

**به ره و مندالی به جلی پاییزه وه  
بناغه و نه زمونی شیعر**

**که ریم دهشتی**

**هه ولیر ۲۰۰۷**

((بليمه تى گه رانه وهى منداليتيه به ئه نقه ست))

بۆدلىر

## بەشى يەكەم لە ئەزمونى ژياندا

۱

ئىستېشى لەگەلدابى سەرچاۋەى ئەشق بە رابدوو كۆي نەبۆتەۋە، پېشم  
ۋا نىيە ۋەھا زوو مړوځ دەستبەردارى خەزنەى رابدووۋەكانى خوى بى،  
مەرج نىيە رابدوو شيرين بى تا خەلكى هيندە عەودالبيان بىت، بەلام  
داھاتوۋەكانى مړوځ ۋا دەكات كەلكەلەى گەرانەۋە بۆ ئەو رابدووۋانە هيندە  
بە گوۋر بىت. لەجىھانى ھەر نووسەريځدا مندالى ۋەك لەشكرىكى پېر جوانى  
روپەريكى گەۋرە داگىردەكات، زۆر جار ان نووسىنەۋەى ئەو ھىرشەى

منداللی ده قییکی له ززه تبه خش داده هیئی. شته کانی منداللی هه مووی ساده و ساکارن. به لام له قوولایی دا کاری خویان ده کهن و ئاسه وارییان له ناو پانتایی ئیستا کانداه دیار ده که وی.

ئه م چه ند شتانه ی من نووسیومن به شییکی زور بچوکی ئه و دنیا سحر اویه ی منداللی خومه، ناخی مرویش زیاتر به وه ده کریته وه که ئه وانی دیکه لیی بخونه وه، ئه گینا له گوشه گیریدا ماناکانی ژیا نی ده مرئ، به لام ئه گهر باباییکی دیکه ش بیبیستی ده ها باشتر. له و ژیا نه دا ئازاره کان زوریان هاوچه شن و هاوئاوازن.

وهك دایکم هه موو جارێك بۆم ده گێریتته وه دنیا هیئده به رفراوان نه بوو، ئاسمان هیئده پر دوکه ل نه بوو، به لکو گونديکی ته واو بچووک بووه، په یوه ندييه کان ساده و ساکار بوون کۆلانه کان تژی ئه قین بوون، ژووره کان پر له سه فاو وه فا بوون، قسه ی دایکانیش هه میشه و تا ئه به د له ناو ره حمی ئه فسانه کانه وه هه لده چی و جورێك له قوماشی قوده سیهت له بهر ده کات، من پر زیره ترين منداله کانی ئه و بوویمه و جار جار هه ئنده م لیپه ست بووه، له رقان منی فریدا وه ته به رپروشه ی باران و خوشکه کانم ده گێر نه وه، ده لیئ ئه وکات له هه موو ده میك جوانتر ده بووی، چونکه که باران له ده م و چاوتی ده دا به ده ست و قاچ له جوله ییکی سه یردا ده بووی به ته ماته، که واته باران یه که م هاوړی و میوانی من بووه له ژیا ندا، ئای ئیستیکه من چه ند له گه ل باراندا دۆستم، چۆن چۆنی ده مگه رپینیتته وه منداللی - به هه ر حال من مایه ی هیلاکییکی زوری دایکم بوویم، هه لبه ت

پاییزیکی درهنگوهختیش گئژهلوکه ی خوی دهکرد به ژووری ساردوسپری  
مالهکه مان، که ئیستا ئه وهنده دلم به پاییز دهکریته وه رهنگه هی ئه وه بی  
له گهل له دایک بوونمدا با چۆته ناو موخی ئیسقانه کانم... هه میشه زهنگیکم  
به رهو رابردوو بۆ لیده دات.

۲

زۆر جاران بیر دهکه مه وه که مندالیتی ئیمه مانان چه مکیکی جیاوازی  
هه یه ده گهل مندالیتی دنیاو نه وه کانی ئیستامان، به وه ی که هه رگیز وه ک  
چۆن ئیستا بۆ مندالان بیر دهکریته وه بۆ ئیمه مانان بیر نه کراوته وه وه  
وانه بووه، دنیا ی مندالیتی ئیمه دنیا ییکی خوله میشی بووه وه کو ئیستا  
رهنگاوپره نگ نه بووه، ئامانجی مندالبوون به وه ی که نه برانه وه ی نه سلو  
میراتگری بووه، بۆ نه برانه وه ی نه سلیش هینده به خه م نه بوون ئه وهنده ی  
له پشته میراته وه کاریان کردوو، به رهه حال من ده مه وی باسی مندالیتی  
خۆم بکه م ((خوایه کاریکی چه ند سهخت و دژواره، تاکه شتیکه درۆقه بول  
ناکات، ژیانیش بی درۆی شیرین دژواره...))

((لایلا کوپم لایلایی))

ئاخر لۆ خهوت نایی

روقه ندی قهنده هاری

بنووه تا به هاری))

ئەمە لاوانەوہی دایکم بووہ بۆ من، ھەلبەت زۆرجاران کە ئەوہشی دەگیڤایەوہ دەیگوت تۆمان بردبووہ ئەو ژوورە ی کە دوور بوو لە حوجرە ی باوکت کە پیشتر شوینی دەواران بووہ. ھەلبەت زۆربە ی دایکانی کورد کە کوپەکانیان دەلاواندەوہ وردە وردە فرمیسکی یادەورەیشیان دادەباراندو دەگەرانیوہ ناو دنیای جاری جارانییان و رابردووی خۆیان بیر دەھاتەوہ چونکە بێ ئەسەرنییە ئیستاشی دەگەلدا بێ لەھەر شوینی لایلاولوانە بۆ منال بکری، فرمیسک جی بەبزە چۆل دەکا... ھەمان ئەو دلۆپە فرمیسکانە ئارامی دەبەخش بە دایکان.

### ۳

مندالی من لە ناوگیژاوی رۆژگارو سەختەندازیدا بە ئاستەم دیار دەدا ، وەك تاوسیکی خیراو تیژپەر بوو کە بەرەو دۆلەکان بچی و لەناو تەمیکی خەستدا ونیبی ئاواہ، بەم پییە من تەنھا لەدوور دوورەوہ ئەم سیمایە دەبینم و لیم بەدوور دەکەوێتەوہ، لەبەر ئەوہی من کە باوکم کۆچی کردوہ ئەوہندە بچووک بوویمە تا ئیستا ناتوانم رووخساری باوکم بەینمە بەرچاو ، لەو بچوکیەوہش بینیپیتم ئەوہ ئاسەواری لەناو میشک و زەینمدا نەماوہ، کە کەوتوومەتە سەر پیکانیشم تەنھا دایکم و سی خوشک و چوار برام بینیوہ ھەندیکیان بچووک بوون... تەنھا برا گەرەکم نەبی کە لە دەوری ھەرزکاری بوو، ئەگەر دایکم نەبووا ھەرگیز ئەو پیاوہ نەدەبووم، وەك ئافرەتیکی ھەلۆ بالی پەر لە سۆزی بەسەر ئیمە ی مندالدا داھیناوە،

سەرەپاي ھەموو سەختییکی ژيان ئییمە یەكە یەكە لە پرده دژوارەکانی  
 ژياندا پەڕاندۆتەو، بۆیە ھیچ شتیکی خوشی مندالیتم پی نییە  
 بیگێرمەو، ئەو نەبی کە مندالی خوشی لەخۆیدا خەونیكە خوش، ھیچ  
 شتیكم نەبوو وەك مندالانی دنیا پییەو خافلاً بووبیتم، ھەمیشە لەناو  
 جلیکی ھەژارانەو پی خاوەست بوویمە، کۆلانەكەمان لە ھەولێر ھەمیشە  
 لەژێر ھەپەشە ی لافاو دابوو، جۆگە لە ئاویکی ھیجگار پیسو پر لەزبلاو  
 سیانوی لەناوەندی کۆلاندا بوو، سەیرە من ھەمیشە لەكەناری ئەو  
 جۆگە لەیەدا یاریم کردەو کە ملیار ملیار قایرۆسی تیا بوو، تۆپیكم نەبوو  
 دایکم بە پەرۆ بۆی دروست دەکردم، قوناغی سەرەتاییم نیو لەسەر ئەو  
 جۆگە لەیەو نیو ش لە قوتابخانە ی ھەولێری سەرەتایی بەسەر بردوو  
 تەواو کردوو، من زۆر زوو چوومەتە خویندن، پاشان گۆزراينەو بۆ  
 قوتابخانە ی - مەولەوی کە ئەو دەم دەوامەكە ی دیکە قوتابخانە ی -  
 مستەوفی - بوو، لەبیرمە لەسائۆنی قوتابخانەكەماندا وینەییکی گەورە ی  
 مەولەوی کرا بوو لەسەر دار نەخشینرابوو بەراستی ھەمیشە بەدیار ئەو  
 وینەو دەووستام و بێرم لی دەکردەو بۆی ئیستا وینە ی مەولەوی لەناو  
 زەیندا بۆ ئەبەد ناسپێتەو، ھەرودە کە ئیملە دەوام بەردەبووین،  
 قوتابیانی - مستەوفی - بەھەموو ھیزیانەو ھاواریان دەکرد ((مەولەوی  
 بەوە ی وەبی)) کە ئەوانیش تەواو دە بوون ئیملە ھاوارمان دەکرد:  
 ((مستوفی کەرەكەت تۆپی))

ئیدی دەبوو بە ھەللا، ئیستیكەش قیژەو ھاواری منداڵانم لە گویدا  
دەزینگیتەو ە ، خودایە ئەو ە چ قیامەتیک بوو؟ خودایە ئەو ە چ لەزەتیک  
بوو ەھێچ فیلمیکی ئیستای دنیا ھیندە زاگیرەم تیژ ناکاتەو ە.



گه وره ترين زبڵخانه ی ميژوو له گه ره کی ته يراوه بوو، که هه رچی زبڵو پاشماوه ی پيسی و خواردن و پوخلی شاری هه ولير بوو له و کهنده دا رويا نه کرد، که نديکی گه وره ی قوول بوو ئيمه له مندالی ناومان نابوو که ندي قووشه شيّتي، له ته ک جاده که ی سی مه تري بوو نزیک مزگه وتی حاجی عه بدوللا، که چی ئيمه ی مندال کاتيک به ره و ئه و زبڵدانه ده چووين وه ک ئه وه وابوو که به ره و يوتيبیکی گه وره بچين، به ره و باخيکی ره نگا وره نگ بچين، سه ير ئه وه بوو پيخواست بووين ره نگه يه ک ملیار شوشه ی شکاويشی تيا بووی زبڵخانه ییکی هينده گه وره بوو که ده چوینه ناويیه وه ته نها بۆ نيوه پۆ ليی ده بووینه وه، ئیدی به دلخوشي ده گه راي نه وه ماله وه، نازانم چيمان له و زبڵدانه دابوو؟ چيمان ده ست ده که وت؟ هينده عه ودالی ئه و شوينه پيسه بووين؟ کا برايیکی زبڵپريش هه بوو ناوی عه ولا پۆ خچی بوو ئيمه پيمان ده گوت ((زبۆ)) کاری ئه و پياوه پا کردنه وه ی ته واليته کان بوو و هه ر له و زبڵخانه یه هه لیده ره شت.

له مندالیدا شتيکم وه بيرديته وه ته زویکی خوش ده دا به گیانم ئه ویش ئه و رۆژانه بوو که نمايشی سه ربازی ده بوو له ئۆردوی هه ولير. ئه و کاته به سه ربازگه یان ده گوت ئۆردی، هه لبه ت وه کو ئیستا ترسناک نه بوو، خه لک بۆ سه يران ده چوونه ناو ئۆردی و که س په یوه ندي به ئيمه وه نه بوو، يا خود

ماله هه ژاره كان بۆ كۆكردنه وهى سه موون و خواردن ده چوونه ناو ئۆردى.  
ئىدى له وى نمايشى سه ربازى خوش خوش ئه جامده درا، ئه وكات ئۆردى  
له دهره وهى هه ولير بوو وهك به هارستانىك وابوو، به لام داخى گرانم كه  
گه وره بووم خويى رۆله كانى نه ته وه كهى خۆم بينى چۆن لهو  
به هارستانه دا هه لده پژاو به سه ريه له سي داره يان ده دان.

٦

رۆژيكيان هه موو مندا لانى گه رهك كۆبووينه وه ((نايف تيوتيو و جه وهه رو  
پوته و قه للاج و ره وفه دريژو عه بدوللا سليمان وه ليد زارى و ته حسينه  
قوت و عارفه خيل و عه ليكوو ياسين و سه عۆو كاميل و سالارى كيشكه  
كوژ... هتد. به ئه قلى مندا لانهى خۆمان بريارماندا شار به جي بهيلىن و روو  
بكهينه ناو شاخان، ئه وكات هه ولير زۆر چۆل بوو به هه مان ئه و كه سانه يان  
ده گوت - ئه شقيا - كه له دژى رژيمى ئه وسا رويان له شاخ ده كرد ياخود  
ده يانگوت چووينه ناو كۆمه رهى، ئىدى به پي كه وتين تا گه يشتينه ناعورى  
زه مينىكى كشتوكاليه وه زۆر چۆل بوو بۆ ماوه يهك ماينه وه ئيواره داها  
به ناچارى گه پايه وه گوايه شارمان جي بهيشتوو، ئىدى ئه شقيا كان گه پايه  
شار كه هه رگيز نه چووبووينه دهره وه.

٧

من هه ر له مندا ليه وه هاوده مى گۆرستان بوويم، چونكه گۆرستانىكى  
گه وره به ناوى - قه برستانى مه لا ره شيد - له نزيك مالى ئيمه بوو، چه ندين

بەھاری عومرى منداڻىتىم لەو قەبرىستانە بەسەر بردوو، ھەر بۆيەش  
 قەبرىستانەكانم خۆش دەوین، وەك بۆيى لە مېژە ھاوړېمن وھاوسوۆزىيىكى  
 زۆرم لەگەڻايدا ھەيە، ھىچ نووسىنىيىكى سەركيلى ئەو گۆرستانە نىيە من  
 نەمخویندبنەو ھەم گۆرستانەدا دوو گۆمەز ھەبوون كە بە چەندىن  
 دارودرەختى چرەو ھەورەدراوون، ئاوبارىيىكى خۆشى ھەبوو، دارتويىكى  
 زلى لى بوو، لەژىر سىبەرى ئەو درەختانەو ھەم دادەنىشتن، خۆشترىن رۆژانى  
 ژيانى منداڻىتى خۆم بەسەربردوو، ئىمە پىمان وابوو كە شوينى واخۆش  
 لەسەرزەويدا نىيە، ھەر لەنزيك ئەو گۆمەزانەو چەندىن كوپەي گەورە  
 گەورەي سەر بە قەوزەي كەسك ھەبوون كە بۆ چەندىن سال لە مەوپیيش  
 دەگەرانەو ھاومان تیدا دەخواردەو ئاي لەو ئاو ھەم شىرىنە... ئاي كە  
 ئاويىكى شىرىن و خۆش بوو، پىمان وابوو ئەو ئاو لە بەھەشت ھاتوو،  
 ئىمە ھەمیشە لەتەك ئەو كوپانەو ھەم دادەنىشتىن، ئەو گۆمەزانە بەو ھەم  
 كە چەند گۆرپىكيان تيا بوو زۆر موققەدەس خويان دەنواند، ھەمیشە لەبەر  
 چاوي ئىمەدا وەك ئەفسانە وابوون كە نەماندەويړا بچينە ژوورىانەو،  
 بەدریژايى ماو ھەم منداڻىمان وەژوورىان نەكەوتىن، مام سەعیدىش، كە  
 مچيورى ئەم گۆمەزانە بوو ياخود زيوان بوو، ئەویش ھەر پياويىكى  
 ئەفسانەيى بوو پياويىكى پىرى خوداپەرست بوو، ھەمیشە بەدواي ئىمە  
 دەكەوت نازانم بۆ ئەو ھەندە ساپەدى ئىمە بوو، ئەم گۆمەزانە جيگەي  
 زيارەتى خەلك بوون، جيگەي گەلەكويى منداڻان بوو، كە ئىستى بىرى  
 لیدەكەمەو ھەم تیدەگەم چەند خوشبوو خودايە، ئىمە كە دادەنىشتىن

(ياسين) كه هاوړې منداليم بوو هميشه جگړه ي عاره بې له باوكي ده دزي  
 ئيمه ش به دزيه وه ده مانكيشا، ناوه ناووش پياوani وهك مام برايم كه  
 هميشه دار جگړه و شتي ديكه ي له دار دروست ده كړدو حاجي سور كه  
 ته بيبكي ميلي بوو حه س نه گه وړه و دريژ(له شيعريكما به ناوي غوما باسم  
 كړدووه) هيدى هيدى دهاتنه بهر سيېره كه و ئيدى كوړى قسه گهرم  
 ده بوو، ئيمه ش به دياريان وه داده نيشتين، مه لا سابر پياوېكي شه له ي  
 قورئانخوين بوو روژانه خاوه ني گورپه كان دهاتن و مه لا سابريان  
 راده سپارد تا به سهر گورپه كان بخوينى، ئيدى هيچ كاتى نه و كابرايه مان  
 به بى خویندن نه بينيوه... له و سهرده مه دا دايكم كاريكى باشى كړدووه كه  
 هميشه سهرى منى سفر كړدووه هرچند موعاناتيكي زورم به و سهره  
 سفره وه بينيوه، هر كات ده چوومه ناو مندا لان يه كسهر ده يانگوت و  
 هاواريان ده كړد.

((كوديله ي ئاوى باويمه ناوى))

ياخود:

((كه چهل... كه چهل قاقا سهرى به سماقه))

باشترين جوينى هه مان نه و سهرده مه ي منداليم نه و نه زمه بوو كه  
 ته واوي مندا لان به كورس ده يانگوته وه:

هه لت ده گرم دات دهنيم

له ناو جوړكى كات دهنيم

هه تا ده مرم تيت دهنيم

یەکی له و شتانهی که هه‌میشه داخی بو ده‌خۆم ئه‌وه‌یه که من له مندالیتی له گه‌ره‌کیك بووم، مندالان جگه له (دار لاستیک) هیج شتیکی دیکه‌یان نه‌بوو، منیش یه‌ك له‌وان بووم - باران بره‌ییکی - هیجگار زۆرم به‌ردباران کردوه ، ئیستاش وه‌بیرم ده‌یته‌وه ئه‌و باران برانه هه‌موو له ئاسمانی سه‌ر قامیشه‌لانی - مام خالند - که ئه‌ویش ته‌بیییکی میلی بوو خه‌لکی موکریان بوو، په‌ریبووه هه‌ولێرو ئه‌م قامیشه‌لانهی چاندبوو، کو ده‌بوونه‌وه و کاتیك وه‌به‌ر گولله‌به‌ردینی مندالان ده‌که‌وتن چۆن چۆنی له‌و تاقه‌وه سه‌راو سه‌ر ده‌که‌وتنه سه‌ر زه‌وی و بالی ره‌شی خۆیان له‌ تاوان پان ده‌کردوه، خودایه له‌مندالان ببوره ئه‌وان گولی نیومه‌له‌کوتی تۆن ئه‌وان بی‌گوناها نه‌ له‌زه‌تیان له‌و تراژیدیایه وه‌رده‌گرت... من نازانم بۆچی به‌رائه‌تی مندالی به‌و هه‌موو پاکیییه‌وه هه‌لگری ئه‌م هه‌موو زولمه‌ بوو به‌بی ئه‌وه‌ی هه‌ستی پیبکه‌ن.

ئیمه‌ خانوێکمان هه‌بوو له‌ قور، په‌رپوت ، شه‌وانی هاوینان که ده‌چووینه سه‌ربان، ئیواران زوو ده‌یان‌پشانده‌ بۆنیکی هیجگار خوش لوتی ده‌پژاندم من ئه‌وه‌نده شه‌یدای ئه‌و بۆنو به‌رامه‌یه بوو بووم ئه‌میستاش کاتی باران یه‌که‌م په‌له‌ی به‌رخاک ده‌که‌وی ده‌گه‌ریمه‌وه ناو کی‌شوه‌ری

هه مان ئه و بۆنه ئه زه ليه ی خاک و هه مان ئه و له زه ته پرشه و قه ی که له سه ربانه وه هه ستم پیده کرد، ئیدی شه و داده هات و هه موومان به ریزه ده نووستین ئه وه شم له بیر نه چی هه می شه شه ربه ئاوکی سارد به سه ر لیواری ستاره وه بوو، ژیان ساده و ساکار بوو، بهر له نووستن خوشترین یاری من و براکانم که سهیری ئاسمانی شین و زیوینمان ده کرد ئه وه بوو که ده مانگوت:

((ئه ستیره په نگه ستیره

ئاگره کی باوی ئیره))

به لام ئیستاش له وه نه گه یشتووم مه به ست له و عورفه مندالییه چی بوو، ئه و ئاگره چی بوو داوامان ده کرد، پیمان وابوو ئه گهر ئه و ئاگره بکه ویتته سه ربانی ئیمه خانوه قوربه که مان ده بیته کۆشکیکی خوش و روناک و ره نگاوپه رنگ و شانه شین... ئیمه وامان لیکه دایه وه .

ئه مه جگه له وه ی هه می شه چاوه پروانی به یه کاجوونی هه ردوو ئه ستیره ی (له یل و مه جنون) بووین و پیمان وابوو ئه گهر ئه وده می که خویان لیکه ده ن هه ر دوعایی بکه یین خودا قه بولێ ده کات... ئای که خه یاللی خوشی بو دروست ده کردین... جگه له وه ش یه کی کمان ده یگوت ئه ستیره یه ک بۆلای چیا ده چی ئه وه ی بیبینیتته وه نۆره ی ئه وه پرسیار بکات ئیدی تا خه وتن هه ر ئه وه بوو... به لام لیتان ناشارمه وه له هات و چوونی ئه و ئه ستیرانه لیکدانه وه م ده یبردمه خه یاللیکی شیرینه وه . خه یاللیک

ئەگەر ئىستاكى ھەمبى ۋەلى بەھەمان ئەۋگورۇقۇلىيەۋە داھىنانى گورەى  
لىبكەۋىتەۋە.

من له مندالى زۆرم ھەز لەتۇپانى ۋو، ھەموو ئىۋارەيەك لەبەر تۇپانى  
من درنگ ۋەختان دەچومەۋە مال ۋەھەموو ئىۋارەكەش چىنە لىدانىكى  
باشم دەخوارد، ھەلبەتە ھەر لەبەر خاترى ئەۋە ۋو كە من بخوینم، بەلام  
ھەمىشە بۇ ئىۋارەى داھاتو دەچومەۋە تۇپانى دەشمزانى كە دەچمەۋە  
جەمىك ئازار دەخۆم...

## ۱۰

بىرم دى زستانىكى تووش ۋو من ھەمىشە زو دەچومە قوتابخانە كە  
دەچوم ھىشتا كەسىك نەھاتبوو بۇ دەۋام، رۇژىكىان كە گەشىتمە  
پۆلەكەى خۆم دنيا ھىجگار سارد ۋو، كرىۋە ۋو، بىنم كەۋىكى زۆر جوان  
ھاتۆتە ناو پۆلەكەۋە، ئىدى منىش كىتەبەكانم تورپەلداۋ دەرگام داخستو  
كەۋتمە دۋاى كەۋە جوانەكەۋە... ھىندە بەدۋاى كەۋتمە سورپامەۋە بە ناو  
رەھلەكاندا، ئىدى سەرمانەما... ھىندە ھىلاك وشەكەت ۋووم كەۋتمە  
كەۋەكەش لە من ھىلاكتىر ۋو، ئەن ئاخىرى كەۋەكە كەۋتە ناو تەنەكەى  
زىلەكەۋەگىرتم، لە باۋەشى خۆم نا، گویم لە خۇرپەى دلى دەۋو،  
ماۋەيىكى باش دانىشتم، بىرم دى كەۋەكە زۆر بەھىز ۋوو خۆى  
رادەتەكاند، كىتەبەكانم ھەلگرتو گەپامەۋە مال كە گەشىتم لەناو بۆلەبۆلى  
دايكم ھاتو ھاتى مندالان خۆم كوتايە ژورەۋەۋە درگام پىۋەدا، كەۋم

به ره لالی ژور کرد بیئاگا له وهی که که وه که بالی ههیه و دهفری، هه  
 ئه وهندهم زانی له شهقهی بالیداو له کونیکی گه وره ی سهر ده رگادا چوو  
 ده ره وه رامکردو رامکرد، به لام بی فایده بوو، روه و شاخ ئاسمانی شهق  
 ده کرد، تا له هه ته ری چاو و ونبوو... ئیستا که ش دلم له گه ل ئه و که وه دا  
 چوو نه گه رایه وه ، ، ئه و دلای که ئیستا هه مه هه مان ئه و دلای جاران  
 نییه که که وه که بردی هه ر به یادی ئه م که وه وه دوا ی سی و دوو سال  
 شیعریکم نووسی به ناوی - بریقه ی زیوی - که له گوڤاری رامانی سالی ۲۰۰۵  
 بلاو کرده وه .

## ۱۱

ئیسیتیش نازانم له سۆنگه ی چی بوو شه ریکی ئاوا پر له رق توپه یی  
 له میانی ته یراوه و مندالانی قه لا روویده دا، که هه موویان مندالی ئه و شاره  
 خه مگینه بوون، ئایا جیاوازی شوین بوو، جیاوازی ئابووری بوو، یا  
 جیاوازیکی شاراه که ئیسته دیارده کانی بۆته واقعیکی سهخت خه ریکه  
 گرفتاریمان بۆ دروست ده کات !!! ئه سکه نده ر ناویک که سه ره پره رشتی  
 ته واوی مندالانی ته یراوه ی ده کرد، به راستی ئه سکه نده ری مه گه دۆنی بوو،  
 له بهر چاومه تا نیوه ی قه لا خۆی و چه که قورسه که ی که به رده قانی بوو  
 هه لده کشا ئیدی ئیمه ش هه موومان به دوا ی ده که وتین، هیژیکی سیحراوی  
 له ناو جهسته ی هه مان ئه و ئه سکه نده ره بوو، هه مان ئه و هیزه ش وای کرد  
 ئه سکه نده ر به گه وره یی له شوپشدا شه هیدبی، ئه وانه ی سه رقه لا کاریان



ئاسان بوو ھەر بەردى ھەلياندەگرت ئەوندە بەس بوو لە دەست رەھای  
 كەن ئىدى وەك بارانى بەھار دادەبەزىتە سەرمان، لە ھەموو شەپرەكان ئىمە  
 بەناچار بەزىو بووين، خودايە زۆر دەترسم بە گەورەيىش لەحالى حازر  
 لەبەامبەر ئەو سىحرە ھەر ببەزىن ، ئەم شەپرە ھەفتەى سى تا چوار جار  
 روویدەدا ھەلبەت لە ھەموو دەورووبەريش... لە گەپرەكەكانى دىكەش ھىزى  
 يەدەگى منداالانمان بۆ دەھات، بەلام ئەسكەندەرى مەگەدۆنى خۆمان ھەر  
 نەيتوانى ئەھرامەكانى قەلە بگرى ھەر بەم يادەووش دواى سى و يەك سال  
 شىعريكم بەناوى، (بەيەكەوہ پىر بووين قەلە) نووسى لە گوڤارى بارش  
 بلاوكردەوہ.

## ۱۲

دايكم پياويكى مەزن بوو، لە ھەمان كات ژنيكى مەزنتر بوو، ھەميشە  
 داواى لە ئىمە دەکرد كە كار بكەين، ئەو دەيزانى برىنەكە لە كوئيە، خوا  
 قەبول ناكاتيش كە مەكتەب دادەخرا دەستم بەكار كردن دەکرد... زۆربەى  
 كارەكانى من بەو منداليە ھەلگرتنى زەمبيليكى بچوك بوو، يا سينيەك  
 پاقلوہ، يا سەبەتەيەك سەمونی بەكونجى يا سينيەك كيكي عەينەگ يا  
 سابونى ھەلەب، فرۆشتەنيەك و كاسبىي نەماوہ من لە منداليەدا نەيكەم،  
 بۆياغچى بووم، گولەبەرۆژە فرۆش بوويم، لەوزينەو گەزۆم فرۆشتووہ، سى  
 گەزلاستىك بەدرھەمىك، سى پيالە بە دىنارىك دواجارىش فرۆشتنى  
 شەكرلەمەو پندى... لىتان ناشارمەوہ لە فرۆشتنى خواردەمەنى لەبەر

نه فسنى خۆم هيچ قازانچم نه ده كرد، له هه مووى سهير تر ئه وه بوو زۆر  
 له زه تم له وه ده كرد، كه ده چووم بۆ عه نكاوه، يا ناو كۆلانه تهنگو  
 تري سكه كانى قه لات ، من به مندالى عاشق بووم، كچى هيىند جوانى ليىبوو،  
 كه له و تهنگستانه ده هاتنه سهر سىنى و زه مبيله كه م، منداليان لى  
 ده ستاندم و شه وانه له عيشقى هه رزه كارانهى ئه وانه هه ر زوو ده كه وتم و له  
 خه ونا تۆله م ليى ده كردنه وه، هيچ كۆلانيكى عه نكاوه و قه لانه ماوه من  
 شاره زاي نه بم، ئيىستاش نازانم بۆ هه ميشه له بهر مالى كچى كه نه سىمايم  
 له بيره و نه ناوishi ته نها شويني ماله كهى نه بى، ده وه ستام هاوارم  
 ده كرد...

المدرسه الخالديه ... نه جارى نه دوان نه سه دان، خودايه ئه م - المدرسه  
 الخالديه ده بى چ مه به ستيكى منى له خويىدا هه لگرتبى؟ ئاخىر عه شقى  
 مندالانه له كوى و ده سته واژهى - المدرسه الخالديه - له كوى؟! ...

### ١٣

نايف كورپكى قشت بوو، بيست و چوار سه عات به يه كه وه بووين ...  
 ته نانه ت له نان خواردن و شه رو پياسه و به چۆل كه وتن و گريان و  
 پيىكه نينيش هه ر به يه كه وه بووين ... به يانى سه رو سه مونى عه سكه ريمان  
 كرى بوو، ئه وكات نيوهى ته يراوه له سهر ئه و سه مونه ده ژيا كه كه ناسه كان  
 له ئۆردى ده يانه يئاوه ... بۆ ئه وهى كه له مه كته به بگه رپينه وه يه كسه ر بۆ  
 تۆپانى بچين، به لام بهر له وهى له يه ك دابريين به ره و قوتا بخانه بچين، هه ر  
 به يانيه كهى نايف كه وته بهر تايهى تراكتورى و گيانى سپارد، به مه رگى

نايف مندالّيتى من بوّ ماوهيهك كوزايهوه... نهك ههر بوّمن بهلكو بوّ ههموو  
مندالان،... لهگهل مهركى نايفداو بينينى چۆنيهتى ههلگرتنى تهرمى  
نايف... ئيدى ههموو شتيك له مندالّيتى من سرايهوه، رۆحم پىر بوو  
لهههلاو پرسىيار كه تا دهى ههرزهكارى نهبرايهوه...

## ۱۴

لهههمووى سهيرتر شهوانه كه دواى ههموو ماندووبوونىك جيگايان بوّ  
رادهخستين به تاييهت زستانان له بهر دلّوپهى باران ژوورهكه مان ههمووى  
دهكرده قاپو قاچاغ تكه تكى دلّوپهگوئيكي موزيقى بوّ من پهيدا كردبوو،  
چونكه ريتمى دلّوپهى بن ساپيتهش ئاوازي بوو، دايكم ههمومانى لهيهك  
ژوور دهخهواندو ژوورىكي گهوره مان ههبوو، بهرپكى رهقى گهورهى بهسه  
ههمومان دادهدا، جا سهيرهكه له وهدا بوو ئهم بهرپه وهك تهلهفون وا بوو  
ههركه لهو سهرهوه يهكيكيان نينووكى پيدا دههينا ئيدى دهنگهكه  
دهگهيشته ئهوسهرى، ههريهكesh له شوينى خوى ناوه ناوه ئهم كارهى  
دهكرد ئيدى تا درهنگه شهوان خهومان لى حهرام دهبوو...

## ۱۵

باوكم لهنيو پانتايى ئهوه دهشته غهريبهى قهرچوغ دايكمى لهسهده زور  
دوورهكانى ناو كوردا له چاو ئيستا به عاشقى هيناوه كه بنديان بووهو به  
ئهسل وهك تهواوى كورد موسلمان نهبووينو بوونهته ئيسلام، تهنانهت تا

ماوهیهك تهواوی بندیانەكان میانەیان لەگەڵ باوكم نه‌بوو، هەر خۆی ئاشقی  
 عیلمو مه‌عریفه‌ت بووه‌ كه‌ دایكیشم زۆر پڕ له‌ مه‌عریفه‌ت بووه‌و كوردی  
 زانیوه‌و خۆی فیڤری تورکییه‌کی باشیش کردوووه‌و ته‌واوی قورئانیشی له‌  
 هه‌وه‌له‌وه‌ تا ئاخیر ئه‌زبه‌رکردوو... سه‌یره باوکی دایكیشم پیاویکی  
 نورانی پڕ له‌ هه‌كایه‌ت بوو له‌ به‌نی قه‌ومی خۆی نه‌ده‌چوو كه‌ ناوی عه‌ولای  
 كاره‌سول بووه‌ (عبدالله كاره‌سول) له‌بیرمه‌ كه‌ ده‌هات ئیمه‌ چه‌ند دلخۆش  
 ده‌بووین كه‌ به‌و ردینی سپی و سافو نورانیه‌ی ئه‌و هه‌موو شته‌ جوانانه‌ی  
 ده‌گێڕایه‌وه‌، خه‌زنه‌یه‌ك بوو بۆ كورد، به‌لام ئاخ مردو هه‌مووی له‌گەڵ خۆی  
 برده‌گۆڕ، سه‌یره باوكم هه‌تا مابوو وه‌ك ده‌گێڕنه‌وه‌ به‌شه‌وو روژ زیاتر  
 له‌دوازه‌ سه‌عات مۆتالای ده‌کرد كه‌ ئه‌وی ده‌می مۆتالا كردن به‌و مه‌ودا  
 درێژه‌ی هیچ مانایێکی بۆ خه‌لك نه‌ده‌دا، من كه‌ ناتوانم باسی باوكم بكه‌م  
 له‌به‌ر ئه‌وه‌یه‌ من هه‌ستی بینینی باوكم نییه‌، ده‌توانم بڵییم نه‌مدیوه‌،  
 شیوه‌ی ، ئادگاری، رویشتنی، دانیشتنی، خواردن و توپه‌بوونی، دلخۆشی و  
 شادی و خه‌مباری... هیچی لی نازانم... كه‌سه‌ریکی گه‌وره‌یه‌ كه‌سیك باوکی  
 خۆی نه‌بینی- به‌لام ئه‌وه‌ی كه‌ ده‌گێڕنه‌وه‌ سه‌باره‌ت به‌ باوكم ئه‌وه‌یه‌  
 مرقیێکی هه‌تا بڵی زیه‌ك چاونه‌ته‌رس و دژه‌ ئاغا بوو.

## له وههمه جوانه کانی مندالییه وه به رهو ژيان

۱

ئه وه بوو پۆلى شه شه مى سهره تايم هر له قوتابخانه ي مه وله وى ته واو  
کرد، ئه و قوتابخانه يه ي که يه که م قوغه شيرى شيعرى پى به خشم،  
ئه وه يش خويندنه وه ي شيعره کانی مه وله وى بوو، به راستى حقيقه تى  
هه يه ده بى فيرى نه وه کانی خومانى بکه ين، ئه وه يش ستراتيژيه تى  
ناوليانه، ناو زور گرینگه و کارى گه ريى زورى هه يه، نمونه شم بو ئه مه  
هه مان ئه و په يوه ندييه ي منه بو شيعره کانی مه وله وى، له ريگه ي ناوى ئه و  
قوتابخانه يه بوو، خواحافيزيم له و قوناخه کردو هه رچى ماموستاو کورسى و  
ته خته ره شو ده رو ديوارى پر له نووسينى سه يرو سه مه ره و ئه و تانکيه  
ئاوه گه وره يه کرد که له کاتى ئه و قوناغه دا دوعاى ئه وه مان ده کرد که  
خودا يه ئه م تانکيه ئاوه بته قيت و به لکو بو چه ند رۆژى قوتابخانه که مان  
پر له ئا و ده بى و ده وام نابى، ئه مه مان له دل وه بوو، خه يالى مندالييمان  
بوو، به لام قوناغى سهره تايشم ته واو کردو ئه و تانکيه هه ر نه ته قى...  
ئيدى له کو تا ييه کانی ئه و قوناغه دا دوا رۆژى هه فته ي پاك و خاوينى ده ستى  
پيکرد، پيم وا يه خو شترين و پر بون و به رامه ترين چالاكى مندالييتى له م  
قوتابخانه يه دا هه فته ي پاك و خاوينى بوو، ئيدى قوتابخانه نازيزه که مان  
ده بوو به يه ك پارچه دارستان و سه وزايى و گول و گولگون، هه وشه ي به رده م

دەبوو بەیەك پارچە پاکی و بۆن و بەرامەى سنەو بەرو چنارو لاو لاو،  
خودایە ئەم بیرەوهریانە بۆ هیئەدە خوڤ بوون، بۆچی و لە پای چى تەزوى  
دڵنەوایی دەبەخشنە جەستەمانەو، دواى ئەو هەموو سالە...  
قوتابخانەكەمان دووقات بوو، جار جارە لەقاتى سەرەو تەیارەمان  
لەکاغەز دروست دەکردو بەرەللای ئاسمانمان دەکرد، چەندین خەيالى  
رەها ئامیز ئارەزووى ئەوێ پى دەخواستین كە بریا لەنيو ئەو تەیارەو  
ئیمەش بەرەللای ئاسمانى شین بووینایەو بۆ ساتى لە بویەرى قوتابخانە  
رزگاریمان دەبوو.

## ٢

لەبیرمە كە من هیئەدە تەمبەل بووم لە دەرسى حیساب، پیم وابوو ئەم  
دەرسە كەلكى مەوقایەتى نییە، ئەوكات پى نەدەگوترا بیركارى رادەى  
تەمبەلیم لەدەرسى حیساب یەكجار بالاً بوو، هیچم نەدەزانى و مەحالیش  
بوو فیڕبم و تاماویشم هەر لە بیركارى تەمبەل دەبم، جارێكىان مامۆستا  
ئىبراهیم ماوهرانى خودا بەهەشتى بەنیسیب بكات، هەلیساندم و گوتى: ئایا  
رووبەرى بازنە چۆن دەردییت؟ لەبەردەم تەختە رەشەكەو وەستابووم،  
بەلام چەندم بیركردوو نەمزانى... ئیدی زۆر تۆرە بوو، هاتە نزیکمەو  
بە هەموو هیژیکیەو تىواو تىوو بەدەستى راستەى كارتیكى لەنیو  
سەرم داوێ گوتى:

نیوێتیرە... كارتیكى دیکەشى خزانە سەرم و گوتى نیوێتیرە جارانى  
نیوێتیرە هەمدیس كارتیكى دیکەشى كوتا جارانى ٢٢/٧ نازانى...؟ من لە

شوینی خۆم وروگیژ بووم، سهرم لهقی، به دهوری خۆم سورامه وه و چاوم  
 كه وته رهشكه و پيشكه و كه سم نه بینی ئیستاكی بیر له و رهفتاره ی ئه و  
 مامۆستا باشه ده كه مه وه ده لیم خودایه بۆ ئاوه ها توندوتیژ بوو له گه ل  
 مندا؟ بۆچی هه ولی نه دا به ستایلکی روون و جوان له منی بگه یه نی، بۆیه  
 زۆرجار ده گه مه ئه و راستیه هه ندی كه س ره گه زی ئه و توندوتیژه یان  
 له گه ل خوینی خۆیاندا هیئاوه خه تا له وان نه بووه خه تا له په روه رده ی  
 پیشینی ئه وان بووه .

### ۳

ئیدی ئه و هاوینه ی كه چیاکانی قه ره چوغ نوقمی لیكدانه وه ی ئه به دی  
 کردم، کۆتایی به قوناغیکی ژیا نی مندالیتیم هیئا، ئه و قوناغه ی كه پر ه له  
 خه ونی رهنگاو رهنگو وه همی شیرین شیرین، ته نانه ت ده کری بلیم  
 قوناغیکه له ده ره وه ی سنووره دوور دووره کانی خه یال ئه و سنوورانه ی  
 مندال پیی وایه ده ستگیر ده کری و ده ستبه رداریان نابی، به داخه وه گیژاوی  
 نه هامة تی و مه ی نه تیه کانی ئیمه وایکرد كه من خۆم لانی كه م نه توانم ئه و  
 هه موو گه وه ره پر به هایانه ی، ئه و گه وه ره جوان جوانانه ی ژیر لیتاوی  
 رۆژگاری مندالیتی بدۆزمه وه و تۆماریان بکه م. ئیمه میلله تیکن له  
 ئه زه له وه زاگیره مان بی هیژ کراوه، به ره هاله قوناغی خه ون و خه یال  
 کۆتایی هات و قوناغیکی دیکه ده ستی پیکرد.

ئىبراھىم ئەمىن بالدار كە لەناو زەينى يەك مليۆن مرقۇدا جاويدانى...  
مالاۋا مامۇستاي حىساب... مالاۋا مامۇستا جوانەكانى قۇناغى سەرەتايىم،  
كەمال مستەفا، بەتروسەفەندى جوبرائىل، موحسین، تاهىر، سەلاح سوار  
فەندى ئەسودە فەندى... ئەگەر ماون ئەو چاوم ھەر پىتان دەكە ویتەو  
كە بۇ ئەبەد سەرى ریزو نەوازىستان بۇ دانەوینم... ئەگەر كۆچىستان  
كردو، گەردنتان ئازادو بەهەشت جىتان بىت.

#### ۴

بەمجۆرە لە دەرسى حىسابى شەشى سەرەتايى بە نمرە ۵۰٪ رزگاریم بوو،  
كە پىم وایە ئەو نمرەيەش ھەمووی ھى من نەبوو بىرپىكى بە بەزەيى و  
يارمەتى بوو... ئىدى قۇناغى - بىچ اللگىگ - و قاویتى دواى ھەرەشتە  
سوورکردنەو پندىرلى و لەوزینەو عەسەلیات تەواو بوو، پىم نایە قۇناغىكى  
دیکە كە قۇناغى ناوەندى بوو، ئەوكات ناوەندى بە عەرەبى بوو ھىشتا كە  
نەبوو بوو كوردى، بۇ ئىمەش ئەزمونىكى تفت و تال بوو، چونكە ھىچمان  
نەدەزانى لەزمانى عەرەبى، شىرو شەپرىو بووین، ئەو قوتابخانەيەى من  
تيايا وەرگىرام لەسەر رىگای عەنكاو بوو، تازە دروست كرابوو، زۆربەى  
قوتابىەكان ھى گوندو لادىكانى دەوروپەرى ھەولیر بوون، تايبەتمەندىتى  
زۆرى ھەبوو، سەیرەكە لەو دا بوو ھەموو بەیەكەو ھىچمان نەدەزانى،  
ھەرچەندە من و چەندانىكى دیکە خەلكى شاربووین، كە ئەوكات ھاشم  
سەراجى شاعیر وقەرەنى جەمىلى ھونەرمەندو ھەمىد جەمال و عەبدوللا



ره سولی هونه رمه ندیش له گه ل مندا بوون، هه روه ها ماموستا سه لاه سعدی به رپوه به ری قوتابخانه ی برایی بوو په روه رشکاریکی مه زن بوو، ماموستای ئینگلیزیشمان ئیحسان ناویک بوو، به لام من هه مدیس که و تمه وه به رتیری رۆژانه ی دهرسی حیساب که ئه ویش جه برو هه نده سه بوو... موعاناتیکی زۆرم له گه لدا چه شت بوون هه ربویه ش رۆژانه ئه و قسه یه م دووباره ده کرده وه که نازانم کی گوتوویه تی:

مه درسه خوش مه درسه

بدون جه برو هه نده سه

ماموستای کیمیا مان پیاویکی قسه خوشی سوحبه ت سازبوو هیجگار پر نوکته و پیکه نین بوو، زۆربه ی قوتابیه کان حه زیان له دهرسی ئه و بوو، هه میشه ده فته ریکی بچکولانه ی له ده ستدا بوو، تیبینیه کانی خوی سه باره ت به قوتابیه کانه وه تیادا ده نووسیه وه، چاوی شین بوو، رۆژیکیان تاقی کردنه وه ی کیمیا مان ئه نجامدا، دوا ی ئه وه ی که وه ره قه ی تاقی کردنه وه ی هینا یه وه و بهر له دابه شکردن گووتی (به کر ره حمان) کییه ؟ ئه ویش وه لامی دایه وه و گووتی منم، وتی گوئیگرن بزائن ئه و براده ره چی نووسیوه ((ناتی بعصفور ونچه تحت ناقوس زجاجی)) ئه و قوتابیه له جیات ی وشه ی (فسفور) نووسیووی (عصفور)، هه موو که وتنه پیکه نین، به لام ماموستا صائب بوی به هه له حسیب نه کردو گوتی خه تیکی خوشی هه یه و بۆ ئه ویش نوییه، به لام ده بی بزانی (عصفور) له ژیر ناقوس ناژیت و ده مرئ.

ئەوئى ۋەختان كە ئىمە پىمان نايە ئەو قۇناغە بارو زروفي كورد تاراي تازەى بەيانى (۱۱)ى ئادارى دەپۆشى و ۋەرچەرخانىكى بەخۆۋە دەبىنى. ھەر لەگەل دەرچوونى ئەو بەيانە لەلای ئاقارى قوتابخانەكەمان ئەۋكات چۆل ۋە ھۆل بوو بە درىژايى چەند ميل و ميللىك بە شايى ۋە ھەلپەركى ۋە ئاھەنگ داپۆشرا، ھەر لە شايى دەقەرى بادىنانەۋە تا دەگاتە ئەۋپەرى ھەۋرەمانەۋە لە ھەموو لايەك گۆرانى و مۇسقىا ۋە ھەلپەرىن و دروشم چىرىن بوو، ئەو ناۋە كەرنەقاللىك بوو لە تەقىنەۋەى عەشق و كوردايەتى راستەقىنەۋە ئازادى خواستىن و شانازى كردن بە پىشمەرگە ۋە خەبات، ئىمە كە ئەو دەم لە قوتابخانە بەردەبووين يەكسەر بەرەۋ ئەو كەرنەقالە دەچووين... ئەوئى يۆتوپىايەك بوو ئىستا ۋەك خەۋنىك دەبرىقىتەۋە، زۆرجار لەلای شايى خەلكى ھەۋرامان دەۋەستايىن جۆرى شايى ۋە ھۆرەكانى ئەۋان بۆ ئىمەى مندىل شىتتىكى دىكە بوو، ۋەك ھى لاي ئىمە نەبوو، چەندىن سەعات و سەعات تا درەنگە شەۋان لەۋ ئاقارە پىر حەشامەتە دەماينەۋە خودايە ئەو خۆشى و شادىە بۆچى لەسەر خاكى ئىمەدا دووبارە نەبۆتەۋە؟ ئايا دووبارە دەبىتەۋە؟! .

له نيو ئەو ئاھەنگە سىحراوئەدا ھەموو شتێك ھەبوو، من بەوئەى كە ھەر  
 لە مندالیئەو ھۆگرى شىعر بووم، شىعريكى زۆرى كامەران موكرىم لە  
 بەربوون، گولالە سورەى ئەو شاعىرە كتيبى شورشگىران بوو، كتيبى  
 بەرباخەلى پيشمەرگە بوو، من نزيكەى ھەموویم لەبەر كردبوو جار جارە  
 خەلكى كۆدەبوونەو ھەو يەكيكان بەرز دەكردەو ھوتافى بۆ خەلك دەدا،  
 منيش يەك لەوانە بووم، تاجارى وابوو ئەوئەندە بەھيز ھاوارم دەكردو  
 شىعرم دەخويندەو ئىوارە كە دەچوومەو نووسكەم لىو ھەتە دەھاتو  
 تەواوى ژيكانى گەرووم لەگۆ دەكەوتن و ھەكو (داركون كەرە) كە  
 ئەوئەندەى دەنووك لە درەخت دەدا دەنووكى داغ دەبوو برپارى دەدا كە  
 چيديكە دووبارەى نەكاتەو، بەلام كە سپيدە دەھات دووبارە دەكەوتەو  
 كۆلىنى درەختەو منيش دەق ئاوەھاووم. بەتايبەتى ئەو پارچە شىعەرەى  
 كامەران كە دەلييت:

گويم بەدەنگى ئاخ زرينگايەو

دەم بەھاوار ھەليئاىەو

بۆيە ھەر ئەبى پشكۆى تۆلەم

قوربانى خاك و ھى ئەم خۆلەم

ئيدى دەبوو بە چەپلەو ھاوار منيش لەگەلياً بالام دەكردو لەناخەو

شانازيم بەخۆمەو دەكرد.

زۆربەى دروشمەكانى ئەوكات گوزارشتى لەخۆشەويستى پيشمەرگەو

بارزانى نەمردەكرد، دروشمەكان ئەوانەيان رەت دەكردەو كە دژى

خەباتى گەلى كورد بوون، يا خيانەتيان لەگەل خۆيان كوردبوو، جا زۆرجار دروشمەكان بۆ ناشيرين كردنى ئەوانەبوو كە دژى ميللەتەكەى خۆيان دەچوونە سەنگەرى دوژمنانەو دەهەريەكەو دەلالەتى خۆى هەبوو ئەو چەند دروشمىكى ئەو سەردەمەيە كە من ناوى دەنىم دروشمە هوتاف. بۆ نموونە:

((بژى بابى لوقمانى

شەش خەريتهى لەشانی))

((كىتان دەوى لە كوردان

مەلا مستەفا بارزان))

هەندىكى دىكە لەو دروشمانە دژى جاشەكان بوو، بۆ نموونە:

((پيشمەرگەى ناو تەپاشان

كيريان بەقوونى جاشان))

ئەوكات كە ناوى پوليس دەهات زياتر رق بوو بۆ ميژووى پوليسە

حەرەس قەومىەكان...

((نەجاشم نە پوليسم

كوردەكى زۆر موخلىسم))

هەرودەها ئەمەش دەگوترە:—

جاشەكان ئەمپۆ بەجارى رووپەشن

قور بەسەر گەورەو بچووكيان

ئىنجا بۆ كۆي دەر دە چن...

كاتىك دروشم چىرەكان كە ئەگەر ھەلپەركىي كچانىان لا نزيك بوایە،  
دەكەوتنە شایى و بەم چەند دىرە گوزارشتیان لە ناخى خۆیان دەکرد:

((فاتمى زالمى بارزان ئەمرەكى دایە

فاتمى زالمى نەختى كىژان نەمايە))

گەنمى قەراجى وردە مەلا مستەفا زەعیمی كورە

ئیدی لە ھەموو لایەك ئەم بەزم و رەزمە بەردەوام بوو، وای خودایە ئەم  
كەرنەقالە لە بەھەشت بوو یا لە خاكی زیندوان؟ كە ئیستا وەك تاوسیكى  
رەنگاو رەنگو وردە وردە لە ناوتەمى بىرەوهرییهكاندا دوور دەكەوێتەو  
لەھەلمى لەبىرچوونەوهدا ون دەبى.

## له ژيانده وه به رهو سه خته ندازه كاني شاخ

۱

قوناغی ناوه ندیم ته واو کرد. ئه وه بهری شه قامی شهستی هیشتا سهر  
پاکی کیلگهی گهنم و جو بوو، که ئیمه هه میشه له ناو ئه وه کیلگانه دا  
ده مانخویند، ئیستا به وه که وتووم که قوتابی له ناو سروشتی خوداییدا  
ئه وه ندهی فیڤی کریشمه و رامن ده بی، ئه وه نده فیڤی وانه کانی قوتابخانه  
نابی، زور جاری وابوو، که وانهی جوگرافیا م ده خویندو سهیری ئه وه  
سروشته خوداییه م ده کرد، جوگرافیا ده بوو به میژوو ده بوو به فه لسه فه و  
فه لسه فه ش ده بوو به چه ند پرسیا ری که ئیستیش پیم وایه وه لام  
نادریته وه، کاتیکیش راده جفریم و له رامانی خوم ده بوو مه وه کتیبی  
جوگرافیا م له ژیر ده ست و پیکانم ده دوزیه وه، به هه ر حال ئه وه ناوه  
ئاوه دانی تی نه که وتبوو، هه مان ئه وه ساتانه م له بیره که کارتی نمره کانی  
به کالوریای کلاسی سییه مم له ده ست ماموستای زمانی عه ره بی - ماموستا  
سالج - که خه لکی هه ولیرو شارستان بوو وه رگرتیه وه، ئه وه ده م ئه وه  
نمره کانی ئه نجامی ئه زمونه کانی دابه ش ده کرد، جا له بهر ئه وه ی وه ک  
گوتم هینده ته مبه ل بووم له ده رسی حیساب که نمره کانی دامه وه گوتم -  
ناجیح بوویت - باوه پم نه کرد، گوتم باوه پم ناکه م؟ من ناجیح بوویم،  
ماموستا سالج که وته گومانه وه دووباره چاویلکه ی له چاو کردو دهستی

دامه سته ره که و دایناوه سهر نمره کان بۆ ئه وهی ته ئکیدکاته وه، به لام نا به راستی ناجیح بوو بووم، به لام ئه وهی زۆر زۆر سهیر بوو دیسان به ههر دوو دهرسی جه برو هه نده سه که ئه وسا به هه ردووین له سهر (۱۰۰) پله بوو، وه کو قۆناغی شهشی سهره تای له ۵۰٪ نمره م وه ده ست هینابوو... ههر که نمره کانم وه رگرتیه وه ئیدی تا ناو مائی رامکرد. هه ستم به وه ده کرد که من ده فرم. فرینی سنووری نه بوو. خوشیه که له گیانمدا وه که بارانی به هار که رویشکه ی پیده کردم ماند بوو بوونی له بیر ده برده وه. خوشم نه مزانی چۆن گه ی شتمه وه مال، له ریگه دا ههر به ده م را کردنه وه ههر ناسیاویکم ده دی کارته که م به رز ده کرده وه و هاوارم ده کرد. ناجیح بووم ناجیح - ئای خودایه چه ند به خته وه ر بووم ئه و ساته، ((به لام ژیان و ئه رکی ناخۆشی په پوله ی ئاره زووی کوشتم!...)) نیوه پۆ هه موومان که وتینه سهر سفره به لام خواردنی چی... وام هه ست ده کرد من ههر گه ده م نییه، چه زم ده کرد هه موو دونیا ئاگادار بکه مه وه که وا من ناجیح بوویم.

ئیدی ته وای پیداو یستیه کانی قۆناغی ئاماده ییم کۆ کرده وه و پێشکهشی به پێوه به رایه تی قوتا بخانه - الاخوه - م کردو بووم به پۆلی یه که می

ئامادەیی و لە بەشی (ئەدەبی) ... داخی گرانم ھەمدیس رزگاریم نەبوو ئەو دەرسە ی کە بۆ من بووبوو بەکۆیگی سەخت و لێی رزگار نەدەبووم سەربارو بنباریش لۆگاریتمیشی ھاتبووە سەر، کە ئەو کات چوارەم سالی بەیانی یازدە ی ئاداربوو، بەر لەو ھە ی ئەزمونی نیو ھە ی سال ئەنجام بەدەین، بونیاتی بەیانی (۱۱) ی ئادار شکا، رژییم بەدریژایی ئەو سی سال و نیو ھە ھەریکی کۆدیئاو قەر کردنی کوردو شەھید کردنی خەباتگێران و دزینی تیکۆشەران بوو، ھەموو رێگەییکی درندایەتی گرتەبە بۆ پووجەل کردنەو ھە ی ئەم بەیانە ... تا وای لێھات سەرکردایەتی سیاسی گەیشتە ئەو قەناعەتە ی کە رژییم لە جیبەجێکردنی بەندەکانی بەیانی (۱۱) ئادار بەفیڵە، بۆیە لە یەك رۆژدا شار خرۆشاو خەلکی بەتیکرا رویان کردەو ھە شاخ. ئێمەش کە قوتابی بووین یەك پارچە روومان لە شاخ کردو پۆلی یەكەمی ئامادەییمان بەنیو ھە چلی جیھیشت ئەوکات، شۆرشی کورد تەواوی قوتابییەکانی لە ئوردوگای (رواندن) کۆکردەو ھە کە ئوردگایییکی سەربازی ھێجگار گەورە بوو، بەسەدان ژووری تیابوو، ھەموو دابەشبووینە سەر ژوورەکان، زیاتر لە دوو ھەزار قوتابی بۆ ماو ھە مانگیك لەم ئوردوگایە ھەواینەو ھە، بەلام سەرکردایەتی شۆرش ئەم ھە ی بەچاکنەزانی و ئەمری کرد بەزۆترین کات ئەم ئاپۆرە یە پەرش و بلاو بکریت و دابەش بکرین، چونکە ھەوال گەیشت بوو کە رژییم دەست بەبۆردومان کردنی دەکات، ئەو ھە بوو پەرش و بلاو بووینەو ھە ھەریەکەو چووینە بەشیك و ھیزیك و دەزگایەك، من بەو پێیە ی کە برا گەورەکەم ئەحمەد دەشتی ھەر لە سالانی



شەستەكانەوہ لە ئیزگەى دەنگى كوردستان بوو، منیش چوومە ئیزگەو بەمووچەى (١٦) دینار لە راگەیاندن دامەزراو لە بەشى كۆنترۆلى ئیزگەى دەنگى كوردستان دەست بەكاربووم، ئىدى سەرەتای تۆفانى رقو قىنى رژیىم دەستى پىكردو ھەموو لایەك تۆپباران دەكراین و فرۆكەش بى رەحمانە بۆردومانى دەكرین.

### ٣

بەمجۆرە ھەموو ئیوارەىك ئیزگەى دەنگى زولال و راستەقىنەى شۆرشى دەگەیاندە خەلك ئەو كات ھەموو بەرنامەكان تۆمار دەكران تەنھا ھەوالەكان بەزیندوویى پىشكەش دەكران، من كە لەگەل ھاشم و مەحفوز ھەر شەوہى یەكێكمەن خەفەر دەبوین و بەرنامەكانمان پەخش دەكرد، شەریتەكان ئەو كات بەكرەى گەرەبوون، ئەو شوینەى ئیزگەى لى بوو، شوینىكى شاخاوى تژیوو لە نیوان شارۆچكەى چۆمان و مەمى خەلاندا بوو پىیان دەگوت ماخۆلان، بریتى بوو لە ھەلدیكى سى مەترى بەرین و (٣٠) مەتر درێژ، دیوارەكانى كۆنكریت بوون و سەرىشى سەب رێژكرابوو پاشان بەخۆل داپۆشراوو، بەفلین ساپیتەى بۆ كرابوو، ئەوہ بوو رۆژىك فرۆكە بەتوبولیف، بۆردومانى كردين ئەو شەوہ من خەفەر بووم تەواوى ساپیتەى فلىنى ژوورى كۆنترۆل كەوتە خوارەوہ و منیش لە ژیریەوہ بەتەنھا مامەوہ، فرۆكەكان بى رەحمانە بە - صلیە - ھەر جارەى دوازدە قومبەلەى توبولیفیان دەھاویشتە خوارەوہ، ھەر بە تەنھا دەنگەكەى بەس بوو بۆ

ئەوھى ئەژتۆى مەرۆڭ بشكىنى، ئەوكات تەواوى ئەدەب و ئەدىب و  
 رۆشنبىرانى كورد ھاتبوونە رىزى شۆرش و لە راگەياندا كاريان دەکرد.  
 لەوكاتە ئەوانەى كە لەئىزگە كاريان دەکرد ئەمانە بوون.

|                   |                   |         |
|-------------------|-------------------|---------|
| عبدالخالق معرف    | بەريۆەبەرى ئىزگەى | ھەوليەر |
| امجد عبدالواحد    | ئەندازيار         | سليمانى |
| دارەوان...        | ئەندازيار         | سليمانى |
| احمد دەشتى        | ل. ھونەرى         | ھەوليەر |
| محفوظ عبدالقادر   | كۆنترۆل - پەخش    | ھەوليەر |
| كەريم دەشتى       | كۆنترۆل - پەخش    | ھەوليەر |
| بارزان مەلا خاليد | بىژەرى كوردى      | ھەوليەر |
| حسن خۆشناو        | بىژەرى كوردى      | شەقلاو  |
| دلشاد مەسرەف      | بىژەرى كوردى      | سليمانى |
| رەمەزان ھەمەد     | كاروبارى ھونەرى   | ھەوليەر |
| ئىبراھىم          | كاروبارى ھونەرى   | سليمانى |
| عبدالسلام دەشتى   | كاروبارى ھونەرى   | ھەوليەر |
| ھەمە رەشىد ھەرەس  | بىژەرى كوردى      | سليمانى |
| دارا              | بىژەرى ھەرەبى     | بەغدا   |
| دەنسە ھەريرى      | بىژەرى ئاسورى     | ھەوليەر |
| ساھى              | بىژەرى توركى      | كەركوك  |

|                     |                    |         |
|---------------------|--------------------|---------|
| ياوهەر نامق         | وهرزش              | كهركوك  |
| ئەنوەر شىخانى       | ل. فرنى ئىزگە      | هەوليەر |
| كاكه لاو            | پيشمه رگه له به شى | هەوليەر |
|                     | ئيداره             |         |
| نه جات محهمەد حاجى  | تۆمارچى ئىزگە      | هەوليەر |
| مه هدى ئوميد        | به رنامه ي ئە دە ب | كهركوك  |
| مه حفوز مائى        | بيژهرى باديني      | دهوك    |
| فازل قەساب          | هونه ر             | سليمانى |
| عبدالوهاب تاله باني | بيژهرى عه ره بى    | كهركوك  |
| عبدالرحمن           | بيژهرى ئىنگليزى    | كهركوك  |
| زهير عبدالمسح       | ده ره ينه ر        | هەوليەر |
| خەلف زىبارى يا      | بيژهرى باديني      | بادينان |
| ئاغوك               |                    |         |
| محهمەد دشتى         | ئەرشيفى ئىزگە      | هەوليەر |
| نەژاد عەزىز سورمى   | پەيامنير           | هەوليەر |

ئەمانە و چەند ناویکی دیکە که ئیستی لە بیرم نەماون لە سالی  
(۱۹۷۴) هوه تا کۆتایی نسکۆی شۆرش له ئیزگەدا کاریان کردووه .

سروشستی کوردستان سەرەپای جوانی لە رادەبەدەری زۆر سەخت و  
 دژوارە بەتایبەت زستانانی کە یەک پارچە بەفرەو هیچ ھۆیەکی ژیاڕی تێدا  
 دابین نەکراوە، بەدریژایی سەدان ساڵە داگیرکەرەکان ھەمیشە ویستوویانە  
 ھەر بەدواکەوتووی بمیڤیتەو، بۆیە نەریگایێکی مودیڕنی بۆ کراوە و نەهیچ  
 کاریکی خزمەتگوزاری، تەنھا ئەوکارانە نەبیّت کە خودی شۆڕشی کورد  
 بۆی ئەنجام داوە، سەرەپای ئەو سەختی و دژاوارێش بۆردومان  
 فرۆکەکان ھەمیشە و بیست و چوار سەعات بەردەوام بوو، ئەو رۆژە کە  
 پردی گەڵاڵە بۆردومان کرا، گەرەترین کارەسات بوو، خەڵکانی بێ  
 گوناھێ زۆر کەوتنە بەر شالۆی بۆمب باران و شەھید بوون، ھەرودەهاش  
 بۆمباران کردنی قەلادزی و کە تازە دانشگای کوردستان تیا دا جولا بۆو،  
 دیسان بۆمباران کردنی چۆمان و شارۆچکەکانی کوردستان، بەرادەیی کە بوو  
 خەڵکی لەگەڵیان سەرەپای مەرگومیر راھاتبوون، هیچ شوینێک نەبوو، کە  
 بنگەوەرێکی گەرە و بۆ خۆ خەشاردان تیا نەبی، ئێمە لەئیزگە بووین،  
 ھەرودەها چاپخانەش لەتە ک ئێمەو بوو دوو ژێر گەرە وەرێ ھەبوو،  
 سەیر لەویدا بوو لەکاتی بۆردومان کردندا ھەتا سەگەکانیش دەچوونە ناو  
 ئەو بنگەوەرپانە، جاریکیان ھەرکە دەنگی تەیارە ھات برادەریک رایکردە بن

گەۋدەپەكە بەلام كەبىنى سەگەكە بەر لەو چۆتە ژوورەۋە ئىدى ئەو لە  
 بەردەم بىنگەۋدەپەكە ھەر ھاۋارى دەکرد. كە رىكەۋتى جەزائىرى شوم  
 لەمىانى عىراق و شاي گۆر بەگۆردا مۆركرا كورد ۋەكو ھەموو شۆرپشەكانى  
 دىسان كەۋتە بەر خەنجەرى ژەھراۋى ۋەگەرەترىن نىسكۆى دروستكرد،  
 ئەۋەبوو شۆرپشى ئەيلول نىسكۆى ھىناۋ سەرتاسەرى كوردستان كەۋتەۋە  
 بەردەستى داگىركەران، ھەزاران ھەزار پىشمەرگە لەو سەرى بادىنانەۋە تا  
 ئەو سەرى ھەۋرەمانەۋە بەناچارى ئەۋەى گەپايەۋە شارو ئەۋەى تىرىش  
 رىى بەرەۋ ئىران ھەلگرت منىش ئاۋارەى ئىران بووم ۋە لە ئۆردىگاي  
 (رەبەت) گىرسامەۋە كە ساۋاكى ئەۋسا بە تەۋاۋى كۆنترۆلى ئۆردىگاي كرد  
 بوو، ماۋەيەك لەم ئۆردىگايە مامەۋە، بەلام دژۋارى ژيان لەو ئۆردىگايە  
 ئەۋەندە توند بوو بەناچار گەپامەۋە شار، ئەلپىرەۋە ژيانى شاخ كۆتايى  
 ھات ۋە چوومەۋە ناۋرەۋىتىكى دىكەى ژيانى دىلىتى ۋە دەستبەسەرى.

## ئۆردوگای رەبەت

دوای نسکۆی شۆرشی ئەیلول لە ۱۹۷۵ و پەیمانە شوومەکەى نىوان  
سەدامى دىکتاتۆرو شای نامەرد و یپرای هەموو پيشمه‌رگه‌و خەلکى  
کوردستان منیش ئاوارەى ئىران بووم، لە ئۆردوگای رەبەت  
گیرسامەو... کە دەکەوێتە نىوان شارى سەردەشت و ئەولاترى مەهابادى،  
بە مەودايىكى دوور ... خەلکىكى ئىجگار زۆر لەو ئۆردوگایە  
گیرسابوو... بەلام ساواکى شا وەکو مۆرانە لەو ئۆردوگایە کارى  
دەکرد، زۆربەى ئەوانەى کە لەو ئۆردوگایە بوون خەلکى قەلادزى و کۆیه‌و  
هەولیر بوون... شوینەکە هەمووى وەکو هۆل و ابوو لە ناوێوە دورست  
کراوو بە ژوو و هەر ژوورەى ۱,۵ مەتر بە ۲ مەتر بوو ژيان زۆر سەخت بوو  
لەو ئۆردوگایە... خورڤو خۆراک زۆر بە زەحمەت دەست دەکەوت، ئەوێش

كهوا دابه شيان ده كرد به شى خيزانيكى گه وره ي نه ده كرد، لهو ئوردوگايه دا  
 ماموستاييكي زور هه بوون كه هه موو بيكار له بن ديوارى ئه و قاعانه  
 داده نيشتن، بويه كه وتنه هه ولى ئه وه ي كه قوتابيه كان كو بكه نه وه و ئيدى  
 به نائوميدي دهرس بخوينن، هه لبه ت خه لك له حاله تيكي نه فسى هي جگار  
 قورس ده ژيان، چونكه تازه شوپش كو تايى هاتبوو يه كى له به رپر سه كان  
 خه لكى كو كرده وه له بيرمه گوتى: كه پيشمه رگه له زاخو وه تا ئه وپه رى  
 هه ورامانه وه پاشه كشه يان كردو كو تايى شوپش راگه يه نرا، خه ميكي قوول  
 بوو بريني ك بوو هه رگيز تا وه كو ئيستاش ساريژ نه بوته وه، له گه ل ئه وه ش  
 شپه ئيزگه يه ك هينرابوو ئه و ئوردوگايه و به رده وام سرودى شوپشگيري بو  
 خه لكه كه ده خسته سه ر، به لام فايده ي چى نائوميدي شكستى به ته واوى  
 خه لك هينابوو، به لام ئه مرى واقيع بوو، چونكه شوپش له پشته وه را  
 خه نجه ر ريژ كرابوو. به رده وام بوونى مايه ي فه وتانى جه ماعى بوو  
 به تاييه ت رژيمى به عس ئه وكاته له وپه رى خو پرچه ك كردندا بوو من  
 ئيستاش پيموايه برياريك بوو جوړيك له حيكمه تى تيدابوو... به هه رحال  
 چه ند قوتابخانه يه كيان كرده وه له سه ره تاييه وه تا ئاماده يى منيش كه  
 ئه وده م پولى چواره مى گشتى بووم له گه ل قوتابيان له و قوتابخانه يه  
 ده وامم كرد.

زور جاران ئيواران له گه ل ئه و براده رانه ي كه به يه كه وه بووين ده چووينه  
 ده وري ئوردوگاوه ده كه وتينه قسه، ئيمه پيمان وابوو ئيدى جاريكى تر  
 بپراي پپر چاومان به كوردستان ناكه ويته وه، ته نانه ت زور جار هيواي

ئەو ھەمان دەخواست ئەگەر لىگەرپىن بچنەو ھە بۇ خۇمان لە گوندىكى دور  
دورى كوردستان بىت بژىن باشە، ئا بەم جۆرە ئاومىد بىووين،  
تروسكايىەك لە گيانماندا نەما بوو. ژيان لە ئۆردوگاي رەبەت برىتى بوو لە  
ئاومىدى و نادىارى تژى برسىەتى و دلەراو كى... لە سپىدەو ھە بۇ سپىدە  
ھەندى جار دەكەوتىنە و پىنەو ھە، سەفەر كردن بۇ دەرەو ھى ولات  
سەرىەشە بوو ساواك ھىچ خەمىكى نەبوو جگە لە خەمى كوشتنى ئىمە بەم  
شىو ھە ژيانە، دوژمانى كورد بە ھەرشىو ھەيەك بىت ئامانجيان لە ناوچوونى  
كوردە... جا ئەگەر بۇ ماو ھەيەكيش لە باو ھەشت بگرى، ئەو ھە لەو ماو ھەيەدا  
بەنجەت دەكات... بىرم دىت ھەر لەو ئۆردوگايەدا شتىكم نووسى بەناوى  
(كاتىك ژيان تامى نامىنى) كە تىايا باسەم لەو ژيانە دەكرد كە خەلك  
ئۆردوگا بەسەريان دەبرد، بەراوردەم دەكرد لەگەل ئەو ژيانە ھى لە  
كوردستان لە ژىر بۆردومانى (سۆخوى ۷) دا بەسەرمان دەبرد، بەلام چونكە  
ئەوى سەر زەو ھەيەكى داگىرنەكراوى ئازادى خۇمان بوو سەد قات خۆشتر  
بوو... رۆژانە ساوا خەلكيان ھاندەدا كە بەرەو عىراق بگەرپىنەو ھە بۇ ئەم  
مەبەستە ماشىنىكى زۆر ئامادەكرا بوو... جا كە ئومىدىك لىرەو لەوى  
نەبى مروق ھەر لەسەر خاكەكە ھى خۆيەو ھە بىت باشترە، بۆيە منىش  
برىارمدا بگەرپىمەو ھە كوردستان، گەرپانەو ھى من بۇ كوردستان لەزەتتىكى  
زۆرى تىابوو، بە تايبەت رىگا كە بە شوينىكدا دادەچوو، كە گوندو شارىكى  
زۆرى كوردستانى ئىرانت تيا دەدیت، لە سەردەشتەو ھە بۇ بانەو مەريوان..  
بە ھەزاران ھەزار شوينى دلرفىنت وات دەدیت كە كزەت لە جەرگەو ھە



هه‌لده‌ستا که ئاخ ئی‌مه میلله‌تیکی چه‌ند به‌دبه‌ختین ئه‌و گونده جوانانه  
هه‌مووی له ناله‌بارترین وه‌زعی ژياندا بوون له‌نیو ئه‌و به‌هه‌شته خوشه‌دا...  
به‌م جوړه تا گه‌یشتینه‌وه کوردستان به‌دریژی چوار کیلۆمه‌تر به‌ر له‌وه‌ی  
بگه‌ینه پینج‌وین ئی‌مه‌یان به‌ره‌للا کردو ته‌سلیمی خاله‌کانی سنووری  
درنده‌کانی به‌عس کراینه‌وه.

دوای لی‌کۆلینه‌وه‌یه‌کی زۆر به‌ری‌که‌وتین به‌ره‌و پینج‌وین، که وه‌ک  
له‌شکرێکی دی‌لکراو سه‌رمان له‌به‌رخۆ نابوو... له‌شکرێک هه‌موو گیانی  
برین و گازو نائۆمی‌دی و ئه‌نجکراو.. به‌هاری به‌عس بوو، که کورد له‌و  
حاله‌ته‌دایه... له‌ویشه‌وه بر‌دراین بۆ سلیمانی و له‌ویش هه‌مدیس ئازارو  
ئیهانه‌یه‌کی زۆرو هه‌ر له‌و شاره‌دا به‌ (عائدون الى الصف الوصنی) ناوزه‌د  
کراین، ئه‌م ناوه‌ش خاسیه‌تی تایبه‌تی خۆی هه‌بوو ئه‌ویش ئه‌وه‌بوو که  
یه‌کسه‌ر له‌ مرقایه‌تی ده‌که‌وتی و ده‌بووی به‌هاولاتی پله‌ ده‌و هه‌رچی  
هه‌قیکی یاسایی و مرقایی خۆته له‌ ده‌ستت ده‌چوو.. ته‌نها عه‌فو ده‌کرای  
کپین و فروشتنت بۆ نه‌بوو دامه‌زراندن و کارت بۆ نه‌بوو.. کارئاسانی و کار  
رۆیشتنت بۆ نه‌بوو مافی سه‌فه‌رت نه‌بوو، به‌لام له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ش بۆ هه‌موو  
که‌سی ئه‌وه ساغ ده‌بۆوه که شوێشی کورد چه‌ند له‌سه‌ر هه‌ق بوو، چه‌ند  
ره‌وا بوو. له‌ سلیمانیه‌وه پسه‌له‌یه‌کیان وه‌کو عائی‌دین پیداین و ئیدی من  
گه‌رامه‌وه هه‌ولێر... شاری به‌دبه‌ختی و پڕ نه‌هامه‌تی..

به‌لام له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ش گیانی تۆله‌سه‌ندنه‌وه و گیانی داگیرساندنه‌وه‌ی  
شوێش له‌دلی هه‌یج که‌سیکی شه‌رافه‌تمه‌ند خامۆش نه‌بووبۆوه... رۆله‌کانی

كورد هه‌میشه دلسۆزی خاك و نه‌ته‌وه‌ی خۆیان بوون، دواى ئه‌و هه‌موو  
ساله‌وه تا گه‌یشتینه ساله به‌دبه‌خته‌كانى ئه‌نفال و كیمیا‌باران من یه‌كه‌م  
شیعری خۆم نووسی به‌ناوی (سیۆی مه‌رگ) كه‌ گوزارشتی له‌ كیمیا‌بارانى  
هه‌له‌بجه ده‌كردو بلاوم كرده‌وه.

## له سه خته ندازه کانی ژيانه وه به ره و شاره گه وره کان

۱

ئیدی شوپشی کورد له پشته وه را خه نجه رپیژکرا، که هاتمه وه شار، له دواي ئه و شکسته گه وره یه شوپشی ئه یلول به ته وای له ناو تای سه سامیدا خه یاله کانی ژيانی داهاتوی خۆم سرکردبوو، له مه شدا تاکی کورد موماره سه ی عه شقی خوی ده کات چونکه ئیمه میلله تیکی ته نه این له و سه رزه مینه ی خودا جگه له و شوپشه هیچی دیکه مان شک نه ده برد، بویه سه رسامی دواي نسکو هینان، سه رسامی که له هیچ شتیکی دیکه ناکات،؟ تو واهه ست ده که یت که پارچه یه ک له جگه رت به ربو ته وه ناوله پت، نسکوی شوپشی ئه یلول که سه ریکی قوول بوو له دل و ده روونی تاکی کورد، چونکه ره شبینی ئاینده ی گیانی ئه و تاکه ی ته نیبو وه، ئیدی ئومیدی به ئاینده نه ما هیژوگوری خه بات کپ بو وه، شاخه کان ساردبوونه وه، کانیه کان کویرکران، سه نگه ره کان چۆل کران، دهنگی زولالی ئیژگه ی شوپش برا، هه ستمان به وه ده کرد ئیدی ئیمه ته وایو بوین ، ئایا به راست میلله تان ته وای ده بن؟.

۲

ئەو دەبوو گەڭرەمەو ۋە بۇ خويىندىن ۋە چوومەو ۋە كلاسى چوارەمى گىشتى ۋە پىنجى ۋە شەشى ئەدەبىم لە قوتابخانەى -الاخو- تەواو كىرد، ۷۶٪م ۋە دەست ھىنا لە بەكالورىادا، پىداۋىستىيەكانى پىشكەش كىردنى كۆلىژم جىبەجى كىرد، من خۇم زۆر ھەزم لە بەشى ئىنگلىزى دەكىرد، بەلام بەداخو ۋە براكەم كە ئىستىمارەكەمى پىر كىردبۇو ۋە بۇمى يەكەمجار (كۆلىژى ياساى) نووسىبوو ئىدى لە ئىنگلىزى بىبەش بووم ۋە لىاسا ۋە رگىرام كە بەراستى ھەتا چوارەم سالىشم تەواو كىرد ھەر رىقم لەو بەشە دەبۇو ۋە لەگەللىا كۆك نەبووم، بەھەرھال بوو قەدەرى من ، سوارى ماشىن بووم لەگەل چەند برادەرىكى دىكەى قوتابى رومان كىردە بەغداى پايتەخت، من قەت بەغدام نەبىنى بوو، بۇيەكەمىن جارىبوو دەچووم بۇ بەغدا يەك پارچە رووناكى بوو، دەتگوت چلچرايە، كە ماشىنەكە رىگەى ناو بەغداى دەبىرى زۆر نىگەرەن بووم، نەمدەزانى بۇ، بەلام دەركەوت نىگەرەنىيەكەم دووركەوتنەو ۋە بوو لەو شارەى كە ھەرگىز جىم نەھىشتبوو، ھەستم بەو دەكرد بەغدا شارىكى خەوناوى ۋە ئەفسانە ئامىزە، دلم توند بوو ۋە مەدەزانى قەت ناتوانم بى ئەو شارە بژىم. بۇ؟

### ۳

بەيانى كە رۆژھەلات پەنجەرەيىكى ژوورى ھوتىلى -اربىل-ى سەر شەقامى رەشىدم كىردەو ۋە تۆزى سەيرى دەرەو ۋەم كىرد، بەغدا ۋەكو شەو ۋە نەبوو كە من بىنى بووم، ئەو شەقامانەى شەو كەو ۋەك چىراستان ۋەبوو

وانه بوو بهر ژور ژور ژهنگاوی و دیرین دیاری ددها، بونی سهرده مه کانی  
 عه باسی لیده هات، به غدا شاریکی ژور گه وره یه و نمونه ی مه دهنیه تو  
 ژیاړی ژوری تیا یه، کۆشکه سهر له هه وره کان غه رقی کریشمه و رامانیان  
 ده کردم، پارک و پردی ژور و شه قامی دوورودرژو ئه نتیکاو سینه مای ژور ،  
 شاره هه ژاره که ی خومی وه بیر ده هی نامه وه، بنکه ی رۆشن بیر جۆراجوړو  
 گه له ریو مزگه وتو کلیسا ، خوینیکی دیکه یان له ناو جه سته مدا  
 هه لده پرژاند. ئاوی دیجله و لیوآره دره ختاویه کانی و ئه بونه واس، کۆرپنیش ،  
 بونی شیعیان پی ده به خشم، دانشگاه کانی و شه قامی کچان و ئه نتیکای  
 کولتوری و چالغی و به زم و سه فای سهرده مه کانی هاړونه ره شیدی وه بیر  
 ده هی نامه وه، تهخته شانوکانی ئه کادیمیا و هو له جۆراجوړه کانی بانگی  
 مروقیان ده کرد بۆ بوونه وه به سهر جیهان، باره جوانه کانی شه قامی  
 سه عدونی به ری دیجله به راستی پایته ختیکی قه ره بالغ و پر جنوبو جوش و  
 ئاپوره بوو، هه رچه ند من تارانی پایته ختیشم دوا ی چه ند سالیکی بینی،  
 به لام ئه و ئینتمایه ی به من نه به خشی، بازاره جوانه کان و پارکه گه وره کان و  
 پارکی ئاژه لان، هه مووی بۆمن شتیکی تازه بوون، به لام به غدا به و هه موو  
 جوانیه وه له سهر کورسیه کانی حوکم پراڼییدا ناشیرینترین درنده ی  
 ده شارده وه، بویه هه رکات سهرم به رز ده کرده وه که لبه ی تیژی ئه و  
 درپدانه م ده هاته وه به رچاو که چۆن چۆنی به ناو جوانی ئه و شاره وه  
 که لبه کانیاں دریژ ده که نه وه و جه سته ی خاک و نیشتمانی بی نازی من ونجرو

ونجېر دهكهن (ئەم نووسىنە بەر لە رمانى كۆشكى زۆردارى رژىم نووسراوه).

۴

گوتم بەغدا بۆم ئەزمونىكى تازەبوو بۆ ژيان و بەرنامەى ئەدەبىم، يەكەمجار لە گەپەكى (حەيدەر خانە) گىرسامەو كە بەسەر شەقامى رەشىدەو، گەپەكىكى زۆر سەيرە دەگەرپتەو بۆ سەرەتاي دروست بوونى بەغداى نوێ، خانەكانى هەمووى خشتى پانى كورەن، كۆلانەكانى تەنگ و تريسك بى مەودان، بەلام ئەوەى لەحەيدەر خانە تىبىنى دەكرى ئەوەى دانىشتوانى زۆرەى خانەكان كرىچى شارەكانى دىكەن هاتونەتە بەغدا لە قوتابى و مامۆستاو خەلكى كاسب و ئەوانەى لە بەغدا سەقام گىربوون، من تا ماوەى سى مانگ هەر لەو حەيدەر خانەى مامەو پاشان لە بەشى ناوخۆ وەرگىرام و وەزەم باشتربوو، بەراستى من دارايىم زۆر كزولاواز بوو، ناوە ناوە (۵) دىناريان بۆ رەوانە دەكردم، من كە لەهەولير بووم بەرەمىكى زۆرم لە بەغدا بلاوكردبۆو پاداشتەكەيانىم وەرەگرتبوو، رۆژى برادەرى پىي وتم (عبدالغنى على يحيى) گوتى تۆ پاداشتت هەى بۆ وەريان ناگرى، وەللا ئەوەيان بۆم يانەسىبى بوو، لەگەل كاك عبدالغنى چوومە لاي صالح حەيدەرى كە ئەودەم سەرنووسەرى رۆژنامەى عىراق

بوو، دانیشتمو به خیراتنی گهرمی له من کرد، پئی وتم میژووی ژماره کانت  
 هیئاوه، گوتم نه وه لالا، ئیدی لیی پرسیم که چهند بابته بوو گوتم پازده  
 بیست بابته بوو، ههر له سهر باوه پری خویه وه مه بله غیکی بۆ نووسیم و من  
 زۆر مه منون بووم و خواحافیزم کردو چووم بۆ (دهزگای رۆشنبیری کوردی)  
 و له ویش ئه وهنده ی هه بوو وهرم گرت، ئیدی مه بله غه که زۆر بوو ئه وه یان  
 خه زینه یه ک بوو بۆمن، که یفیکی زۆرم پئی هات به وه ی که جلیکی جوان و  
 چهند کتیبی ده کرم، گه پامه وه به شی ناوه خۆو دونیا گهرم بوو گه رماویکم  
 کرد، شته کانی گیرفانم له په نجه ره که ی هه مام داناو، ئاویکم به خۆدا کردو  
 خۆم له بهر کردو هاتمه دهره وه به بی ئه وه ی ئه و شتانه ی په نجه ره و پاره و  
 پوله که م ههر له بیربی، ئیتر سه ره که وتمه قاتی دووه می به شی ناوه خۆ،  
 خه ویکم کردو، ئه وسا به بیرم هاته وه، رامکرده هه مامه که، به لام هاهو  
 هاهو کار له کارترازابوو، پارکه و هه ویه که ش که و تبه وه چالی گیرفاتیکی  
 دیکه وه، ههر نه مدۆزیه وه، به راستی سویکی زۆرم له م پاره یه بۆوه و  
 خه میکی زۆرم بۆ خوارد، چونکه کۆشکی پرۆژه کانم روخواو ده ست له  
 گونان درێژتر مامه وه.

5

له به غدا ته واوی قوتابییه کورده کان، سه ره پای حیزیکی زۆر به شاخه وه،  
 به لام هه موویان یه کپیزو یه کپابوون، کوردایه تیکی خاوینیان ده کرد،  
 یه کگرتوو بوون و له خه می نه ته وه که ی خۆیاندا بوون، ئه وکات کۆمه له ی  
 رۆشنبیری کوردی هه بوو له به غدا که بۆ ماوه یه ک یه کیتی نووسه رانیشی

تیا بوو له هه موو کۆپو کۆبوونه وهکانی ئاماده ده بووم، ئه وساکه ئه ده بو  
 رۆشن بیری و شیعو کتیب تاقه هاوه لی کورد بوون ئه دیبان تا راده ییکی  
 زۆرباش پێشمه رگه ی ناوشاره کان بوون، به نووسینی شیعو چیرۆک و وتار  
 خه لکیان بیدار ده کرده وه به تایبته شیعو، ده توانم بلیم له و سه رده مانه ی  
 که قات و قری و ئه نفال و کیمیا کوردیان ده هاری تاکه شتی که مابۆوه  
 ئه ده بو هونه ر بوو پارسه نگی ئه و بۆشاییه ی شاخه کان ده کرد، هه یچ  
 نه ته وه یی که وه کو کوردی به سه ر نه هاتووه، ته نانته فرنه کان هیتله ریش  
 له چاو ئه نفال و کیمیای کورد هه یچ نه بووه، من هه ر له سالانی (۷۶-۷۷د)ا  
 بووم به ئه ندامی یه کیتی نووسه رانی کورد، به لام منیان له سه ر به غدا  
 حساب کرد، ئه وده م د. عزالدین مسته فا ره سول سه رۆکی نووسه ران بوو،  
 بۆ ماوه یی که دووردریژ منو (مارف عومه ر گول) گۆقاری نووسه ری  
 کوردمان هه له چنی ده کرد، ئه وده م عه زیز گه ردیش له به غدا بوو خۆی و  
 کاردۆ گه لالی له یه ک ژووردا بوون، کاردۆ گه لالی کورپکی گه نجی کورد  
 په ره ربوو، ژیر قه ریۆله که ی هه میشه پری بوو له بلاوکراوه حیزیه کان  
 کوردستان، ئه وده م تازه سه ره تای سه ره له دانی حیزبی سۆسیالیست  
 (که پێشتر بزوتنه وه بوو) که ئه ویش یه ک له دامه زرینه رانی بوو،  
 له هه مانکاته شاعیری که چاکیش بوو، هه ر له به غدا وه را به شداری دووه م  
 قیستقالی شیعریم کرد له سلیمانی که به راستی قیسته قالیکی گه وره بوو،  
 هه ر هه موو شیعره کان گوزارشتیان له کورد ده کردو دا کوکی بوو له کیشه  
 ره واکه ی، ئه وده م نارنجۆکی که به ناووده نگ بوو له مه داند، چوار سالی



ره به ق له به غذا خه ریکی خویندن و کاری ئە ده بی و رۆشن بیری بووم، هه ر له به غذاش یه که م دیوانی خۆم به ناوی (خاک و هه لۆ) له ده زگای بلاوکردنه وه کوردی له به غذا به چاپ گه یاند که هه نگاوی یه که می ئە زموونی شیعریم بوو... پاشان به کالۆریۆسم له به شی یاسا له کولیژی یاسا و رامیاری وه رگرت... گه پامه وه بۆ هه ولیر... ئیدی شه پی نیوان عیراق و ئیـران دهستی پیکرد.

## له به غداوه به رهو سه ره تاي نه هاهمه تيه كان

۱

- وهك گوتم به غدا زه خميكي زوري به خشي به ئەزمووني ئەدهي من،  
هه م له رووي بوونه وه به سه ر دونياو شاره زابوون له سروته ئەدهيه كان و  
ناسيني ئەديباني به غداو تيكه لېبوون له گهل سهنه ري زمان و خوونه ريتي  
ديكه، به غدا شاريكي گه وره بوو، هه موو جوړه هوژ و نه ته وه و تايه فه ييكي  
تيا بوو، به هه رحال به م هه موو پيكهاته ژياري و شارستانيه تيه به غدا  
يادگاريكي زوري له ئيستاي مندا دورست كردوه ... به گشتي خهلكي به غدا  
خه لكاننيكي زور كراوه و باش بوون له گهل خهلكي كورد ... پيم وايه هيچ  
دانشتيوانيكي عيراقى ئەوهنده ي دانشتواني ناو جه رگه ي به غدا مامه له يان  
له گهل كوردان خوښ نه بووه، هه ر بويه ش هه ركه سي له به غدا ژيا بي  
جوړيک له - حنين - ي هه يه بو ئەم شاره خوښه .

كوليژم ته واو كرد، هه رگيز هه زم له به شي ياسا نه بوو، به لام سه ره پراي  
ئوه هه موو ساليك به كوئمره ي - باشه - ده رچووم و له هيچ وانه يه ك

نه مامه وه... رۆژانی کۆتایی سالی ١٩٨٠ بۆمن رۆژانیکی ته لځ و ناخۆش  
 بوو، چونکه له کۆتایی تۆزى پيشتر براکه م نه خۆش كهوت، عبدالسلام  
 دهشتى ده رچووى پهيمانگای ته كنولۆژيای به غدا بوو له مه سه له  
 ته كنیکه كان زۆر زیره ك بوو... تاده هات نه خۆشيه كه ی به زه برتر ده بوو  
 ئه وه بوو له کاتى ئه زمونى کۆتایی سالی چواره مم برا بۆ موسل بۆيه ناچار  
 بووم ئه و ماوه يه ی كه بۆ خویندنىم هاتبومه وه له شارى موسل  
 له نه خۆشخانه دا لای ئه و مامه وه... خویندنیکی ئه وتۆم نه كرد... كه کاتى  
 ئه زمونى هات گه پامه وه به غدا... به لام له گه ل ئه وه ش له تاقى  
 كردنه وه كاندا به رده وام بووم له ناو ئه زموندا براکه م كۆچى دوايى كردو  
 رۆژيكيان شه هيدى گه وره ی كورد كاك مه هدى خۆشناو هاته ناوبه شى  
 ناوخۆو به رله وه قسه ی بكات زانيم هه والى مردنى سه لامى برامى پييه،  
 گووتى بابگه پيینه وه هه ولير... گيانم تاساو خه ميكي كوشنده داىگرتم،  
 چونكه خودى سه لام بوو كه منى ناچار كرد بچم بۆ كولیژى ياساكه من  
 مه به ستم بوو بچم بۆبه شى ئینگلیزى دا من ئه وه م له دل بوو كه نه يدى من  
 مه به ستمى ئه وم به جيھيئا، به كاك مه هديم گوت دوا ئه زمونم ماوه و به يانى  
 ده گه پيمه وه... ئه ویش گوتى باشه منيش كاريكم هه يه و به يانى به يه كه وه  
 ده گه پيینه وه. ئه وه بوو بۆ يه كجاری گه پامه وه هه ولير... به سه رخه ميكي  
 كوشنده دا... سه لام عاشقى شيعرو ئه ده بيات بوو، بيرمه هه رچى شيعرى  
 نايابه له كورديدا به چاپكراوى له ده فته ريكه وه ريكي دابۆوه... من  
 سووديكي زۆرم له و كار ه ئه ده بيان ه ی ئه و كۆيكر دبوونه وه وه رده گرت،

چونکه هیئند ریك و پيكي ده پاراستن و به خه ته خوشه كه ی خوئی  
 دهینووسینه وه پیاو حه زی ده کرد هه میشه له به رباخه لی بی... به لام زۆر  
 عاشقی شیعرى له تیف هه لمه ت و شیرمۆبیكه س و په شیو و په رۆش وهیمن  
 بوو... حه زی له رۆمان بوو، یه كه م رۆمانی كه یه كه مجار كه له به غدا قوتابی  
 بوو بۆ من هینایه وه رۆمانی (جمیله) بوو... پاشان كتیبه كه ی ((یوریس  
 بورسوف بوو... له گه ل زۆرانیکى دیکه... به مردنى سه لام سه رچاوه ییكى  
 گه ورم له ده ست چوو... من له و سه رده مه مدا زۆر سه رسام بووم به  
 ده ست و نووسینی كه ریم سوڤى به راستى ئه دیبیکى ورده كارو به دیکه ته  
 ئه ویش ده فته ریكى هه بوو لام وایه ماوه یه تی كه هه رچی كه ته گوریای  
 جوانی دونیا یه له و ده فته ره ی ده نووسی... سوڤى عاشقیكى گه ورم بوو...  
 ده نگخوشتیكى هیجگار عاشق بوو هه موو لاو كه كانى محمد عارف جزیری  
 له بهر بوو... ئه و كات كه له به غدا بووم ئه ویش له به شى فارسى ئه ده بی  
 ده یخویند... شیعرى جوانی ده نووسی به لام به داخه وه به رده وام نه بوو...  
 كه گه پامه وه هه ولیر كه وتمه ناوه هه شتاكان... ناوچه رگه ی گيرمه و كیشه  
 ئالۆزه كانى ئه ده بی و سیاسى... داگیركه ران به راده یك ده ستیان نابوو  
 قاقای ئه دیب و نووسه ران و خه لكى كوردستان، ژیان هیچ كلاورۆژنه ییكى  
 نه مابوو هه ناسه ی تیدا بخوریته وه... نیوه نده كه ش به پی ی ئه و وه زعه ی  
 تووشى هاتبوو... گروپ و گروپكاری زۆر بوو بوو به لام راستیدا هه ر هه موو  
 گروپه كان له یه ك خه تی نه ته وه یی و خزمه تی نه ته وه ی خویان ده کرد  
 هه موویان ریك بوون له سه ر مه سه له سه ره كیه كانى كیشه ی كوردو

هه لۆیست له دژی داگیرکەر... هه موویان مروۆفی شۆرشگێر بوون... به لām به داخه وه من له گهل ته واو کردنی کولیژ که دامه زرام شه پی عیراق و ئیرانی به سه رداهات و من له ئەمانه ی گشتی ئابووری و دارایی دامه رزابووم. بانگ کرام بو سهرزبازی و له ئوردی هه ولیر بووم و بو که رکوک گوێزاینه وه... من هه ر له که رکوه که بامدایه وه گه پامه وه هه ولیر... هیچ چاره یێک نه بوو بۆیه مال و مندالم پیچایه وه وه له ریگه ی قه لادزیوه که تازه زیریقانی کوپم دوو هه فته بوو له دایک بوو بوو به ره و ئیران نه جاتگای کوردان به ریکه وتم!!.

## ٢

رۆژگارێکی سه خت و نا هه وار بوو، کورستان له ناوبرینی قوولی خۆیدا ده کولا... له هه موو لایێک رۆحی ئینسانی کورد گه مارۆ درابوو، هه ر بۆیه ش ئومیدی گه وره ی من نه وه بوو ده ربازیم، که که وتینه پێ دوو ئەسپمان له به سه سه ستین به کری گرت، به سه سه ستین جیگه و پیگه ی ته واوی قاچاخچیه کانی میانی سنوری عیراق و ئیران بوو، به ره به ری رۆژاوا به ریکه وتین و زیریقانی کوپم ته مه نی (١٥) رۆژی که ده بوو له به تانی که مان وه ریچاو له با وه شی دایکی دا شه ته که مان داو هه ردووکیانم له پشتی ئەسپ به ستایه وه وه خۆشم به سه ره پشتی ئەسپیکه وه به ریکه وتین... ریگای ناو ئەو شاخانه زۆر ئالۆزه تونا وتوون بوون... له شاخی هه زار به هه زارا

سەرەدووە کە وتین و تاریکە شەو بوو... ئەگەر ئەسپ چاوی هێندە بەهێز نەبوا  
 قەت نەیدەتوانی بەسەر ئەو شاخانەدا ھەلگەڕی، شوینی واھەبوو ئەگەر  
 نیوسانتەم ئەسپ پێی بەھەلە ھاویشتبا ھەموومان ھەپرون بەھەپرون  
 دەبووین... بەلام لەگەڵ ئەو ھەش ئەسپ وەك ئەو ھە لەناو سامالێکی شیندا  
 بڕوا ئاوا بوو ھەرگیز ھەلە نەدەکرد... ھەموو لووتکەکانی دوور بەریش  
 بە رەبایەکی دوژمن و داگیرکاران پڕبوو بوونەو ھە ، ئێمە دەق لەمیان  
 رەبایەکاندا رەت دەبووین... رێژنە یەك بەس بوو بۆ لەناو چوونی  
 ھەموومان... بەھەر حال لەخۆرا ئاوا بوونەو ھە تا نیوشەوێکی زۆر درەنگ  
 گەشتین بەسنوورە دورەکانی دەرەو ھە دەسەلاتی رژیمن و نۆرەکی  
 ھەسانەو ھەت... ئەو شوینەکی کە لێی دابەزین وەك ئەفسانە وابوو...  
 بەھەزاران ھەزار مەشخەل لەناو ئەم کێو ھەدا دەیانجریواند، ئەم شوینە  
 وێستگای ھەموو قاچاخچییەکان بوو... ھەر لەم وێستگایەدا بەسەدان  
 کاروان یەکتریان دەکری ھە واتە ئێمە بێ ئەو ھە بزانین بەھەمان ئەو  
 کریییەکی کە دەماندا دەفروشا راینەو ھە دەکریانەو ھە. لەم دەستەو ھە بۆ ئەو  
 دەست .

دوای دوو سەعاتێک ھەسانەو ھە... دوبارە کەوتینەو ھەپری، ئەو رییەکی من  
 گرتو بومەبەر دەچۆو ھە ناو دۆلی بیداوان و دۆلەتوێ کە کەوتبو ھە سەرانی  
 سەردەشتی کوردستان ئێران ناوچە شاخاویێکی عاسی یە ئاسمان تەنھا  
 بەقەدسەری بیر دیارە... کاتیکی زۆرمان رێ بپری و کە گەشتینە  
 لیوارەکانی دۆلەتوێ رۆناھی وردە وردە لەگەلی بەرزەکان بە دیاردە کەوت

ههلبهت هه ر له وکاته وه به پیکه وتین باران بوو تا ئه و ساته ش که گه یشینه  
دوله توی... به هه رحال دواى ئازاریکی زۆر له دۆله توی دابه زین...

### له شاخه هه زار به هه زاره کانه وه به ره وه هه نده ران

١

که گه یشتمه دۆله توی وه زعی سوسیالیست په ریشان بوو، به هه زاران  
کیلومه تر له سه نگره کانی پیشه وه دوور بوو، سه رکرا دیه تی ئه و حیزبه  
تژی گفتوگوى له یه ک جیایی و دژ به یه کتری بوو... (که سه یری ئه و شاخه  
هه زار به هه زاره م ده کرد بیرم له و ده کرده وه که ئاخۆ چه ند سه د سالی  
دیکه ده بی خه بات بکه ین تا رزگاری ده بینین، ورده ورده به فر ده باری و  
باییکی ساردگیانی هه لده پاچیم، پيشمه رگه له و ناوه چه یه دا له حاله تیکی  
نه فسی سه یر ده ژیان، دۆله توی له سه رسنوری ئیراندایه و به په رینه وه له م  
دۆله به ریگه ی خدراوه ده گه یت به میراوه .

ووتم که گه‌یشتم بایئکی ساردی بارانیکی زۆر بوو، ئه‌و شه‌وه‌ی که  
 گه‌یشتم یه‌که‌م که‌س که بینیم بارزانی مه‌لا خالیدو بۆتان بوو... شه‌و له  
 دۆله‌توئ ماینه‌وه‌و له مالئ سهد کاکه که ئه‌وسال‌ه‌وئ نه‌بووو دابه‌زیوووه  
 سه‌نگه‌ره‌کانی پێشه‌وه، بۆ به‌یانی دوو ئه‌سپمان گرتو یه‌کیان بۆمنو  
 ئه‌و‌یت‌ر بۆ خیزانه‌که‌م ئه‌وسا تازه‌ زریقان هه‌مووی دوو هه‌فته‌وچه‌ند روژئ  
 بوو له دایک بووبوو... ئیدی به‌ریکه‌وتین... له وه‌زری زستاندا ئه‌م ناوچانه  
 یه‌ک پارچه به‌فربوون؟، دۆلئ خدراوئ ترسناکترین شوین بوو، قاچاغچیه‌که  
 هه‌میشه ئه‌وه‌ی دووباره ده‌کرده‌وه که ئه‌گه‌ر له‌و دۆله ره‌تبین ئیدی ترسی  
 به‌فر نامینی‌و له‌هه‌ره‌شه‌ی زریان رزگاریمان ده‌بی‌ت، به‌فر چه‌ند لۆریئکی  
 سووتاوی داپۆشی بوو هی‌نده باری بوو، ته‌نها قاچاغچی ده‌یزانی رئ له  
 کوئیه چۆن کوته‌ک ده‌شکینئ.



ئىران لەوى بوو، كە گەشتىنە ناو گوند بەپىي راسپاردەى برادەرانى  
دۆلەتوئ دەبوايە تاقىبى ناوئ بكەم كە لىپرسراوى سوسىيالىست بوو لە  
دۆلەتوئ، بە ھەر حال لەرگەى كەسىكى خەلكى مىراوہ توانيمان بچينە  
مالەكەى نەوزاد... شەو داھاتبوو دونيا ساردبوو وەزەى منالەكەمان  
شەربوو... رەوانى بووبوو، كە دابەزىن و چاك و چۆنيمان كرد، زانيم خەلكى  
ھەوليرەو زانى ئيمە ھەوليرىن خزمەتئىكى باشى كردىن، شەو لە مالى ئەوا  
ماينەو، ھەرچى پىداويستى بوو بۆ ئيمەى دابىن كرد، جا لەبەر ئەوہى  
من گەرەكم بوو بچم بۆ شارى خانى واتە - پىرانشار - دەبوايە بۆ بنكەكانى  
حيزبى ديموكرات پسولەيەك لەبارەگاي ئەوانەوہ بەمن بدەن، كاك نەوزاد  
ھەمان ئەو پسولەيەى بۆ ھىنام كە تيايا نووسرابوو رىگەمان بدەن  
بەپىنەوہ... بەيانى زوو لەگەل كاك نەوزاد ھەر بەپى لەگەل ئيمەدا  
شۆربووينەوہ بۆ رىي دەرەوہى مىراوہو لە سەر رىگادا چاوہپوانى  
ماشينئىكمان دەكرد، ھەلبەت تەنھا تراكتور ھەبوو، خواحافىزيمان لە كاك  
نەوزاد كردو بەرىكەوتىن، ماوہيئىكى باش وەستايىن... ئەودەم ماشينى (د.  
مەحمود عوسمان) بەلاى ئيمە داھات كە ئەويش ھەر بۆ پىرانشار دەچوو  
خوى و تەنھا لىخوريك، شەو سەردانى منى كردبوو لە دۆلەتوئ و منى  
سەبارەت بە ئەحمەد دەشتى برام دەناسى، بەلام خوا ھەلناگرى سلاوئىكى  
ھاكەزايى كردو بەتەكماندا رەت بوو، دەيتوانى ئيمەش ھەلگرى، بەلام  
ديارە بەباشى نەزانيوہ... بەھەر حال پاشان تراكتورى ھات و بۆى  
راگرتىن و مامەلەمان كردو پىكھاتىن كە تا پىرانشارمان ببات، سواربووين و

بهريكه وتين... مرؤف تا نه كه ويته ئه م ريگاوبانانه نازاني كوردستان  
وولاتيكي چهند جوان و به پيت و به ره كه ته... خو ئه گهر ئيمه ش خاوه ني  
دهوله تي خومان باين رهنگه ده بووبه به هه شت... شه و گه يشتينه  
پيرانشار... كه سه باره ت به ئيران شاريكي سهر سنووره، دابه زين و  
يه كسهر لامانداه ماليك و سلاومان كردو زانيان تازه هاتووين و به خير اتنيان  
كردين نان و چايان بو ئاماده كردين.

ههر به م شه وه ئه گهر چي ده مزاني نيواني خه لكي كوردستاني روژه لات و  
پارتي ديموكراتي كوردستاني عراق زور ناخوش بوو، به لام به ناچار ليم  
پرسين كه باره گاي ئه م پارت ته له كوويه... به هه رحال وه سفي بو كردم و  
ماله وه م جي هيشت چووم بو باره گاي پارتي به لام با ئه وه ش بلیم ههر  
له بيرم نه مابوو،؟ پاشان وه بيرم كه وته وه خو ئه گهر ئه م پسوله يه م كه  
له ناوگيرفانم دابوو و له بنكه كاني پاسداران بديترا با ئه وه حال له شويينيكي  
ديكه ده بوو... كه گه يشتمه باره گاي پارتي خوم پيناساندن هه نديكيان  
منيان ناسي... خه به ريان بو ليپراسراوي ئه و ناوه برد كه پرسيم كييه  
دهر كه وت ناسياويكي خوم بوو كه ئه وده م به ملازم محمد ناسابوو كه  
ده كاته كورپي حاجي عه زيزي خه رابه دراوي، خوي هات و به پيكه نينه وه  
پيشوازيكي گهرمي ليكردم و گووتم مناليشم له گه لداه... ماشينيكي ناردو  
مناله كانميان هيناو منيان له گونده كه وه كه لاجاني بوو برده پيرانشارو  
له مالي براكه مدا دابه زيم... ئه وسا هه ناسه ييكي دنيايم هه لكيشاو بو شه و  
هينده هيلاك بووم ههر زوو كه و تمه خه ويكي قووله وه.



## له کيؤستانه وه بؤ ناو کتیب

۱

ئیران ولاتیکی خاوهن شارستانییه تیکی دیرین و پر له رووداوه، وا به دیار ده که وی هه موو ده سه لاتیکی به باش و خراپیا نه وه بایه خیاب به کتیب داوه، بویه هه موو کوچه و کۆلانه کانی شاره کانی پر له کتیبی نایاب نایاب، له وی بوو که زانیم فیربوونی زمانی فارسی بۆمن چهند زوریه... بویه شه و و رۆژ خۆم خه ریک ده کرد، له ریگه ی ته له فزیۆن و رادیۆ و قسه کردن له گه ل مندالان و هه ولدان بۆ خویندنه وه... له ماوه ییکی زۆر کورت و پیوانه ییدا تاراده ییکی باش شاره زای زمانی فارسی بووم... نه که به و شیوه یی که ده مه ویست به لام دادی ده دام، بویه هه ر زوو عه ریزه یی که کم دایه په روه رده ی پیرانشار و داوام کرد که دامبه زینن وه که مامۆستا له زمانی عه ره بی یا ئینگلیزی، هه زرو وه لامم درایه وه دیاربوو پیویستیان به م دوو زمانه هه بوو... به لام دایان نه مه زراندیم به لکو به - حق التدریس - که ئه وان به موحازه ره ی لای ئیمه ی ده لّین دامه زرام له دوو شوین، یه که مجار به مامۆستای ئینگلیزی، من خۆم باش بووم له ئینگلیزی له دبیرستانی فاتیمه ئه لزه هرا - که ده کاته ئاماده یی لای ئیمه و دوو همیشه به مامۆستای عه ره بی له قوتا بخانه ی ناوه ندی شه هید موقبله ی هه ریه که و چهند موحازه ره یی که هه بوو... پاره که ی باش نه بوو به لام پیی ده ژیا م...

ئیدی به رۆژ دهرسم ده گوته وه دواي ئه مهش هه ر خه ريكي كتیپ بووم،  
یه که م رۆمانم به فارسی خونیده وه - ئینجه مه مه د-ی یه شار که مال بوو  
که هیشتا نه کرابوو به کوردی... ئه وه ی نه مده زانی به فهره نگ به ریم  
ده کرد، به راستی شاکاریکی هیجگار مه زنی یه شار که ماله... ورده ورده له  
خویندنه وه ی فارسی راهاتم و له قوتابخانهش له گه ل قوتابییه کان زۆرم قسه  
ده کرد هه له بایانا، ئه وان بۆیان راسته کردمه وه، بیرم دی له - فاگمه  
الزهراو- که ئینگلیزیم ده ووته وه به پئی توانام به ئینگلیزی قسه م ده کرد،  
دیار بوو قوتابییه کان نارازی بوون گوتیان ده بی به فارسی بۆمان  
رافه کهیت، ئه مه سه ره تا بوو دۆش دامام... ووتم باشه به لام شتی هه یه با  
پیتیان بلیم به کوردی قسه م کرد ووتم من فارسی باش نازانم ئه گه ر  
هه له بکه م نابی پیکه نن به لکو ده بی یارمه تیم بده ن، ووتیان باشه  
مامۆستا ئیمه هه له کانت بۆ راست ده کهینه وه، یه کسه ر ناویکم بانگ کردو  
به فارسی گوتم (بخوان) دهره سه که ت بخوینه، دیار بوو عه یی نه بوو  
یه کسه ر دهستی پیکرد، ویستم پئی ی بلیم به ره دوامبه گوتم (مستم  
باش) یه کیکیان گوتی (ئاغا نگومستم باش بگو ادامه بده) تائیستاش ئه م  
دهسته واژه یه له میشکما ده زرنگیته وه و روخساری جوان و شیرینی ئه م  
کچه کورده م هه ر له بهر چاوه و بۆ تا ئه به د ناسپیتته وه، هه لبه ت ئه م  
قوتابخانه یه هی کچان بوو، به مجۆره زۆر باش راهاتم له قسه کردن و  
خویندنه وه، به لام له بهر ئه وه ی دهرسی شه شی ئاماده ییم ده گوته وه،  
منیش وه ک قوتابیان ده بوايه شه وانه دهرسی خۆم ته حزیر بکه م و

به‌نامه‌ی وتنه‌وه‌ی وانه ئاماده‌بکه‌م به‌مجۆره زۆر زۆر سودم له  
ئینگلیزیه‌که‌ش بینی...

٢

من ئەو دەم مامۆستایێکی رووخۆش و هاوپی ی قوتابیان بووم وەکو  
ئەوانی دیکه نه‌بووم له‌ ناوه‌ندی شه‌هید موقبلی که‌ عه‌ره‌بیم ده‌گوتە‌وه‌ له‌  
هه‌مان کات ده‌ستوری زمانی فارسیشم ده‌گوتە‌وه‌ و جاجاره‌ وانه‌ی  
ئایینیشم ده‌گوتە‌وه‌، له‌ هیچ شت نه‌ ده‌په‌نگامه‌وه‌ ته‌نانه‌ت هه‌ندی جار له‌  
ده‌ره‌سی ئاین یه‌کیکم هه‌ڵده‌ستاند که‌ ده‌نگی زۆر خۆش بوو ماملێی بۆ  
ده‌گوتین به‌ تایبه‌تی گورانی - ده‌مه‌گری مه‌گری مه‌لول گیان - من له‌ گه‌ڵ  
ئەو گۆرانیه‌ یاده‌وریه‌کانی هه‌ولێرم لێ ده‌وروژان، خۆشم گۆرانیم بۆ  
ده‌گوتن... قوتابیانی کورد له‌وێ به‌ دیار ده‌که‌ون که‌ چه‌ند مه‌زلوم و  
بی‌که‌سن... چه‌ند مه‌حرووم له‌ زمان و کلتوری خۆیان... تا به‌مجۆره  
به‌دریژایی چوار سال من هه‌رخه‌ریکی ده‌رس گوتنه‌وه‌ و خۆینده‌وه‌ی  
فارسی بووم... هه‌ر له‌ کۆتایی سالی چواره‌م بوو - ئازادی یا مه‌رگی -  
کازانتراکیم کرد به‌ کوردی پاشان ده‌ستم کرد به‌ وه‌پ‌گێرانی - اوای و  
حش - ی جاک له‌نده‌ن و پاشان کتیی (ره‌گه‌کانی ئەلکسی هیلی) که‌ ئیستا  
چاپ کراوه‌، به‌لام داخی گرانم سه‌ختی و غوربه‌ت دلی هه‌نجن به‌ هه‌نجن  
کردبووم... هی‌زی مانه‌وه‌ی بردبووم... یادی هاوه‌ڵ و ره‌فیه‌کانی ناو  
شاخ... خۆینیان ده‌جۆشاندم... به‌تایبه‌تی ژیانه‌که‌ش زۆر ناخۆش

بوو... گوزهران ئه وکات له ئيران زۆر زهحمهت بوو... وهزعی سیاسی  
نیوان دیموکرات و پارتی تادههات خویناوی تردهبوو، تهنا ته  
قوتابیهکانیش به چاوی نادۆست تهماشای ئیمهیان دهکرد، نه یاندهزانی  
ئه وه دوژمن و داگیرکه رانن ئاوه ها ئیمه له یهك دهکه ن... هه ربۆیه ش  
بریارمدا بگه پیمه وه بۆ کوردستان.

## له ئیرانه وه به رهو کوردستان

له ریگه ی شنۆوه به رهو کیله شین که وتمه پئی، کیله شین ناوچه یه کی  
شاخاوی به رز هه لکه وتوو، ئه گهر له سه ره تای به هارانه وه بۆی بجی له  
به رزاییه وه سه یر بکه یت له هه موو لایه که وه بریسکه ی ئه و ئاوه ته قیوانه ی  
به رکانییه کان هه لده چیتته ئاسمان، ره نگاورهنگی ئه م ناوچه یه له وه رزی  
به هاراندا که م نه زیره ، له راستیدا من ئه وه یه که مین جاره له ژیانم  
شوینیکی واخۆش ببینم، من شاره زای ئه و ریگه یه نه بووم، به لام یه کیکم  
له گه لدا بوو که زۆر شاره زاو شه وو رۆژ ریپرێکی ئازابوو، من له دوا ی ئه و ریم  
ده کرد... به یانی بوو به ریکه وتین، ئه و هه میشه چه ند فرسه خێ له پیش  
مندا ده پۆیی منیش به شوین پییهکانی ئه ودا ده پۆیشتم و دیره شیعره که ی  
که وابزانم هی (ئودنه ) ده هاته وه بیر (پیاوبه و شوین پیم مه که وه) له به رخۆ  
بزه یه کم ده هاتی ده مگوت: جا خۆ ئه مه شیعر نییه، رۆیشتن ماوه یه کی  
زۆر دریژ ریگه مان بپی دوا ی عه سریکی درهنگ، که وتینه ناو دارستانیکی  
چپ، من هه ر خه ریکی لی وردبوونه وه بووم له جوانییهکانی ئه م ریگه و بان و  
ناوچه شاخاویه دا.. زۆر رامام، کاتیك سه یری به رده می خۆم کردو



ته ماشای ئەملاو ئەولام کرد ئاسەواری ھاوپیکه م دیارنییه، شلەژام، چونکه مروڤ ئەگەر له شاخاندا ری ون بکا ماوهیهکی زۆری دهوی ههتا دهزانی بو کام لادهچی، به راستی هیلاک دهبی.

ورده وردەش تاریکی بالی به سەر شاخاندا دهکیشا.. بیرم کردهوه من تازه ونبووم، وای خودایه، ئەو دهمه دلم چەند تووند بوو، هه موو جوانییه کانم لی بوون به دوژمن، هه رچهنده ھاوارم ده کرد، به لام هه یهو کی وه لام ده داته وه، قهت دارودرهخت وه لامی مروڤ ناده نه وه... چونکه دهزانن مروڤ چەند درنده یه وه ک شیعره کهی هۆشی مینه ده لی.. به رییدا ده پۆیشتم شیرم بینی خوی لی لادام، پلنگم بینی خوی لی لادام، به لام کاتی مروڤم بینی هیرشێ کرده سهرم وه لاهه لای کردم، هه لبت ھاوپیکه شم به دواما گه راوه، به لام ئاخ چۆن بگه ینه وه یه کتری له نیو ئەم هه واره چروپره دا..

به هه رحال من له گه ل ئەوهی هه ر ده پۆیشتم و ده پۆیشتم هه ر ده پۆیشتم، به لام هیچم نه مابوو بیرو خه یالم بو شتیکی دیکه و شوینیکی دیکه رویشتبوو، له ناکاو دهنگی به رزبووه، راجفریم به لام هه مان ئەو دهنگه بوو، منی برده وه ناو هه مان جوانییه کانی پیشوو گهرم و گوری کردم وه، هه ر به هوی ئەو دهنگه وه بوو که ھاوپیکه م دۆزیه وه دووباره له ناو تاریکاییدا ریگه مان گرته بهر به لام ئەمجاره نه مهیشت مه تریک لیم دوورکه ویته وه هه تا گه یشتینه سهر لیواری دهشتی هیرتی، که دهشتیکی شاخاوی و بی ئاو بوو، ئەوسا زانیم من گه یشتوومه ته وه کوردستان، هه رچهند من له روژه لاتێ کوردستان بووم به لام نازانم بو به گه یشتنم بو ئەم ناوه

دیدگاشم گۆرا تەنەتە جۋانتريشم بېردە کردەو، شەویک لە دەشتی ھیرتی  
مامەو بەش حەسامەوە مشوری ئەوێم خوارد کە چۆن بگەریمەو  
ئەو بەری خۆمان، بەلام قاچاچی ھەند نەقۆلای ھەبوو ھەر زوو پێیان  
دەوتم ھەر شوینیکت بوو ئێمە دەتوانین وەسیلە ی خۆمان  
ھەبە.. بەھەر حال بەسی قوناغ گەیشتمەو سورداشو لە بارەگای یەکیتی  
نووسەرانی کورد دابەزیم..

## خه وه نه گانی نووسه ران و باره گای شاخ

که گه یشتمه باره گای نووسه ران به ریگه وه زۆر ماندبوو بووم، چونکه ریگه که زۆر دوورودریژوو سهخته ندازبوو، هه ر له گه ل گه یشتنم برای چیرۆکنووس حه مه که ریم عارف پیشوازییکی گهرمی لیکردم و شوینی بۆ دابین کردم، حه مه که ریم هه موو ئیواره یه ک به سه ر کورسی و میزه وه بوو خه ریکی وه گیژپان بوو... باره گا که له ناوچه ییکی خوشی شاخاوی سه ره وی سورداش بوو، به راستی جیگه تیژپامان و لیوردبوونه وه بوو، ئیش و کاریکی ئه وتۆمان نه بوو، ته نها خویندنه وه و نووسین، به لام شه وانه ش ده بوو به به زمی کوپو گفت وگۆی دریژخایه ن سه باره ت به ئه ده بو و رۆشنیری و سیاسه ت، باره گای نووسه ران ببوو به مه رقه دی پیاوچاکان، هه ر پیشمه رگه یی له کار ده خرا یا توپ ده بوو، یا ترسیکی بگه یشتبایی رووی له باره گای نووسه ران ده کردو و ده یانزانی گه ربینه ئه وی که وه ئه وه تووشی ئه مان دین، هه ندی جار ناویان له باره گای نووسه ران ده نا (که رتی چا)، براده ی کمان هه بوو زوو زوو خه وی لیده که وت و کتیبه که شی هه ر له ده ستابوو، به لام په نجه ی ده خسته ژیر ناو ئه و لاپه ره یه ی که له خویندنه وه دا ده گه یشت پیی، ئیمه ش که کتیبمان

له لانه بوو، حه زمان ده کرد زوو ته واوبا، جار جاره ده چووین په نجه که یمان  
لاده بردوو هفتا هشتا لاپه پره مان ئاودیو ده کردو په نجه که یمان داده نایه  
ئو شوینه، هندی جار واده بوو ئو برادره ده یگوت باش بوو رۆمانه که م  
به یه که جه لسه ته واو کرد، خو شیه که ی له وه دابوو که شه و داده هات و ده ست  
ده کرا به گفتوگو له سهر ئو رۆمانه، له هه موومان زیاتر قسه ی ده کردو  
نه ید زانی که ئیمه ده زانین نیوه ی رۆمانه که ی به دهردی خه وه که ی چوه  
نه یخویند ته وه .

له وه ش سه یرتر ئه وه یه که بۆمان ئاشکرا ده کرد باوه پری نه ده کردو  
نه ده که پرایه وه سهر ئه ولاپه پانه ی که په پاندیوومان به بیرم دی رۆمانیکمان  
لابوو به ناوی - جسر علی نهر درینا - ته نها به یه که سعات کو تای پیهینا  
چونکه پاش نیوسه عاتی یه که م په نجه مان خسته لاپه پره کانی دواپی و که  
هه ستاوه دهستی پی کردو ته واوی کرد، ئه م برادره جیاوازی له نیوان  
پیشی خه وتن و دوا ی خه وتن نه ده کرد، له خه ودا هه موو شتیکی پیشووی  
له بیرده چۆوه، به مجۆره که نۆره ی ئه وده هات ئیمه خه نی ده بووین، بۆ  
ماوه ییکی باش هه ر له باره گای سورداش ماینه وه و پاشان چوونیه مه رگه و  
باره گا دامه زرایه وه، به هه مان ره وتی پیشوو کوپی شه وان زۆر گهرم  
ده بوو... ئیمه زۆر نه بووین، سامی شوپرش و محمد موکری و سه عدوللا  
په رۆش و حه مه ده مین بادینی و خه لیل ده وکی و من بووین.

هه رچه نده وه پره سی دایده گرتین، به لام چی بکه ین قه ده ری  
نه ته وه که مان هه لی دابووینه ئه م ناوه وه و ده ژیا ین... مام حه سه نی که له

شاخهكهى ئهوبهر مالهكهى دامهزrandبوو، بهلام سهير لهوهدابوو... ئهم  
كابرايه ههميشه خهريكى ههلكولينى شاخ بوو جارجاره منو موكرى  
دهمانگوت پيم وايه مام ههسهن دهيهوئى ئهم شاخه لهبنو بوتكهوه  
ههلهكهينى... ئهن ئاخيرى كوپى ئهو مام ههسهنه تهنهنگهكهى موكرى  
دزى و ئيستاش نهگهرايهوه.

ناوه ناوهش گوڤارى نووسهري كوردستانمان ئاماده دهكرىو بلاومان  
دهكرىوه، ئهوى دهمى سهگوهپى محمد موكرى ههراو زهنايىكى زورى  
نابوو... بهليشاو له سهري دهنووسراو نووسرابوو، بهلام موكرى تهقهى  
سهري دههات... ههه خهريكى وهرگيپان بوو...

## که وه که ی موکری

دهمه ده می عه سرانیکی درهنگ بوو... له بناریکی خه مگیندا منو چه ند  
که سانیکی وهك خۆم له باره گای بن شاخیکی دوور دوور بووین... ئه وده م  
زستان بوو خه یالی ئیمه هه می شه بۆ ئه وه ده چوو که ئیدی ئه م زستانه  
ده چینه وه شاروکه می ده حه سیینه وه، ئیدی کویره وه ری کو تای دی،  
به لام به داخه وه ئه و زستانه دریژهی کی شا تا وه کو ئی ستاش هه ر  
به رده وامه... ئه وی ده می دلۆپه گه شو روونه کانی بارانی چیا له ناوه ندی  
ئاسمان وه ستابوون، منو موکری له حه وشه که ی باره گانی نووسه ران  
خه ریکی چاندن وکردنی تور بووین.. موکری که وی زۆرخۆش ده ویست  
هه روهك مندالیکی ساوا له باوه شی ده کردو ئه م لاوئه ولای پیده کرد.. بۆ  
ساتیک که وه که ی دانا یه سه ر زه وی و تۆزی به یه که وه خه ریکی گه لاتوره کان  
بووین که هه ندیکیان تازه شین ده بوون.. که ئاوپی دایه وه که وه که چه ند  
مه ترى هه لکشابوو به ناری شاخه که.. موکری به هه ندی هه لنه گرت ئه و پی  
وابوو به دوا یا ده چی ئیدی سوک و سانا ده یگریته وه.. به لام نا دیار بوو  
که وه که هه ر دوور ده که وته وه.. به ناچاری موکری سۆلیکی له پیدابوو...  
به دوا یا داچوو، ئه و ده م باران ورده ورده ده هاته خواره وه.. موکری  
به دوا یا چوو.. رۆی.. رۆی که ئاوړم بۆ لایان دایه وه.. تایهو.. تایهو که و  
گه یشتبوو ده دۆلانه که و ئاواده بوو موکریش هه ر به دوا یا ده چوو.. باران

کردیه راستی ئیوارهی غهرقی ته میکی مهست دهکرد منیش وامدهزانی  
 موکری شارهزای که وه که یه و ئیدی ئیستا نائیستا دیته وه .. به لام ناموگری  
 وون بوو .. هه به دواي که وه که دا رایده کرد، به لام ئاخ نه یده توانی  
 بیگریته وه .. سه عاتیکی پیچوو موکری هه نه گه پایه وه .. دوو سه عاتی  
 پیچوو موکری هه نه گه پایه وه ، دونیا غهرقی تاریکی بوو .. موکری  
 هه نه گه پایه وه .. من خۆم چوومه وه ژووو خه ریکی ئاماده کردنی سفرهی  
 ئیواره بووم ... ئیمه له و باره گایه دا کتیپمان زۆر به عه شقه وه  
 ده خوینده وه و ئیواران به سه ر سفره وه گفت وگۆمان له مه ر ده کردن .. کۆر  
 گه رم ده بوو .. باس ده هاته سه ر هه زاران بابته خۆمان له بیر ده کرد .. ئیدی  
 له چاوه پوانی موکریدا مامه وه ... نه مزانی بۆ نه هاته وه به لام ده مزانی  
 که ویکی سه رکیش ئه گه ر پیی نایه ته لان و به ردوچیا به زه حمه ت به رزه فت  
 ده کری و ده گیریته وه .. بۆیه دلنیا بووم که دواکه وتنه که ی هه ره ی ئه ویه که  
 به دواي که وه که راده کا ...

ماوه ییکی زۆری پیچوو، شه و تاریک داها تبوو، باران گه رمی کرد بوو  
 ناوه ناوه ده زوه بروسکی چیاکانی ده بریقانده وه، به سه رسفره وه  
 دانیشتبوووم خه ریکی کتیپی بودلیر بووم ... من زۆر له میژه بودلیر  
 ده خوینمه وه غهرقی شیعره کانی بوو بووم، به لام موکری هه نه گه پایه وه،  
 له هیکه وه گویم له ده نگی بوو، که چوومه ده ره وه، له دووره وه موکریم  
 وه ک تارمایی ده هاته به رچاو .. هه تا نزیکتر ده بۆوه هیلاکی زیاترم لی به دی  
 ده کرد، پۆرتریته که ی موکری له وده م ئاوابوو:—

پیاویکی دريژو قه له و ده مانچه ييكي زه به للاحى به ته نكيښى شوړ  
بووېووه كه تاوه كو ئيستاشى له گه لدابى ته قه ييكي پى نه كړد، ده ستي  
وهك بازنه ليكړدبوو، كه ويكي دهنوك سوورى عاشق به ئازادى و راكردو  
له ده ست موكرى ملى دهركيښابوو، دهنوكى له بهر باران بريقه ي  
ده دايه وه... زورم لاناخوش بوو كه كه وه كه ي گرتېووه چونكه ده زانم  
كه وه كه له پيڼاوى چى رايكردو موكرىش له پيڼاوى چى به م  
چياوچوله كه وتبوو، هه ردووكيان له ده ست ديلي، به لام ئاخ ديله كانيش  
هه ندې جار يه كتر ديل ده كهن... ورده ورده له بهر خو بيرده كاته وه، ئاي  
ئه وه چ هه واييكي خوش بوو.. چ چياييكي رهنگين.. چ هه ناسه ييكي  
به تام.. بريا بو زه مانكي دوور دريژ هه ر به رده وام با..

موكرىش له بهر بارانى ئه و بناړو لوتكانه هه تا سهر ئيسقانى ئاوى  
هه لمژتېوو.. ئيستا زورجاران ئه و پرسياره ده كه م كه ئايا مروځ له توانايدا  
هه يه له پيڼاوى هه وه سه كانى خوې تا مووخى باوه پرى به ئازادى بى و  
تيكي نه شكيني؟! چى ده بوو موكرى.. ئاخ موكرى له و كه وه گه راباي له نيو  
ئه م ره وه زو شاخانه و له ژير تريفه ي مانگه شه ودا گورانيه كانى خوې  
بچرپيا..

ئاخ موكرى.. داخ موكرى، ئه وه چ ياده وه رييكه؟  
بو نه ته يشت پييه جوان و سوره كانى ئه م كه وه به سهر ئه و به ردو  
تاويرانه وه به سيته وه..

ئاخ موكرى.. داخ موكرى ئه وه بالوره ي چ عه شقيكه



بۆ نه تهیشت ئەوکه وه له ژیر باراندا  
گۆرانی بۆ ته باری وون بووی خۆی بچری  
بۆ نه تهیشت گوله که م بۆ نه تهیشت

\*\*\*

موکری: مه به ستم رۆماننووسی گه وره و به توانا محهمه د موکری-یه، که  
گه لی رۆمانی به نرخ و پر به های نووسیوه و گه لی شاکاری جیهانی کردووه به  
کوردی، موکری یه که له ستوونه پته وه کانی شاکاری ئەده بیه له نیو کورد.

**به شی دووهم**  
**له نه زمونی نه دهبدا**  
**له گهرمه ی کیشه کانی دواي نوییوونه وه**

به ر له راپه پین مشتومرپکی زوړ هه بوو سه بارهت به بزاوتی شیعی تازهی  
کوردی , نه و دهمه ی ئیمه له شاخ بووین ئاگاداری باری نه دهب بووین و  
زوړ به وردی سایه دی هه موو گورپانکاریه کان بووین , ته وای گوڅاره  
نه دهبیه کانمان له ریگهی نه دیب وشاعیرانه وه پیده گه یشت , به راستی  
بابه تی گرینگ وبه پیژ بلاو ده کرانه وه , نه دیبانی کورد به تی کړا له گه ل  
به ره ی شوړش بوون , تاک تاکی نه بوا نه ویش به په نجه ی ده ست  
ده ژمیردران , هه ر له دواي راپه پین به یانیکی شیعریم دهرباره ی نه زمونی  
شیعی خوّم بلاو کرده وه , له ژیر ناوی (سروته کانی نووسین) پشان دواي  
پازده سال به یانی دووهمی نه زمونی شیعی خوّم بلاو کرده وه که تیایا  
باس له جیهانبینی خوّم ده که م باس له نهینیه کانی شیعر ده که م ,

له بهر ئه وهی من باوكم زانا ييكي ئاييني گه وره بووه و هه موو ژيانى خوئى  
 له نيو كتيبىان بردۆته سه رو شاعيريكي به هيژى ره وتى كلاسك بووه و له  
 به لاغه تى شيعردا كه م نه زير بووه، بۆيه هه ر له منالیه وه بۆنى كتيب به كانى  
 باوكم كارى له من كردووه و منى به ره و دنيای كتيب بردووه، مرؤفیش كاتيک  
 خه ريكي كتيب ده بى و تۆزى به هره شى تيا بى به لای شيعردا ده شكیته وه،  
 هه ر ئه وه ش بوو كه من به دريژايى سى ساله هه رخه ريكي شيعرم وله م  
 بواره دا چه ندين ديوانى شيعرم نووسيوه .

پيم وانیه شيعر پيناسه ييكي ديارى كراوى هه بى، گه وره يى شيعر له بى  
 پيناسه يى خو به تى، شيعر بونه وه ريكي سه يروسه مه ره يه له ناو هيچ  
 چوارچيوه و قاوغيك ناحه ويته وه، بۆيه من ناتوانم هيچ پيناسه يه ك بۆ شيعر  
 هه لبريژم، شيعر هه ميشه له گۆراندایه و هيچ ياساييك هه ليناسورپينى،  
 به ته نها زه ين و هزر حوكمى شيعر ده كات و ئه زموون وه ديارى ده خات،  
 مادامه كى شيعر قولبوونه وهى ئه نديشه ي مرؤقه بۆيه تۆ ناتوانى بگه يته  
 ديماهى ئه م قولبوونه وه يه، ره نگه شيعرى كلاسك له بهر ئه وهى هه ندى  
 پيوانه ي هه يه ده كرى پيناسه ييكي فورمه كه ي بۆ بكري... بۆ نمونه ده بى  
 شيعرى كلاسك كي ش و سه رواو قافيه داربى، به لام هه ندى جار ويپراى ئه و

پيوانانەش بۆ نمونە شيعرى نالى ھىشتا ھەر ناتوانى پيئاسەيىكى  
دياريكراوى بۆ بکەين، بە ھەر حال با ئەمە کارى رەخنەگرەکان بىت.

۳

ھىچ شيعرىكى دواى راپەرینم نە دۆزیو تەو ھە نەو ھى تازە خودانى دیدگاۋ  
جیھانبینی خۆى بى بە ومانایە نا کە شيعرى جوان نەبى بە لکوبە ممانایەى  
کە ھىزەدى بەردە وامبوونى نەبوو، راستە لەملاو لەملا ھەندى جار ئەو  
جۆرە شيعرە لە فیلتەرى سەختى شيعر دەپەرپتەو ھەو شتیکى جوانى  
لیدەردەچى، بەلام ئەم کەم بەرھەمەى کە من وەك شيعر باسى لیو  
دەکەم ناکرى سیمای قوناخیک دیارى بکات، شيعر پيويستى بە ئەندیشەو  
تەئەممول ھەيە پيويستى بە ھیمنى و لەسەر خوی ھەيە، ھەلبەتە قوناغى  
دواى راپەرین ھەموو گۆرانەکانى تیدا خیران.. ئەم خیرایى ھەو ھەو  
مەودا لە بەردەم گەنجەکان کورت بپیئەو، بەتایبەت لە دواى راپەرین وینە  
زال بوو، قوناغى سەدای بەزاندوو.. بەزۆرى گەنجەکان سوود لە شاشە  
و ھەردەگرن و خەرىكى دەبن نەك کتیب، جاران کتیب سەرور بوو بەلام  
ئىستا شاشە. ھەلبەتە جیاوازییەكى زۆریش ھەيە لەمیانى کتیب و شاشە لە  
رووى کاریگەریتی ھەو.

۴

شیعری سهرکه وتوو به خوی پیمان دهلی که خاوه نی چ تایبه تمه ندییکه، تایبه تمه ندییه کانی شیعری سهرکه وتووش وه کو پیناسهی شیعری دیاری ناکریت، چونکه فیکر هه یه، مه عریفه هه یه، فه لسه فه هه یه، ته کنیک هه یه له شیعر دا، هه موو ئه مانه ش به دهیان لقو پۆپی دیکه ی لیده بیته وه، بۆیه ئه مه شیان هه رکاریکی ئه سته م و دژواره، ئه وه ی به راستی له شیعر بگات ده زانی به راستی شیعری میحنه تیکی گه وره یه بۆ خودی شاعیر به لام ناتوانی لی رزگار بیته.

## ه

نیمایویشچ که به ره و تازه کردنه وه ی شیعری چوو ئازاریکی زۆری چه شت، چونکه کلاسیکی فارسی شیعری لیکه هیجگار به هیزن و ئه وه نده ره گو ریشه ی له ناو میلله تی فارس چۆته خواره وه، که یه کیکی بیت و بیه ویت شتی تازه بلی و به م شیوه یه نه نووسی، دوژمنداری زۆری ده کریت، تاراده ی ئه وه ی که به کوفری ده زانن... کلاسیکی فارس سیمبۆلی زۆرو گه وره ی هه ن له میلله تانی دیکه زیاتر، بۆیه که نیمایویشچ هات تازه بنووسی به م واتایه ده بی که هه ر ئه و به ته نها پیشه نگه و هه لگری شوناسی تازه گه ریه، کلاسیکی کوردی وه ک هی فارس نییه، راسته هه لگری شوناسی تایبه تی خۆیه تی و به لام ژماره ی به هیزنو پیشه نگه که مه و له هه مان کاتدا کورد ده ولته نه بووه وه کو فارس خزمه تی کلاسیکی خۆی کردبی و کاریگه ری بۆ نه ته وه که دورست کردبی به راده ی کتیبی سه رچاوه، واته کلاسیک بۆ

ئەوان سەرچاوەی کەلتورو دەولەت بوو بەلام لەنیو کوردان بە تەنها سەرچاوەی کلتور بوو، بۆیە هەرکەسێ لەیەك قوناغدا هەولێ تازە کردنەوێ شیعری داوێو خەلکیش ئەوی قبول کردوێو بە کوفریشی نەزانیوێو، هەر بۆیەش بەرفراوانترە لەرووی سەرچاوەی تازە کردنەوێو پێشەنگەکانی تازەکردنەوێو، مەبەستم ئەوێو بلیم لەناو چوارچیوێو ئەدەبی فارسی رەچەشکینی تازەگەری ژمارەیان زۆرێو تەنها پێشەنگێك نییە.

## ٦

چێژ لە شیعری چاک و جوان وەردەگرم کلاسیك بێت یان تازە، ئەوێو دەلیم من شیعری کلاسیکی کوردی بەشیعری هیجگار چاک دەزانم ئەزمونی خویندەنەوێانم هیجگار زۆرە.

شیعری تازە کوردی لەرۆژی ئەمڕۆکەدا سەرەپای بوونی هەندی شاعیری باش لەکارەساتدایە، زمان کە بنەمای شیعری تازەییە پوکاوێتەوێو، شیعریت نەماوێو، تەنها فریدانی دەق ماوێو، بۆیە ئەوێو دەقی شیعری بەسەرێکەوێو کەلەکەبووێو، خەریکە کتیبخانە کوردی پڕ دەبی لە بەرھەمی خراپ، بە تاییبەت پرۆسیسی رەخنە هیجگار کزو لاوازە، بەلام لەپال ئەمەشدا شاعیری باشمان هەن بەدڵسۆزی کار لەناو شیعر دەکەن و دەقی جوانیان نووسیوێو.

سەر بەھیچ قوناغ و ریبارزیک نیم له ئەدەب و باوەرپیشم بە قوناغ و ریبارزان نییە وەك ئەدەب و پۆشنبیری، من باوەرپم بە کاری باش ھەیە و لەژێر کاریگەریتی ئەدەب و پۆشنبیری باشدا کاردەکەم... ئەو پۆلەندیانە داھینراوی پەخنەگرە بێ ئاگاكانە، کاری داھینەران نییە، من نازانم نالی چۆن شیعری نووسیوە و سەر بە چ ریبارز بوو بەلام دەزانم شاعیریکی بەھیزە و کارم لێدەکات، مەبەستم سەرچاوەی باشە.

ھەلبەتە زمانی بەھیز شیعری بەھیز دروست دەکات، گەمە کردن لەنیو زمان بەو مانایە نایەت بنەمای ئەندازەیی زمان ھەلتەکیی، بەلکو بەو مانایە دیت کە رزگاری بکەیت لە دەست (باو) واتە لە مانای ئاسایی خۆی دەریبھێنی

(جیاوازی) چەمکیکی سیاسی و کۆمەلایەتی ھەلدەگری نەك چەمکیکی شیعری، جیاوازی لەفیکردا رەگاژۆ دەبێ نەك لەدەقی شیعەر، بۆیە زۆربەى شاعیرانمان وەك یەکن چونکە ھەلگری یەك چەمک و یەك شوناسی یەك فیکرن، کە ئەمانە جیاوازیبوون شیعریش جیاواز دەبێ، ئەزمونی (جواپەن)

ئەزمونیکی جوان بوو که کۆمه‌لێک له شاعیران ئەزمونیان کرد، به‌لام ئەم  
هه‌وله‌ هیچ به‌رنامه‌ییکی فیکری و ته‌قه‌نی داینه‌پشتبوو، ته‌نها کاریکی  
ده‌سته‌جهمعی بوو بۆ ئەوه‌ی ته‌کانیک به‌ بزواتی شیعرى بدریٲ به‌داخه‌وه  
زوو کۆتایی هات.



شيعر له کاريگه ريټي خوۍ ناکه وي، له بهر نه وهۍ پرؤسي سي شيعر  
 پرؤسي سي کي فهديه وگوزارشت له ناخي خودي شاعير دهکا، هه ندي  
 جاريش له گهل ناخي خوينه ريه کده گريته وه و په يوه ندي پهيدا دهکات.  
 بويه که متر ده که ويته ژير کاريگه ريټي گوران هکانی ده ورو بهر، من باوه ږم  
 به م و ته يه نييه که ده لي شيعر باوي نه ماوه ! کاتيک شيعر باوي ناميني که  
 هه ستي مرقايه تي باوي نه ميني، نه م کاته ش کوتايي بوونه. هه رکاتي  
 خوشه ويستي نه ماو خورپه ي دل کوتايي هات، رهنکه نه وکات شتي له م  
 باره وه هه بي.

من بايه خ به زما ني خوم ده دم و هه ولده دم په ره ي پيېده م، چونکه زمان  
 برېره ي پشتي هه موو نه ده بياتي که، به بي بووني زمان يکي توکمه و  
 توندوتول، نه ده بيات به تاييه ت شيعر ده مري، من زياتر به ره و زمان يکي  
 هاوچه رخ ده چم، که بتواني به رگه ي فراوان بووني ماناکان بگريټ و  
 ته قينه وه ي خوۍ نه نجام بدات، ده بي بايه خ به زمان بدرټ، نه مړو له  
 کوردستان زما ني شيعر خه ريکه خودي شيعر بخوات و به هايه کي  
 ئيسته تيکي بو نه هيلټ، زمان پريه تي له نه يني ئيمه ده بي گه وه ري  
 راسته قينه ي زما ني نووسين له ناو نه م نه ينيانه وه ده ربهي نين.

نووسینی رۆمانیکی گه وره و شاكار نووسینی شیعیکی جاویدانی  
به زمانیکی توکمه، به شداریکردنه له به هیژکردنی جهستهی نه ته وه و  
کولتوور، مه سه له جیدییه کان هه ر سیاست نین، به لکو به هیژکردنی  
نه ته وه یه له هه موو روویکته وه.

## ۱۲

پیم باشه بلیم شیعر له ئەمڕۆکه دا زیاتر بۆچوونه ناو مانا گرینگه کانه ئەو  
مانایانهی که خۆیان له شوینه قایمه کان هه شار داوه، ئەو مانایانهی  
هه موو که سی پهیان پێ نابات، واته شیعر ده بی شۆر بیتته وه ناو ئەو  
که لێن و شه قارانهی که کۆدی مانا به رزه کانی تیدا وون بووه، ئەمڕۆکه  
شیعر ئەگه ر ویلی واتا نهینیه کان و واتا دامه زڕینه ره کان نه بیت ناتوانیت  
له ناو دونیای پر پیشکه وتنی ته کنه لۆژیدا هاوشان له گه ل داهینانه کانیدا  
بژیت، بۆیه شیعر له رۆژی ئەمڕۆکه جیاوازه له گه ل شیعی رابردوو،  
شاعیرانی ئەمڕۆکه ریگه به خۆیان نادهن هه موو شتی که هاته  
به رقه له میان بینووسنه وه، به لکو ئەو شتانه ده نووسنه وه که هه ندی جار  
قه له م ده شکینی، زه مه نی ئەو به سه رچوو له ناو ئایدیای شیعر دا یاری به  
قژو چاو بکه یت، به لکو زه مه نی ئەو هاته وه تو قژیکی جوانتر دروست  
بکه یت، په یکه ری دابتاشی و رۆحی وه به ربینی، ئەمڕۆکه شیعر ده چیتته ناو  
هاوکی شه فه لسه فییه کان، به لام فه لسه فه ناووسیته وه، ره نگه  
فه یله سوفه کان بۆ نووسینی فه لسه فه ی خۆیان سوود له و جوړه شیعرانه

وهرگرن كه من گوزارشتيان لیده كه مو له باره یانه وه ده دویم به لام شیعر ناتوانی فه له سه فه بکات به سه رچاوه بو خوی، چونكه شیعر له دهره وهی دیواره کانی فه له سه فه و حه قیقه ته فه رزکراوه کانیاندا ده وهستی و مانایه ك بو ژيان و بوون دروست ده کا، هه موو ژانره کانی فه له سه فه له پیناوی ئیقناعکردنی به رامبه ر کار ده که ن، به لام شیعر له پیناوی دروستکردنی واهیمیه ك کار ده کات كه مانایه ك بدا به ژيان و مروڤ له هه لديره کانی پرسپاری ترسناك رزگار بکات، شیعرى ئەمڕۆكه هۆییکى گرینگه بو ئە وه هی مروڤ له راره وه کانی بیهووده یی و نائومییدی له م سه ر زه مینه نه جات بداو بتوانی به سواری پشتی گه لایى گه وره ترین حووتی وه پرسی و بیزاری راو بکات، ئە گه ر رابردووی شیعرى کوردی و هه تا ئیستاش له به ر په نجه ره وه وه سه یری مانگی ده کردو رایده کیشایه سه ر زه وی، ئیستا شیعر له سه ر زه وییه وه ره گوریشه ی مانگیکی جوان دروست ده کات، مانگی له هه زاران پارچه ی ماناو واتا خوی شووشتبی، به کورتی شیعر ده بی پارسه نگی مانه وه بی و جه دوايیک بو رۆژانه مان دروست بکات و نه هیلیت بخنکین.

### ۱۳

ئهمه دیارده ی هه موو چاخه کانه كه خویندنه وه له برگه ییك له برگه کانی میژوو کز ده بی، میژوو هه میشه هه لگری خاله پوزیتیفه کان نییه، چونكه تژی هۆکاری جیا جیا یه، خویندنه وه کاریکی ئەسته م و دژواره بو ئەوانه ی

دەزانن بخویننەو، خوینەر دەبی خویندەو، ییکی قول و پرشتنامیزی  
هەبی و دیکەتدار بی بۆ سەرجه م بابەتەکانی داھینان و کەرستەکانی  
گواستنەو، چەمکەکان بۆ ناو ھزرو زەین و تیپرامان، خویندەو  
پروسیسی مەعریفی گەرەبە دەستووری دژواری خۆی ھەبە، من لە  
شوینی تر باسم کردووە، خویندەو وەك ئەوێ من باسی دەکەم بریتی  
نییە لە کردنەو، کتیب و بەس، بەلکو بریتیە لە وەرگرتن و گەمە  
واتاکان، پەبەردن بە ھەزمکردنی چەمکەکان، ئاشکراکردن، بی ئەو  
ھاوکیشەبە خویندەو دەبیئە رەوتی ناو پۆلەکان، لەو رۆدووە سەیری  
خویندەو، ئەوێ بکە بۆ کولتووری ئەدەبی و شیعری ھەرەب لە  
(الپایت والمتحول) دا ھەرەبە خویندەو ئیدوارد سەعید بۆ کاری  
رۆژھەلاتناسی و خویندەو، صادق جلال العظم) بۆ کولتووری ئایینی و  
خویندەو (ت. س. ئەلیوت) بۆ رەخنە مێتافیزیکی.

## ١٤

کە دەلیم شیعەر پارسەنگی ژیانە من بۆ ئەوانە قسەدەکەم کە لەوێوەندەدا  
ژیان دەبەنەسەر، شاعیر لەپشتی نووسینی شیعەرەکانی خۆیەو ھیچ  
ھیوايیکی دیکە نییە جگە لەوێ کەببیئە سەلوا بۆ پۆحی خۆی، ببیئە  
وہلام بۆ ئەوپرسیارانە کە لە پۆحیا سەرھەلەدەدن شاعیر ھەمیشە  
لەگێژاوی دەژی کە خودی کتیب و قەلەم و نووسین بۆی دروست کردووە،  
خۆ ئەگەر شاعیر خۆی نەچووبایە نیو ئەم جوورە ژیانەو ئەویش وەکو

ئەوانى دىكە دەژيا، خوليايىكى نەدەبوو بۇ پىرسىياركردن ھەمىشە قەلەم و  
 كىتىب مەۋۇ دەخەنە داۋى گىرۋدەيى بىر كىردنەو، وا لە مەۋقى شاعىر  
 دەكات ھەمىشە بەدۋاى ئەلتەرناتىقىكى باشتى ژيانى فىكرى بگەپى، واى  
 لىدەكات شۆر بىتتەو ە ناو قولايىەكانى بىر كىردنەو، بەكورتى كىتىب لە  
 ئەنجامىشدا وا لە شاعىر دەكات كە مەۋقىكى دىكە بى، گىيانىكى جىاواز  
 بى، بەدىدىكى دىكە جىا لە دەۋرۋبەر سەيرى دىاردەكانى ژيانى پۇخى  
 بكات. بەمچۆرە شىعر بۇ شاعىر پارسەنگىكى بەھىزى ژيانە..

۱۵

ئەگەر بەۋردى سەيرى ئەو شاعىرە گەۋرانەى بوارى سۆفىگەرئىتى بگەين بۇ  
 مان پەۋن دەبىتتەو كە شىعر چۆن پارسەنگى ژيانى ئەۋان بوو.. ھەندى  
 جار بويەرى شىعرى ئەۋانى راپىچ داۋە كە خاك و نىشتىمانى خۆيان.. زىدى  
 خۆيان جى بەيلىن و لەناو دەقى شىعرەكانىيان دا خاك و زىدو نىشتىمانى  
 خۆيان دروست بگەن، يا ھەندى جار شىعر ۋايلىكردوون خاك و نىشتىمان و  
 زىدى خۆيان لەنىۋ شەھادەتدا لەپىناۋى دەقىكى شىعرى جاۋىدانى دروست  
 بگەن،

ئەلىرەۋەيە من دەلىم شىعرى راستەقىنە، شىعرى كە بەھەلكفانى خوين  
 دەنۋوسرى چارەنۋوسى شاعىر دەگۆرى لەتەۋاۋى مەۋقەكانى سەرزەمىنى  
 جىا دەكاتەۋەو پەۋەو پاكيىكى جاۋىدانى و ەشقىكى ئەبەدى دەبات تا  
 واى لىدەكات لەتروپكى سۆزو ۋژدىكا بوۋنى جەستەيى نامىنى و دەكەۋىتتە  
 ناو حالەتىكى ھولامى و بەرجەستە نابى.

له کاتی خویندنه وه کانی خۆمدا جیاوازی ناکه م له به ره مه کان، هه موو ئه و به ره مانه ی که له یه که م دی ره وه پامده کیشن تا دوا برشتی خۆم له گه لیانده بم.. هه ندی به ره م به پاده یه ک سه رسامم ده که ن حه یفه دیقه تی خۆیان پی نه به خشم، هه ندی به ره میش هه رله یه که م دی ره وه پیم ده لێن ئیمه خۆراکی پۆحی تۆ نین، بیرم دی یه که م جار بۆدلیرم خوینده وه، زۆری کار لی نه کردم ئه و کاته ی که خویندمه وه هیئده نه چووبوو مه ناو دونیای ئه و شاعیره ناوداران ه وه به لام دوا جار که گه پامه وه سه ر شیعره کانی بۆدلیر تیگه ی شتم گه وره ترین شاعیری که که له ناو ئافه تی کی ده روونی دژواردا کاری کردوه، شاعیری که بووه ژیا نی پۆژانه و شیعره کانی به پاده یه ک تی که ل به یه ک بووین له یه ک ناکرینه وه، بۆدلیر که به شاعیر- نه فره ت لیکراو- ناوزه د کراوه.. گونا هیکه میژووی په خنه له که دار ده کا، شاعیری که هه موو ژیا نی بۆ میهره بانی و سۆزو خۆشه ویستی و بینینی به رامه بهر ته رخا ن کردبی و ده قه کانی به و ئاراسته یه دا بردبی حه یفه نه فره تلیکراو بیّت، به لام زۆر جار مروّقه ده بیّه قوربانی بۆ چوونه کانی کۆمه لگه، که م بووه له شاعیر گه یشتبن، بۆدلیر ده لیت- عه بقه ریت ئه و مندالیتی هیه که به دهستی ئه نقه ست زیندووی ده که ی نه وه)) ئه و هه میشه هه ولی ده دا له شیعره کانی دا منال بیّت و به رائه تی مندالی بکاته پیوانه ی ژیا ن، به هه مان شیوه من پامبۆم له حاله ته سه رکیشیه کانی خۆش ده وی،

ئەو ھەمىشە پۇچىكى دانە سوڭناۋى ھەبوو، پۇچى سەفەرۈ جوگرافىيە  
 دوور، من زۆر جاران دەلىم شاعىر بىتوانىيە ھەمىشە لەسەفەرە زۆر زۆر  
 دوورەكان بىت، ھەمىشە چاۋى لەم بى سنورىيەى دونىا بىت بلىمەتى  
 گەورەى لى دەردەچىت، رامبۇش ھەمىشە بەسۋارى كەشتىە  
 سەرخۇشەكەى عاشقى سەفەرى دووربوو، شىعرەكانى ئاۋەۋاى  
 ھەبەشەو سامالى فەرەنساۋ چەقۇى قاچاغچىتى و مەزەى بارەكانى  
 تىدايە، من ئەو پۇچە شىعەرىيە كەمتر دەبىنم لەكوردى.

## ۱۷

شاعىران ۋەك رىلكە دەلىت شوشەيىكى سەرسورھىنەرن كەشەرابى ژيانى  
 تىدا دەپارىستى، ھەر بەم پىۋدانگەيە شاعىر دەبى رەۋانى ئەم شوشەيە  
 بپارىزىو بە ئەمانەتەۋە لەناۋ باخەلى زەينىدا بپارىزىو نەھىلىت ئەو  
 شەرابەى كەتيايەتى توۋشى ئىكسپايەرىتى بى، بەلام پاراستنى ناموسى  
 ئەم شوشەيە ژيانى دەۋى، قوربانى دەۋى شاعىر دەبى قوربانى بە  
 خۇشەكانى ژيان بدات تا ھەندى لەبەرەكەتى ئەم شەرابەى دەستكەۋى،  
 شاعىر ھەتا بە ئەزمون دادەچى ئەۋەندە شىعر لەلاى ئەو گەورەتر  
 دەبى، ھىندەش ئالۋوز نادىارتەر دەبى، ئەزمونى بەردەۋام فىرمان دەكات  
 كەشىر كارىكى ئاسان نىيە، چونكە شاعىر خۇى دەنوسىتەۋە، بۇيە  
 ھەرامە كەسى بەبى ئەزمون خۇى بنوسىتەۋە، چونكە بە تەكىد ئەگەر  
 ئەۋكارەبكات تەشۋىھى خۇى دەكات. ھەربۇيەش بۇ ئەۋەى كارىكى باشو

زەنییکی باش لەناو دەقی شیعر بە خەرج بەدەین جوانتر خۆمان پێشکەش  
بەجیهان دەکەین ئەگینا روخساریکی شیواوی خۆمان لەم سەر زەمینەدا  
بەجی دەهیلین.

## ١٨

لە راستیدا هەتا لەو سەردەمانەش کە ژێردەستی و کۆیالایەتی هەبوو شیعر  
بەرگری لەو کردوووە کە نابێ مڕۆڤ ژێردەستە و کۆیلە بێ، بەلام ئەگەر بە  
وردی بچینه بنج و بنەوانی ئەو شیعرانەی کە بۆ ئەم مەبەستە نووسراون،  
سەیر دەکەین لە جیهان و تەپیتی شیعردا چوونەتە دەرەوە و بوونەتە  
نەزمی و رۆحی شیعیان لەناو کال بۆتەو، دەخوازم بڵێم شیعر زیاتر  
گەمەیهکی ئێستەتیکییە و شاعیر لەناو دەقدا یاری بە زمان و مانا و رستە  
دەکات بۆ ئەوەی دەقیکی سێحراوی پێشکەش بکات، تا ئەوەی بەرامبەر  
بە خودی خۆی سەرسام بکات، ناکرێ بڵێن ئەرکی شیعر رزگارکردنی  
کۆمەلگەیه، چونکە لە بنەڕەتدا شیعر ژانریکی بێ ئەرکە، رەهایە، دژی  
فەزای سنووردەر، مومارەسەی جۆریک لە پەرستەنە لە وێژدان و رۆح و  
نابینراودا دیقەت دروست دەکات، بۆیە کە بوو بە مەیدانی سیاسەت،  
هاوکێشە کە تێکدەچێ... شیعر میحرابی پاکییە و سروتی ئاشکراکردنی  
نەینییەکانی زەینی شاعیرە و ناکرێ کۆت و پێوەندی بۆ ساز بکەین.



گه وره ترين و پرسه داترين و پر ئاواز ترين و کاریگه رترین چه مکی شاعر  
 سه دای گریانى رۆحه، ئەو رۆحه ی تا ئیستا مړوڅ نازانى له پای چیه و له  
 سونگه ی چیه هه میسه له گریاندايه، ئایا گریان راسته قینه ی رۆحی  
 مړوڅه؟! ئایا له ئەزه له وه که مړوڅ به زربکه وه له دایک ده بى، ئەو زربکه یه  
 وته سروشتی رۆحی مړوڅ که هه میسه له په نا ئەو په سوه خه مگینه دا  
 سه دایه ک به رز ده بیته وه بانگمان ده کات به لام هه رگیز نه به شوینی ئەو  
 سه دایه ده زانین نه په ی به ووشه و پیتی ئەو سه دایه ده یهین، بویه شاعیران  
 ناچار په نا بۆ ئەو شاعیره ده یه ن که ته نها ئەو ده زانى  
 هه مان ئەو گریانه له کوپوه ده دیت، نهینی ئەم گریانه چیه؟ ده ق هه مان  
 پرسىارى گۆرانى گه وره ده کات (چیه ئەو رۆحی بى لیوارو بى په ی له تو  
 ناشاره زایى من هه تاکه ی؟) به لى شاعر پرسىارى خولقاوى ئەم سه دایه یه  
 گریانى رۆحی هه لکروزاوى مړوڅ، شاعر ده نگدانه وه ی ئەم گریانه یه که  
 سه لوايه کمان پى ده به خشى.

**بەشى سىيەم**  
**بەيانى يەكەمى ئەزموونى شىعەرىم**  
**سرووتەكانى نووسين**

۱

نووسين بۆ من رەزىمانە وەيە ، رەزىمانە وەيە ژيانە بۆيەش ھەميشە  
لە ھەرشوئىنىڭ بىم بىر لە نووسين دەكەمە وە ، چونكە دەزانم بى نووسين  
رۆدەچم و دەتويمە وە ، بى نووسين ھەست بە ھىچ ئاسەوارىكى خۆم ناكەم  
، تەنانت ئەو كاتانەي كە نانوسم ھەست بە بوونى تەواوى خۆم ناكەم ،  
رەنگە ھەبن ئەو بە ھەقىقەتتىڭ نەزانن ، بەلام ئەوان خويان وان و  
ھىشتاكە شارەزاي ئەم لوگۆسە نەبووينە ، كارى نووسين پەرىنە وەيە بۆ  
جىھانىڭ جگەلە خودى نووسەرى راستەقىنەكەسى دىكەي تىدانىيە ،  
جىھانىڭ زىتر لە شەوق وسىحر دەچى ، لە فەرىكى ئەوگولگەنمە دەچى كە

شیری ژيانی تیدا ده جمی وده که ویتته سه ماوه ، بویه نووسین له دیدو  
 بوچوونی من نه نجامدانی فره زه کانی ئایینیکه له هی ئایینیکی دیکه ناچی  
 ، که نه مه درامای نووسین بی ده بی نووسه ر به چ درودیکه وه بچیتته نیو  
 نه و په رستگا پیروزه وه ، چوّن له به رده م ئاگری نیویه وه بنوشتیتته وه ؟  
 نه مه یان نهینیه که ته نیا نه و که سانه په ی پی ده بن که له ناوه وه ی  
 په رستگه کانی خویان سرووتی داهینان به ریوه ده بن .

## ۲

کاتیک قه له م ده گرمه ده ست وده چمه ئاواپی شاعر ته کانیکی به هیژ ده ده مه  
 به ر خوّم وخوینیکی هیجگار زوری جه سته م ده خه مه خروش ، بو نه وه ی  
 بتوانم به رگه ی نه وه موو پولیه ئاگرانه بگرم که له نادیاره وه ده باریتته  
 سه ر روحم ،

زور جار له خوّم ده پرسم و به نیو کتیبه کانه وه ده گه پریم ، ده چمه قولایی  
 هه موو کیشه کان ، هه ر بو نه وه ی بزائم ئاخو نه م هه موو ئاگره له کوپوه  
 دی وهینده به له ززه ت هه لده پرژیتته سه ر نه تله سی نووسه ره وه ، به لام  
 هه موو هه وله کان بیهوده ن ، مه حاله ده رک به و سه رچاوانه بکهین که ئاگری  
 نووسین به رپا ده که ن ، چونکه دلنیا م به دوزینه وه ی نه م سه رچاوانه  
 هه رچی به هاو ئیسته تیکای نووسین هه ن وردو خاش ده بن و هیچ به هاییک  
 بو نووسین نامینیتته وه ، نه لیروه یه پروسیسی نووسین بو من چوئیه تی  
 پیشوازی کردن له م ئاگرانه ، یاخود پروسیسی دوباره خه لق کردنه وه ی

پرومیتوس وکاری ئاگردزینه له خداوهنده کان ، که ئەمهشیان قوربانیدان  
وچونه ژێر باری قهدهره .

٣

ئەوکاتە ی قهلهمم گرتە دەست وخۆم ئاماده کرد ئەوه هیشتا نهچوومه ته  
نیوئه و میحرابه موقه ددهسه ی که نووسەر تیا یا هه موو جوانیه کانی روخی  
خوی بو دهقیکی جاویدانی له دهست ددها له پیناوی ئەم جوانییانه ی که  
له نیو دەرگا و په نجه ره و که وانه ی ئەم میحرابه دا خویان حه شار داوه و  
هاواری قهله می نووسەر ده که ن زگاریان کات له و نادیا ری و نهینیا نه وه ، هه ر  
بۆیه ش له گه له یه که م ساتی تی که له بوونم به و زه مه نه نادیا رو ئەو جوانیه  
نادیا رانه و ئەو فه زایه بخورییه ، هه موو وجودی خۆم ون ده که م و به ناچاری  
ده بی خۆم له نووسینی شیعر خه لق که مه وه ، که واته نووسین هه مدیس بو  
من ئە نجامدانی سرووته کانی قه قنه سه له سووتان و دووباره زیندوو  
بوونه وه ی له خۆ له می شه که ی خۆیدا ، کتومت نووسینی شیعر سرووتیکی  
ئه فسانه یی سیحر ئامیژه ، ئە لی ره وه یه کی شه سه خته که ی شیعر دی ته  
ئارا وه ، ئیدی ئەو لافا وه ده ست پی ده کا وه لده چی که ئاما ن و بوا ر  
به هه موو نووسه ری نادات ، نووسه ر ده که وی ته ژیر سرووتی شمشیره که ی  
دیمو کلیس ها کا به جوانیه کان کو تای پی دی ت.

ئەلیرەووە لە ھەمان ئەو فەزایە تراژیدی و لە زەتبارەووە من قەلەم بە کاغەزدا دەھینم و بێ باکانە، یەكە یەكە ی دەمارەکان و تەلە تەلە ئیجساساتەکانی خۆم پیشکەش بە جەللادەکانی جوانی دەکەم، ئەو جەللادە شەرمناوەی کە بە ئاستەم دیارن و دیارن، بەمجۆرە شیعەر نووسین لەلای من لە دەستدانی بە ئەنقەستی ھەموو رۆح و بۆن و بەرامە ی خودە، ئەو خودە ی کە بەم کارەووە خالی دەبیّت لە ھەموو ئەو شتەکانی کە بەر لە ھاتنە نیۆ ئەو مەعبەدە پەری بوو لە جوولەو خرۆش، پەری بوو لەو ھۆکارانە ی ژیا نیان بە ھیواوە لە ئامیز گرتبوو، ئەو مەعبەدە ی لە دوورەووە فێردەوسیکی ھێجگار غەریب و جی مەبەست بوو، یاخود یۆتۆپیایە ک بوو بۆ (من) ی شیعەر، بەلام کە دەچیتە ناویەووە بەراستی گۆرستانیک ی گەورە ی جەستە ی (من) ی شاعیرە، بەمجۆرە بەدریژایی سالانی نووسینی شیعەر ھەمیشە چوونم بۆ نووسین، چوون بوو بۆ نیۆ ئەو یۆتۆپیایە و ھاتنەوہ شم ھەمیشە گەرانەووە بوو لەو گۆرستانە، لەمیان ی یۆتۆپیای گۆرستاندا من ئەزموونی نووسینی شیعەر ی خۆم پەرەپیداووە و ھەمیشە سیزیف لە ناخمدادەستی بەرەگی بەردەوامیم گرتووە.

ستوونەکانی ئەو مەعبەدە و ھەلۆھەرین بەنیۆ ھەیوانەکانی؟

مه‌عبه‌ده‌ی شاعر نووسینی من، له‌هی هیچ‌کە‌سی ناچی، ته‌نانه‌ت  
 ده‌توانم ئە‌وه‌ بلێم و ده‌شتوانن له‌شاعرە‌کانمدا ئە‌وه‌ بدۆزنه‌وه‌ که‌ من  
 شاعیری‌کم خودانی مه‌عبه‌دی‌کی وام نمونه‌ی قبول نییه‌، نه‌ له‌ده‌رو  
 دیواره‌کانی ده‌ره‌وه‌ی، نه‌ له‌شی‌وه‌و سیمای کۆشک و ته‌لاری، نه‌ له‌تاق و  
 په‌نجه‌ره‌کانییه‌وه‌، مه‌عبه‌ده‌ی شاعر نووسینی من نه‌ که‌س دیویه‌تی و  
 نه‌ که‌سیش ده‌یبینی، پێتان سه‌یر نه‌بی که‌ من بۆ خۆم مه‌عبه‌ده‌ی وام  
 هه‌لب‌ژاردوه‌، له‌شووشه‌ی شکاوی مرۆ‌قایه‌تی دروستم کردوه‌و  
 به‌کریستالی دا‌رژاوی فرمی‌سکی مرۆ‌قایه‌تی ئاوم داوه‌و به‌پارچه‌ پارچه‌  
 بوونی جه‌سته‌ی خۆم ئال و والام کردوه‌، بۆیه‌ ئە‌وه‌ی قبولیه‌تی خودی  
 خۆی یا خودی شاعیر خۆی بکاته‌ قوربانی، ده‌توانی مه‌عبه‌دی‌ک ئاوه‌ها بۆ  
 خۆی بونیات بنی و له‌نووسینی شاعردا تییدا فه‌نابی‌ت و چه‌لل‌اج ئاسا  
 له‌کاتی رشتنی خوینیدا بۆ ئە‌وه‌ی خه‌لک پێی نه‌لێن ترساوه‌و ره‌نگی زه‌رد  
 بووه‌، به‌ ده‌سته‌کانی خۆی خوینی جه‌سته‌ی خۆی له‌ روخساری  
 هه‌لسویه‌.. ئاوه‌ها ده‌بی به‌ خوینی خۆی روخساری خۆی سوور بکات.  
 ئە‌مه‌ مه‌عبه‌ده‌ی نووسینی منه‌..

## ٦

کاتی‌ک له‌ پرۆسه‌ی نووسینی شاعردا له‌ژێر ستوونه‌کانی ئە‌و مه‌عبه‌ده‌
 ده‌وه‌ستم خۆم تاقه‌ که‌سی‌کم سه‌لیبی خۆم له‌ ده‌سته‌و بیر له‌ پاله‌وانه‌کانی
 می‌ژوو ده‌که‌مه‌وه‌ (نیتشه‌) که‌ به‌ کوشتنی خواکان کۆتایی می‌ژووی

راگه ياند، مه سيح كه به چوونه ژيږباري سه ليبه وه ترؤپكي هه موو  
 قوربانويه كاني دارشت، كه واته داهيڼانيس بواړيكي ديكه يه بو دروستبووني  
 پالوان، ئه وهى شيعریش دهنووسى ده بى سل له چاره نووسىكى ئاوا  
 نه كاته وه، هه ربويه ش جاروبار سهر به رز ده كه مه وه له به رزى ئه و  
 ستوونانه ده گه پيم كه نايابينم... رهنكه سهر يان له هوت ته به قهى  
 ئاسماندا بى، رهنكيشه سهر يان هر له لاي خوادا بى، كه واته من له ژير  
 سي به ريكا مه عبه دم تهى كردوه، كه له هي زو قودره تى مروځ نه بى  
 به باليدا هه لگه پى، به لام ده بى پيدا هه لگه پى جا يا سهر ده كه وى يا خود  
 ده بى بكه ويته بنه وه، من له ژير ئه و ستوونانه وه به دواى روحي به رده وام  
 بووني شيعريك دگه پيم جاويدان بيت.

## ۷

كاتيكيش ده چمه بهر ئه و په نجه رانهى كه له نيو ئه و مه عبه ده دايه، هه موو  
 رووداوه كان ده بينم، تراژيديا كاني ئه م سهر زه مينه، ئاگرى سووتانى رو ماو  
 پرووشكى فرننه كاني هيتله رو كار ه ساته كاني تزارو ته قينه وهى بو مبي  
 ئه تومى.. گه لى گه لى له و تراژيديا يانه ده بينم كه هه رگيز كو تايبان نايه ت،  
 بويه هه ندى جار له به رامبه ر ئه وانه وه هه ر له بهر ئه م په نجه رانه وه، قه له مم  
 وشك ده كات و ناتوانى بگاته ئاستيك له داهيڼان، باس كردن تييدا  
 گه وره تربى له حه قيقه تى ئه و رووداوانه... هه ندى جار يش هه ر له بهر ئه و  
 په نجه رانه وه فريشته كاني جوانى و ئوپيراو سه ماكان و فرينى مه له

جوانه كان و مهلهى كچانى بههشت، ديالوژى عاشقه كان ده بينم و ئىدى  
قهلهم ده بيه ئه و ئاسمانهى كهله باران ناكه وى ، له بهر ئه و په نجه رانه وه  
هه ندى جار شيعره كانم ئاوى جاويدانى مهلحه ميهت ده خونه وه و هه ندى  
جارش زهر بهى تومارى خيرا ليده دهن، ژيانى نووسين له به رابه ر ئه و  
په نجه رانه وه به راستى و سهخت و نهينى ئاميزه بو شاعير .

۸

له نيو ئه و مه عبده پيروزهى مندا ژيانى نووسين برىتييه له هه لگرتنه وهى  
ئه و روچهى كه به دواى وه ده سهينانى جوانيدا وهك گه وهه رى عومر  
هه لده پڙى ، ژيانى نووسين برىتييه له گه پان به دواى ئه و پارچه شكوانهى  
له جهستهى نووسه ردا ده بيتته وه له و كاتانهى له ژير ستوون و  
په نجه ره كانيدا سهيرى ئاوابوونى خوړو هه لوهرينى گه لاو دروستكردنى  
هيا لانه ده كات، به م جوړهى هه موو شتى له و مه عبده دده قوربانى ده وى،  
هه موو جوانييه كه به شيك له دارمانى جهستهى ده وى و هه موو داهينانيك  
هويه كه بو خالى بوون له له و ئه زموناندهى كه بو ساتيكى نووسين كوڤان  
ده كه يته وه، ئه م مه عبده دهى من ريگه به هه موو كه سيكى داهينه ر ده دات،  
به لام هه رگيز زامنى داهينانيان بو ناكات.

۹



من هەر له هه وه له وه تهك تهك خستم له مه زاره دووره كانى رۆحه وه بۆ  
ئهو مه عبه ده هیناوه، ئاوى جاويدانيم بۆ له جۆگه له له نادياره كانى  
به هه شته وه راكيشاوه و قوره شمی جوانيشم له سه رچاوه كانى ئاگرى  
دۆزه خه وه بۆ هیناوه، ته نانه ت به نووسینی چه ندين و چه ندين شيعر  
نه متوانى سيمای ده رگايه کى بچووک بۆ ئهو مه عبه ده له بهر چاوم  
به رجه سته بکه م، به لکو عومريکى دريژم برده سه ر تا له چه ند قه سيديه کا  
تروسکه ی ئهو مه عبه ده م وهك نووريکى خودايى بۆ به دياركه وت، شه وانه  
له بهر رۆناهى ئهو ترووسكانه وه ده چوومه وه ئاگردانه که ی زه رده شت ورده  
ورده ئهو مه عبه ده م بۆ مشتومال ده بوو... گه لى سات و وه ختان مه ستانه  
ده چوومه بهر ئهو قاپيه ی له ژيړ ترووسکايى ئهو مه عبه ده دا  
به ديارده که وت، سه يری ناوه وه ی ئهو دنيايه م ده کرد، هه ر هه مووى سيحرو  
خورافات بوو، ئه فسانه بوو، گيرمه و کيشه ی خواکان بوو، ون بوونى  
ئوليس و گومانى هاملیت بوو، دنيايه ک بوو تا ئهو ساته شى له گه لدابى، من  
له سيحرى ئهو مه عبه ده نه گه يشتووم، هه ر رۆژه و نه ينييه کم بۆ ئاشکرا  
ده بى و هه رساته له بهر بهر چله نه رگزيکى شيعره کانم ئاوى ژيان  
ده خو نه وه.

## ١٠

رۆژه باراناوييه كانى نيۆ مه عبه د ئهو ساتانه ن له نووسینی شيعردا له ژيړ  
کلاوړوژنه ی گومه زى ئهو مه عبه ده سه يری ده ره وه ی ئهو مه عبه ده ده که م،

چونکه مه‌عبه‌ده‌كه‌ی من كاستالیا‌ی هی‌رمان هیسه‌و ژووره گۆشه گیاراوه‌كه‌ی پرۆسته، ته‌نانه‌ت هه‌ندی جار گویم له‌قوتابییه‌كانی مه‌عبه‌د ده‌بی كه‌ چۆن چۆنی دوعا بۆ ئه‌و سه‌فه‌ره‌م ده‌كه‌ن، سه‌فه‌ریك كه‌ له‌میعراجی دانتی ده‌چی، ده‌ره‌وه‌ی ئه‌و مه‌عبه‌ده بۆ من جه‌نجالیکه‌ له‌شیعر، هه‌ن ده‌نگیان زۆر به‌رزه‌و به‌قایم قسه‌ ده‌گه‌ن، به‌لام هه‌رگیز لییان حالێ نابن، لی‌ره بۆنی ئه‌و شیعرانه‌ی ده‌ره‌وه له‌ویزه‌ی كۆمه‌له هه‌نگیك ده‌چی به‌ناویه‌كا ده‌سوورپینه‌وه، هه‌ندیکی دیکه ده‌بیستم كه‌ نایانه‌وی بچنه نیو ئه‌و گه‌ره‌لاوژی‌هه‌و نه‌رم نه‌رم كه‌وتوونه‌ته سه‌ر جه‌سته‌ی شیعره‌كانی خۆیان و به‌هیمنی گه‌وه‌ره‌كانی شیعر به‌سه‌ریه‌كه‌وه داده‌پژن، ئه‌وانه بانگ ده‌كه‌مه مه‌عبه‌ده‌كه‌ی خۆم و زۆران جار به‌یه‌كه‌وه له‌نووسینی شیعره‌وه‌ده‌ست هی‌نانی داهینان سه‌فه‌ر ده‌كه‌ین.

## ۱۰

(نالی و مه‌حوی) فه‌رجیلی (دانتی)ین بۆ هه‌میشه‌و بی وچان رابه‌رایه‌تیم ده‌كه‌ن له‌و میعراجه سه‌خته‌ی نیو مه‌عبه‌ده‌كه‌ی خۆم وه‌ك دوو ئیمامی گه‌وره‌و نوورانی نه‌ینییه‌كانی نیو مه‌عبه‌دم بۆ به‌رمه‌لا ده‌كه‌ن، ئه‌مه چه‌ند نه‌ینییه‌کی زۆر بچووکی چۆنیه‌تی نووسینی منه له‌شیعره‌وه‌تیه‌نیا چه‌ند ساتیکی ئاشکرای نیو ئه‌و مه‌عبه‌ده پیرۆزه‌یه.



## به يانی دووهمی ئه زموونی شیعریه سه ره تاو ئیستی خه مگینی تازه بوونه وه

۱

تازه بوونه وه روّحیکی دیکه نییه وه بهر جهسته ی مروّقیك یا درهختیك یا  
هه ر نیهادیکی دیکه دا بیّت به لکوله رزینیکی پر له جوش و خروشی  
بیرکردنه وه و دارمانی بونیاده کانی ئه و نیهادانه یه و که بوّ یاساو ریّسای  
زه مه نیك کاریان کردو وه ئیستاک ی برستی رو به رو بوونه وه یان له گه ل  
بویه رومه رجه کانی هاوچه رخ نه ماوه و ده بی به دوا ی بابه تیگه لیك بگه رین  
که مه ودا ی دووباره ژیا نه وه یان پی به خشی، یا خود به مانایکی دیکه  
تازه بوونه وه هاوکاته له گه ل له کار که وتنی دیدگا و جیهان بینییه که توانای  
ژیانیان نه ماوه له ناو پروسیسی بیرکردنه وه ی تازه دا، ئه وه له کاتی کدا  
کاری بو ده کری ئه گه ر بمانه وی له گه ل ده راویشته کانی په ره سه ندنی  
ته کنه لوژی وهی رشی به ر بلاوی گلوبالیزه یشن بژین، یا خود لانی که م  
بمانه وی به رگه ی کاریگه رییه کانی بگرین، به ئوپوزیتی ئه م ئاراسته یه  
ناتوانین چرکه یه که له نیوشاشه ی تازه گه ریّتی دا نمایشی ده ق بکه ین ،  
که مه به سستی ئیمه له م تازه نوّشییه جهسته ی ده قه یا به گشتی تیکسته  
ئه ده بییه کانه .

۲

ههفتاکان کانگه‌ی به‌لاو کانگه‌ی سه‌ره‌ل‌دانی فه‌وزاییکی ئیسته‌تیکی  
 ئه‌وبه‌لایه‌ بوو ، بۆیه ده‌لیم به‌لا چونکه‌ئه‌وده‌م هه‌مان ئه‌وبه‌لایه‌ خه‌ره‌ندیك  
 بوو ده‌بوايه ئه‌ده‌بی کوردی به‌خو هه‌ل‌دانه ناویه‌وه پرۆسیسی خو‌کوژی  
 نمایش بکات، که‌یسی سیاسی له‌لایه‌ك که‌له‌ناو چاره‌نوسیکی نادیاردا  
 هه‌نگاوی ده‌هاویشته وه‌یشته‌که‌ش له‌ناومندالیتی خویدا ده‌ژیا و هی‌زی  
 بریاردان و داب‌پانی نه‌بوو، له‌لاییکی دیکه‌دا کو‌مه‌لگه‌ی کوردی له‌نیوئه‌وپه‌ری  
 دواکه‌وتوویی ده‌ژیاو له‌هه‌موو رویکه‌وه نه‌شاره‌زایی و دووره‌ په‌ریزی  
 له‌ژێده‌ره به‌ره‌مه‌ینه‌ره‌کانی مه‌عریفی و فیکری په‌نگاوه‌ی دابووه ،  
 به‌تایبته ره‌وتیکی زمانه‌وانی واهه‌لیده‌سو‌راند که‌هیچ په‌یوه‌ندیکی  
 نه‌به‌زمانی داپشته‌وه هه‌بوو نه‌ به‌زمانی دیالوگه‌وه ، به‌مجوره‌ گوته‌ری  
 سیاسی و گوته‌ری سو‌سیو‌لوژی گوته‌ری زمان سی‌ به‌ربه‌ست و سی‌ زی‌رو‌ی  
 بی‌ بونیادی هه‌وله‌کانی تازه‌گه‌ریی بوون ، بۆیه نه‌یان‌توانی به‌دریژایی  
 ئه‌زمونی ده‌ سال‌ ببن به‌ پرۆژه‌ییکی زیندوو که‌داهاتوو ئیستای له‌سه‌ر  
 بونیاد بنیین .

### ٣

ئه‌وه‌ی ئاشکراو به‌لگه‌ نه‌ویسته ئه‌وه‌یه تی‌کستی په‌یوه‌ست به‌ داهینانی  
 تاک که به‌ری ره‌نجی بیرکردنه‌وه داهینانی تاکه‌که‌سییه به‌ته‌نها ناتوانی  
 پرۆسه‌ی دورستکردنی که‌لتور به‌ریوه ببات ئه‌گه‌ر هاتووکاری تیوربه‌ندی  
 وتیوریزه‌کردنی له‌گه‌ل‌دا نه‌بیته ، ئه‌وه بیرو‌پایه‌کی کوشنده‌یه که‌تی‌که‌ز

له سەر ئه وه ده کاته وه که ئیمه پیوستیمان به پرۆسیسی تیوریزه کردن نییه , هه ر ئه وه شه وایکروه که زۆربه ی داهینه ره کان له هه مووبواره کانی تیکست دا دووره په ریزبوه ستن , له مه ر مه سه له کانی خستنه رووی بیروبوچونه کانیان , بویه گو شه ی ئه م جو ره نووسینانه له نیوپانتایی ئه ده بی کوردیدا خالیه ورهنگه روژانیك دابیت نه وه کانی داهاتوو پرسیا ری ئه وه بکه ن بوچی نه وه کانی پیش ئه وان له مپروه وه که مته رخه مبووینه ؟ بویه ئه لی ره وه ده لیم به داخه وه شاعیره کان جگه له شیعر چیروکنووسه کان جگه له چیروك شتیکی دیکه یان نه داوه ته ده ست , که رهنگه ئه مه ش ئه وه بسه لمینی ئه وان به سوتفه چووبنه ته سهر ئه م دوو ژانره ئه ده بییه وه , رهنگه هه مدیس ئه وه بسه لمینی که هو ی نه بوونی شاکاری زور هه ر ئه وه دوره په ریزییه بیت له کاری به ره مه یانی تیوربه ندی .

#### ٤

به دریژیایی چه ندین ده یه سال شیعریی کوردی نه یه توانیوه کاریگه ری تی خو ی ئه کتیف بکات , به ومانایه ی که بریکی که م به ته نها ناتوانی به ئه کتیفکردنی کاریگه ری تی شیعر ی کوردی بگریته ئه ستو , داهینانی شیعر ی کاریکی تاکخوازه به لام کارایی ئه م کاریگه ری تییه په یوه سته به چه ندیکی زوره وه , شیعر ی کلاسیکی کوردی به دریژیایی چوارسه دسال و به بوونی چه ندین شاعیری گه وره ی وهك جزیری وئه حمه دی خانی ونالی و مه حوی و وه فایی وحاجی قادرو مه وله وی و ته یران و نه وه ی دووه میان ,

ئەنجا توانىيان كاريگەرى خويان زال بكن و جاويدانى ببه خشن به  
 تىكسته كانى خويان ، هه رواش نه وهى سيهه مى دواى ئەوان كه توانىيان  
 له كاري نوئى كرده وهدا جورىك به شوين پي رهوتى چوئيه تى كاركردى  
 ئەواندا برون . هه ربويه ش ئەوتوزه داهينانهى كه بوماوهى ئەو سى سالهى  
 دوايه ههيه رهنكه له نيو ته پوتوزى ئەوبه هوده ييه وه كاريگه ريئى نه ميني و  
 له بير بچن . ده خوازم بللم شيعرى ئەم سى سالى دوايى نه يتوانيوه  
 به رده وام له بهر ديدوبوچونى خوينه رانيكى زور بيت وهك شيعرى كلاسيك  
 كه تاوه كوئيستاش شوينيكي زورى له زهينى خوينه ر دورست كرده  
 وهه ميشه ده خويندرينه وه .

۵

ئەمهى رابردوو نائوميدمان ناكات چونكه داهاتوو كاري ئاركيولوژى خوئى  
 دهكات ، رهنكه ئەوه په نجا سال بيت شيعر كه وتبيته ژير بارى  
 وه لامدانه وهى هه ندئ پيداويستى روحي وكومه لايه تى وسياسيه وه ، كه  
 ئەمه هه له ييكي گه ورهيه ده رهق به شيعر ، چونكه شيعر به دواى  
 خولقاندنى فهزاي جوانى ومه عريفهى وون وفه لسه فهى كاريگه ريئى دا  
 ده گه پي و ئالوزيه كانى دهنوسيته وه كه په يوه ستن به هه راسانكردى  
 روحي مروقي هاوچه رخ وهه رگيز ريئيشاندر نه بووه ، ئەم حاله ته به هه مان  
 ئاراسته وبه هه مان شيوه به رده وام بوو به لام له ناوه رپاستى هه شتاكان  
 شيوهى بيروبوچوون وليكدانه وهى شاعيران خوينيكي تازهى هه لسورپانده

ناوجه سته ی شیعی کوردی و بابە تەکان بەرەو مەعالیمی تازە دەچوو بە لām  
بە داخەوێ لەوێش هەمدیس نەچووێ ناو قوماشی تومارکردن ئەگەر چی  
فۆرمی جیا جیاو قسەو جیهانبینی زۆری لە گەڵ خۆیدا هەلگرتبوو  
کە دەکری لە چەند خالێکی گرینگ گە لالە ی بکەین

-سەرھەڵدانی کوڵدەنگی لە رووی چوون بەرەو هەریمە شاردراوەکانی

شیعر

-بە جێھێشتنی قوناخی لالانەوێ و شین و شەپۆر

-سەرھەڵدانی دیالۆگیکی روژانە ی گەرم و گورپ لە مەر مەسە لە

گرینگەکانی شیعر

-پەییوەستدانی هەموو ژانرە ئەدەبی و ھونەرێەکان بە تەوژمی تازە

کردنەوێ

-سەرھەڵدانی ترس لە بلاوکردنەوێ شیعر بە شیۆھییك کە شاعیران

لەبەر خویندنەوێ زیرەکانە ی ئەوانی دی زۆر بە وریایی و ئاگا لە

خۆبوونەوێ شیعیان بلاو دەکردەوێ

-ھاتنەکایەوێ رەخنە ی تازە کە بابەت و بوچوونەکان و ھەلگری

جیاوازی بوو

-شاعیرەکان کە وێنە ئەوێ کە جیهانبینی تایبەت بەخوێان ھەبێ .

-لە ھەمووی گرینگتر دارپمانی میتۆدی سەلەفیەت بوو لە شیعر



هه ره له دوای کووتایی هاتنی هه شتا کانه وه و سه ره له دانی قوئاخی رزگاری  
نه ته وهیی ، وهك چوئن له سه ره تایی سالانی هه فتاوه كه قوئاخی ووچانی  
سیاسی وهستانی کاتی تفهنگ بوو شیعیری کوردی كه وته سه ره ئاوازی  
حه ماسهت و درودو لالانه وه و پیا هه لگوتن دووباره شیعیری کوردی تازه  
كه وته سه ره ئاوازی موڊ و پورترییتی رابردوو و لاسایی وگه مهی سه قه تی  
زمان و ره تابه ته وه ، زوږبهی شاعیره کان خوئیان گوشه گیر کردو نه وهی  
تازه دهستی به نمایشی گه نجانهی خوئی کرد، بی ئه وهی زه حمه تیهك  
بدنه بهر خو وه ولێك بدن بو به هیژکردنی ئه زمونی تازهی خوئیان ،  
له مه شدا تیڤرای میدیاکان و روژنامه کان روئیکی نیگه تیفیای بینی له  
کوژاندنه وهی سه ره له دانی شیعیریکی به هیژی هیومانیزمی كه هاوشان بی  
له گه له ته واوی په ره سه ندنه کانی ئه وقوئاخه ، بویه هه مدیس ئه ده بیاتی  
کوردی به گشتی بهر له وهی گه وه بی پیربوو، به مجوره له نیو ئه م  
قوئاخه شیعیریه دا دهنگی جیا جیا و دوور له یه کگه یشتن سه رییه له دا ،  
نه وه ییک له سه ره تایی زه حمه تی و خوۆ روژنبیرکردن و به شداری کردنیکی  
ئه کتیف له قوئاخی خه باتی چه کداری دا ، له گه له نه وه ییک كه به ره مهی  
شکست و تیڤشکانی شوڤش و نا ئومیدییه کانی نه ته وه و رووبه روو بوونه وه  
له گه له درنده ترین دیکتاتوری سه رده م وه لگری شوناسیکی روژنبیری  
وکتیب ، له گه له نه وه ییک كه به ره مهی ئه و دوونه وهیه بووه و نه وه ییکی  
كه مئه زمون و گهرم كه چی گه وره ترین کتیبخانه و بلاو کراوه و میدیای له  
به رده ستایه ، هه رسی ئه م نه وهیه له ناو ره و تیکی خاوی دوور

له گه رموگورپی سالانی پیشووله جوله دان بی ئه وهی گوڤانیکی ئه وتو  
له بواره کانی تو مارکردنی شاکاروداهینانی به پیژله ئارادابی , جگه له  
هه ولی چه ندانیك نه بی که ئه وانیش له ناوه راوزه نای ئه م ره وته  
سپووه دا خه ریکه ده خنکین یا ئه وه تا به ناچار په ناگیر ده بن .

## ٧

- ئایا له نیوکومه لگه ییکی دواکه وتودا داهینه ری گه وره دورست ده بی تا  
ئیمه باس له تازه بوونه وه و تازه گه رایى بکهین ؟

- ئایا ئیمه ده توانین باس له پرۆژهی مودیرنیزم و پوستان مودیرنیزم  
ومودیرنیته بکهین له سه ر زه مینیك که تا ته وقی سه ری نوقمی حه کایه ته  
گه وره کانی پیروزی و قودسیهت بووه ؟

- ئایا هاتنه کایه وهی شاکاری گه وره گه وره به نده به په ره سه ندى بارى  
سوسیولوژی و ئابوری و سیاسى و سه ره له دانی ده ولته تی نه ته وهی و  
هه بوونی کولتوریکی له پیشینه ی لیوانلیو له داهینان و شاکار یا خود  
داهینان به نده به هه ولی تاکه که سی و به س یا هه بوونی کولتور وهه ولی  
تاکه که سی به یه که وه به ندى ؟

- ئایا پیشکه وتن و سه ره له گه رانی بزاوتی شیعرى په یوه سته به فریدانی  
هه میشه یی پرسیار یا به شیوه ییکی دیکه ئایا شیعرى کوردی به دريژایی  
سالانی هه فتا کانه وه به ره مهینه ری پرسیار بووه ؟

ئەمانە ھەمووی کۆمەلە پرسیاریکن دەبی وەلامیان بدریتهوه , بەلام  
 بەداخهوه لە سێ دەیهی رابردوو تاه کوئێستا هیچ کاریک لە سەر  
 خودی ئەم پرسیارانە نەکراوه ھەربۆیەش تا ئێستا هیچ کلتوریکی  
 رەخنەییان لە بەردەستدا نییە تا ئەوانە دواپیش کاری لە سەر بکەن

## ٨

لە بنەرتدا شیعەر ھەلگری دیدگاییکی پێچەوانە وجیاوازاخوایە لەگەڵ  
 جیھان واتە - ھاوکیشەکانی خوێ لە سەر پیلەکردن لەگەڵ جیھان وژیان  
 دادەپێژێ , ھەركاتی شیعەر لەگەڵ بویەر وجیھاندا كۆك وتەبا بی ئەو  
 مەرگی جیھانبینی شاعیر ئاشکرا دەبی , بۆیە شیعەر ھەمیشە لەململانی  
 وکیشەوپرسە لە گەڵ دەورووبەر , ھەمیشە ھەول دەدات خوێنەر بەو  
 ئاقارانەدا پەلکێش بکات کە تژی گومان ونیگەرانییە , لەراستی دا شیعەر  
 جگە لە خولقینەری گومان ھیچی دیکەنییە , گومانیک کە  
 بەرھەمھێنەری سەرسامی و پرسیار بی لە خودی مروژ وگەردون و  
 شاراوەکان و وەدوژی ھەمان ئەو گینگلانە بی کە بەدریژایی بوون روحي  
 مروقیان ھەراسان کردوو , ھەرگیز شاعیر ناتوانی بەبی جیاوازیبوون لە  
 گەڵ جیھان شیعەر بنوسی ئەگەر ھەولێ ئەو نەدا کە شیعەر بەناو  
 شەبەنگی ھەزار رەنگی دژەریسای جیھاندا نەبات , چونکە لەوێ  
 دەتوانی قسە لەگەڵ نەینێھەکانی خوێ بکات و لەوێ دەتوانی تیما

مروّیه‌کانی شیعر بدوژیتته وه , ئەگینا شیعرێ کوردی هەر لهو سیبهره  
توڤه‌ی خوێ ده‌مینیتته‌وه‌و ناتوانی شاکاری ره‌نگرێژ بکات .

ئەگەر چى لەم سى سالەى دوايى دا دەنگى جياجىاي شىعەرى كوردى  
 سەرى ھەلداو ھەريەك لە ئاوى مېتودىكى شىعەرى دەخۆنەو ە , بەلام  
 سەرەپاي ئەم جياوازيە ديسان بەبى خولقاندنى كاريگەرئىتى گشتگر  
 ھاتو ە زياتر گەمە كەرنە لە فۆرمى جياجىاي زماندا , كە پئويستيان بە  
 شارەزايىكى زۆرى ناوزمان وفىكرو مەعريفە و ئىستەتیکاو ە ھەيە  
 كە كەمتر بەر چاودەكەوئى , ئەمەشيان دەگەرئىتەو ە بۆنەبوونى تىپرامان  
 ودامان لەو ناوەرۆكەى كە دەيانەوئى بىكەنەتئىزى شىعەرى خوئان ,  
 ھەربوئەش لەم سى سالەى دوايى دا ئەوانەى كە ھەوليانداو ە شىعەرى  
 باش و خودان كاريگەرئىتى گشتگر بلاو كەنەو ە بە پشت بەستن  
 بە زمانىكى پتەو وخوئندنەو ەى فىكرو مەعريفە ئىكى زۆرەو ە , توانيويانە  
 ھەلگرى قەدەرئىك لەو پئداويستيانەى شىعەر بن ولە ناو رەوتى شىعەر بە  
 دياركەون .

شىعەر دود رەگەزى ھاوبەشيان ھەيە بەو ەى كە ھەردو كيان پەيگىرى  
 شتئىكن شاراو ە ناديار , ھى يەكەميان تىماو بىرۆكەيەولە ووشەورستەدا  
 بەرجەستە دەبئى , ھى دوو مەشيان لە سىماى خودادا , ھى يەكەم  
 ئەندىشەى قولئى شاعىر حوكمى دەكاو ھى دوو مەش باو ەپرى بەتيني  
 عابيد , پەيامى شىعەر گەرانە بەدواى ئايدىايئىك كە خولقئىنەرى

شاكاروداھيٽانه وا له شاعير دهكات بوٽا ههتا جاويدان بڻت , په يامي دروديش گهړانه به دواي خودايهك خولقينهري چاره نووسي به خته وهريه له ئيستاو دواي مهرگ , به مجوره نه مري ره گهزي به هيڙو هاوبه شي نيوان شيعرو دروده و قسه كړنه له گهل غه بيدا , واته غه بيانپهت خه سلته تي هه ره ديارى شيعرودروده .

## ۱۱

شيعر به خشندهي ئاگاهييه , بڻ بووني شيعر له نيوكي ووه ستانيكي ئه به ديدا ژيان به سهرده چي , ئيمه پيوستيمان به ژانريكه به ره هم هيڼه ري زيندوكه ره وهي دهماره كاني روح و دل و هزر بڻ , كه شيعر يش له تواناو برستي دا هه بڻ ئه مكاره خوداييه بكات ده بڻ شكومهندي راگرين , هه ربويه ش شيعر هه لگري جوړيك له قودسييهت وپيروزييه كه له قودسييهت وپيروزي خوداوهندي ده چيٽ , جا ئه وانهي كه په بيان به م پيروزييه بردي , نوسيني شيعر لاي ئه وان كاريكي ئه سته مودژواره , به بڻ ئه زمونيكي به تين توخني شيعر ناكه ون , چونكه باش ده زانن له كاتي كاربه رداري نوسينه وهي سرووتي پيروزي خه لكردن شوكرانه بژيري تيمكان ده كه ن .

## ۱۲

شيعر هيچ زه مه نيكي ديارى كراوى نيه ، ئه وهى كه شيعرى زال كر دووه  
 به سهر زه مه ندا ئه وهيه ، كه شيعر خوئى خولقينه رى زه مه نى خوئيه تى له  
 ريگه داهيئاندا ، ده خوازم بللم شيعر ره هه ندى چواره مى زه مه نه  
 كه هه موو ئيستاو داهاتوو له ناو ووشه دا كوڊه كاته وه بو دهر بازببون بو  
 ناو دهر وهى زه مه ن وده سگير كردنى ره هاى چونكه شيعر ده بى  
 بوونه وه ريكي ئازاد بى .

۱۳

شيعر پيويستى به فيكرو مه عريفه رى ره ها هيه به لام شيعر  
 فيكرو مه عريفه نانوسيته وه ، به لكو وردوخاشيان ده كات و ده يانكات به  
 سووتوى تيپامان و گوزارشت كردن له هه راسانى روخ و جاويدانى .

۱۴

شيعرى باش هه موو پيناسه كان به تال ده كاته وهو هيچ چه مكىيان بو  
 ناهيئت .

۱۵

فورم و ريتم زمان و ناوه روڤ له ناو هه لپژانئىكى ئه به دى شيعريدا ئاوه ها  
 به يه كه وه به ندى ، هيچ هيئى نيه بتوانى له به ريه كيان هه لوه شينئيه وه  
 ئه گهر شيعر به ئوميدى جاويدانى دارى ژرابى .

شيعر له دهره وهی ته کنیکی میژوویی میژوی تایبته به خوئی دورست دهکات , میژوئیک تژی له شه ره قورسه کانی مانا , ئه ومانایانهی هه میشه و بی وچان مروژ له قالبه مت بووه کانی خوئی ره ها دهکات و دیکاته وه ناو فورمه جیا جیا کانی ئازادی , ئه و ئازادییهی هه موو فه زاکان له بهردهم گوزارشتی مروژایه تی دهکاته وه و ریگه شاراوه کانی داهینانی گه وره له بهردهم شاعیره کان دهکاته وه و خوینهر به ره و دونهاییکی جوانتر و کراوه تر ده بن , به مجوره - مانا - ره هایي - ئازادی - ده بن به سی ئه قنومی میژوی شيعر و قوداسی داهینان پر له سرووتی مانه وهی هه تا هه تایي ده که ن.

گوژان گرینگترین ئه کسیری شيعره , شاعیر بهرده وام ده بی له پیناوی روخ به خشین به جیهان بینی خوئی له گوژان دابی , گوژانیك به ره ولوتکه , گوژان له ستایل و مانا و فورم و ووشه و رامن داپشتن , به مجوره شاعیر ده توانی فه زاکانی داهینانی شاکار که شف بکات , شاعیری وه ستاوبه ته نیا خاوه نی ئه و ساته یه که تیا یا ده ژیت و نابیتته خاوه نی جاویدانی.



کاری شیعر تیپه پاندنی ستایله ته پیوه کانه ، ئەو ستایلانه ی به در یژایی  
 چه ندین دهیه ساله بوونه ته مۆته که ی سهر سینه ی شیعر ی کوردی ،  
 نه هیژی ئەو دیان ههیه وه همیك دورست بکه ن له حه قیقه ت به هیژتر بیّت  
 ، نه وه همی ئەو دیان ههیه هیژیك دورست بکه ن بو شیعر توانای  
 دینامیکیه تی هه بی، ئەوانه ئەو ستایلانه ن که وه ستاون ، چونکه  
 نه له رووی زمان هیژی دامه زرن دنیان ههیه نه له رووی ئەندیشه و تیرامان ،  
 تا بتوانن بیرو که قول ه کانی شیعر بدۆزنه وه . بۆیه شیعر ده بی هه لگری  
 شوناسی تیپه پاندن و دارپاندنی ئەم ستایلانه بی که مناویان ده نیم  
 ستایلی سواو .

۱۹

به یانی شیعر به و مانایه نییه که رینوینی بیّت ، به لکو به و مانایه یه که  
 به شداری بکات له گوڕین تازه کردنه وه ی چه مکه کانی شیعر وهه ولێکه بو  
 بونیاتنانی پرۆژه ییکی به تین ی ره خنه و تیوریزه کردن ، له هه مانکاتدا  
 شه وقی تاکیکه بو نه وه کانی ئاینده .

## به‌شی چوارهم ژیان له نیوکتیدا

۱

مندالی وه‌کو ئاوینه‌یه‌ک وایه له‌ناو زه‌ینی هه‌موو نووسه‌ری‌کدا به‌گوشت و ده‌مار و خوین داپۆشرابی، ناوه‌ ناوه‌ بروسکه‌یه‌ک، چه‌خماخه‌ییکی ئه‌م ئاوینه‌یه‌ هه‌موو گیانی داده‌گری و ده‌بیاته‌وه‌ ناو پاوانه‌ دووره‌کانی زاکیره‌، له‌ راستی دا هه‌ر داینه‌مۆی زاکیره‌یه‌ نووسه‌ری راسته‌قینه‌ درووست ده‌کات ده‌بیاته‌وه‌ سه‌ر ئه‌و ره‌گه‌ پته‌وانه‌ی داهینان له‌ ژیر پانتاییه‌ قووله‌کانی زه‌یندا به‌ هیمنی راکشاون و چاوه‌پوانی ئاهو هه‌نسکی داهینهر ده‌که‌ن، نووسه‌ری بی زاکیره‌ هه‌موو به‌ره‌مه‌کانی ده‌بنه‌ موقه‌با، چاکتره‌ بلیم په‌یوه‌ندی نیوان ئاوینه‌که‌ی زه‌ین و زاکیره‌ بریتیه‌ له‌ نووسه‌ر و داهینان، له‌ ده‌ره‌وه‌ی ئه‌م فه‌رمۆله‌دا هیچ ده‌قیکی زیندوو نییه‌، له‌نیو ده‌قی مندالیدا وینه‌و تابلوی هیجگار زۆر هه‌ن وه‌کو شوشه‌ هه‌پرون به‌ هه‌پرون بووین و ته‌تۆکه‌کانی ماونه‌ته‌وه‌و ناوه‌ ناو ده‌نکی له‌و ته‌تۆکانه‌ هاوار ده‌کاو ده‌بریسکیته‌وه‌و ده‌قیکی زیندووی هاوچه‌رخ درووست ده‌کات که‌ ده‌بنه‌ به‌شیکی گرنگ و دانه‌برای رۆحی مرۆفی نووسه‌ر، ئه‌مه‌ له‌ناو لیكدانه‌وه‌ هه‌موو شاعیری هه‌یه‌، مه‌حاله‌ شاعیری هه‌بی له‌ ده‌ره‌وه‌ی ئه‌م لیكدانه‌وه‌یه‌ بتوانی له‌ ناو دارستان ده‌قه‌ جاویدانییه‌کان دینامیکیه‌تی هه‌بی و ده‌قه‌کانی کاریگه‌ر بن، من خۆم له‌گه‌ل ئه‌وه‌دام به‌لام ئه‌م پرۆسیسه‌ به‌

تهنھا گوزەر ناكا و هیچی لی ناییته وه به لکو ئەم هه لکۆلینه ده بی هه موو  
پیداویستیه کانی له گهل دابی بۆ ئەوهی قوولایی درووست بکات و دهقی  
گه وره گه وره مشت و مال بکات.

## ۲

دوور نه پۆین شوینزا ئەو پانتاییهیه که شاعیر له شوینییکی بلنده وه  
سهیری دهکات و دهزانی زۆر زۆر دووره دهزانی ئەو زهمه نه وونبووهیه  
که پروست به دوایدا گه راوه، به لام به قهه ئەم دوورییه کاریگه ری خوی  
ههیه، چونکه شوینزا یاخود زادگا هۆیه که بۆ ئەوهی نووسه ر هه لگری  
شوناس و کولتور دیسکرایبی ئەو شوینه بی، چونکه زادگا دورستکه ری  
خوین و ئیسقانی نووسه ره، نووسه ر بۆ یه که مین جار له و زادگایه وه  
سهیری جیهانی کردووه و جیهانبینیکی چکۆلانه ی بۆ خوی دورست  
کردووه و ورده ورده گه وره ی کرده و په ر و پۆی داوه ته وه و مامه له ی  
له گهل ژیان و نووسین پیکردوه .. کاتیکیش نووسه ر دهزانی تا دیت له  
یۆتۆپیکه دوور ده که ویته وه ئیدی که لبه ی نامۆیی و غوربه ت ژینی  
ده یهاری و هینده ی دیکه ئەقینی بۆ ئەم شوینزایه زیتر ده بی.

بۆیه ش ئەده بی نامۆ یاخود نامۆگه رایي له ئەده ب دورست بووه که  
به شیکی گرینگی ده گه رپته وه بۆ دۆراندن و له ده ست چوونی زادگا،  
زادگا هیچ کاریگه ریکی نابی له سه ر دهق ئەگه ر خاوه نی دهق زۆر  
زیره ک و وریا و کریشمه باز نه بی، چونکه گه پراندنه وه ی زادگا بۆ ناو

زەین و میڤشك پرۆسەیه کی زەحمەتە بە ھەموو کەس ناکری، وەك ئەوێهە کە ئەدەب و دەقی داھێنان دووبارە بەرھەمی بەیئینەو، بەرھەمھێنانەوێ زادگا وەكو خۆی خەونیکی خۆلەمیڤشییە.. بەلکو دەبی بە ئیستاتیکا و پەلە و گەرەیی و ھیزەو بەرھەمی بەیئینەو، ئەو کاتە دەقی لەسەر دەخولقی.

ھەلبەت تۆ لەو زادگایە جوانترین و خۆشەویست ترین ئازیزی خۆت جیھێشتوو کە تیکەلی خاک و خۆلی بوو، جوانترین نەشمیلت تەسلیمی ناو خۆلی کردو، پەرە لە نھینیەکانی تۆ، پەرە لە ئەو خەونانەیی کە تۆ بینووتە و لە ناو پوش و پەلاش و بەردەلانەکانی دا ھەلوھریون و ئیستا وەك شوشەیی بەرھەتاو دەبریڤینەو، شەرەکانت، دەست لە ملانیکانت، گریان و فرمیسکت... ھتد ھەمووت لەناو ئەو پانتاییە جیھێشتوو کە پێی دەلێن زادگا.. ئەمانە ھەمووی دەبن بە بنەمای دەقە زیندووھەکانی شاعیر.. سەیرکە مەولانا جەلالەدینی رۆمی لە ئەقینی شوینزادا، چۆن ئەقینیکی بۆ مەعریفە دورست کردو لە عیشقی شەمس دا بە تاییبەت لە نالەیی نەیدا، ھەرواش نالی لە ئەقینی شارەزورد.

### ۳

من زۆرجار بیر لەو دەکەمەو، ئایا ئەو خۆمانین کە ﴿پیشە﴾ بۆ خۆمان ھەلدەبژێرین لە ژياندا، یاخود شتیکیتر ھەیه لە سەرروی ئیمەدا

رېږه وی تیپه پړاندی زه مه نمان نیشان ددهات، بۆ نمونه : تۆ بۆچی بوویت به نووسه ر شاعیر و وەرگیر؟ بۆچی کاریکیترت هه لنه بژارد، خو به هه زاره ها پیشه هه ن له سه ر ئه و ئه ستیره ی ئیمه دا؟ ئایا که سی هه یه پیّت بلّی من پیشه ی نووسینم هه ل بژاردوه؟ نووسه ری و کاری زه ینی هه ل بژاردن نییه، به لکو که وتنه سه ره ، چه قین و ئاسی بوونه وه که ئه وه ی تۆ له ناو بایکی سه خت ئاسی بی و هه رگیز ره های نه بی، نووسه رایه تی قه ده ری که یاخود قه ده ره مروّ قه تووشی دیت، ئایا چ شتی له وه سه خت تر هه یه مروّ قه بیر بکاته وه؟ ئایا له بیر کردنه وه سه خت تر هه یه؟

بۆیه من ده توانم بلّیم نووسین و نووسه ری ئه سلّه ن پیشه نییه تا له مه یداندا به دوایدا بگه ریین، به لکو راوکردنی ئیستاتیکیه، راوکردنی ته ئه موله، راوکردنی ئه قین و ئه و ساته ونبوانه یه که مروّ قه له دهستی چووه، ده یه ویت بیگه رینیت ته وه، ئایا هه ل بژاردنی ئازار و چه شتنی چاوه پوانی و ئه شک و ئیشکری پی ده گوتری پیشه؟ بۆیه ش من پیم وایه کاری نووسین دووره له م جوّره لیکنانه وه یه، چونکه یاری کردنه به دل، یاری کردنه به خرۆلکه ی می شک.. نووسین کت و مت کاری ئه و مروّ قه یه که ده چیت ته ناو جه نگه لیکی سه خت و دژوار و شه وه زه نگ، کاتیکیش هه نگاو بۆ ناو ئه و جه نگه له ده نیت ئیدی ئیدی تازه گه رانه وه ی بۆ نییه، ئه وسا له وی له ناو ئه و هه موو دره خته هه زار

سالیانه ئەگەر بتوانی باس لە گەلاییکی وەریو بکات.. یا لە بن سیبەری  
کارژیکا بیر لە بیاباننە دوورەکانی رۆحی مەرۆڤ بکاتەووە دەقیك بنووسی.

٤

مەرج نییه هەتا نووسەری زۆر راستەقینەش، دواى دابىران لە نووسین  
یاخود دەست هەلگرتن لە نووسین دووبارە بگەرێتەووە سەری و هەمان  
ئەو میحنەتە هەلبرێتەووە، چونکە عەشق هەر بە تەنها لە جارى  
یەكەمى سووتان و هەلپژانی هزردا وێڵ بوونی بە دواوەیە، بە تەنها هەر  
عەشقی یەكەمە سەرچاوەی داهینان و هەلکۆلینە هەر وەكو ❀ ابن  
عربی ❀ دەلیت: تەنها یادەووەری یەكەم هەر ئەووە كە راست بێت.. هەر  
بۆیەش یەكەم پەيوەندی بە نووسینەووە هەر ئەووە داهینەری گەورە  
دورست دەكات كە یەكەمین ئەشقه، تەنها عەشقی یەكەم جاویدانییه و  
لەناو دل و خوینی عاشقدا وەكو پشکووی ئەزەلى دادەگیرسى و  
كوژانەووەى بۆ نییه، جا بۆ ئەووەى نووسەر بۆ تاهەتایە لەنیو ئەو  
عەشقه ئەبەدییه بژیت دەبى هەولێ مانەووە بدات و لەناو دیروووشەو  
رستەى ئەدەب و شیعردا جاویدانى و بەردەوامى بۆ خۆى بونیات بنیّت  
و بۆ ساتیکیش بیر لە دابىران نەكاتەووە ئەگینا هەموو شتیكى لە دەست  
دەچى.

شاعیر ئەو كاتە دابىرانىكى گەورە لە میانى خۆى و دەورووبەرى دەكات  
كە بەردەوامى بە هەلکۆلینە مەینەتیهكانى خۆى بدات و وردە وردە ئاوێ

له ئەزموونی خۆی بداتەوێ تا بزانی ئیستا چۆنە و یەكەم عەشقی چۆن  
 بوو... نووسین سەردەمی عەشقی ئەبەدیە لە ئاگردانی بیروکەییکی  
 شیعری یا چرکەییکی گریان یا ژیلەمۆی ناو دڵەوێ دەست پێدەکات و  
 هەتا دیت هەڵدەچێ و بەرەو تەبەقەکانی سۆفیستیانە دانتی  
 هەڵدەکشی. یاخود وەک قەقنەس دەسوتیت لە خۆلەمیشی ئەفینی  
 خۆیدا زیندوو دەبیتهوێ قەرز تۆ سەیرکە نووسەری راستەقینە و  
 شاعیری گەورەو تەواو وەک ئەو بەلەندە خورافیە وایە کە ئاوەها گۆرانی  
 دەچێ و دەچریکێ... ئاگای لە خۆی نامی و هەر بەرز دەبیتهوێ  
 بەرز دەبیتهوێ تا ئەوەندە لە خۆر نزیك دەکەوێتهوێ دەبیتهوێ خۆلەمیش.  
 جاویدانی کاری نووسین هەمدیس هەروەك ئەو بەلەندیە کە بەر لەوێ  
 ئەو گۆرانیە مەزنە بچێ هێلکەکانی خۆی بەرەلای ئاسمان دەکا هەر  
 لە ئاسمان دەبتهوێ و نەوێ تازەیان لە ئاسمان لە دلیك دەبی.

## بەشى پىنچەم گەمەي ئاوينە و ماسكەكان

۱

ماسكى رەش:

تۆ خاوەنى ئەو دلەي كە رەنگى رەشى خۆي داوەتە روخسارت و  
هيندە لە ناخەو تەوشى دلەپاوكى و بەد رەفتارى و وەسوەسەي  
نەفرەتى بوويت كە ئيدى لە ناو گيانى شوينى نەماو و پەلەيەكى سىپى  
بۆيە ناچار بەشيكى گواستۆتەو و بۆ ئەو ماسكە و خۆتى پى  
دەشاريتەو، خۆ شاردنەو لە پشت ماسكى رەشدا هەتا بۆ كارى  
هونەرى و كەرنەقالايش بىت ، خۆ شاردنەو راستەقینەي پىكەتەي  
روخسار و ناوەكییەكانى مەوۆقە، بۆيە ماسك رەت دەكەمەو.

۲

ماسكى شين :

تۆ خودانى ئەو دلەي كە رەنگى خۆشەويستى خۆي داوەتە روخسارت و  
هيندە لە ناخەو تەوشى دلنیايى و كردارى چاكى و دلنەوايى بوويت كە



ئیدی له ناو گیانتا شوینی نه ماوه بو په له یه کی ره ش، بویه ناچار به شیکت گواستوته وه بو نه و ماسکه و خوتی پی به رمه لا ده کهیت ئاشکراکردنی خوت له پشت نه و ماسکه شینه هه تا بو کاری هونه ری و که رنه قالاتیش بیئت ئاشکراکردنی راسته قینه ی پیکهاته ی روخسار و ناوه کیه کانی مروقه، بویه من ئومیدم به تویه نه ی شین که تو به شیکی له ئاسمان و به شیکی له ده ریاو به شیکی له پاوانی نه قین و خر خالی پی منالانی.

له بیرمه من خوم پیروژه ییم بو منال ده کپی و له رسته یه کی باز نه یی جواندا له پی منالانم ده ئالاندو دلم هیور ده بووه، هه موو ئاواته شین و جوانه کان دوورن له راوکردن و به ده سته یانی ئاسان.. ده بی قوربانیان بو بده یین، زاتی خومانیان بو بکوژین تا به ده ستیان به یینین و شه ونخونی شیعر ئامیزیان بو بکه یین تا له که ناره شینه کانیان ووچانی بده یین.

### ۳

ماسکی سوور:

ئاخ دیسان ماسک، به تایبهت نه ی سوور تو ته نها بو نه وه گه وره ییت کاتی له جه سته ما له پی ناوی نه قین و عه شقدا هه لده پژی ی، له پی ناوی به ها کانی ژیان نه قینژینی، له کاتی نه وه ی که دوژمنانی خاکم هه ولی کوشتنی هه ناسه پر له سوژه کانی ماملی ده دن هه ولی تیرو کردنی

گه نجه جوانه کانی وولاته که م ده دهن، ماسک هیژی هه لگرتنی چه مکی  
 تۆی نییه ئه ی سوور ئاخر که قری نه ماوه به تۆی نه نه خشییم ، ئه ی  
 سوور تۆ ئه و جوگه لانه ت له که ناری قژ و بالای خوشه ویسته که م دورست  
 کردوه که پرن له هه لاله، پرن له خهونی ووچان و ژيله مۆی گۆرانی.

#### ٤

ماسکی خۆله میشی:

شيعر به شيکی گه وره له رۆحی شاعیر دورست ده کات، به لام ئه و  
 شيعره خۆله میشیانه ی به بی سووتان دورست بوونه ئه وانه ن ئه و  
 ماسکه م له بهر چاو ده خه ن و رۆحم پر له خۆله میشی بیزاری ده که ن،  
 هه رگیز خۆله میش ناتوانی رۆحی مروڤ شاد بکات، ته نها ئه و ساتانه  
 نه بیّت که ده بیّت به شيعری دواي هه زاران ئاگر دیته کایه وه ، دواي  
 هه زاران په رینه وه له ته لبه ند و سنووره کانی ئه قین، دواي کوشتنی زات  
 و خولقاندنی کۆماریک له عه شق، هه رگیز دلای خۆم بو شيعره  
 خۆله میشییه کان ناکه مه وه، هه ر بۆیه ش هه موو ئه و ماسکانه ی که  
 روخساری راسته قینه ده شارنه وه و بیهه یبه تن ماسکی خۆله میشین..  
 ئه ی ماسکی خۆله میشی تۆ تاراییکی ناحه زی ، جوانییه کان  
 ده شاریته وه.

ماسكى سىپى:

نا ھەرگىز لە ۋە ناۋە شىتە ۋە ئەى سىپى تۆ بۆ ماسكە كان بىشئىت، تۆ سىمبۆلى پاكىت، تۆ رەمىزى ھىكمەت و ھىمىنىت.. بۆيە تۆ دەبى رۆحى شىعر بىت، ھاۋارى دىنەۋايى و بىدەنگى و سەفا بىت، ھەموو شتە جوانە كان لە رۆحىكى سىپى و بىگەرد دا شەۋقى خۇيان دەبەخشە ئەم كەۋنە.. ئەۋانەى رەنگى تۆ بۆ ماسكە قوۋلابىە كان ھەلدەبىژىرن ئەۋانە دەيانەۋى بەدناوت بىكەن و لە رىزى شىعرى پاكدا لات بدەن، بۆ ئەۋەى ھەم مالى تۆ ھەم مالى شىعر ويران بىكەن، ۋەرە سەيرى پاپۆرە سىپەكانى سەر دەريا دوورە كان بىكەن چۆن پەمۆى عەشق دەگۈازنە ۋە لە دوورە ۋە رۆحت پىر لە ھىمىنى دەكەن، يا شىعرى سىپى پۆل قالىرى يا فرىشتە سىپەكانى ھاۋدەمى دانتى .. ھەموو بەھرەى خوداۋەندى ھەلدەبىژنە رۆحى مەرۋقە ۋە، كەۋاتە:

سىپى: يانى خودا يانى سەفا

سىپى: يانى نەرگىزار

سىپى: يانى مەلىك لە كاتى ئاۋخواردنە ۋەدا

سىپى: يانى لىقك كە چرۆ دەكا

مانگىگ كە لە لوتكە ھەلدى.

دەمىك كە دەچىتە دەمى ئافرەتە ۋە.

ماسکی پرته قالی:

ئىستاش بوخچه كانى دايكم بۆنى ئەو پەلكە پرته قالانەيان لىدى كە بەر  
 لە سەدەيەك بۆنى كراسى مندالىمى خوشدە كرد.. ھەميشە ھاودەمى  
 ئەو قەرنەفولە ووشكە وەبووانە بوو كە دەستى پىرۆزى دايكان بە  
 موقەدەسيان دەزانى، ئىستاش ئەو شەپە جوانەم نەبينىو ھە كە لەو  
 پەپى توورپەيەو ھە بە پرته قال وەشاندى دەستى پىكرد و بە بۆنى خوشى  
 تەوقە كۆتايى ھات، ئاى چەند خوشى بوو كە لە ئەنجامى ئەو شەپەدا  
 پرته قال دەبارى و دونيا پرته قالى ھەلگەرابوو، ئىمەش لەو شەپەدا تىر  
 پرته قال بووين.. خودايە شەپەكان ھەر بە پرته قال بن، كە ئەمەش  
 بۆتە ھەويىنى شيعرىكم بە ناوى شەپە پرته قال.

+ ئەو كاتە وەك ھەلەكۆكەى كە جوزەرە دەكا و بە درىژايى ژيانى لە  
 چاوەپوانى خۆرەتاودا گۆرانى بۆ ناخى زەوى دەلى، بەلام كاتىك  
 سەردەردىنى خۆرەتاو لە تاقى ئاسمانەو ھەيە ئەو كاتەش بەفرىكى  
 خەستى بەسەر دادەبارى و ھىدى بە ھەسرەتى خۆرەتاو ھە  
 سەردەنيتەو، ھەرگىز نايىبىنى ئەمە ناومىدىكى سىزىفیانەى ھەقىقى  
 ترە لە ئەفسانە، ئەو كاتە منىش كە لەبەر ئاوينەو ھە دەو ستم دەمەوى  
 كەنارە دوورەكانى خۆم ببىنم و بە ھەزاران جار بە بوراقى شيعر بە

بالای ئاوینه کانه وه راده میئم.. به لام ئاخ ئه وه سه رم هه موو سپی بوو،  
 ددانه کانم یه که یه که مالئاواییم لیده که ن که چی کاتیك ده گه مه ئه وه ی  
 ناخی خۆم ببینم ئاوینه م لی وردوخاش ده بی و هاوار ده که م:  
 داد هه ی بی داد ئه مه چ وه رزیکی سه خته ؟  
 داد هه ی بی داد ئه مه چ توفانیکی پر چه سره ته ؟  
 داد هه ی بی داد ئه مه چ شیوه نیکی گه رمه ؟  
 ئه وسا ئاوینه شکاوه کان له ژیر لیتاوی عومردا ترووسکه یه کم بو  
 ره تده که ن، پیم ده لئین :  
 که هاتی به هار بوو  
 ئیستا خوناوه ی به فر به سه ر قژته وه باریوه  
 پاییز به سه ر په رچه می گه لا کانه وه  
 جریوه ی دی و  
 ها ئه وه ناخی تویه له شه قه ی بالده دا..  
 مالاوا..

## ٨

روخساری جوانه کان ناشیوینرین، مه حاله ئاویچنه ته لئه کان بتوان  
 سیما په پوله یه سپیه کان بشیوینن.. ئه وان ئه و ئومیده له گه ل خویان  
 به ره و گل ده به ن..  
 خودایه ئه وه ی هه ولده دا بمشیوینی..

دلى پاك بکەيتەو، بەلکو له عەشق و  
خۆشەويستى من .. شىت دەبى ..  
خودايە ئەوەى بەردى کوڤر دەگریتە من  
دەستى پر له نەرگز بکەن  
تا له بۆنى پاکی دۆستايەتى غەرق بى.

۹

ئاوینەى غرور:  
+ بهو مه غرورانە دەلیم:  
هل فرشت العشب ليلاً  
منزلاً دون القصور  
وتتبع السواقى  
وتسلقت الصخور؟  
ئەوەش كە داهینەرەو بەرەمى جوانى هەيە هەرگیز مەغرور نابیت..  
ئەوانەى تریش با مەغرور بن، خەلك باس له غرورەكەیان دەكات نەك  
بەرەمەكانیان، ئەوانە دەبى سەیری ئەو مۆمە جوانە بکەن كە وردە  
وردە له پیناوى داگیرساندنى رۆحى خۆى هەموو رووناکیەكان  
دەبەخشی بە ئەوانى دیکە.

## بەشى شەشەم

### لە ئەزموندا

۱

+ من پيّم وايە ھەموو رۆمانى يا ھەر نۆڧلىتى خاوەنەكەى شاعىر بىت يا نا پيويستىيىكى زۆرى ھەيە بە سەلىقە و زمانى شىعرى، كاتىك دەلىين زمانى شىعرى مەبەستمان ئەو ھە نىيە نووسەر شىعر بنووسى، بەلكو مەبەستمان ئەو ھەيە كە سۆز و ئەدائى شىعرييەت جۆرە كەش و تەشقىيىكى تراكتيف ئامىز بۆ دەقەكە خەلق بىكات و بىيىتە ھويى كە بىزارى خويىنەر بىكوژىت، تۆ كە لە رۆمان يا نۆڧلىت بىتەوى بىيىتە جىي سەرنجى خويىنەرەن و راكىشانىان ئەو ھە دەبى كە رستەيىكى وات پى بى كە لە دوورەو ھە رايان دەيە لاي خۆت، ئەگىنا بە ستايلىكى موقەوايى ناتوانىت خويىنەر بۆ خۆت دورست بىكەيت، ئەگەر سەيىرى پرۆسىيىسى نووسىنى رۆمان و نۆڧلىتى جىھانى بىكەين دەبىين ئەوانەى كە ستايلى شىعرييەتيان - نەك شىعر - بەسەردا زالە زۆرتىن خويىنەرى بۆ خويان دورست كىردو ھە، بۆ نمونە رۆمانەكانى ئايتماتۆف، نووسىنەكانى ھاشىم سالىح، سونىيىتاكانى شەكسبىر و رۆمانەكانى كازانتزاكى و شولوخوف و

زۆرانی دیکه.. ئەوەش بەو مانایا نییه که دەبی هەموو رۆمانیک ره چاوی  
ئەو بکات، هەیه توانای به ره مهینانی شیعریه تیان نییه، له په خشانه  
رۆمان یا تۆقلیتی خۆیان، به لām ئەمجۆره مرۆقانه له خویندنه وه یاندا  
ماندوو بوونیکی دیکه یان دهویتی و هەلس و کهوتیکی زۆرتیان گه ره که  
بۆ نمونه رۆمانه کانی دۆستۆیۆفسکی نابێ وه کو رۆمانه کانی یه شار  
که مال یا فلۆبیر بخوینریته وه، به لکو ئاست و ههست و چه شهی  
جیا جیا یان گه ره که منیش له و تۆقلیتانهی که نووسیوومه هه ولێ  
دورست کردنی شیعریه تم داوه که زال بێ به سه ره رووداوه کان، له  
راستیدا به دهستی ئەنقهست وام نه کردوه، هه ره خۆی ستایلی نووسینی  
په خشانم وایه و ناتوانم لێی رزگار بم، له کۆتاییدا ئەوه ده لیم شیعر  
سه نته ره نییه به لām په ساپۆرتی په پینه وهی ههیه بۆ ناو هه موو  
سه نته ره کان.

## ٢

هه ره چه نده ئەم بابته زۆری له سه ره گوتراوه و نووسراوه، به لām هیشتا  
ئەوه هه لده گری که باس بکریت و شروقه بکریت، له راستیدا هیچ شتی  
له مه ودا ی ئەده بدا پیناسه یه کی یه کجاره کی نییه، به لکو را و بۆچوونی  
جیا جیا و پیداچوونه وهی جیا جیا ی بۆ ده کری و له که سیکه وه بۆ  
که سیکی دیکه ده گۆری، شتیکی نییه له ناو زهین و دلی مرۆقدا پیی  
بگوتری به هره، ئەوان ده لێن به هره خۆرسکه و هه ندی مرۆق له گه ل له



دایکبووه نه وه خاوه نی به هره ی خوینان، به لام له راستیدا و نییه، هه ندی که س هه ن زهین و هزر و مه ژبیان زیاتر گهرم و گوپتره له هی که سیکی دیکه و زیاتر جوله دهکات و خوینیان تیدا ده گهری بویه زیرهک تر به دیار ده که وی و به هره مه ندر به دیار ده که وی، په یوه ندی نیوان به هره و مه عریفه په یوه ندی کی له گهل یه ک گوپینه وهیه واته له ئاوی یه کتر ده خونه وه، که به هره ی زیره کیت هه بی و مه ژیت جوانتر کاربکات زیاتر سوود له مه عریفه وهرده گری و ده یخه یته به ردهستی خوت، که خودانی مه عریفه یه کی به هیتر بیت زیاتر به هره ت به گهر ده خهیت.

به لام ئایا شیعر به ته نها به هره دورستی دهکات؟ نه خیر. هیچ شتی یا راستر هیچ ژانری نه وه نده ی شیعر سهخت نییه نه وه ی نه زموونی خوی به هیز نه کردی نازانی شیعر چه ند زه حمه ته، به لام نه گهر نه مپو گوڤار و روژنامه کان له جیاتی نه وه ی پاداشتیان بدایه له بری بلاوکرده وه، پاره یان له خاوه ن شیعره که وهرگرتبا هیچ که سی شیعی و به ئاسانی بلاونه ده کرده وه! چونکه نه وسا زور که س شیعی بلاوده کرده وه و پاره ی خوشی ددها، که سیکیش ئاوپکی له شیعره که ی نه ده دایه وه و به ناچاری ده لیت با پاره که ی خوم به فیرو نه ده م، نه وکات شیعر هیجگار به هیز به دیار ده که وت و خه لکی ده یزانی شیعر چه ند سهخته.

چونکه له شیعر دا تو که سیك درست ده که ی که خوت ته مه ننا ت ده کرد وای، ده ته وی ت جوانیك خه لق بکهیت سه رنجی ژیان رابکیشی بویه

ئەزمون جوان و تىر و تەسەل نەبى شىعرەكە جوان و تىر و تەسەل  
 نابى ئەمە پەيۋەستە بە عەقل و مەعريفە و سۆز و سووتان ، پەيۋەستە  
 بە دىدگا و بىننى جىهان، پەيۋەستە بە بىرکردنەۋەى قوول و بى  
 ئەمان .. نەك كەف و كۆل و سەردولكە و لالانەۋە .

### ۳

نوسەرى تثرى عەشق و داهىيان لە چەند ساتىكى كورتدا شتەكانى  
 خۆى دەلى و كارەكانى خۆى دەكا و دىالۆگى خۆى بەردەوام پى دەدا  
 و ئەركەكانى خۆشى ئەنجام دەدا.. گەۋرەترىن دەقى شىعرى لە  
 چركەساتى بىرۆكەى خۆى دادەپىژى.. ژيان پىۋىستى بە پىكەنىن و  
 قسە و ئەقىنى و نوكتەش ھەيە.. نووسىن و كارى نووسىن عەشقىكە  
 لەگەل غەيب، غەيبىكە لەگەل نووسەر، ئەوانە سىحر لەگەل يەكتر  
 دەگۆرپنەۋە.. ئەو سىحرەى بە ماناى ژيان لەگەل يەكترى لە باخچەى  
 ئەفسوندا.. حەز دەكەم ئەۋە بلىم من لە ھەموو ۋەلامەكاندا دەمەۋى  
 خوينەر بە كىلە بەفرى ھەلپشتنى مەعريفە خەرىك نەكەم، دەمەۋى پى  
 بلىم: ژيانى داهىنەر تەحەمولى قسەى پفدراۋ ناكات.. نووسەر دەبى وا  
 لە خوينەر بكات كە تواناى ئەۋەى ھەبى لەگەل بژىت.. خوينەر  
 قەرزبارى نووسەر نىيە، ئىمە قەرزى رۆحمان بە نووسىن دەدەينەۋەو  
 بە وانىش دەلىين: شايدەبن.



هه موو ئه و گروپ و گروپكاريه ي بهر له راپه رين هه بوو، كاريگهري  
 خويان هه بووه، چونكه ئه و سهرده م نووسهران و نه وه ي تازه بايه خيان  
 به خويندنه وه دها و بازاري ئه دهب و رۆشه نبيري گهرم بوو، ههروه ها  
 ئه دهب و رۆشه نبيري ببوو په نجه ريه ك بۆ ئاشكرا كردنى داهيئانه كان  
 له رووى زمان و شيواز و تيمه و فورم و ناوه پۆكه وه، ئيدى گه نجه كان  
 ده پرژانه سهر خو به هيژكردن له م بابه تانه دا و هه ميشه به دواى ئه و  
 به ره ه مانه ده چوون كه نه وه ي پيش خويان بۆ ئه وانى به ره ه م ده هيئا..  
 به لام ئه وه ي جيى سهرنج و تيپرامانه ئه وه يه ئيستا كه هه موو شته كان  
 گوپراوه، ئه دهب و رۆشه نبيري وه كو جارن بابه تيكي سهره كي نه وه ي  
 تازه نيه و گه لى داهيئراوى ديكه جيگايانى گرتۆته وه، به تاييه تي  
 ده رهاويشته كانى جيهانگه راى كه هيچگار په رش و بلاوبوونه ته وه و  
 سه راپاي هيژو تواناكانى گه نجانى به لاي خويدا په لكيش كردوه و له زۆر  
 جومگه ي ئه و ده رهاويشته تانه دا گه نجه كانى ديل كردوه و له هه ندى  
 شويندا سړى كردوون، بۆيه ئه و كاريگه ريه ي كه گروپه كانى سهرده مى  
 خوى هه يانبوو، ئيستا وا نيه، جارى بايه خدان به زمان زۆر كه م  
 بۆته وه، ئه مه و جگه له وه ي نه وه ي تازه عه ودالى زمانى تازه نه و له  
 هه مان كاتدا عه ودالى فيربوونى زمانى بيانين، كه پيشتر ئه م دياردانه  
 كه م بوون، ههروه ها گه نجى ئيستا كه متر بير له مه سه له نه ته وه ييه كان  
 ده كاته وه، كه ئوبالى ئه وه ش ده گه پيته وه بۆ ده سه لاتى سياسى كه

هیچ کاریکی پەرودردی نه ته وه بیان له ناو هزری گه نجان نه کردوه تا بایه خ به به رهه م و کولتوری سهرده می خو یان و نه ته وه که یان بدهن،، بویه ش کاریگه ری ئیمه ش که م بووه به سهر نه وه کانی داهاتوو و ئه وانیش له گه لمانا ده ژین به لام سهره پای هه موو ئه و شتانه ش تا ئیستا به رهه می باش له هه ر بواریک بیت کاریگه ری خو ی هه یه، هه رچه ند له نیوه ندیک کی که میش بیت.

## ه

کتیب سهرچاوه ی هه موو خه یال و مه عریفه کانه، له رووی ده ست نیشانکردن و ناساندن و که شفکردن، سهرچاوه ی هه موو داهینانه کانه، بویه سه فه ر به نیو کتیبه کاند، سه فه ریکی وه همیه به ناو دونیای واقیعدا، بۆ من کتیب سهرچاوه ی هه موو شته کانه، به لام له گه ل ئه وه ش سه فه ر و گه شتیش رۆلیکی گرینگ ده بینن له ره نگرپژکردنی ئه و خه یال و مه عریفانه ی زه ین هه لیان ده گری و کۆمه لی ئاسه واری گرینگ له نیو یاده وه رییه کان جیده هیلن و له هه مان کاتدا ده بیته به شیك له ئه زموونی نووسه ر، ته نانه ت ئه ده بیك هه یه ره نگه ئه وه ی بۆ راست بیت که پیی بلین ئه ده بی سه فه ر، یاخود سه فه رنامه کان هه لبه ت په یوه ندییکی زۆر هه یه له میانی هزر و چاودا، هزر ئه گه ر داینه مۆی هه موو ئه ندانه کانی دیکه یه به لام بۆ مه سه له کانی ئه ده ب و رۆشه نبیری پیویستیان به یه کتر هه یه، له به رداشی کۆتاییدا ده لیم دوا ی هه موو ئه و شتانه تازه ین پرۆسیسی بیرکردنه وه ی خو ی گه رم نه کات هیچ به رهه میك له دایك نابیت، به بی گه رمبوونی زه ین هه موو سه فه ره کان بیهوده ده بن، چاو

هه‌رچه‌ند تیژ بین بی و جوان به دی بکات پیوستی به‌وه هه‌یه به  
 فلتەری هزردا برپوات بۆ ئە‌وه‌ی بشوریتە‌وه‌و ره‌نگرێژ بن.  
 هه‌لبه‌ت ئە‌وه‌ ته‌نها بۆ نووسه‌ران و داهێنه‌ران بایه‌خێکی هه‌یه ئە‌گینا  
 بازرگانی وا هه‌یه به هه‌زاران هه‌زار سه‌فه‌ر و گه‌شت بۆ جوانترین شوینی  
 دنیا ده‌کات به‌لام چونکه دیدگای به‌سه‌ر ئە‌ده‌به‌وه ناشکیت هه‌مووی  
 به هه‌ده‌ر ده‌پوات.

## ٦

کتیب:

نه‌ته‌وه‌ییکی خه‌وتوو‌ه‌و هاواری خویندنه‌وه‌ی ده‌کات، قاسه‌یه‌کی پر له  
 گه‌وه‌ری ئە‌قین و مه‌عریفه‌یه، بانگی ده‌ستی ده‌کات بیشکینێ و بازنه  
 جوانه‌کانی هزری بفرینن.

قه‌له‌م:

تکایه ئە‌گه‌ر بۆ نووسینی ده‌قیکی جاویدانی به‌کارم ده‌هینی گه‌ردنت  
 ئازا بی ئە‌گینا دوعا ده‌که‌م تا ئە‌به‌د سه‌ر په‌نجه‌ت داغ بی‌ت.  
 بریا ئە‌و شه‌وه ئە‌ی تابا ئاوا به‌ گور هه‌لنه‌هاتیای چونکه من و ئە‌وت  
 ئیستاش به‌ دواماندا ده‌گه‌رین.

## ٧

يەك ستايلى لە نووسىن جۆرىك لە بېزارى بۆ خوینەر دورست دەكات، تا ئەو رادەيەى ئىدى ناخوینىتەو چونكە دەزانى چۆنى دەنووسى و چى دەنووسى.

فرە ستايلى بۆ نووسەر زۆر باشە، چونكە خۆشى تووشى ئەو حالە سەقامگىرىيە لە تەمەنىك نايەت ئەم تەك ستايلىە وا لە نووسەر دەكات خۆى لاسايى بەرھەمەكانى پېشووى خۆى بكاتەو.. ھەر بۆيەش لە پەنجا دەقى ئەم جۆرە نووسەرانە يەك ویناكردن ھەيە.

ستايلى تاكە رۆژنامەيەكى ئەدەبى پروفېشنالە لە ھەولير، ئايا ئەو تايبەتمەندييە ھۆكارىكى گرینگ نابى بۆ لىك جياكردنەوہى ئاستى داھىنانى ئەدەبى؟ يان چۆن ئەو تىكەلاويە ھەلدەسەنگىنى كە لە رۆژنامەكانى ئەوردا دەيانخوینىتەوہ؟

## ۸

ھەموو ئەو نووسىنانەى كە ھەلگىرى شوناسى داھىنان و جىھانبىنين من چىژيان لىوہردەگرم، ئەمپۆكە لەنيوہندى ئەدەبى كوردیدا نووسەرگەلىكى زۆر سەريان ھەلداوہ كە شايستەى ئەوہن بەرھەمەكانيان بخویندرىتەوہ، چونكە بە قوولايىكى برشت ئاميز و بە پاشخانىكى جوانى مەعرفى و ئىستەتىكاى دەقەكانيان بەرھەم دەھىنن.. مەسەلەى بېزاربوون و بېزارنەبوون پەيوەستە بە ئاستى ئەو دەقەى كە مرقۇ دەيانخوینىتەوہ، پەيوەستە بە ناوہپۆكى ھيومانىزمى

ئەو دەقانه‌وه كه تا چەند هەلگەری توخمی داهینانن.. کاتیك كه تۆ  
 مەحوی یا حەمدی یا نالی یا مەوله‌وی و ئەراگۆن و ئەلیۆت و دانتي و  
 شیرکۆ بیکەس و دلشاد عەبدوللّا و بەختیار عەلی و محەمەد موکری و  
 هاشم سەپاج و ئەوانی دیکە دەخوینیتەوه دەزانی ئەوانە خودانی  
 ئەزمونی خۆیانن لە هەوێنتەو بێ بنەمایی دەقەکانیان فرینادەنە  
 مەیدانەوه بۆیە چیژیان لی وەردەگریت و لە بیژاری بە دوورن، بەلام  
 کاتی بە پیچەوانە ی ئەوانەوه دەق دەبینی ، ئەوا دەکەوێتە ناو بیژاری  
 و چیژکۆژیەوه .

## ٩

هەر وهك دەلێن كتیب حیکمەتی بوونی جیهانە، کۆمەلگە ی مەروفا یەتی  
 بێ بوونی كتیب کۆمەلگاییکی نەزانە، کۆمەلگاییکە هزری بەتالە، توانای  
 بەرھەمھێنانی مەعریفی نابێت، بۆیە دەبێ کتیب ئەلتەرناتیفی هەموو  
 شتەکان بێت، ئێمە لەناو کتیب فیی خۆمان دەبین و شوناسی  
 دەورووبەر کەشف دەکەین و ئاستەکانی فیکری و مەعریفی شارەزا  
 دەبین، بۆیە دەبێ کتیب کۆلەگە ی سەرەکی تەلارەکانی بیرکردنەوه مان  
 بێت، هەندێ جار ھۆکاری ئابووری گرینگە بۆ وەلانی کتیب بە تایبەتی  
 لە رۆژھەلاتدا، بەلام ئەم پێوەرە لە رۆژاوا کاری پێناکریت ، بە  
 پیچەوانەوه بەھیزبوونی باری ئابووری دەبێتە ھۆی سەقامگیربوونی  
 کتیب و زۆربوونی خوینەرەن، بەداخەوه لە کوردستان دواي راپەرین



خوینەر که م بووه، هۆیه که شی ئه وه یه که هی رشی جیهانگه رای زۆر به خیرایی له کوردستان په ره ی سه ندووه و شتیکی تازه شه له کوردستان که زۆربه ی ئامیره کانی ده رهاویشته ی ئه و هی رشه ن جیگه ی کتیبیان گرتوته وه به تایبه ت لای گه نجه کان، له سالانی به ر له راپه رین کتیب هی ریکی گرینگی هه بوو، خه لکانیکی هی جگار زۆر خه ریکی خویندنه وه بوون، ته نانه ت کتیب تاکه سه لوای مروقی کورد بوو له ژێرده ستایه تی دوژمناندا.

هه ندی جاریش ئاست نزمی کتیب ئه و په رچه کرداره ده خولقی نی، له گه ل ئه ه شدا هیشتاکه ش کتیبی کوردی له وه زعیکی مامناوه ندی دایه ، کتیبی باش خوینهری باشی هه یه .

## ١٠

نه بوونی ره خنه یه کی به هی زو فره چه مک له نیو ئه ده بی کوردیدا راسته وخو ده گه ریته وه بو نه بوونی ئازادیکی راسته قینه و فره مانا، له هه ر ولاتیك ئازادی به مانا مرویی و راسته قینه که هه بی ت، له و ولاته دا ره خنه به هی ز ده بی و ده بی ته سه رچاوه یکی گرینگی مه عریفی و ده بی ته هۆکاریکی گرینگی سه ره له دانی پرۆژه ی گه و ره گه و ره ی مه عریفی و ده زگای به ره مه ی نه ری مه عریفی، له نیو ئه ده بی کوردیدا هیشتاکه ره خنه و ره خنه کاریش له خودی خو یان ئازاد نین و دیلی ده ستی کۆمه لیک قه وانی سواو داب و نه ری تی سه له فین، ئه مه ش وایکردوه،

به ره می ره خنهیی له ئاستیکی نزمدا سه قامگیربیت و نه توانی له ناو  
 به ره می ئه ده بی دا ده قی ئه ده بی جوان بخولقیئی، ئه گه رچی هه ندی  
 ته وژمی تازه هه ن له نیو گه نجه کاندایه لām ئه ویش جیدییه تی  
 به رده وامبوونی که مه، باشتین ریگه چار بو سه ره له دانی ره خنه ییکی  
 گه وره ئه وه یه ده ور و خولی به ره می گه وره بده ن و حسیب بو  
 په یوه ندییه کان نه که ن و به رۆحیکی ئازاد و ره ها سه یری به ره مه کان  
 بکه ن.

## ۱۱

من ناتوانم بلیم کولتوری کوردی کولتوریکی مه رگدۆسته، چونکه کولتور  
 له سه ر بنه مای مه رگدۆستی دانا مه زری، به لکو ئه وه ژیان دۆستیه وا  
 ده کات کولتور بیته کایه وه و میله تان بره خسیئی، به لām دیارده ی  
 زیندوو کردنه وه ی دوا ی مردن له نیو ئه ده بی کوردیدا ده گه پیتته وه بو  
 رابردوویکی دوور، ئه و رابردووییه ی که کۆمه لیک ئه دیب و شاعیرانی  
 به ره مه مینا و ئیدی تا قوناغیکی زۆر درهنگ ئه دیب و شاعیر سه ریان  
 هه لنه دایه وه، ناچار بو ماوه یه کی هیجگار زۆر ئیمه هه ر خه ریکی  
 قسه کردن بووین له سه ر ئه و نه وه یه، چونکه بار و گوزه رانی خه لکی  
 کوردستان له نزمترین ئاستی خۆیدا بوو له بهر دهستی داگیرکه راندا،  
 به لām دوا ی ئه وه ی ئیدی قوناغی سه ره له دانی ئه ده ب گه یشته ئه م  
 دیارده یه که متر بووه، به لām نابی ئه وه ش فه رامۆش بکه ین که ده بی

یادی ئەدیب بکریتهوه و دوای مه‌رگیان فه‌رامۆش نه‌کری، به‌لام نه‌ک به‌ شیۆه‌ی شیۆهن و سه‌ردولکه‌ ، به‌لکو به‌ شیۆه‌ی به‌ره‌مه‌ییانی مه‌عریفی سه‌باره‌ت به‌ به‌ره‌مه‌کانیان، به‌ مانای که‌شفکردنی ره‌هه‌نده‌کانی ناو ده‌قه‌کانیان.

## ۱۲

له‌ راستیدا ئەم شیعره‌ باس له‌ هیچ یه‌ک له‌ براده‌ره‌کان ناکات وه‌ک ده‌ستنیشان کردن، به‌لکو باس له‌ زه‌مه‌نی تاعون ده‌کات، زه‌مه‌نی داخۆران و هه‌لۆهرین، زه‌مه‌نی نه‌ناسینه‌وه‌ی گه‌وه‌ره‌کان و دارپمانی به‌ها مروّیه‌کان، ئەله‌ویدا مه‌رگ سه‌رداری هه‌موو ئەو کولیرایایه‌یه‌ که‌ ورده‌ ورده‌ گیانی کۆمه‌ل ده‌خاته‌ به‌ر مه‌ترسی ره‌شه‌با، ره‌شه‌باییک ئیدی هیژی راگرتنیمان نامینی و هه‌موومان وه‌ک گه‌لادار په‌رش و بلاو ده‌کاته‌وه‌و فریمان ده‌داته‌ سه‌ر سنووره‌کان و یه‌کتر ناناسینه‌وه‌، ئەو خاکه‌مان له‌بیر ده‌باته‌وه‌ که‌ هه‌زاران ساله‌ نه‌وه‌ به‌ نه‌وه‌ وه‌ک نوشتویکی موقه‌دده‌س ده‌یپاریژی و ناومانته‌ سه‌ر دلمانه‌وه‌، سه‌رجه‌له‌ی شیعره‌که‌ بو ئەوه‌ رسته‌پژژکراوه‌ یه‌کسه‌ر به‌ره‌و ئەو ئاژیره‌ت ببات که‌ له‌ که‌له‌ بدا و ئاگاهی بخولقیینی، شیعره‌که‌ له‌ ریگه‌ی تراژیدرپیژیه‌وه‌ وینای به‌خته‌وه‌رییه‌کان ده‌کات، له‌ ریگه‌ی مه‌رگه‌وه‌ باس له‌ هه‌ستانه‌وه‌و دورست بوونی جوانی ده‌کات، له‌م شیعره‌دا ئیسته‌تیکا

بهنده به قولکردنه وهی چه مکی کاره ساته کان نهك وهده رخستنی  
روکاره جوانه کان.

۱۳

ئهو کاره ی من له ئیستیکه دا خو ی نانوینی، به لام دوا ی زه مه نیک  
ده بیته جیگه ی مشت و مریکی زور، دوا ی ئه وه ی ناوه پوکی ئه م کتیبه  
له نیو ئه ده بی کوردید اناشکرا ده بی، ئه و کتیبه تا ئازاد بیت پیوستی  
به و زه مه نه هه یه که ترسی سه له فیه ت له ئارادا نه مابی، ئیستاش لای  
ئه وانه ی له کو ت و پیوه ندی سه له فیه ت و ترسی تیور رزگاریان بووه  
جی خوی هه یه، چونکه هیچ کتیبیکی دیکه ئه وه ندی ئه و کتیبه ی من  
کردوومه ته کوردی له ئه ده بی جیهای گفت و گو ی له سه ر نه کراوه و  
گرفتی نه ناوه ته وه، ته نانه ت ئه م کتیبه سه رچاوه ی کتیبی ❀ کو دی  
دافینشی ❀ یه.

۱۴

ئه گهر کاتی ئاوا هات ئه وسا پیت ده لیم چی ده نووسم؟  
به لام وهك پیشه کی ئه مه ت بو ده نووسم:  
❀ لای وایه که ژین فانی نییه و ریگه یی دووره  
نایزانی که هه ر په نجه یی له م خاکی زه مینه

كۆلۈمى دە ھەزار " لەيل " و دەمى سەد " مەم و زىن " ە ﴿

## بەشى ھەوتەم ئەمىرە شىكست خواردوۋەكانى شىعر

لە ۋەلامى نامەى كەسىكدا

من بۆ خۆم نە باۋەپم بە ئەمىرى شىعر و مەلىكى شىعر و شای شىعر و  
ئەباتىرەى شىعر ھەيە، نە باۋەپىشم بە لووتكە و ترۆپك و گردۆلكەى شىعر  
ھەيە، تاكە شتى كە لە شىعردا بىزانم شىعرى ساغ و شىعرى نەخۆش ھەيە  
چونكە پىم وایە نویتىن و جەۋھەردارتىن شىعر، نویتىر و تۆكمەتر و  
جەۋھەردارتى بەدواۋە دى.

ھەر كاتىك باۋەپمان بەو گۆكارىيە نەرگىزگەرايىانەى شىعر ھەبى ئەۋا ديارە  
سەرچاخى جاھىلىيەت و نوشتەكارى شىعرى ھەر ماۋەو بەسەر نەچۋە،  
چونكە مېژوۋى شىعر ئەۋ ناۋە برىقەدارانەى شىعر و شاعىرانى ئەرشىف  
كردو، ئاسۆى شىعرىش زۆر لەۋ شاھنشاهانەى شىعرى بىنيوہ كە چۆن  
وہ كەلەلەى دار و شىكىان كردوہ ۋەلۆہرىون.

شيعر به رده وامي و شه ونخوني دهوي له گهل كتیبان، به هره ي شيعري  
به رده وامي دهوي له گهل داهاته تازه کاني ناو پانتايي رۆشه نيري و کاريك  
نييه وهك ميتود بوي هه ولده ي و باوه رنامه ي ناوداري ليوه ربگري و ئيدي  
پشتي ليکهي شيعر بۆ شاعير هه بوويکي رانه گير و ده ستگير نه کراوه، تا  
کو تايي عومر ده بي به دواييدا بگه رپي، له ناو پيرستي شاعيراندا ناوي  
گه وره و کاريگه ر هه بوون، رۆلي گه وره يان بينيوه له مشتو و مالکردني  
پروسي سي شيعر به لام چونکه پييان وابوو شه هاده ي شيعريان وه رگرتووه  
ئيدي بويان هه يه ببن به سه رهك کو ماري شيعر و به پي مي زاجي خو يان  
پاري زگا و ئيمارات و گوندي شيعري بۆ ئه وانيدى بريار بفه رموون،  
سه لاهيه تي ته واويان هه يه خه تي چه پ و راست دوور له هه موو  
جه مالياتيكي ويژداني به سه ر ئه وانيديكه دا به يئن و خه لکيش ده بي گو ييان  
بۆ شل کات، هه ر بۆيه ش له نيوه رپي ئه م سه فه ره سه خته کوژانه وه و  
هيچيان له بار نه ما، بۆيه دواي کوژانه وه يان که ده ربارهي شيعر و شاعيري  
ده په يقن پياو چه ز ده کا پييان بلّي ئه وانه ريزي به ره مه کاني رابردوي  
خوشيان ناگرن و له که داري ده که ن و ته رو وشکي خو يان پيکه وه  
ده سوتيئن، ده خوزم بلّيم: ئه وانه مافي خو يانه بۆ خو يان و خزمه ت  
به خو يان هه ر چيه ک بيژن، به لامکار بگاته ئه وه ئه ميراتي خو يان  
ئه زه لبه ندي بکه ن و هيچ داهي نانيکي تازه شيان پينه بي، ئه وه قسه کانيان  
ده که ن به وره شه بايه ي که خو له مي شي خو يان په رش و بلاوي ناودرک ودال  
بکه ن.

هه موو ئيمپراتوره کانی شيعر شکستيان هيئاوه ته نيا شيعر ماوه، به  
ئه زه لبه ندى کردنى خويان قه به ترين پالتوى سه له فيت له به رده کهن،  
چونکه وه کو ئه وه وايه که بلين ده قانونوس ماوه، به لام که ده چنه ناو  
شاره تازه کانی شيعر ئه وسا ده زانن که ئه وان تازه له ئه شکه وته کان  
هاتوونه ته وه.

بوئه ئه گهر ئه وان به رحم به که س ناکهن با لانی که م رحم به شيعرى  
رابردوى خويان بکه ن، تا به ريژه وه باس له به ره مه کانين بکريت.  
براينى خو به شاهه نشانانى شيعر که تو باس له مه زنى خو ت ده که يت  
ده بى ئاگادارى ئه وه بيت له ناو گياو گولئى دره خته کانی شيعر دا سه دان  
ديري نوپه خشيدى هه يه به سه هووت ده بات، هه لبت ئه و شينه  
شاهويانه ي شيعر نابى به سي به رى سپيدانى خويان هه ل خه لتين، به لکو  
ده بى بير له سي به رى ئيوارانى خوشيان بکه نه وه که رهنگه هه ر نه يبينن.  
( هه نه نازانن به لام ده زانن که نازانن ئه وه گرفته تاله که يه کريف )

## له ئەزمونی نووسینی بەرھەمەکاندا

۱

من لە چاوپێکەوتنیکی دیکەش باسم لەووە کردوووە کە دەبی ئەدەب بە گشتی و شیعەر بە تایبەتی ئەو بابەتانە رزگار بکەن کە فەلسەفە و مەعریفە قورخیان کردوووە. دونیای ئەدەب و شیعەر باخیکە و فەلسەفە و مەعریفەش باخیکە دیکە، گۆلەکانیان جیان ھەریەکە و بۆنیکی خۆی ھەیە. ئەدەب و فەلسەفە پەيوەستە بە ھاوارەکانی رۆحی مەرۆق پەيوەستە بەوە لامدانەوێ ئەو ئاگرو تەنورانە لە ناوخوینی مەرۆقدا ھاواری رەھایی دەکەن، قسەییە لە مەرۆقەووە بۆ مەرۆق. لە رۆحەووە بۆ رۆح، بەلام مەعریفە و فەلسەفە دیالۆگی نێوان پرسیارەکانی مەرۆق و کەپی ئەم کەونە بی کۆتاییە، قسەکردنە لە گەڵ ئەو ھیزە نادیارە لەوەتە مەرۆق ھەیە پرسیاریان لێ دەکات و بەلام بێھودە لەناو بی وەلامیدا سامکرتووبوووە. بەلام شیعەر گەورەترین و جوانترین و پڕ ئومێدترین



سه‌لواى مرۆڤه وهك چۆن ئاگر له‌نيۆ له‌رينه‌وه جوانه‌كانى خۆى  
گهرم و گورپيمان پيڊه‌به‌خشي ئه‌ده‌ب و شيعريش ئاوه‌ها ئوميدمان  
پي ده‌به‌خشي ناهيلى له‌ناو راپه‌وه‌كانى فه‌لسه‌فه‌دا نا ئوميدى  
بمانكوژى، هه‌موو ئه‌وانه راسته‌كاته‌وه و

گيانيان وه‌به‌رده‌دا كه له‌ناو باخه‌كانى فه‌لسه‌فه‌دا به‌حه‌شيشى  
پرسىار كه‌وتوون هي‌زو برستى مانه‌وه‌يان پي‌نه‌ماوه ... ئه‌ده‌ب و  
شيعر دي‌ن به‌لاوانده‌وه‌ى گه‌شه‌به‌خش و مرۆڤ دۆستى و ژيان  
دۆستى پاكىيان ده‌كاته‌وه له‌ژه‌نگ و ژاره‌كانى ئه‌و پرسىاره هه‌زاران  
هه‌زار سالييه‌ى كه فه‌لسه‌فه به‌ره‌مه‌ى هي‌ناون .

به‌كورتى فه‌لسه‌فه به‌ره‌مه‌ينه‌رى گومانىكى جاويدانه‌يه‌كه  
ساله‌هايه به‌دواى يه‌قين ده‌گه‌رپى كه هه‌رگيز له‌به‌رامبه‌ر هي‌زه  
شاراوه‌كانى ئه‌م كه‌ونه كوتاييان نايه‌ت ، ئه‌ده‌ب و شيعر  
ئه‌لته‌رناتيفى ژيانىكى پر له‌سه‌ركيشى و رۆحيه‌، كار له‌ناو  
پي‌داويس‌تتبه‌كانى رۆح و سووتان و ئه‌قين و گه‌ران به‌دواى  
يوتپيىكى سه‌وز ده‌كات كه لايه‌نى كه‌م زينده‌گى له‌به‌رده‌م ئاينده‌ى  
مرۆڤايه‌تى خۆشتر بكات، ژيان له‌لای به‌نى به‌شه‌ر خۆشتر بكات له‌و  
وادانه‌ى كه راقيارانى فه‌لسه‌فه بو مرۆڤ ده‌لينه‌وه .

شيعر پيمان نالى ئيمه‌ چين بوچى هاتووين و بو ده‌رپوين ... به‌لكو  
پيمان ده‌لى ئيمه‌ هه‌ين و هه‌ميشه‌ دي‌ن له‌ناو باخه‌كانى جوانيدا  
پياسه‌ده‌كه‌ين. ئه‌مه سيماي بيركردنه‌وه‌ى منه له‌سه‌رتاسه‌رى ئه‌م

کتیبی (ئەدەب و فەلسەفە)، ھەر بۆیەش بابەتەکانی ناو ئەم کتیبەم  
پۆلین کردوو لەنیوان ئەدەب و فەلسەفە.

۲

دیوانی ( خاك و هه‌لۆ ) یەكەم ئەزموونی خۆشەویستی منە،  
هەموو شیعەرەکانی لەو چرکانەدا نووسراون کە نەتەوێکەم لەژێر  
تەپ و تۆزی هیزی بێ رەحمیدا غەرق بوو بوو. بۆیە ھەر پارچە یەك  
لەو شیعەرە وەرگرت لەنیوان ئۆمیدییهکی گەورەدا غەرق بوو، نا  
ئۆمیدییهك لەویدا سەری ھەلداوێکە رۆحی نەتەوێکەم بە پۆلای  
داگیرکەرەکان گەمارۆ دراوێکە مەودای یەك تاکە جریوێکی نەماوێکە. من  
گوزارشت لەو بێدەنگییە میژووییە دەکەم کە نەتەوێکەم نوقمی  
و نەبوون کردوو... باس لەو ھاوارە دەکەم کە لەسەدەکانی زۆر  
دوورەوێک دەگاتە گویم و هیچ وەلامی کمان بۆ نییە، باس لەکوشتنی  
جوانی دەکەم. باس لەمەرگی مەرۆ دەکەم، بەلام نەهاتووم دروشم  
دارپێژم... بەلکو شیعەرە دارپشتوو و لەژێر پەردە ئیستەیک  
تانوێم پێداوێک، من پێموایە دروشم لەشیعەردا چ جیاوازییەکی  
لەگەڵ خۆدی داگیرکەر نییە. ھەر ئەو دروشمە و دروشمکارییە بوو  
سالانیکی دووردیژ ئەدەب و شیعری کوردی کوشت و توپی  
ھەلدانە ناو مەرگ، خەبات کردن لەپێناو داھێنانی پوختی شیعری  
سەختە وەکو خەبات لەپێناو رزگار بوون... رزگارکردنی شیعەر لە  
پۆخلی رزگارکردنی نەتەوێکەم نابی بەکەمبایەکی وەرگرین، من

له دیوانی خاک و هه لۆدا وامکردوو، هه لّبه ت ئه زموونی سه ره تاییه  
نالیم کامله، به لام بو ئه و سه رده م که هه مووی دروشم بوو من  
توانیم ئه و دروشمانه به دوورخه مه وه له خۆم.

۳

شیعر خۆی جوړیك له سوڤیگه ریتی هه لده گری و تاراده یه کی  
باش سوڤیگه ریتی شوناسیکی سوڤیزمی هه یه به و مانایه ی که  
گیرمه و کی شه یه که هه یه له نیو رۆحی مړوڤدا که باسی که شفکردنی  
نهینییه کان ده کات، به لام به دیدگایه کی جوانئامیز، ئیمه نابی که  
باس له جوانی ده که ین پیمان وابی جوانی هه ر له ئافره ت و  
سروشت هه یه، جوانییه کان هیجگار زۆرن، هه ندیکیان خۆیان له ناو  
ده ریاکان هه شارداوه، هه ندیکیان له نیو گاشه به رده کان و هه ندیک  
له ناو ددانه کانی فیل و هه ندیکیش له ناو دلۆپه کانی مه ی... من  
له دیوانی (سیفری ئاگردا) که وتومه ته داوی ئه ڤینیکی پرسیارکارو  
وه ژدیکی بی کو تای سهاره ت به شته نادیاره کان جا مامه له کردن  
بی له گه ل ئه و هیزه ی فه لسه فه به دوا ی داده گه ری یا مامه له کردن  
بی له گه ل غه یب، ده کری ئه و هیزه به خه یته ناو شیعو  
ده سه لاته کانیان لی سه نه نیته وه و بیکه یت به ده سه لاتی شیعی  
خۆت، شیعر ده توانی هه لگری گه وره ترین کاری که شف بی، به لام  
له نیو رۆحیکی ئه شقامیزدا، هه للاج هه ولی داوه ده سه لاته له و هیزه

بسه نيته وهو بیداته بهر شيعر، كه جوانی لی بتکيته وه، هه رواش  
 سوفیسته کان... مه ولانا جه لاله دین رۆحی به رۆحیکی پر  
 له ته سه وه وه جو انترین شيعری بۆ ده سه لاتی مه عریفی شه مس  
 ته بریزی نووسیوه وه هه موو زانست مه عریفه کانی ئه و مرۆقه ی  
 كه شف کردوه وه له شيعری (بشنوازی چون حیکایت می کند)  
 دایرشتوه، ئه م شيعره ی به عیشقی شه مس نووسیوه به فیراقی  
 خۆی شه ته ک داوه، كه واته جوانی له پیاویکی پیری شه ست سالیش  
 هه یه وه ک چۆن مه ولانا نووسیویه تی بۆیه سۆفیگه ریتی پانتاییه کی  
 زۆر له شيعر به وکۆنسیپته داگیر ده کات... زۆربه ی سۆفییه کان  
 شه هیدی عه شقن و گه مه یان له نیو رۆح و ئاگر دا کردوه، گه مه یان  
 له نیو هیز لی سه ندنه وه ی ده سه لات کردوه تا ده سه لاتی شيعر  
 دروست بکه ن.

#### ٤

من له م دوو ساله ی دوايیدا بیرم له وه کرده وه كه رابردوه کانم  
 گه وه ریکی زۆر ره نگا وره نگیان تیدایه به داخه وه هه موویان له ناو  
 قورولیتاوی رۆژگار ون بووین هه ندی له و گه وه ره شکاوانه هه تا  
 ئه گه ر پارچه پارچه ش بوون بریسکه یان له بهر تریفه ی مانگه شه وی  
 شيعر دا جوانتر ده روات، به راستی بۆم ده رکه وتوه كه شيعرانیکی  
 زۆر جوان خۆیان له ناو ئه م گه وه ره رانه دا شار دۆته وه و هاواری

ره‌هایی و رزگارکردنیان ده‌کهن، بۆیه هه‌موو ئه‌و رابردوووانه‌م  
 له‌زه‌ینی خۆمدا تیپه‌راند بۆ ئه‌وه‌ی پێیانه‌وه به‌ره‌و ئاینده بچم،  
 شیع‌ریسه‌گیاییکی ئیجگار غه‌ریبه له‌ناو تاشه‌و تاوێردا شین ده‌بی  
 و سه‌ره‌له‌ده‌دا، ئیمه‌ رۆژانه یه‌سه‌ر زۆر که‌ره‌سته‌ی شیع‌ری نایابدا  
 گوزهر ده‌که‌ین بی ئه‌وه‌ی هه‌ستیان بی بکه‌ین ئاو‌ریان لی  
 ناده‌ینه‌وه ... من له‌م دوا‌یه‌دا هه‌ولم داوه تازه‌ترین شیع‌ریان بۆ  
 بنووسم که که‌ره‌سته‌که هی رابردوو بی، واته گه‌وه‌ره شکاوه‌کان،  
 به‌لام بیرۆکه‌ی داپشتن و ده‌رب‌پ‌نیان تازه‌و هاوچه‌رخ بی‌ت هه‌ر له‌م  
 رووه‌وه شیع‌ری (بریکه‌ی زیویک و زیوی شکاو) - و گه‌لی شیع‌ری  
 دیکه‌م نووسیون، گه‌رانه‌وه بۆ رابردوو ده‌قی جوانی به‌ره‌م  
 هیناوه، هه‌موو بیرۆکه تازه‌کان له‌نیو ره‌حمی ئه‌م رابردوووانه‌وه  
 جیماون و ره‌نگ‌پ‌ژ کران له‌نیو شیع‌ر.

شیع‌ر تاکه ژانریکه که (عمی‌الزمان) هه‌یه، لای ده‌قی شیع‌ر  
 له‌ساتی هه‌ل‌پ‌ژاندا جیاوازییه‌ک له‌نیوان رابردوو و ئاینده نییه، گرنگ  
 ئه‌وه‌یه چۆن بۆی ده‌چی، به‌تایبه‌ت له‌لای میلیه‌تانی رۆژه‌لاتی  
 هیشتاکه‌ش رابردوو ئه‌تراکتیفی خۆی له‌ده‌ست نه‌داوه، ئه‌وه‌ش به‌و  
 مانایه نایه‌ت که باوه‌رمان به‌رابردووژینی هه‌بی، له‌شیع‌ردا ئه‌مه  
 مه‌سه‌له‌یه‌کی جیاوازه، چونکه کارکردن له‌ناوجوانییه‌کان، کارکردنه  
 له‌ناو هه‌سته‌وه‌رییه‌کان، من باوه‌رم وایه تا ئه‌زموونی شیع‌ر به

سالدادەچى و ديدگاي شاعير فراوانتر دەبى رابردوو دەبىتە ئايندەو  
هەندى جارىش ئايندە دەبىتە رابردوويه كى جاويدانى.

۵

عەرەب بەگشتى و رۆشنبىرەكانيان تووشى جۆرىك لەنىگەرانى  
ئەبەدى ھاتوون لەپووى ژيان لەسەر زەوى يا گەرپانەوہ بۆ ئاسمان،  
لەبەر ئەوہى ئەوان پەيوەستن بەكتىبى پىرۆز و پىيان وايە ئاسمان  
ھى ئەوانە، بۆيە ئەگەر كەسى بەپىچەوانەى ئەم بىرۆكەيە كاريكات  
چ لەمەوداى شيعر بىت چ لەمەوداى لىكۆلینەوہو پەخنە بىت  
دژايەتى دەكرىت، هەندى جار ھەولى (ألغا) كردنى دەدەن، ئەمە  
وايكردوہ ھەتا گەرە رۆشنبىرەكانيشان لەنيو رەوتىكى  
شۆڤىنىنىستيدا گەمە بكەن، عەرەب رۆشنبىرى گەرەيان ھەيە،  
بەلام ھەر ھەموويان لەپشتى رژىنى سەنەوبەريان ھەلگى جۆرىك  
لەتەك بابەتىن و باوەريان بەجياوازی و فۆرمەكانى جياوازی نيە،  
ھەر بۆيەش كەسىكى وەكو ئەدۆنىس كەدیت ئەم كلتوورەى  
بىركردنەوہيە لەريگەى شيعر يا تەنزىرات دەشكىنى دژايەتى  
دەكرىت... ئەم بۆچوونەى من تەواو راستە ئەگەر بۆ نمونە (سادق  
جەلال) بخوینیتەوہ سەبارەت بە ئەدۆنىس ھەرەھا زۆربەى  
نووسىنەكانى گەرە رۆشنبىرەكانى عەرەب دژ بە بۆچوونەكانى  
ئەدۆنىسن بى ئەوہى باسى بكەن، ھەرچىيەك بكەن ناتوانن  
لەناوەرۆكى كلتوورى خۆيان رزگاربین، ناوەرۆكى كلتوورەكەيان و

هـیـزی کاریگـه ریتی کلتووره کـه یان بـه هـیـزتره لـه هـیـزی  
بیرکردنه وه یان - ئەدۆنیس له (پابت و متحول) دا به وردی ئەم شتانه  
باس ده کات.

د. ناسر حامد ئەبوزید و محەمەد عابد جابیری نووسەرانیکی  
گەرەن باس له ئەقلانییهت و مەعریفە دەکەن، باسی شتی گرنگ  
دەکەن بەلام کە دەگەنە سنووری کلتووره کە ی خۆی هـیـزی  
پەڕینه وه و رەتدانی ئەوسنووره یان له بەرده بپری.

محەمەد بەنیس یهکی له شاعیره گەرەکانی رۆژئاوای عەرەبە  
سەرەپای رۆشنبیریکی زۆری کە له ژێر کاریگەریتی زمانی فەرەنسی  
دایە، ئەویش... زاتی ئەوه ناکات له کلتووری تەك رههەندی خۆیدا  
رزگاری بێ و ئەوهی باوه پری پیهتی له پاتنی خۆیدا ئەوه بلی.

له پاستیدا ئەدۆنیس رابەری هەلتەکاندن ئارکیولوژییه له نیو  
کلتووری عەرەبیدا باوه پریکی بەتینی بە ئازادی مڕۆڤ و جیاوازی  
هەیه، بەلام هەمدیس پابهندی پڕۆزیی کلتووری خۆیان کە رازی  
بین یا رازی نه بین ئەم کلتووره هەلگری ئەوپه پری توندوتیژییه،  
بە کورتی سنووریک له بەردهم رۆشنبیری عەرەب هەیه مه حاله  
بتوانن بیپه پڕین، شته کانیش دیارن له رهنگدانە وه یان له گوتاری  
سیاسی رۆشنبیری و کۆمه لایه تیدا.

خۆرئاوا ھەولەدەدات لەرێگەى بەرھەمھێنانى مەعريفى و تەكنىكىدا ۋەك سىنترالىك خۆى سەقامگىر بىكات و رۆژھەلات بىخاتە پەرەراوىزى خۆيەو، ئەو ھەشيان لەرێگەى بەھىزكردنى ئابورى خۆى دەبىت و لەرێگەى كۆنترۆلكردنى سەرچاۋە ئابورىيەكانەو ھەيە كە ھەولەدەدات ھەموو شوپىنىكى ئەم سەرزەمىنە بىكاتە بازارى ئازادى خۆى، خۆرئاوا لەژىر ھەرچەتريىدا دەسەلاتى خۆيان داريژن ھەلگى جۆريىك لە لىبرالىيەتتىكى پەرەگماتىكىن، دەيانەو ھەي ھەم ئازادى بازار ھەم ئازادى ھەلسورانى جىھان بەدەست بەيىنن، ئەمەيە كە جىھانگىرى بەرھەم دەھيىنى، رۆژھەلات پايەندى كلتورى خۆيەتى بەلام نەيتوانىو بەرھەم ھيىنەرى تەكنىكى بى، تاو ھەكو ئىستاش لەنىو مەعريفەى رەوھانى خۆى دەژىت، دل كارىگەرترە لە ئەقل، نوشتە بەھىزترە لەنەشتەگەرى ھەربۆيەش خۆرئاوا ھەمىشە بالادەستە، چونكە بەخەيال سەرزەمىن دەژىت لەكاتىكا رۆژھەلات بەخەيال يۆتۆپىكى غەيبى دەژىت، ئەوان ھەمىشە لەئىستادا دەژىن و لەناو ئىستادا كاردەكەن ئاۋر بۆ دواو نادەو ھەو باو ھەپپيان بە پالەوان نىيە، ئەمەش واىكردو ھە رۆژئاوا دووركەو یتەو ھە ئەفسانەو بى سىمبۆل بژىت سىمبۆلدۆستى لای ئەوان كۆتايى ھاتوو ھە ئىستازىنى گرنگە لەلای ئەوان، بەلام رۆژھەلات وانىيە پابەندى ھەزار ھەزار سىمبۆل و پىرۆزىيە كە



وايکردووہ ئه قلّ له نيو سوباتيکي ئه فسانه ژيني دريژخايه ندا بژي و  
 بواري به ره مهيناني له بهر بپریت، جيهانگيري پريه تي له شتي  
 جوان، به لام بو ئه و نه ته وانه ي که نازانن پيشوازي لي بکه ن و نازانن  
 چوني به کار بهينن ده بيتته شمشيريکي دووتیغه تيغيکیان ئه وه يه  
 ئه گهر ئه و نه ته وانه به تاييه ت نه ته وه په راويز کراوه کان و نه ته وه  
 پهرش و بلاوه کان که نازانن به کاري بهينن به زووترين کات  
 جيهانگيري هينده ي دیکه په راويزيان ده کاو له بهر داسي کو تايي  
 له ناويان ده بات، تيغه که ي دیکه ش بو ئه وانه ي پيشوازييه کی  
 زانستيانه ي لي ده که ن به ره مهينه ري به خته وه رييه . هه ميشه  
 به دريژايي ميژوو به خته وه رييه کان دين، به لام نه زانه کان وردوخاشي  
 ده که ن.

## ٧

هرمان هيسه، يه کيکه له شاکار نووسه رکاني ئه ده بي ئه لمانی له م  
 باره وه به شدارييه کی ئيجگار فراواني هه يه و رۆماني (لعبه الکريات  
 الزجاجيه) گه وره ترين شاکاري ئه و رۆمان نووسه يه که له هه مان ئه و  
 رۆمانه شدا به دواي ئاوي حه ياتدا ده گه پري، هيرمان هه لگري  
 جوړيکي تاييه تي سوڤيگه ريتييه به تاييه ت له رۆماني سيزارتا،  
 سه رچاوه ي نووسينه کاني هيرمان هيس له نيو ستونه کاني بودايي و  
 مه سيحييه ت و رۆژه لات ه ، رۆماني سه فه ري بو رۆژه لات هه ولي

باندیکه له چهنه کسه سیک که نیازی رۆژه لات هه ریه که ی به ئامانجیکه وه شه تهک داوه و ری خویان ده گرنه بهر به ره و ئه وکانی شه وقه ی که ئه وان پیان وایه له رۆژه لاتدا دهیدۆزنه وه، رۆمانه که به شیوه یه کی سیحرامیز رهنگریژی کاری پالنه وانی خوی ده کا، زیاتر هه زی هیرمان هیسه و بۆ ئه قینی رۆژه لات و فاتیمه ی رۆژه لات ی له شیوه ی هه ج کردنی که به لام له ناو ته کنیک یی ئه ندازه یی به هیژدا، سه ره داوه کانی تانوپۆی ئه م رۆمانه زوو زوو و ن ده بن و ده دۆزیننه وه ... له راستیدا من به عه شقی ئه وه وه ئه م رۆمانه م وه رگی پراوه، که بزانه نووسه رانی دونیا زۆرن به ئومیدی ئه وه ن که رووه و سه رچاوه کانی رۆژه لات به ریکه ون و باب ته ی نووسینه کانی خویان بدۆزنه وه و به شاکار ده ربهرن ...

له راستیدا هیرمان هیسه له زۆبه ی رۆمانه کانی به دوا ی ئه و (کاستالیا یه) دا ده گه ری که له رۆمانی گه مه ی که لاشوشه کاندایه باسی ده کات، له وی کاستالیا یه له سه فه ری رۆژه لات فاتیمه ی رۆژه لات هه و له سیدهارتا رهنگریژ کردنی کی بوداییه و ئاواش باقی له رۆمانه کانی تریدا، ئه و رۆمانه ی من وه رمگی پراوه رۆمانی کی زۆر گرینگه به داخه وه که می ئی چاپکراو زۆریه ی خوینه ران نه یاندیوه، به لام ته مام وایه که له هاتوو یی نزیکا چاپی دووه می بکه مه وه .

کاتی خوئی که له ئاوارهیمدا له ولاتی ئیران ئەم کتیبەم دەستکەوت (رەگەکان) و خویندمەوێ تام و چێژیکی زۆرم لێوەرگرت و بپارمدا بیکەم بە کوردی، ھۆیە کەشی ئەو بوو، لە زۆریە شویینی ئەم رۆمانەدا نەتەوێ کە ی خۆم بە بیردەھاتەوێ کە چۆن رادەگوێزران و لە مەفتەنی خۆیان بە دووریان دەخستەوێ، چۆن مالوێران دەکران بە دەردی ئەنفال دەچوون، لەوەرگیڕانی ئەم رۆمانەدا زۆرجار گریاوم... فرمیسکیکی زۆرم لە گەلدا ھەلپژتوو، ئەلکسی ھیللی بەرەچەلەک ئەفریقی و کاتی خوئی باوو باپیرانی ئەویان لە گەل ھەزاران ھەزار ئەفریقی دیکە رەفاندووێ بۆ مەزراکانی ئەو بەری دەریا گەورەکانیان بردوون و بۆ و رەحمانە کاریان پێ کردوون و مومارەسەیی ھەموو جۆرە تاوانیکیان لە گەلدا کردوون بە تاییبەتی کاری جنسی، ئەمانەیان بە پایۆر بە چەندین شەورۆژ بە بۆ خواردن و نووستن و ھەسانەوێ گواستۆتە، تەنھا تراژیدیای گواستنەوێیان بۆ ولاتەکانی خۆیان مایەیی ھەزارەھا رۆمانە ئەوێ بە سەر ئەوانەوێ ھاتووێ مەگەر بە سەر کورد داھاتی بۆ لە کارەساتی ئەنفالدا، بەلێ، ئەم نووسەرە ھەستووێ بە واقعیی میژووی میللەتە کەیی خوئی گیراوەتەوێ بە ھەزاران ھەزار بەلگە و دیکومینتی کۆکردۆتەوێ لە نیو رەفەکانی کتیبخانەیی جیھانییەکان تابیانخاتە سەرکاغەزو رەگ و رەچەلەکی خوئی بدۆزیتەوێ. تا ئەم کتیبە

نه خوځيښته وه نازاني ئه و خه لکه ره شه ی ئه فریقا چیا  
 به سه رها توه له ده ست زو لم و زو رداری سپیه کان ، هر ئه وه شه  
 وایکړدوه که ئه م رومانه بکړی به فیلم و به دریژی چه دین سال  
 له شاهه کان نیشاندی، منیش بو ئه وه ی نه وه کانی داهاتوومان  
 هیڼده ی دیکه په یوه ست بن به نه ته وه که ی خو یان و میژووی  
 نه ته وه که یان ئه وه م وه گپراوه ته سه زمانی کوردی که نسخه  
 کوردیه که ی له هه ردو نسخه ی فارسی و عه ره بیه که ته واوترو  
 کاملتره، چونکه زو رشتیان لی فریدابو من له ئینگلیزیه که  
 وهرمگرتو ته وه. رومانه که به رفاندنی کونتاکنیته و ده ست پیده کات  
 و باس له هه ولی را کوردنی دووباره ی کونتاکنیته بو ولاتی خو ی  
 ده کات که تا دوا هیزو برسیتی ده ستبه رداری را کوردن نه بوو به ره و  
 ولاته که ی خو ی، به لام به داخه وه مردو نه ی توانی جاریکی دیکه به  
 ولاتی شادییت.

## ۹

دیوانی (پیانوی روژه لات) به کتبی تاقانه ی روژه لاتی ده زانم  
 نه که له پرووی پیا ه ل دانه وه به لکو له پرووی ه ل بژاردنی باب ته ی  
 شیعه ر کانی ناو ئه م دیوانه وه، زو ربه ی شیعه ر کانی ئه م دیوانه -  
 ته ئموولین- واته رامن ئامیژن، شاعیر له م دیوانه دا له ژیر  
 کاریگه ری تی سروشته کانی وه حیدا کار ده کات و دوور دوور ده پوانی،

ههولدهدا ئهوهى كه خهونى پيوه دهبينى لهشيعردا ساغى  
 بكاتهوهو داخى بو ههلبكىشى شيعر لهم ديوانه روخسارى ژير  
 تهپوتوزى رۆژگارو غوربهتى شاعير دهنوينى و نمايشى حالتهكانى  
 گريانى ناخهوهى شاعير دهكات، ههموو شيعرهكانى ئهم ديوانه  
 بهكهستهى رۆح نووسراون، بهو مانايهى كه لهسهر زهمين  
 دووركهوتوتهوه له حالتهتى فريندايه، لهوهدايه كه ئايا مروق چۆن  
 لهسهر زهوييهك ههولدهكات كه ههموو هسانهوهيهكى رۆحى تيدا  
 مهحاله... شيعر ولامى ئهم پرسىار لهخوى دهكا، بهدواى  
 يوتيهكاندا دهگهري، بهلام بهداخهوه ههركيز تيشكى لهوهلامى پى  
 نادۆزريتهوه بويه ههميشه له حالتهتى سوورپانهوهدايه.

## ١٠

ئهمانه كۆمهليك بابتهتى شهپانگيزين لهشيعر، كۆمهليك بابتهتى پر  
 لهمهترسين بو شاعير، وهكو ئهو ماسيهى پيمان وايه نزيكه  
 لهپيستی سهروهوى ئاو بويه دهستى بو دهبهين بيگرين... بهلام  
 بۆمان دهردهكهوى كه زۆر دوورهو دهخزينه ناو ئاوهكهوتهر  
 دهبين و هيچمان بو دهستگير نابى شيعر ههولدان نيه بو  
 دۆزينهوهى ئهم بابتهتانه بهقهر ئهوهى بهديهينانى غايهته پهنهان  
 كه خودى شاعيريش نازانى ئهو غايته چيه ئاوا رۆحى شاعير  
 ههراست دهكات و دهياخاته گيژاوى ترين، ههمان ئهو غايهته كه

شاعیر که شاعیر تووشی که لگه لای گه پان و سورپان ده کات بو  
 که شف کردنی ماهیه تی ئه و غایه ته شاعیری راسته قینه به و  
 پرسیارانه قه لاس ده بیئت که سه ده یه که ده یانه وی شاعیر بخه نه بهر  
 مه حه کی درک اندنی سه رچاوه کانی شیعر، شیعر خاوه نی هیچ  
 سه رچاوه یه ک نییه، ئاوا له هیچ سه رچاوه یه ک ناخواته وه، رۆحی  
 شه له ژاوی شاعیر نه بیئت که خووشی نازانیئت ئه م شله ژاویه چ  
 قه ده ریك دروستی کردووه، به لکو هه میشه و بو ئه به د له ناو  
 نادیاریه کی کوشنده ده سوریتته وه که شاعیری گه وره پیی وایه  
 ئه گه ر له ناو ئه و نادیاری و مه جهولیه ته ده ریکیشی ئه وه زینده  
 به چالی خوئی ده کات، چونکه شیعر به و نادیاریه وه جوانه و هه ر به و  
 نادیاریه شه وه ماوه ته وه و قسه له گه ل دونیا ده کات، ئه وانه ش که  
 سه رچاوه خوازن قودره تی ئه وه یان نابی جاویدانی ببه خشنه  
 ده قه کانی خوئیان، هه ر بویه ش ئه و شیعرانه ی قه ده ریك  
 له جاویدانی و مانه وه هه لده گرن هی ئه و شاعیرانه ن هیچ  
 شوناسیکیان بو ماهیه تی شیعر پی نییه، ئه وانه له بناریکی غه رق  
 بوو له ته میکی خهستی لیكدانه وه کار ده کهن، پرۆسه یه کی فیزیکی  
 بو له ناو بردنی شیعر ئه نجام ده دن، هه ر به هه مان ئه و لیكدانه وه یه  
 که ئه تراکتیکی (.....) شیعر زیندوو له وه دایه تو له که ناره کانه وه  
 چاوه پوانی بکهیت، له درزه کانی رۆحه وه بازرقه بکات، شیعر  
 هه لگری شوناسیکی خوداییه، جاویدانییه غه یبانییه وه کو

شهوقیکی نادیار ده سوږیته وه، که م که سن ئه وان ه ی ئه و شه و قه  
 له شیعردا دیل ده که ن، که لگامیش به وه زیندووه که به دوا ی  
 زینده گیدا ده که را که که پان بوو به دوا ی مه حال، ئه و جوانی  
 له مه حال بو ئیمه جیهیشت بو بونیاتنانی زهینیه تیکی که وره بو  
 شیعر، بو به غه یبانی کردنی شیعر که خودی ئیستاتیکای شیعر  
 له به غه یبانی کردنی ه تی، له به مه حال کردنی ه تی، به و مانایه نایه که  
 به ره مهین هری لیکدانه وه یه کی فه لسه فی بیّت، به لکو به و چه مکه ی  
 که ها و مانان له که ل مه حال، ئیمه له هر شوینی بگهین به چه مکه  
 جوانه کانی شیعر له ویویه به ته نها ده مینیته وه، له هر شوینی  
 ده ستمان له قژی بیرو که یه کی شیعر ی جوان گیر بوو له ویدا شاعیر  
 ته نها ترین ئه و که سانه یه که ویله به دوا ی شیعر، به دوا ی مه حال،  
 ده ستگیر کردنی مه حال غایه تی شیعره، پروانه هاواریکی که وره  
 هه بوو بو شیعر دوا ی سه ره لگرتنی رامبو بو چه به شه و هنده ران  
 که ئه و هه وال ه یاندا به رامبو که هه راو زه ناییکی زور ه یه له باره ی  
 شیعره کانی ه وه له فه پره نسا، بوچی نا که ریته وه، له وه لامدا گوتی  
 (ئه و کاته که له فه پره نسا شیعرم ده نویسی، منال بووم، هیچم  
 نه ده زانی، به لام ئیستا که وره بووم و توانای نووسینی شیعرم  
 نه ماوه) ئه م گوزارشته له مندالیتی هونه ری شیعر...

گوزارشته له و مه حال ه تی مندال و عه ودالی به دیهینانی مه حال.  
 هه ربویه ش تا ئه به د شیعر رهنگی مندالیتی فری نادات، که بو

دواجاریش بهر له سه ره لگرتنی و جیهیشتنی فه پره نسا (فرلین) ی  
 له باریکدا بینو و بی چهندو چوون گوتی ده ستت بخه ره سه رمیزیه ک  
 ده رنافیسی له ده ستی داو خوینی بازرقه ی کردو له وپوه ئاسوی  
 شیعی رامبو کوژایه وه و ئیدی بپرای بپر نه گه پایه وه فه پره نساو  
 که لکه له ی گه پان و سوپان و سه فه ر جیی مندالیتی شیعی گرتیه وه  
 پاراستنی جیی محال گیری گرتیه وه، سنووری ولاتانی بری رۆحی  
 پراوپری شیعی خوی به سه رکیشی و بیهوده یی گوپییه وه، زه مه نی  
 ئه وه به سه رچوو بتوانین به (ته ئه ممول) شیعیکی گه وره بنووسین،  
 زه مه نی ئه وه هاتوو به شیعر (ته ئه ممول) یکی گه وره خه لق بکهین،  
 له ته ئه ممولدا ئه ندیشه ی ده ستگیرکردنی وینه یه ک، حه قیقه تی،  
 جه سته یه ک ده کهین، که هاته دی مه ودا بو شیعر نامینی، به لام  
 له شیعردا ئه ندیشه ی ره ها بوون و مه حال و غه یب ده کهین که  
 هه رگیز بو شاعیر نایه ته دی و مه ودا بو شیعر به کراوه یی  
 ده مینیتیه وه، به رده وام واله، ئه و شوانه ی که عاشقی خودا بوو و  
 له په نا به ردیکا هه موو خوړائاوا بوونیکی خوی و جامی شیعر  
 ده وه ستاو چاوه پوانی خودای ده کرد، به لکو بیست و قولمی شیر  
 بخواته وه، شاعیریکی گه وره بوو، به لام ئاخ به شیعر ئه و کاره  
 ئیستاتیکیه ی ئه نجام نه دا، چونکه ئه وه مه حالخوازی بوو، هه ستی  
 پی نه ده کرد، مه له کردن بوو له ناو جوانی شیعر به هه ر حال  
 هیشتاکه ش نازانین، ده ریا قولتیه یا رۆحی مروفت، شیعر تا



چه ندى تر له نيو ئهم مه حاله دا ده ژيت به دو مه حاله چاوى خوۍ  
 ده پيژى و هر بهو مه حاله ش شه پى ئه وانه ده كات به شمشيړى  
 سه رچاوه مه يدانه كه يان ته نيوه، به لام هه ميشه وردو خاش ده بن  
 شاعيرانى مه حال ده ميننه وه.

## ۱۱

هه روهك گوتم شاعير گه مه كانى خوۍ له بهردهم وه به رهينانى  
 مه حالدا ئه نجامده دا، واته شاعير سه رسامه له به رامبه ر سه ركيشيهك  
 كه ئه نجاميده دا نازانى ده كه ويته كوۍ ئه و ده هاليزه وه، ئه و  
 بهردهوام ده بيت له رچوون به ناو ئه و نادياريه، به لام كه له و  
 سه ره وه ديته وه يهك كو مه ل جاويدانى ده هينيتته وه، ئيدى ده قيان  
 لى به ره هم ده هينى، هه ربويه ش شاعيرانى داهينه ر له هر ده قيك كه  
 به ره همى ده هينن سه ير ده كه ى دونيايه كي تازه ده به خشنه  
 خوينه ر، هه موو ئه و شيعرانه ى به م سه ختیه وه ده نووسرين  
 سه رسامى بو خوينه ر دروست ده كهن، ئه مه يه كي له خاسيه ته كانى  
 ده قى شيعرى مه حالخوازه، هه لبت ته گه ر ئه مه له به رچاو نه كرى و  
 جاويدانى نابى، به ره هم شيعريشى تواناى نه مرى و جاويدانى نابى،  
 به ره همىكى زورى شيعر هه يه له كوردستان، به لام ديدگاييكي كه م  
 هه يه به م پيودانگه بو شيعر بچى، هه لبت هه موو شاعيريكيش  
 ناتوانى بچيته ناو ئه م پرؤسيسه، چونكه پيويستى به قه ده ريكي

زۆر له هिलाكى و خودنخونى ههيه، پيويستى به تاوانه وه و عه شقيكى  
 زۆر ههيه، پيويستى به فرپيدانى كتيبيكى زۆر ههيه له دواى خويه وه،  
 شيعرى چاك هه لگرتنه وه شته جوانه كانى ناز زهينه له دواى  
 خويندنه وه ئه وشته جوانانهى، دهقه جوانه كان له ناو زهين و بىرى  
 شاعير دروست ده كه ن، جا ئايا ئيمه له نيو سه ختداريى نووسيني  
 شيعر به هه مان ئه و شيويهى من باسى ده كه م چۆن ده توانين  
 بالانسى بكه ين له گه ل كات و چه مكى كات، چونكه كاتى نووسيني  
 دهقه شيعريه كانى كه سه رسامى به ره هه م دي نن هي ند تي ژپه ره  
 زۆر جار ان قودره تى ئه وه مان نيه به م تي ژپه رپه رابگه ين، بۆيه زۆر  
 جار ان ئه و هه موو مه عاليمه جوانيانه مان له ده ست ده چى و ئه و  
 هه موو مه رجان هه ره نگاو ره نگه كانه ي بىرۆكه ي شيعرى و شه ق و  
 جوانى ئه و رستانه مان له كىس ده چى و بۆ ئه به د جاريكى ديكه  
 نايدۆزينه وه، هه ركاتي ك ئه م كاته تي ژپه رپه ي شيعرمان بۆ راو نه كرا  
 ئىدى بۆ ئه به د ناوه رۆكى دهقه كانيشمان له گه ل خويان ده باو  
 دووباره به ته نها ده مي نينه وه، ته نها يى و ده سته پاچه يى له به رامبه ر  
 ئه م كاته تي ژپه رانه ي كه مه حال پيمان ده به خشى.

له چوارچيوه يه كى زه مه نى ده ست نيشانكراودا، سه نخت ترين و  
 نا ئومى دترين ساتن بۆ ئه و شاعيرانه ي كه ره چاوى هاتنى ئه م كاته  
 خوداييه ده كه ن، هه ربۆيه ش شاعير ئه گه ر مه رحه مه تى مه حال  
 به هه ند هه ل نه گرى ده قى چاك به ره هه م نا هينى، كه واته پرۆسيى

دەستگیرکردنی مەحال پەيوەستە بەبۆسە دانانەوہ بۆ ئەو پارچە کات تیزپەرانی مەحال لە بەرامبەر شاعیری راستەقینە لە دەستیدەدا باشتر لە دەستی دیتە دەرەوہ، مەن پێم باشە کیشە یەك دروست نەكەین بۆ شیعەر لەنیوانی ئەم باسە سەختەدا، دەبی خودی شاعیر ئەمە بۆ خۆی لە بەرچاوی بکری نەك بۆ خوینەر، چونکە خوینەر باشی شیعەر لەکاتی خویندەوہی دەقی شیعری بەدوای سەرسامییەك دەگەڕی دل و دەروونی ئاوبەت، مەوجوداتی زەینی پەرشو بلاوبکاتەوہ و رۆحی بخاتە سایەدیەوہ، چونکە شاعیر تاکە پەيوەندسازە لەمیانی مەحال و کات و خوینەرەدا، ئەو وەستای ناو ئەو ھەموو بویەرە نادیارە یەكە یەكە مجار لە زەینی خۆی دروستی دەکا و پاشان لە زەینی خوینەر، بەمجۆرە ئەوسە ئەقنومە قەبارە یەکی لیکدانە پچراون.

## ١٢

ئەمە پێویستی بە کاریکی ئارکیۆلۆژی ھەیە، پێویستی بە ھەلدانەوہی تەبەقەکانە... یاخود جوانتر پێویستی بە خۆھەلگەردن و شۆڕبوونەوہ ھەیە، ئێمە لەم کەونە پان و بەرینەدا شتیکیمان لێ ون بوو، نازانین کەوتۆتە کوێ ئەم کەونە بەرینە، چۆن بۆی بگەڕێن ئەم شتە بچووکە بۆ ئێمە شاعیر مایە مانەوہ و زیندووبوونە، مایە خۆسەلماندن و وەلامدانەوہی

پرسیاره‌کانی رۆحه که ئه‌ویش شیعره، که سێک هه‌یه، هه‌لبه‌ت هه‌یه ده‌پرسی، ئه‌م هه‌موو کوێره‌وه‌ریه بۆچی؟ به‌لام وه‌لامه‌که‌ی زۆر ساده‌یه سه‌باره‌ت به‌ شاعیر نه‌ک ئه‌وانی دیکه، ئه‌ویش دل‌دانه‌وه‌ی خوده، سه‌لوایه‌که بۆ رۆحی شاعیر، ده‌مینێته‌وه جوانی... ئاخ دونیاش بێ جوانی شتیکی ناشیرینه چ جای شاعیر، جا له‌نیو ئه‌م پرۆسه سه‌خته چۆن بۆ شاعیر دروست بکه‌ین، ئیستاتیکا به‌خشین به‌شاعیر سه‌خت تره له‌خودی ئه‌م پرۆسیسه، کاره‌کانی مه‌حال سه‌خت و دژوارن جوانیان له‌نیوان درزه عاسی‌کانی خۆیدا شارده‌وته‌وه، پیوستیان به‌که‌سیکه مه‌له له‌ناو ئه‌و درزه عاسیانه بکات.

بیرمه شاعیری کهم خوینده‌وه که‌هی - ئه‌لفرید دی موسیه - بوو، شاعیر باس له‌گه‌ران و سورانی مه‌لیک ده‌کا بۆ ئه‌وه‌ی خۆراکیک په‌یدا بکات بۆ بیچوه‌کانی دیاره مه‌له‌که ده‌ریای بووه، بۆیه هه‌موو ده‌ریاکان گه‌را... یا ده‌ریا گه‌را به‌لام هیچی ده‌ست نه‌که‌وت، به‌ناچاری له‌به‌رامبه‌ر بیچوه‌کانی چووه سه‌ر به‌ردی که ده‌نووی له‌دلیا برده خواره‌وه دلی خوی به‌خشی به‌بیچوه‌کانی، دروست کردنی ئیسته‌تیکاش له‌شیعره‌دا هه‌روایه شاعیر ده‌بی خوینی دلی خوی به‌خشیته ده‌ق بۆ ئه‌وه‌ی ره‌نگرێژی ئیسته‌تیکا بکات، ت. س. ئه‌لیوت له‌نووسینی شاعیری وێرانه خاکدا جگه له‌رافه‌کردنی کۆمه‌لیک ده‌قی پیروزی مه‌سیحیان

هیچی دیکه‌ی نه‌کردوه، به‌لام کاتی‌ک شیعره‌که ده‌خوینیت‌ه‌وه  
جوانییکی ئه‌وتوی به‌خشیوه به‌شیعره‌کانی ئه‌م ده‌قه، هه‌ست  
ده‌که‌ی تازه له‌سه‌فه‌ری مه‌حال گه‌راوه‌ته‌وه و یه‌که یه‌که ئه‌و  
درزانه‌مان بو‌باس ده‌کا که هه‌ریه‌که و شه‌وقی‌کی لی‌دزیوه،  
ئیس‌ته‌تیکا وشه‌و رسته دروستی ناکه‌ن، به‌لکو مه‌له‌کردن له‌نیو ئه‌و  
مانایانه دروستی ده‌کات که وشه‌و رسته هه‌لیان ده‌گری، په‌یوه‌ندی  
نیوان وشه‌و رسته و هه‌لگرتنی ماناکان ئیس‌ته‌تیکا دروست ده‌کات.

شکس‌پیر له (تیمونی ئه‌سینی) هه‌مان ئه‌و ته‌کنیکه‌ی  
به‌کاره‌یناوه، وشه‌و رسته‌مان ده‌داتی، به‌لام له‌گه‌ل هه‌ر وشه‌و  
رسته‌یی ده‌مانگه‌پینیت‌ه‌وه ناو هه‌زاران مانای سه‌رده‌می  
رووداوه‌که‌ی خو‌ی، هه‌مان ئه‌م شانۆگه‌رییه دراماییکی شیعی  
تراژیکه، که گه‌وره‌ترین قه‌باره‌ی ئیس‌ته‌تیکی دروست کردوه زیاتد  
له‌هه‌موو به‌ره‌مه‌کانی، هه‌تا له‌کاتی وه‌رگێرانی‌شیدا ئه‌و  
ئیس‌ته‌تیکایه‌ی له‌گه‌ل خو‌ی هیناوه... ماوه‌ته‌وه ئه‌وه بلایم،  
ئیس‌ته‌تیکای ئه‌م ته‌رزه ده‌قه شیعییه‌ی من باسی ده‌که‌م، جیاوازه  
له‌گه‌ل ئیس‌ته‌تیکای شیعی‌کی رۆمانسی که به‌ته‌نکی به‌سه‌ر  
شیعره‌که‌دا دراوه، به‌لام ئیس‌ته‌تیکای شیعی مه‌حال له‌ناو خوین و  
ئیس‌قاته‌کانیدا لی‌ده‌داو له‌قولاییه‌وه به‌ره‌و زه‌ینی خوین‌ه‌ر  
هه‌لده‌چی و شه‌لالی پرسیارمان ده‌کات.

گومانی شیعر پیدایستی بۆ ریځستنه وه و دووباره دروست  
 کردنه وهی رۆحی پەرش و بلاوبووی مڕۆڤ، ئەو مڕۆڤە ی کە وتۆتە ژیر  
 باری هیلاکیه کانی ژیان، ئەو مڕۆڤە ی ژیان بەره و مەرگ و نائومییدی  
 راوی دەنیّت، هەرواش هۆیه کی گرنگه بۆ جی پئی له قکردنی ئەو  
 یه قینه ی هەزاران ساله له ناخ و بیرى مڕۆڤدا رسکاوه و هانی دەدات  
 قبوولی ئەو ژیانە بکات به وهی کە ژیان شیرینه، گومانی شیعر بۆ  
 به پاستی شیرین کردنی ژیانە کە یه قینه سه له فی و چه سپاوه کان  
 قورسیان کردوه، به دهسته واژه یه کی دیکه شیعر له نیو فه زای  
 ئە گزیستانسیالیزمی ده ژیت و هه لگری کۆمه لیک پرسیاره ن، ئەو  
 پرسیارانه ی یه قینه کان هه لده ته کینن، و له مڕۆڤ ده که ن  
 بیربکه نه وه ... به لام شیعر نایه ت به زمانیکى فه لسه فی هه مان ئەو  
 پرسیارانه ئاراسته ی مڕۆڤ بکات، به لکو به زمانیکى ئیسته تیکى قسه  
 له گه ل ئەو مڕۆڤه ده کات، جوړیک له سه ر سامی و حیره تی بۆ  
 دروست ده کات، ختوکه ی دەدات بۆ ئەوه ی ته ممولی بۆ دروست  
 بکات و تۆزى دوورکه ویته وه له و هیلاکیانه و بکه ویته وه سه ر ئەسل  
 جارانی کە مڕۆڤیکى روت بووه، گۆران پرسیارى فه لسه فی کردوه  
 به لام له پێگه ی جوانترین ده قى شیعرى (چیه ئەو رۆحى بى لیوارو  
 بى په ی له تو ناشاره زایى من هه تاکه ی؟).

تەواوی فەلسەفەى وجودیش لەچەمكى ئەم دوو دێرەدايە، بەلام  
گۆرانکاری لەناو جوانى و ماناو مەحال کردوو فەلسەفەى  
دانه‌پشتوو، ئەمە خەملا ندنى گومانى شيعره لەناو دەقدا،  
کوشتنى هەموو ئەو وەلامانەيە کەسە لەفیه‌کان دایان‌پشتوو،  
هەربۆيەش گومان هۆيە کە بۆ ئیزافە کردنى جۆريک لەئىستەتیکا بۆ  
شيعر.. هەلبەت بەپيچەوانەى ئەمەشەو، هەموو ئەو شيعرانەى  
هەول دەدەن م‌روڤ لەريگەى بەيەقين کردنى ناوەرۆكى شيعر  
ئاسودە بکەن، خويان دەکوژن و کوتايى بەشيعر دەهيئن و  
ئاسەوارىک لەپرووى جوانى و بيرکردنەو جى ناهيئن..

نيتشه فەلسەفەى نەنوسىوتەو، کۆمەلایک دەقى پەخشان  
ئاميزى نووسيوه کە هەلگری بنەماکانى فەلسەفەن، زياتريش  
راقيارەکان نيتشه‌يان خستۆتە قالبى فەلسەفەو. ئەگينا لەکتیبي  
(بەلێ زەردەشت ئاوەهای گوتو) من پيّم وايە هەمووى لەپەنا  
بەردو درەختەکانەو خستۆتە پروو، لەپەنا کاریگەریتی  
سروشتيەکانەو فرپى داوونەتە ناو دلی م‌روڤ.. نووسينەکانى نيتشه  
ئەوئەندەى دەچنەو ناو دل ئەوئەندە ناچنەو ناو ئەقل بەوييەى  
کە رۆحى گومانى شيعر بەسەرياندا زالە، قسە لەگەل خوين و دل  
دەکات و قسە لەگەل زەين و سەرناکات...

قسه کردن له مه پ شيعر پيويستی به دوورخستنه وهی چه مکی  
 حه قيقه ته، کاری شيعر به ره هم هيئانی حه قيقه ت نييه، ئه وه  
 له مه ودايه کی دیکه کاری بو ده کريت، به لام په يوه ندي نيوان شيعرو  
 وه هم په يوه نديه کی ئه زه ليه، شيعر جگه له وه هم شتيکی دیکه  
 نييه، وه هميک، بتوانی حه سانه وه بدا به روح و پييه وه بژيت و  
 به رده وام بيټ، ميللتن له - فيرده ووسی ون - جگه له دارپشتنی ئه و  
 وه همه هيچی دیکه ناليت، وه هم له مناللدانی هه مان ئه و مه حاله  
 له دايک ده بيټ که پيشتر باسمان ليوه کرد، له هه مان ئه و چرکه  
 خيرايه که زه ينی شاعير به ره می ده هيئي، هه موو شاعيره کان  
 ئه گهر به راستی ده قی زيندووی شيعر به ره هم ده هيئن، ئه وه  
 هه لگری گه وره ترين بری وه هم، هه مان ئه و شاعيرانه ی پيان وايه  
 شيعر وه هم نييه هه ولی به ره هم هيئانی حه قيقه ت ده دن له شيعر  
 بويه ده قه کانين هه موو شتيک بيټ شيعر نييه، سيحری شيعر له  
 به وه هم کردنی ناوهرؤکيه تی، هه مان ئه و رایه نه ک هه ر به سه ر  
 شيعره وه ده چه سپی به لکو ته وای ژانره کانی دیکه ش ده گريته وه،  
 خو ئه گهر دانتی به هه مان ئه و وه همه وه نه چووبايه ژير باری  
 باسکردنی هه قيقه ته کانی ئه و ميحراجه ی که کردی - دوزه خو  
 فيرده وسو پاکستان - مگهر - ئه و هه موو ئه و ده قانه ی که له و  
 کتيبه دا نووسيويه تی ده بوون به شتيکی دیکه ی دهره وه ی ده قی



ئەبەدى، بەلام قەدەرئىكى گەورەى لەھونەرى وەھم بەخشیوہ بەم  
 شاکارەى خۆى بۆیە تائىستاش جاویدانى بەخۆیەوہ گرتوہ، وەھم  
 کارى وەھم بەرھەمەینانى میوزمىنتە لەشیعر، کە خوینەر بەدوايدا  
 دەگەرئى، شیعر حەقیقەت نادا بەدستەوہ بەلکو لەھەقیقەتەکانى  
 رادەکات و دەشتارییەکانى ھەلدەبژئىرى، سەنتەرەکان جى دەھیلئى و  
 پەرەوئىزەکان دەکاتە مولكى خۆى، کارى شیعر چ لەخویندەوہ و چ  
 لەنووسیندا کەکردنئىكى سىحراویە لەناو ساتەوہختەکان، مەوداى  
 ھەلگرتنى حەقیقەتى نییە، سووربوونى گولە کۆیەکان حەقیقەتى  
 سروشتە لەشیعر باسى بکەیت و باسى نەکەیت ھەیە، بەلام کاتىك  
 گولئىك لەبن تاشە بەردئى لەتاو سەدان ھەزاران باراندا یەكجار نمە  
 بارانئىكى بەردەکەوئى بەلام لەھەموو گولەکان جوانتر دەبئى ئەمە  
 کارى شیعرە چونکە تىپەرئى حەقیقەت دەکات و سەرسامى  
 وەبەردئىنى، ئەو وەھمى شیعرە.

## ۱۵

ھەلبەت سىحر گەمەیەكى جوانەو بەرامبەر، بەرەو سەرسامى  
 دەبات، گەمەى پەنجەکانى ساحیر ھىندە خىراو تىژپەرن مەودایەك  
 بۆ چا و ناھیلئى و ھىزى موگناتىسى پەنجەکانى ساحیر بەھىزترە  
 لەھىزى تىرپوانىنى چا و بۆیە وەھمىك لەلای بینەر خەلق دەکات، جا  
 خەلق کردنى ئەم وەھمە لەلای ساحیرەوہ زۆر پەيوەندىدارە

به خەلق کردنی شیعر لە لایەن شاعیرەووە لە وکاتە تیزپەرەیی کە  
 لە ناو مەحەللەدا دەیگرین وەک چۆن باسماڵ کرد، ئەو جادو  
 ئەفسونەیی سیحر بەرەمەمی دەهێنێ شاعیر بەهەمان ستایل  
 بەرەمەمی دەهێنێ، بۆیە پەيوەندیەکی زۆر هەیە لەمیان سیحرو  
 شیعر، من بەر لە حەقدە ساڵ لە یەک لە چاوپێکەوتنەکان گوتوومە  
 کە شیعر ئایینی شاعیرە، بۆیە شاعیری راستەقینە هەمیشە  
 هەڵدەدا قودسیەتێک بداتە پرۆسێسی نووسینی شیعر لە ئاستیدا  
 سەردانەوینی و نزاکانی خووی بەرپێکات شیعر بەر لە ئایینەکان  
 هەبوو، ئایینی شیعر کاریگەریتی خووی خزانەوتە سەر ئایینە  
 ئاسمانیەکانیش، تەنانەت پەيامی ئایینەکان زمانیکێ پەخشانی  
 شیعیان بەسەردا زالە خو ئەگەر سەیری مەزامیرەکانی داوود  
 بکەین، شیعر بەهەموو مەعالمەکانیەووە لەو دەقانە رەنگدەداتەووە،  
 بەلام پەيامی ئایینی شیعر جیاوازه لە گەل پەيامی ئایینە  
 ئاسمانیەکان، ئایینی شیعر پەيوەندییە رۆحیەکان لەمیان مەرۆڤ  
 دروست دەکات و خەون و خەیاڵیان جۆش دەداو تەپە دەکاتەووە..

## ١٦

لە راستیدا من نامەوی بۆچوونەکانی خۆم بەسەر هیچ یەک  
 لە شاعیرەکان پراکتیزە بکەم، چونکە ئەو شتە گوزارشت  
 لە چۆنیەتی نووسینی من دەکات، کاتیکیش شاعیر گوزارشت

له بیروپراکانی خوئی دهکات ئه وه به دلنیا ییه وه ده لیم خوئی چوون  
 دهنووسی ئاوا قسه دهکات... من شاعیرانی دهوروبه ری خووم  
 ده خوینمه وه ریژیان لیده گرم، چه زده که م بزانه نیوه ندی ئیمه  
 گه یشته ته چی، ئایا ئیمه نه وه یه کین هیژو برستی گورانو  
 تازه بوونه وه مان هیه، ئایا قودرته تی فریدانی ده قیکمان هیه که  
 جیهانبینیمان پیشانیدا، ناکری به دریژی ئه زمونی خوومان شیعر  
 بنووسین نه شتوانین به ره هه م هینه ری جیاوازی بین، ناتوانین  
 هه لگری شوناسی کی جیگیر بینو له به رداشی کوتاییدا وشک  
 هه لگه ریین، نموونه ی شیعریمان هه ن خه ونی ئه وانی دیکه  
 هه لده گرنو هیلاکی و شه ونخونی پیوه دیاره .. ماوه یه که له مه و  
 پیش چه ند کومه له شیعی کی - دلشاد عه بدوللا - ی شاعیرم  
 خوینده وه هه ر له شیعره کانی پیش به فرنوس و مانگی نیوه مورو  
 گوومی پونگو چه ج و دوایش کودیوانی ئه م شاعیره، من هه ست  
 ده که م شیعره کانی دلشاد عه بدوللا وه که چوون له پرسیا ری یه که مدا  
 باسم کردووه هه لگری قه ده ری کی زور له ده ستگیرکردن و راوکردن  
 کاته تیژپه ره کانی ناو سنووری مه حالن، نیگه رانییه کی شیعی  
 به هیژ پارسه نگی بیروکه ی ئه م شاعیره ده که ن و تیماکانی  
 به شیعریه ت ره نگریژ ده که ن، من به ر له بیست هه تا بیست و پینج  
 سال، شیعی دلشادم خویندوته وه وه له گه رمه ی گروپو  
 گروپخوازیدا، له ناو هه موو شه وقه کانی ئه و سه رده مه ش شه وقیکی

بههیزترم دهبنیی لهوانی دی، هیژو خوینیکم دهبنیی لهدهقهکانی  
 که خوینهریان دهوهساندو ناچاری ههلوهستهیان دهکرد...  
 ئهوکاتهی- شهوی لهشهوانی سارد- یا شهویکی ساردی نووسی،  
 زانیم ئهویش لهو کهسانهیه که لهسهرهتا باسم کرد بهرههم هینهری  
 سهسامییه لهشعر، ئهوشیعرانهش که سهسانی بهرههم دههینن  
 له ئهزهلهوه باوهریان بهدروشم نییه، باوهریان بهئیدعای گهوره  
 نییه، بهلکو ههمیشه ئهوانه که لهنیو بهرزبونهوهی ههراو زهناو  
 دهنگو دهنگویی، میژه هیمنهکانی شیعر ههلهدهبژین.. جاریکی  
 دیکهش باسم کردوو که نمونهی شیعر (ژههروقهلا) دهقیکی  
 زیندووی بو ئهدهبی کوردی دروست کردوو، بهههرحال دهکری  
 نمونهی دیکهش ههبی باسیان بکه که ئهمرو که لهپانتایی  
 شیعی کوردیدا دیارن.. کارکردنی بهختیار عهلی لهنیو دارستانه  
 چهرهکانی مهحال و دهستگیرکردنی ساته وهخته تیژپههکانی شیعر  
 نمونهیهکی دیکه لهشیعی چاک، ئهوشیعرانهی دهکری شاعیر  
 بو ماوهیهکی دریژ لهبهرامبهریان پوهستی... ئهم دوو نمونهیه  
 ریک لهگهله وه وهلامانهی من داومهتهوه هاو ئاوازن... نمونهی  
 دیکهش هه بهلام لیڤه دا باسیان ناکه، لههینانی ئهم دوو  
 نمونهیه مه بهستمه ئهوه بلیم شیعیکی زور دهنووسری زوریان  
 دهخوینمهوه... بهلام ئهوانه ههلوهسته دروست دهکه،  
 لهگهلیان دهمینمهوه بههی خۆمیان دهزانم و دهزانم خاوه نهکانیان

ئەوانەن كە بەيەكەو لەناو سنووری سەختی شیعردا دەژین.. ئەو  
روەكانە بۆ ئەو سەریان لەتاو تاشە بەردەھێناوەتە دەرەوێ تا باس  
لەھیزی بەرد بکەن و پیناسەى تاویرەکان بکەن.

## ۱۷

خویندەوێ کارێكى زەحمەتە ئەگەر خۆتى لەگەڵ رانەھێنى  
ناتوانیت بەردەوام بێت، لەسەرى چونكە خویندەوێ عەشقە،  
عەشقى كەشف كردن و چروونە ناو ناخى ئەوانى دىكەى بواری  
ئەدەبى، ئیمە كۆمەلێك ھەر لەسەرەتاوێ كتیبمان كردبوو پەناى  
خۆشەویستى و سیاسەت، كتیب ئیمەى پەرەردە دەكرد بۆ  
بیركردنەوێو لەچارەنووسى جەستەمان لەسەر دەمە سەختەكاندا،  
چارەنووسى نەتەوێكەمان، لەھەمانكاتدا تۆوى جوانى و عەشقى  
لەناخى ئیمەدا دەچاند، خودى ئەو سامى ھادیەى كە ئیستا  
سەرپەرشتى ئەم رۆژنامەییە دەكات، لەگەر پەكێكى قورپاوى  
لەمالێكى قورپى یەك دوو ژووردا، لەبەر كتیب مالەكەى خۆمان  
بەتەلارى قەیسەر نەدەگۆرپەوێ، كتیب بەشیكى ھەرە گرنكى  
كەسیتى ئیمە سەقەت و نەخۆشین، ئەو سەرەتای من بوو  
لەتێروانیم بۆ كتیب، ھەر بۆیەش تێپەڕینی سال و مانگان كتیب  
لەناخى مندا بوو بەدڵ كە ئیستاكەش بەو دڵە دەژیم، من ھیچ  
كاتێكى دیارى كراوم نییە بۆ خویندەوێو ھیچ بەرنامەى كەم نییە بۆ

دابەشکردنی کات، لەسەرەتای خویندەووە بەرنامەیەکم ھەبوو  
بیرمە نووسەرم ھەڵدەبژاردو ھەرچی بەرھەمی ئەو نووسەر ھەبوو  
ھەموویم کۆدەکردەووە ھەر ھەموویانم بەسریال دەخویندەووە تا  
تەواو شارەزای جیھانی ئەو نووسەرە دەبووم، لەوانە شەکسبیر،  
کامو، کولن و ولسن، دیستویفسکی، سارتەر بەتایبەتی ئەدەبی  
ئەگزیستانسیالیومی و زۆرانی دیکە...

ھەركاتيک ويستم کتيبيّ بخوينمەووە کە حەزم لێبەتی و بەدەستم  
کەویت شەوڕۆژو سەعاتی بۆ نییە یەکسەر دەستی پێدەکەم، یەکی  
لەخاسیەتەکانی خویندەووەی من ئەوەیە بیر لەوە ناکەمەووە  
دەورووبەرم چۆن یا ئاپۆرەییە، من دەچمە ناو کتیبەکە ئیدی ئاگام  
لەدەورووبەرم نامینی، لەسالی ١٩٧٧ برادەرێکم ھەبوو کە عاشقی  
خویندەووە بوو ناوی - عەلی عوسمان - بوو ئیستا لە ئەوروپایە زۆر  
کتیبمان لەگەڵ یەک دەگۆڕیەووە بیرم دی لەیەک ھەفتەدا، رۆمانیکی  
کولن ولسن - گقوس فی القلام - و سی بەرھەمی شەکسبیر -  
ریشاردی سی، ھاملیت، مەلیک لیرو رۆمانیکی تورجنیف - میاھ  
الربیع - و ژکریات فی بیت موتی دیستویفسکی و کتیبیکی (گراډ  
الکبیس) مان خوین

ەو، ھەلبەت بەیەکەووەش گفتوگۆمان لەسەر دەکردن، ٧٩-٨٠  
بەرەو سەر ئیدی شالۆی خویندەووە بوو بەمەرجی مانەووە  
گفتوگۆ لەگەڵ کۆمەلێک ھاوڕێی ئەو سەردەمە بەتایبەت من و کاک

هاشم سەراجى شاعىرو محەمد باوە کردو دلشاد عەبدوللای شاعىرو  
 مەحمود زامدارو رزگارى ئەندازيار کە لەبارەى سىنەماوە کارى  
 دەکرد... ئەو سەردەمەش لەبەر هۆى ئابوورى هەموومان  
 کتیبەکانمان بوو نە دەکردرا، بەلام لەیەکمان وەردەگرتو  
 دەمانخویندەو، هەلبەت وێرەى ئەم پرۆسەى نووسىنى شیعريش  
 بەردەوامبوو، بەشداری کردن لەبینى پيشانگا و شانۆگەرى و  
 کۆرەکانیش بەردەوامبوو، بەرەهە حال ئێمە کۆمەلە شیتىكى سەیری  
 کتیب بووین، رۆژگارمان لەپەرى کتیبەو دەناسى، ئێمە بەکتیب  
 خۆمان ناسى و ئىستیکەش هەراوا بەرپۆهین...

ئەى کتیب ئێمە هاوڕێیەتى تۆمان هەلبژاردوو تۆش  
 حیکمەتەکانى خۆت ببەخشە بەئێمە؟ ئێمە کۆمەلە مەرووفىکین  
 رۆحمان شکاوە تۆش سارپژمان بکە.

## ١٨

هەلبەت زۆر باس لەو گەرفتە کراوە کە زۆر جار شاعیران لە ئەنجامى قوول  
 نەبوونەو و رازمان لە دەورووبەرو بویەردا تووشى جۆرىک لە نەبینى  
 راستەقینەى شتەکان دەبن، ئەوەش وا لە شاعیر دەکات لە کاتى فریدانى  
 دەقەکانى خۆیدا، تووشى جۆرىک لە ئالۆزى ببێت لە گوزراشت کردندا  
 نەبینى واقعى شاعر، مەبەستم لێرەدا مەسەلەى واقیعیەت نییە، بەلکو  
 مەبەستم ئەوەیە بۆ شاعیر بەرلەوێ بێتە خۆدانى شوناسى خۆى و

بهرله وهی بتوانی جیهانبینییه ک بۆخوی پهیدا بکات دهست به نووسینی  
 شیعر دهکات، که ئەمەش وادهکات هەمیشە لەناو ناکاملیدا بژییت و تا  
 دوارۆژهکالی شیعر نووسینی ناتوانی جوریک له ئیستاتکا لەناو دهقهکانی  
 خهلق بکات، بهلام به پێچهوانه وه ئەوانه ی ههولدهدن که هه مان ئەو  
 شوناسه شیعرییه وه هه مان ئەو جیهانبینییه دروست بکهن، لەناو دهقهکانی  
 خویان، هەمیشە دهقی جوان فریادهنه ناو پانتایی شیعی کوردی، ئیمه  
 نمونه مان زۆره له ئەدهبی کوردی له روی شیعره وه که توانیویانه ئەم  
 پرۆسیسه شیعرییه به کاملییه وه به کوتا بگهیهنن، من ئەوانه بۆ نمونه له  
 شیعی خۆمالی چهند ناویک دهبینم، لهوانه سهیری شیعرهکانی (دلشاد  
 عهبدللا) بکه له (گۆمی بونگ) تیئویتییم به گر دهشکی ی شیرکو بیکهسو  
 (نیگه رانی) ی نهوزا رةفعهت) ه ههندی: له شیعرهکانی (هاشم سهراج) دا.  
 ههلبهت له ئەدهبی جیهانیدا گرفت ی وهرنهگرتن و مشتە کالکردنی ئیستاتیکا  
 له شیعردا زۆره، که تووشی گرفت ی ئالۆزی بووینه، لهکاتی دهقریژکردنی  
 خویاندا، بۆ نمونه (ت. س. ئەلیوت) له (ویرانه ی خاک) دا به شیوهیهکی  
 هیجگار نایاب له روی فکره وه ههلهپرژ ی، بهلام کاتییک دهگاته بهشی  
 (پیاوه پووجهکان) دهکهوێته نیو کیشه ی نهبین و دوورکهوتنه وه له  
 جیهانبینی خۆیه وهن بۆیه شیعرییه ت ئا لهویدا دهفهوتیت، ههرواش ئەم  
 حاله تانه لەناو شیعرهکانی (بۆدلیرو رامبۆو مالارمی) شدا ههیه، من رهنگه  
 له سه رهتای ئەزموونی شیعی خۆمداو له ئەنجامی لشاره زانه بوون له  
 دنیای فراوانی شیعردا نه متوانیب ی به هه مان ئەو جیهانبینییه وه سهیری دنیا



بکه م و خویندنه وهیه کی باشم هه بی بۆی، رهنگه له و قوناغه شیعر له م دیاردهیه م نویسی، به لام که که وتمه ناو قولایی کیشهکانی شیعر هه ر زو ئه م دیواره م له بهرده می خۆمدا رماند.

ره خنه گره کان ده توانن ئه م کیشهیه یه کلا بکه نه وه، چونکه ناکری من باسی ئه زموونی خۆم بکه م.

## ۱۹

مه سه له ی به ئایدۆلۆژیکردنی شیعر یا توخم ریژکردنی شیعر به مه سه له ی سیاسیی و ئایدۆلۆژییه کان مه سه له یه کی دیرینه هه ر له و سه رده مه وه دهستی پیکردوه که گریکه کان خهونی خویان گپراوه ته وه و جوریک له ری بازگه راتیان له ناو شیعر دا چاندوه. من بۆ خۆم پیموانیه شیعر جیگه ی دروشمه ئایدۆلۆژییهکانی تیدا ببیته وه، چونکه شیعر له بنه رهدا بۆ جوانی رسکاوه و بۆ به رجه سته کردنی جوانیهکانی خولقاوه، ده شی شیعر بتوانی به شیوهیه کی هیجگار جوان مه سه له یه ک له و مه سه لانه ی که سیاسهت وروژاندوویه تی بخاته ناو شیعره وه به لام ئه گه ر هاتوو شاعیر بتوانی به هه مان ئه و مه سه له یه له ناو چوارچیوهیه کی جه مالی جواندا دابریژی سه رکه وتن به ده سته دینی، بیروکه ی به ئایدۆلۆژیکردنی شیعر وه ک وه ک دیاردهیه کی زه ق له سه رده می دوا شۆرشی ئۆکتۆبه ری کۆمۆنیستی هاته کایه وه کاتی که شاعیرانیان ناچار ده کرد بچنه ناو کیشه سیاسیه کانه وه ده ورو خولی پارسه نگه سیاسیه کان بدهن و شیعرێ کرێکارخوازی

بنووسن. ئەو ۋەبۇ لىبىر ياخىبىۋىنى كۆمەللىكى زۆر لى شاعىرەكان لى ۋاۋا ناپەۋايە دۈۋرەپەرىز كران، چەندانىكىش شىعەرى لىم جۆرەيان نوۋسى، ھەندى: ئى دۈۋرەخانەۋە لى زىدى خۇيان، ھەر لىبەر ئەۋەى نەيانوۋىست لى رۇحانىەتى شىعەرى خۇريان بىن ۋ بچنە ناۋ نوۋسىنى شىعەرى سىياسىيەۋە، ۋەيان دەقى دىكەى سىياسىيەۋە. بۇ نموۋنە (بۆرىس باستىرناك) ھەر زۈۋ نەفى كرا، ئەم جۆرە نوۋسەرانە لىبەر دۈۋرەكەۋتنەۋەيان لى ئايدۆلۆژيا بى مەۋقى زىادە لى قەلەم دەدران.

بى ھەرحال ئايدۆلۆژيا ۋەك بۈۋىەرىكى سىياسى بىر ھەمەيىنەرى فۆرمەكانى خۈيەتى، بىلەم ناكىرى شىعەرى فۆرمىك بىت لى فۆرمەكانى ئايدۆلۆژى.

## ۲۰.

لىبەر ئەۋەى سىياسەتىش فىكىر ھەلىدە سوۋېنىت، تا رادەيەك ئەۋەى كە سىياسەت ھەندى جار ئايدۆلۆژىيەكى دەستىشانىكراۋ ھەلىدە سوۋېنىت، ھەندى جارىش سىياسەت گوزارشىت لى بىزۈۋتنەۋەيەكى رىزگارخۈۋانى دەكات، بۈيە لى ھەمۈۋ ئەۋ ھالەتانەدا مەسەلەى ئىنتىما درۈست دەبىت، شاعىر لى كۆمەلگە بىدەر نىيە ھەلبەت ئىنتىمايەكى ھەيە، ھەندى جار ئەۋ ئىنتىمايە ھىۋمانستىيەۋ سەرتاسەرى مەۋقايەتى دەگرىتەۋە، ھەندى جارىش ئىنتىمايە بۇ لايەنىك. بىلەم شاعىرى راستەقىنە لى ھەردۈۋ ھالەتەكەدا بى دىدىكى ئىنسانى گەۋرە سەيرى مەسەلەكان دەكات ۋ ناخىتە ژىر داۋاكارىيەكانى دەزگاكانى سەر بىۋ سىياسەتە. دەشى

ره خنه گری ئەم دەزگایانە بی و شیعەرەکانی خوێ لەسەر ووی ئەم  
 دەزگایانە وە بەرەم بهێنێ، هەلبەت لە کوردستان شاعیرانی لەم  
 جووریەمان هەن، کە بانگەشە بۆ ئەو لایەنە دەکەن کە خوێان تیایدا  
 دەژین و سەر بە قەلمپەرەوی ئەو لایەنەن، من ئەو بە شتیکی ناشیرینی  
 نازانم بەلام ناشیرینی ئەوەیە کە هەموو ئەو شتانەی دەبی رهوان، ئەو  
 شتانەی دەبی داکوکیان لا بکری، ئەو شتانەی حەقن بخەنە ژێرپی، بە  
 هەنجەتی لایەنگریتی خوێان، ئەمە کاریکی ناپەرەوایە چونکە شاعیر دەبی  
 روو راستەقینەکان هەلبژێری، هەرچەندە حەقیش چەمکی جیا جیای هەیه  
 لە شیعردا هەرگیز جیگەی نابێتەو، پەيامی شیعەر پەيامی گەیانندە  
 گەیانندی ئەو پرۆشکە ئاگراوییانە کە گوزراشت لە سووتانی مڕۆڤ  
 دەکەن، گەیانندی ئەو بریق و نوورانە کە لەناو سینە کە مڕۆڤدا هەلەدەچی،  
 شیعەر پەيامی کسارزیزمە واتە پاکبۆنەو و داشۆران بۆیه هەرگیز ناتوانی  
 شیکەرەوێ بوو یەرەکانی سەردەم بێت.

جا ئایا شاعیر دەتوانی لە ریگەی شیعەرەکانییەو هەولی گۆرانیکاری  
 دەورو بەر بەت، من پێموایە پاشان ئەمە پەيامی شیعەر نییە، شیعەر بۆ  
 ئەو نەهاتۆتە کایەو گۆرانیکاری لەناو خەلکدا دروست بکات، بەلکو بۆ  
 ئەو هاتوو بە دیلیک بۆ رۆحی سووتاوی مڕۆڤ دروست بکات پەيامی شیعەر  
 پەيامی خۆلقاندنی جەدواییکە بۆ ژیان هەلگری پەيامی پرسیکی ئەزەلییە  
 کە ئاخۆ مڕۆڤ کە بە تەواوەتی رزگاری دەبێت لە وەرپرسی و دەرگای  
 فیردۆسەکان دەکرێتەو.

به م جوړه بۆمان دهردهكه ویت كه شاعر گهړانه به دواى به هه شتى ونېبودا،  
كه (میلتن) ته واو به رجه سته ی كردووه، ئه گهر به وردى شاعره كانی  
(ئه لفریدی موسا) بخوینینه وه بۆمان دهردهكه ویت شاعر گریانیکى  
ئه به دى و غوربه تیکى هه تاهه تايه .

به كورتى شاعر نوستالگيايه، كه رۆحى شاعر به سهر رابردووه كانه وه  
پهرت ده بى، بۆ ئه وهى له ئاينده دا بژيیت، به لام به قه دهر ئه وهى كه باسم  
له شيعرو شاعر كرد، دهمه وى ئه وهش بلیم شاعر ده توانی له دهره وهى  
چوارچيوه ی شيعردا بېرۆكه كانی خوى به ئاراسته ی شيكردنه وه و هاندان  
تيوره زه بكات و خه لكى له هه مان ئه م چه مكانه بگه يه نيیت. ده كرى بلیم  
پیشه ی شاعر ته نها نووسینی شاعر نييه، به لكو شانه شانی نووسینی  
شاعر په يامیكى ديكه ی له سهر ئه ستۆيه بيگه يه نی، ئه وه يش له دهره وهى  
چوارچيوه ی شاعر، كه په يامى ئازاد كردنى مروقه له هه موو كووت و پيوهنده  
فيكریيه كان، كه ئه مه بنه پهرتى مه به سته كانمه .

## ۲۱

ره خنه و پرۆسیسى گرنكى هه موو سه رده مه شيعریيه كان بووه، نه بوونی  
ره خنه وایكردووه كه متر شاكاره كان به دیاربكه ون، به داخه وه  
ره خنه گره كانمان خوی، دنه وه يه كى ره خنه بیان نييه بۆ سه رجه م شيعری  
كلاسیكى، چ جاي شيعری هاوچه رخی كوردی، خوئه گهر هه شېووبی ئه وا  
ره خنه يه كى بى فيكر بووه، واته فيكر ره خنه كانی ئیمه هه لئاسوورپینی،

هەندى مىزاجى تايىبەت رەخنەكانمان گىنگل دەدات، ئەمەش ئافەتتىكى ناو ئەدەبى كوردىيە، بەلام لەگەل ئەوەش هەندى رەخنەگرى گەنجى باش لە كوردستان سەريانەلداو كە توانىويانە كار لەناو دەقە شىعەريەكان بکەن، بەتايىبەتى رەخنەكانى (عەتا قەرەداغى) كە كارىكى باش لەناو دەقە شىعەريەكان دەكات، هەروەها (نەجات حەمىد) كە بەدیدگایەكى تازە كار لەناو شىعەر دەكات، من پىم باشە بلىم كە (مەريوان وریا قانع) رەخنەگرىكى سەنگىنى بواری شىعەر ئەگەر بىكات، وەك چۆن كارى لەناو هەندى دەق كەردوو، لە راستیشدا كارى رەخنە زۆر قورسە پىويستى بە باكگراوہندى رۆشنبىرى فرەلايەن هەيە، تا بتوانى بەناو دەقەكاندا قوول بىتەوہ ئىمە لەم سەردەمەدا پىچويستىمان بە رەخنەگرەيە. بتوانى بەرگەى دىكتاتۆريەتى بىروبۆچوونە سەلەفییەكان بگرىت و وردوخاشيان بكات.

## ۲۲

ئەمە گومانىكە تا ئاستى يەقىن هەيە، بە بەلگەى ئەوہى من گەلى دەقى شىعەرى جوان و ناياب دەخوینمەوہ، هەر لەپاش بلاوبوونەوہيان لەبىر دەچنەوہ، چونكە هىچ كارىكى رەخنەيان بەدوادانايەت، بەتايىبەتى هەندى لە شىعەرى گەنجەكان كە تەواو پشتگوئى خراون، خو مەسەلەى گروپ و گروپكارى ئاشكرا ديارە، پىويست ناكات پەنجەيان بۆ راكيشين، ئەمەش لەوہو سەرهەلدەدات ئىمە نامانەوى پرۆژەيەكى رەخنەيى جوان

گەشە پى بدهين و دايمه زرينين خو ئەگەر ئىمه دووركه وينه وه له مه سه له نه رجسيه كان و مه سه له ميزاجيه كانن ئەوسا بهرچاوتان روون ده بىت، شته جوانه كان ده بينن داهينان په يوه ست نيه به كه سيك و لايه نيك، داهينان په يوه سته به قوولبوونه وهى شاعير به رامانى بى كوتايى. بهو فيكرهى شاعير هه لده وه شينيتته وه و دروستى ده كاته وه، هه ر بويه ش گومان له وه سه ره لده دات بو گه رانيك نيه به نيو ئەو هه موو به ره مه شيعريانهى بلاوده بنه وه، كه ئەو يش واى كردوو به ره مه ميكي زورو بور كه له كهى سه ريه ك بىت له نيو ئەو ده بى كورديدا.

## ۲۳

كه بچينه ناو شيعر ئيدى زه مه نى كپى ته واو ده بى و ژاوه ژاوه ده ست پيده كات، ئەو وهى خه ريكي شيعر بىت ده ستبه ردارى ژيانىكى ئاسووده و روحيكى هه ساوه بىت، ئاسووده يى و روحيكى له ناو مالى شيعردا جيگه ي نابيتته وه، چونكه شيعر خوداى پرسياره كانه، ئەو پرسيارانهى كه هه ركيز وه لاميان نيه، به لام شيعر بيهووده وه لامى وه همى ئەوان ده داته وه، كه هه تا وه لامدانه وه كانيشى بريتين له جوړه پرسيارىكى ديكه، شيعر كوژيتوى پرسياره يه ك له ناو يه كه كانه، قه باره يه كى گه وره له وه هم، به لام وه همىكى جوان جوانيه ك جيا له جوانيه كانى ديكه، وهك ئەو وهى (توماس مان) له (مه رگ له فينسيا) و (وايمان) له (چله گيا) و (ئيليوت) له (خنكان له ئاو) دابه دوايدا ده گه ران، نمونه مان سه باره ت بهو وه همه جوانانهى

كۆمەللىك رۆحى كۆمەللىك رۆحى گەپىدە باز كىردۈۋىنى، لە ئەدەبى كوردىشىدا  
 زۆر بۇ نىمۇنە (شېركۆ بېكەس) لە (دەربەندى پەپولە) گەۋرەترىن  
 ۋەھمى جوانى خولقاندوۋە، لەۋ پىرسىيارە قوللانەى لە خۆى دەكات  
 سەبارەت بەۋ كچەى لە بارەكەدا لەبارەى باۋكىەۋە كىردىۋو، شېركۆ لە  
 رامانى خۆى خۆى دادەپىژىتەۋە، سەبارەت بە ھەمان پىرسىيار  
 لەبارەى كچى خۆى پىرسىيارىكە كىتەپ ھەلدەگرى، ھەرواش سەبارەت بە  
 پىرسىيارەكانى (دلىشاد ەبدوللا) لە ديوانى (شەۋى دوۋەم)دا لەناۋ رەھمى  
 سىروشتىكى جۈلەبەخىشدا پىرسىيارەكانى دلىشاد دەچنە ناۋ پىستى رامانە  
 قوللەكان، بەرادەيەك قسە لەگەل بەرد دەكەن ۋە ھەلۋژە دەۋىنن، گەلى  
 نىمۇنەى دىكەشمان ھەن شايانى ئەۋەن رەخنەگرەكان بۆى بچن، بەم  
 جۆرە من بە دراىژايى چەندىن ساللە من خەۋن ۋە ھەمۋ پىرسىيار دەچنەۋە،  
 جوانىيەك نەماۋە ۋە ھەمىكى لى دروست نەكەم بەلام كەى شاعىر لە بەرابەر  
 قوللاى كەۋندا دەتۋانى پەى بە جوانى ببات، بۆيە شىعر عومرى دەۋى  
 داۋاى فەناۋىنى خۆتت لىدەكات.

مىنىش قىۋولم كىردۈۋە بۆيە شىعر لە دەرەۋەى تايىبەتمەندىيەكان دەژى  
 ئەشقىيايىكى ەجىبە، ناتۋانى لەناۋ تاقە مىرگىكدا بژىت، ناتۋانى لە ئاۋىك  
 بخۋاتەۋە، بۆيە شاعىرى راستەقىنە ھەمىشە تايىبەتمەندىيەكان پەرشۋ  
 بلاۋە دەكات ۋە لەيەك كاتدا لەناۋ ھەزاران دىر دژ بە بەيەك دەژىت ۋە زەينى  
 خۆ تژى ھەرا دەكات، ھەرايەك تا ئەبەد مەستانە.

له مه زاميره كانى داود، مه غزايه ك هه يه، ئەنگيزه يه ك هه يه بۆ مردن، به لام به وردى بۆى بچين هه موو ئەنگيزه كانى مردن بۆ به تالكردى چهنكى مه رگه به وهى كه ئاو له به رابه ريدا بوه ستى.

تائىستا من نه متوانيوه بلّيم بۆ شيعر ده نووسم نه مخويندۆته وه كه سيك گوتبىتى بۆ شيعر ده نووسم، ئەگه ر هه شبووبى رازى نه كردوم، شيعر وهك ئەو ئاوه وايه كه له هه ندى كه ليئى به ردیندا ديته خواره وه و سه رچاوه شى ديار نييه، ده كرى تا رادهى مه رگ شيعرى هه لگري گه مه جوانه كانى منداليى بى، هه لگري كۆمه لى هه ول بى بۆ گه رانه وه بۆ ناو سه ره تايه ك هيشتان وجودو سيماو رووخسارى ديار نه بووبى، به ته نيا نووسىنى شيعر وردو خاشكردى به رانه ته.

وهك گوتم شيعر مه به ستىك نييه دايرپژين، كه كه وته سه ر كاغه ز هولاميه تىك ده خولقينى، به ره و مندالييت ده بات، به لام له بازه ره كانى گه وره ييدا رۆحى خۆت به سه ر تاخچه كانه وه ده بينى، چه شنى سيو سوور ده چيته وه، بۆشايىكى گه وره ده كه ويته ميانى شيعرو مندالييتى، جه سته و رۆح، شيعر له ناو هه مان ئەو بۆشاييه دا جوانى ده خولقينى، (ئيلييه ت) له كتيبى (سوودى شيعرو سوودى ره خنه) شيعر نانووسى، به لام ته واو وه لامى سه رسانييه كانى ده داته وه، هيشتاكه ش جيگه ي گومانه وه لام بيت، شاعير بوون و دلّه پراوكى و نيگه رانى له گه ل خوى هه لده كرى تا پاي مه رگ لييان جيا نه بيتته وه، به لام هه رگيز ئاورپان ليناداته وه وهك ئەوه يه



که باس له دله پراوکی بکات به لام، سهیری ناوه پراوکی دله پراوکییه کانی خوئی دهکات، سهیری ناوه پراوکی دله پراوکییه کانی خوئی دهکات، چونکه شاعیر ئه گهر بزانی دله پراوکی چیه پیویست به وه ناکات بینووسیته وه جوانی شاعر له نادیاری سیماکانی دایه، له بی سه رچاوه یی دایه له مه دا هه موو ستایله کانی ئه دهب یه کن بۆنموونه که (گابریل مارگیز) (سه د سال ته نیایی) نووسی به سه ره قه له میکی بچووک دهستی پیکرد که نه یزانی ئه م سه ره قه له مه چ هه رایه کی نایه وه، له ناو رۆمانه کهیدا (سیلونه) له (شاره نادیاره کانی) دا وه همی که سیکی ده نووسییه وه پاشان ده رکه وت هه موو ئه و وه همانه هی خودی خوئی بوون، (پاپلۆنیرۆدا) شاعیری ده نووسی، به لام خالی بوون له وه هم و دله پراوکی، (سه عدی یوسف) شاعر ده نووسی، به لام خالییه له وه هم، هه رواش (عه بدوللا په شیۆ) شاعر ده نووسی به لام خالییه له وه هم. ئه مانه جوړه گوتاریکی دیکه ت له شاعر نزیك ده که وته وه له گه ل گوتاری ره خنه، دیواریکی ته نکیان له میانه، له به رداشی کو تاییدا وه هم و به رائه تی مندالی یه کن. دوو دهسته خوشکی بوخچه نه کراوه ی شاعیرن.

۲۵

که گوتمان شاعیر یانی خو دامالین له هه موو شپوشیتالی واقع. ده رباز بوون له شووشه ی واقع، وردو خاشکردنی واقع، لای ئیمه ته وژمی سه له فی گوتاری ره خنه له وه دایه له ناو واقع بژی و واقع لای ئه وان پیروژه، هیچ واقعیکی شاعیری پیروژ نییه، هه موو واقعیه تیکی شاعیری، زیندانیکه گه وره، بۆ هه موو ئه و موفره داتانه ی شاعیری نایاب ده خولقینن،

دوواکه و تنی شاکاری گه وره له شیعرى کوردی له سهر ئه وه هات که یهك چاره گه سه ده شیعرى واقعی نووسرایه وه پیمان وابوو به و دروشمانه ده توانین نه وه یهك رزگار کهین، به لام ده بویه بیر له وه بکهینه وه که جوانترین رزگار کهری نه وه، ئه و شیعره یه که له ناو نه قاوه تی وشه دا ئاسوکان روون که یته وه، ئاستی داهیان به ده رخهین هه ر کاتی توانیمان له پرۆسیسی داهیان له مپه ری واقعیه کان ببه زینین، سنووری داهیان به دیار ده خهین وه هه مان ئه و ئیرقانایه ی تو باسی ده که یهت که من به (الصفاء المگلِق) تی ده گه م دروست ده بیّت واقع ژاوه ژاوه گه وره یه، مرّوقایه تی خه بات ده کات له و ژاوه ژاوه رزگاری بیّت چۆن ده بیّت ئیمه له ناو شیعر دا زیندووی بکهینه وه، ئیرقانا خه سلّه تی سو فیگه رانه یه، بویه له واقع رایان ده کردو ده چوونه ناو خه لوه ته وه، به مه به سته گه یشتن به خودا که هیمنییکی رّوحیان پی بیبه خشی.

## ۲۶

هه ر که سی بزانی نه یّنی ده قی زیندوو له چی دایه ناکه ویتته سه ر شیعر نووسین، وهك گوتم شیعر به وه مرّوّ ده هه ژینّی و تا دواساته کانی ژیان خه ریکی ده کات که ناتوانی به یّنییه کانی بدوژیتته وه، شیعر ته لسمیکه که کردته وه، چه مکه کانی به تالّ ده بن، (نالی) ده زانی هه وری ئاسمان چیه، پیوه ندی نیوان هه ورو خه مناکى چیه، که هاتوو که شفی ئه مه بکات، به لام جوړیک ته جه لیات ده به خشی و هه ر ده کاته شتیکی دیکه.

(ئاسمان ھەورین دەبى، ئىمەش بەغەمگىنى دەلئىن: ئەى خودا چ بکەين  
لەناو ئەم کاو لەى کەس نەماو) پرسىارېكى ئەزەلى ئىنسانە لە ھەورو  
ئاسمان و غەمگىنى.

۲۷

کلتوورى نەتەوايەتى ھەلگىرى بابەتگەلېكى زۆرە ھەر لەخوورەوشتى تاك تا  
دەگاتاه دوابەرھەمەکانى زانستى و سۆسىۆلۆژى و مېژووى... تاد ھەموو  
ئەوشتانە پېى دەلئىن کلتوورى نەتەو، شىعر بەچاک و خراپىەو دەبىتە  
بەشىك لەکلتوورى نەتەو، لەناو کلتووردا ھەموو بەرھەمەکان يەکسان،  
پېوھرى چاک و خراپيان، رۆلى کارىگەريان، بەرزى و نزميان، دەچىتە ناو  
گوتارى رەخنە، کە ئەو ھەش بەشىكى کلتوورى نەتەو، ناتوانين  
(ئەرستوفانىس) لەناو کلتوورى گرىکدا جيا بکەينەو لە (سۆفۆکليس)  
ھەرواش ناتوانين لەناو کلتوورى نەتەو، کوردیدا، (حەرىق) جيا کەينەو  
لە (جەزىرى) ھەمويان کلتوورى نەتەو، دەستنيشان کردنى شوين و  
پايەى ئەوانە ئەرکى گوتارى رەخنەى مەبەستم ئەو ھەى لەناو کەوانەى  
کلتوورى نەتەو، شوينىك لە شوينىكىدى بەرزتر نيە، ھەمووى  
کلتوورن، بەلام جيا بەند کردنى ئەمە ئەرکىكى دیکەى بەشىكى دیکەى  
کلتوورە، شىعر بەتەنيا کلتوورى نەتەو، دروست ناکات بەلکو ھەموو  
بابەتەکانى دیکە بەيەکەو کلتوور دروست دەکەن.

۲۸

هه لسه نگاندى به رهه مى نه وه يهك، وهك ئه وه وايه باس له ده ریا بكه يت كه به هه زاران هه زار رووباروو جوگه له ی لی بۆته وه، بۆته وه، بۆیه ته قيم كردنى به رهه مى نه وه يهك هه روا كاریكى ئاسان نییه، چونكه له پشتی خویانه وه كۆمه لێك هۆكارو ده ره نجامیان هه لگرتووه، به كۆمه لێك داوی میژوویی دوراوه ته وه، به كۆمه لی ته قه لی سیاسى تان وپۆ بووه، به لام وهك گۆشه نیگایێكى له ده ره وه ده كرى بلیم شیعرى نه وه ی ئیمه ئاسۆیه كى نادیارى نه ته وه یی سوورى كردبوو، دیره كانیان هه لگرى ترسو دله پاكی بوون، فۆرمه كانیان له دایكبووی ناچارى بوون، به گشتی شیعرى نه وه ی من شیعرى دواى شكستیكى رۆحی گه وه بوو، كه هه موو بنه ماكانى ژيانى وردو خاش كرد بوو. ناكرى نه وه يهك هه بوو بى شتیكى بۆ بهر له خوی نه كرى، من پیم وايه هه موو نه وه يهكى تازه داهینانیكى زیادى هه بووه له نه وه ی پيش خوی چ له پووی تیپامان چ له پووی فۆرم، چونكه ئیقاعى ژيان ده گۆرێ كه نه وه يهك ده پواو نه وه يهكى ديكه دیته پيشه وه.

۲۹

سه بارهت به م باسه ده بى جیاوازی بكه ين له میانى قوئاغى شیعره وه وتى ره خنه، به رهه مى شیعرى نابیته سه رچاوه يهك بۆ ئه وه ی هه میشه بگه ریته وه سه رى سوودی لیوه رگریت، ته نیا بۆ خویندنه وه و چیژ لیوه رگرتنه، به لام ده كرى مروڤ بگه ریته ی وه سه ر ته نزیرى ره خنه یی و سوود له لیكدانه وه كانی وه رگریت به داخه وه ئیمه ی كورد به رهه میكى ئه وتوی گوتارى ره خنه یی شیعرمان له ناو كلتورى خۆمان ده ست ناكه وى

تا وهكو سه رچاوه يهك بگه پيینه وه سه ری له گهل ئیستای گوتاره كاندا لیکی  
 بدهینه وه و به راوردیان بکهین و بایه خیان لیوه رگرین، ئه وه یان ده گمه نه،  
 به لام من خوم زور جارن به لکو هه میشه ده گه پیمه وه سه ره به ره می  
 شیعی کلاسیک و ده یان خوینمه وه. رهنگه له ناو داوه دووره کانی زهیندا  
 کاریگه ریان بمینی و بی ئیراده تیکه له به به ره می شیعی تازه ی خومیان  
 بکه م، به لام سه رچاوه نین.

### ۳۰

شیعر نیشتمانیکی تایبه تی شاعیره، زور شاعیری بی نیشتمان له ناو  
 نیشتمانی تایبه تی شیعی خویاندا ژیان و مردن، به لام هه میشه و تا ئه به د  
 نیشتمانی راسته قینه ی شاعیر خا که که یه تی که بون و به رامه ی ده چیته وه  
 ناو ره گی شیعره کانی وه، هه موو شیعره کانی گورانی بو نیشتمان  
 ده چرن، به لام به شیوازو ناوه روکی جوراجور، من که به سه رته و نی  
 به پیکه وه رامانی بو جوانی ده چنم، نیشتمانی خوم ده دوینم، که باس  
 له وه رگه رانی روحی مروقیك ده که م گوزارشت له باخیکی نیشتمان ده که م.  
 هه ر خوی چنینه وه ی داهینان و پیشکیشکردنی شاکاریکی شیعی با  
 به سه ر لیواری نه رسوسیه تیش بیته گه وره ترین روحی نیشتمانییه،  
 (لورانس) که (ژنانی عاشق)ی نووسی پیوه ندی به گورانی گوتان نییه بو  
 نیشتمان، به لام گه وره ترین نیشتمانیه روه ریتی موماره سه کرده وه به وه ی  
 ئه و داهینانه گه وره یه ی داوه ته ولاتی خوی هه رواش (دانتی) له  
 شاکاره کانی خویدا کازانزاک (زوربای) نووسی، به لام نیشتمانی خوی

زیندوو راگرت بهو بهرهمه، نیشتمانپهروهی شاعیران و ئه‌دیبان له‌وه‌دایه  
شاکاری گه‌وره گه‌وره بۆ نه‌ته‌وه‌کان جیبه‌یلین، مه‌به‌ستم ئه‌وه‌یه بلیم  
داهینان کاریکه بۆ سه‌رجه‌م مرؤفایه‌تی، تایبه‌ت نییه به‌جوگرافیا‌ییکی  
ده‌ست‌نیشان‌کراوه.

### ۳۱

ناکری بلیین ئه‌رکی زمان له‌شيعردا چیه، چونکه شيعر واته زمان، زمان  
له‌شيعر دابېری شتی نامینیتته‌وه بلین چۆن زمانیکی ده‌بی له‌شيعردا  
هه‌بی، پیم وایه هه‌ندیجار به‌زمانیکی ساده شاکاریکی گه‌وره‌ی شيعری  
دروست ده‌بی، هه‌ندی جاریش به‌زمانیکی قورس و توکمه جوړه شاکاریکی  
دیکه‌ی شيعر خه‌لق ده‌بی، زمانی (سه‌دوللا په‌رۆشو له‌تيف هه‌لمه‌ت و  
عه‌بدوللا په‌شیو) زمانی ساده‌ن، به‌لام شيعری نایابیان خولقاند، هه‌رواش  
زمانی (شیرکو بیکه‌سو ره‌فیک سابیرو ئه‌نوه‌ر قادر محه‌مه‌د) زمانیکی  
قورستره، به‌لام به‌رهمه‌کی نایابیشان خولقاندوه. زمان بۆ شيعرو  
خولقاندنی کاریگه‌ری چ سادو چ قورس وه‌ستایی و کارامه‌یی ده‌ویت، زمان  
پیویستی به‌شیلانیکه‌ی عه‌جیب هه‌یه له‌ناو شيعردا، واته گه‌مه‌کردن  
به‌زمان، دروستکردنی مانا قووله‌کان به‌وشه، خه‌ه‌تقکردنی کاریگه‌ریتی  
له‌ریگه‌ی موفرده پیویستیان به‌ئه‌شق و رۆشنیری هه‌یه.

### ۳۲

له‌راستیدا من پیم وانییه شيعری تاراوگه به‌مانای راسته‌قینه‌ی خوی  
تائیستا له‌ئه‌ده‌بی کوردیدا سه‌ریه‌له‌دابی، هه‌زده‌که‌م ئه‌وه بزانی کاتیك

شیعری تاراوگه دروست دهبی، که شاعیریکی کورد که وتبیته ولاتیکی  
 غه ریبی و ئیدی ده رگای له سهر داخراو بیته و بپرای بپرای نه توانی  
 بگه پیتته وه ولاته که ی خوی، به لام زۆربه ی شاعیره کانی ئیمه که چوونه ته  
 دهره وه، هه میسه که م تا زۆر ریگه یان هه بووه بیته وه ولاتی خویان.  
 شاعیر له تاراوگه بویه ده توانی شیعری تاراوگه یی بنووسیت ئومید پراو بی  
 له گه پانه وه، تا دیت نیشتیما ن له ناو خوین و رۆحیدا گه وره ده بی، به لام  
 له هه مان کاتدا به حوکمی زه مانه و زاگیره تا دیت سیماکانی له به رچاو کال  
 ده بنه وه و گۆرانه کان چاوی ده گۆرن ئیدی شاعر ده کاته به دیلیکی  
 راسته قینه ی نیشتیما ن خۆ، له و کاتانه دا شیعری تاراوگه سیماو خه سلّه تی  
 خوی هه لده گری و جیاواز ده بی له گه ل شیعری ناو نیشتیما ن، به لام  
 به به راورد کردنی به ره ه می شیعری شاعیرانی دهره وه و ناوه وه تائیستا هیچ  
 جیاوازیه ک نابینم، به لام شتیکی دیکه هه یه زۆر به ره ه می ناوه وه  
 ده خوینمه وه زیاتر بوونی غوربه تیان لیده که م، شاعیر وه ک تاکیکی نه و  
 کورده له بهر باری ئالۆزی ژیا نی نه ته وه که ی هه میسه جوړیک له غوربه تی  
 له گه ل خۆیدا هه لگرتووه هه مان نه و دوو نمونه یه ده توانم بلیم خه سلّه تی  
 شیعری تاراوگه یان تارا ده یه ک له گه ل خۆیا ندا هه لگرتووه، دیاره  
 نه گه پانه وه بۆ نیشتیما ن، نه گه پانه وه ی نه به دی و قه ناعه تکردن به وه ی که  
 تازه گه پانه وه نه ما شیعری تاراوگه دروست ده که ن.

هه موو نه وه ييكي ئه ده بي په روه رده ي كۆمه ليك مهرجه عيبه ت و كۆمه ليك  
كه نالي رۆشن بيرييه، كه ئه ده بي بيگانه ش هه مان ئه و مهرجيه ت و كه ناله  
رۆشن بيرييه، ناكري ئه وه ييكي بي هيچ بنه ماييكي رۆشن بير سه ره له دات يان  
سوود له ئه زموني ئه وانه ي پيش خوي وهرنه گري، (گوران) له شيعره كانى  
سه ر به ريچكه ي ناتوراليزمدا شيعرى نايابى نووسيوه و خودانى  
فانتازياييكي گه وريه (تروپكى خه يال) به عه شقه وه شيعرى نووسيوه .  
ناكري كاريگه ر نه بي، هه رواش (روانگه) بزاوتيكي ئه ده بي بوو، ئه گه ر چى  
ره ونه قى سياسى هه بوو، به لام كاريگه رى خوي هه بوو. نه وه ي ئيمه  
نه وه ييكي پر جونبو و جوش بوو، هه لگري شوناسيكي رۆشن بيري بوو،  
عاشقى خويندنه وه بوون، هيچ يه ك له نه وه ي شيعره ي ئيمه به بي  
خويندنه وه ي كلاسيك نه بووه هه موويان كلاسيكي كوردى و بيگانه يان  
خويندوته وه .

نوييه خشى ئه نجامى گه لاله بوونى كۆمه ليك ئه زموني خويندنه وه يه،  
پسكانى ئه زموني خويندنه وه يه، رسكانى ئه زموني شاعير له و به رده وام  
گه رانه يه به دواى گه وه ره كانى ئه ده بو رۆشن بيري، زمان گرینگه بو  
به ره ميئانى داهينانيكي پر له بيوكه ي تازهو هاوچه رخ و نوييه خشى،  
ته نانه ت زور له پيگه ره خنه ييه كان له سه ر بنه ماي زمان دامه زراوه و  
كارده كه ن، بونيا ته گه رى بايه خيكي گرینگ به بونيا تى زمانى شيعر ده دات.



به پيچه وانه وه رۆمان و خویندنه وه ی رۆمان باخچه کانی شیعر سه وزتر ده کهن، کریشمه و رامانی شاعیران پر تر ده کهن، رۆمان سه رچاوه ییکی گرینگی خه یال په ردازی شاعیرانه، هیچ ژانریکی ئه ده بی ژانریکی دیکه ی ئه ده بی دانا پۆشی هه ریه که و هیلی زهینی خوی هه یه، من بو خۆم ئه وه نده ی رۆمان ده خوینمه وه ئه وه نده شیعر ناخوینمه وه، دیاره شیعر بو له کوردستان دیارده ییکی جیا به له گه ل باقی ژانره کانی دیکه، ئیمه میلله تیکی ژیر ده سته ی داگیرکه ران بووینه، شیعر تاکه هۆیه ک بووه له گه ل خۆمان هه لمانگرتوو، دلی خۆمان پیداو ته وه، وه لامدانه وه ییکی خیراو نهینی رۆحی شکاومان بووه، پاشان له و سه رده مانه دا تا چاو هه ته ری ده کرد چۆلایی بووه، هۆکاره کانی ژیا ری له کوردستاندا نه بووه، کارگه ی نه بووه، سینه ماو دارستانی گه وره و مه له وانگه و هه موو ئه و شتانه ی که مروژ خه ریک ده کهن نه بووینه.

جگه له شیعر شتیکی دیکه له رۆمان و مۆسیقا و دراما و به ره مه کانی دیکه له ئاراد نه بوونه. بۆیه شیعر له به را یی هه مووان بووه، به لام ئه مپۆکه وانی به گه نه جه کانمان به ره و دنیا ی زانست ده چن له کۆمپیوته رو ئه نته رنیت و باقی زانسته کانی دیکه، به لام ئه وه به و مانایه نییه که شیعر پاشه کشی بکات.

۳۵

من باوه ریم به وه نییه که رۆژنامه کان بتوانن داهینه ری ک دروست بکهن، ره نگه به خه لکی بناسین، به لام هه رگیز ناتوانن وه ک داهینه ر دروستی بکهن هه موو داهینه ره گه وره کانیش له ته نیاییدا کاری داهینان ئامیزانه ی

خویان ئەنجامداو، بەللی رۆژنامە بەرھەمەکان بالاودەکاتەو، رۆلی خۆی  
هەیه لەگەیانندی بەرھەمی شیعری شاعیران بەخوینەرانی تەنیا کاری  
رۆژنامە گەیانندی بەرھەمە نەك دروست کردنی داھینەر.

### ۳۶

بیروباوەڕیکی کۆنینه هەیه کە بەشیوەیەك پیناسە ی رەخنە دەکات کە  
گواپە هەولیکە بۆ بەدواداچوونی دەقیکی ئەدەبی و رۆشنایی، هەروا  
بەدیارخستنی لایەنی خراپ و چاک، ئەمە بۆ چوونیکی زۆر سەقەتی تەوژمی  
سەلەفیەتە، چونکە رەخنە جوړیک داھینانکاری دیکەیه، گوتاریکە هەلگری  
کۆمەلایک کە شفو خەستبوونەو هەیه بەسەر دنیا شاردر او هەکانی ناو دەق،  
دەبی گوتاری رەخنە گوتاریکی داھینا ئامیزبی، وەك چۆن دەقیکی  
شیعری دەخوینینه وەو راما ن دەکیشتیتە ناو کۆمەلایک راما ن و لیۆردبوونەو  
ئاواش دەبی رەخنە بخویندریتەو، رەخنە رووبەریکی فراوانی هەیه و  
بابەتی زۆری هەیه، هەر لەهەفتاکانەو تا کۆتایی هەشتاکان رەخنە لەناو  
جغزیکی تەسکدا بوو، بەلام لەدوای هەشتاکانەو رەخنە بە ئاراستەییکی  
دیکە ی فیکری و لیکۆلینەو هەدا چوو، کۆمەلایک گەنج توانیان بنەمایکی  
باشی رەخنە دابمەزینن وەك پڕۆژەییکی گرنگی ناو ئەدەبیات.

### ۳۷

وەکو گۆتم کلتور سەرجهمی بەرھەمی ئەدەبی و رۆشنایی و سیاسیی و  
کۆمەلایەتی میللەتانه کە تۆمەبەستت لیۆردا ئەفسانە و سیحرو بابەتەکانی  
دیکە ی ناو داستانە. من لە سەرەتادا بایەخم لەو ژانرە دیڕینانە وەرگرتوو

وہ کو ماسک و رہمز بہ کارم ہیئاون بہ تایبہت لہ دیوانی دووہ مم  
(تہ مہ سپیہ کانی رۆح)، بہ لām ئە مہ قۆناغیک بوو ئیدی لہ دواى ئە مہ کۆتایی  
ہات، لہ مہر بہ گومان کردنی کلتووری یہ قین، تہ نیا دہ توانم ئە وہ ندہ بلیم  
لہ ناو شیعرہ دا یہ قین بوونی نییہ تا یہ قینبہستہ کان بہ کاربھیئم، بۆیہ  
سہرہ تایی شیعر گومان بووہ لہ بہ رابہر کەون ئە گہر وە ک دیدگاییکی  
فہلسەفی شیعرى بۆی بچین، جیہانبینی شاعیرانی ھاوچہرخ تژی گومانہ  
لہ ھەموو دیاردەکان، گومانی شاعیران بۆ دۆزینہی ئاقیقی داھیانانہ لہ ناو  
دیناییکی لایلاویدا، ژیان لہ ناو یہ قیندا گوزہر ناکەن. ہیژو برستی ئە دہ بو  
داھیانان لہ سەفہریہتی بۆ دۆزینہوہی گەوہەرہ شاردراوہ کانی ناو گومان.

### ۳۸

ھەر کاتی شیعریکی دہ نووسم. من بۆ خۆم وام دہ مہوئ ھەرچی ہیژو  
برستم ھە یە لہو شیعرہ دا بہ خەرجی بدەم، شیعر دیوار ھەلچنین نییہ بلایی  
ئیمرو چە ند ریزیکی دہ کەم و بہ یانیش باقیہ کە ی، شیعر حالەتییکی غەیبییہ  
ھەندیجار لہ ناو خوینت بەرجہستہ دہ بیئت و لہ گەلت دہ کەوئتہ کیشەوہ،  
ئەو دہم کۆلی دلی بۆ ھەلنہرپیژی ئیدی دہ پروا بہ سەر دہ چی، جا لہ بہر  
ئەوہ دواى نووسینی شیعریک ئەو گومانہ لای من دروست نابی چونکە  
دەزانم شہیتانی ئەو شیعرہ لہ ھەندی ساتی دیکە خۆم پی نیشان دہ داتەوہو  
گەفم لیدەکات، ھەر بۆیہ ش دنیا میکیہتی شیعر نووسین جاویدانییہ جاری  
وا ھە یە مہودای نیوان شیعریکی و نووسینی شیعریکی دیکە چە ند ساتیکە،  
ھەندیجاریش ھە یە سالیکیہ. ھەندی لہ ساتیکی دہست پیدەکات تا چە ند

سات و سات بهرده وام ده بی، له میانی ئه و ماوه یه دا، شاعیر له ناو سه رخو شییکی سه یردا ده ژیت.

۳۹

من پیم وایه راستگویی له شاعردا هیچ چه مکیکی نییه، شاعر خوئی حاله تیکه له پشتی واقیعه وه، له پشتی راستگویییه، هر کاتیك شاعر بیه وی ره گه زه کانی راستگویی بخاته ناو شاعر، ده بیته که سیك که وه عز بنووسیته و خه لك به په ندو عیبرهت گوش بکات. له سه ره تا وه گویم شاعر وه همیکه له وه همه جوانه کان که شاعر ته سه لالی دلی خوئی پیده کات، من نالیم ئه دهب درو یه کی جوانه، ده لیم وه همیکه جوانه لای شاعر ئه و وه همه ش حه قیقه ته، گومانه.

۴۰

پیشتر باسم کرد که شاعر کات و ساتی تایبه تی خوئی هه یه کاتیك بیرۆکه ی شاعر له ناو کریشمه و رامانی شاعر ده رپسکی، خودی شاعر گورانیکی عه جیبی لی به رده که وی، به شیوا ییکی که داده بری له هه موو شتیك. شیوه ی هه لپژانی ئه و بیرۆکه یه وه سف ناکری، بویه تانیستا نه زانراوه چیه ئه م عه ودالیه به دوا ی داپشتنی شاعری، یان شاعر چ پارسه نگیکی بابته تی بو ژیان دروست ده کات، هر ئه وه شه وا ده کات پرۆسیسی شاعر نووسین شاعر وه ک ته قینه وه وایه که ئاگره که ی هه لچوو ئیدی بورکانیکه و کاتی و

ساتی دیاریکراوی نییه، باوه پیشم به وه هه یه که ئیلهام له ناو هه موو  
مرۆڤیکدا هه یه، به لام پئویستی به دهستیکی کارامه هه یه بیشیلی و  
گه وه ره کانی بدۆزیتته وه.

٤١

ئه گهر شاعر (حه زبوايه) ده چووه ژیر باری یاسای (المنفعه الحديه) واته  
که سیوی یه که م ده خوی تام و چیرژیکی زۆری هه یه، که هی دووهم ده خوی  
تام و چیرژی که متر ده بیته وه، که هی سییه م ده خویت هه زۆر که م  
ده بیته وه تاوای لیدیت هه ر تامی نامینی، بۆیه شاعر په یوه ست نییه به  
ئاره زووی مرۆڤ و هه زده کانی، شاعر وه لامدانه وه ییکی کپی هه موو ئه و  
هاوارانه یه که له جوگرافیا ییکی دووری ناوزهین و جهسته ی مرۆڤه وه  
هه لده کات داوای راکردن و سه ره له گه پان و چوونه ناو نادیاره کانت  
لیده کات، هاواری که تاوه کو ئیستا شاعیران نه یان توانیوه له کوپه وه دیت و  
چۆن هه لده کات. منیش هۆگری ئه و هاواره نادیاره بوویمه بۆیه زۆر جار  
هه ست ده که م من ده گه پیمه وه سه ر ره گه زی باو باران و له سولاله ی  
پاساریه کانم.

٤٢

له راستی وه لامی ئه م پرسیاره ده بی ئه وانه بیده نه وه که به کاری ره خنه وه  
خه یکن، من خۆم ناتوانم بیسه لمینم که کاریگه ریم هه بووه یان نا، بلیم  
هه یتیم ره نگه خۆم رازی نه بم بۆیه ئه مه بۆ ره خنه گره کان به جیده هیلم.

به شی هه شته م

خولیاکان

شوناسی نیگه رانی روشنبیران

۱

ئیمه کوّمه لگاییکى گومانسازو عاشق به پاراپین ، هه میشه و بى وچان  
جه سته ییکى والاین بوّرم وکاردى ئەو گومانه و زهینیکى کراوهین بوّ  
موّرانه ی ئەم پاراپیه ، هه ربوّه ش زوو زووده که وینه ژیر کاریگه ریّتی  
وههمى که وتن و دارپمان ، به دریژایى میژوو ئەگه ر هیممه تی روّلى به تینی

تاك نه بوايه ئيستا كرمى ئه و گومانه و داسى ئه م راراييه په لى دابووين و به  
چله پوپه ي ونبوون و له بيرچوونه وه ي هه لواسيبووين .

## ۲

فه لسه فه ي كه وتن و دارمان بوته كه ته گوري ي روژانه ي ئيمه ، بوته  
ترسيكى له ميژينه ي سه رجه م ، سه رجه له ي ئه م واهيمه يه ده گه ريته وه  
بو ميژوييكي دوورودريژ ، ميژوويك تژى شكست و نه هامة تى و تژى باوه ر  
به خو نه بوون و تژى به به هيژزانين و به زه به لاح زانيني دوژمن ، له به رامبه ر  
ئه وه دا هيچ ته وژمى نه بووه كه بيته هو كاري وردوخاشكردنى ئه م  
واهيمه يه جا ئه و ته وژمه چ له سه ر ئاستى بزوتنه وه سياسى و ئايدلوژيه كان  
بى چ له سه ر ئاستى رو لى ئه نتلجينسي ي كورد بى ،

## ۳

ده خوازم بل يم ئيمه نه ته وه ييكي سته مديدين و ئه وه نده ي كارمان له ناو به  
جووله خستنى جه سته ي شو ر شكارى كردوه ئه وه نده كارمان له ناوزه ين و  
روناكبيري نه كردوه ، واته به جه سته مان گوتووه وه ره و زه ين شمان له  
دواى خو مانه وه به جي هيشتووه ، واته گه مه ي هيا لكردنو شه ت و  
په تكردنى جه سته مان ئه نجامداوه بى ئه وه ي به ره ميكي گه وreh ي  
زيندوكردنه وه ي زه ين و هو ش بو نه وه كان به جى به يلين تا وه كو ئه مپو ي  
كه نه كاني پى به پيوه بچى ، ئه مه ش وا ي كردووه كه وا رو حى به ربه ره كاني

و دینامیکیه تی رووبه پروو بوونه وهی نه وه کان له ئاستی هیژی مانه وه نه بیته ، ئه وه ندهی گوناھی ئه م غه فله ته ده که ویتته ئه ستوی بزوتنه وه کان سه د ئه وه نده ش ده که ویتته سه ر گه ردنی روناکیرو روئشنبیران .

#### ٤

ئه گه ر کاری بزوتنه وه کان موقاوه مه ت بووبی بو له ناو نه چوونی قه واره ی نه ته وه که مان ئه وه کارو پروژهی روئشنبیران ئه وه بووه که ئه م ئه رکه پیروژو چاره نوسسازه بگرنه ئه ستو ، ئه گه ر سه رنج بدهین بو مان روونده بیته وه که ئیستاشی له گه لدابی هیژی چه ک کاریگه رتره له هیژی بیرو باوه پروفیکرو روئشنبیری ، تاکی کورد وابیره کاته وه هه رکاتی چه کی له ده ست نه ما و له هه ر سات و کاتی بی ، ئه وه ترسی رمان و شکستخواردن ویرانی ده کات ، ئه مه داخوازی ئه وه مان لیده کات که له م دیارده یه هه لوه سته یه ک بکهین و به خو مان دابچینه وه .

#### ٥

میژوی هه موو نه ته وه یی ک بایی ئه وه نده ی نه هامه تی تیا یه کاردی ره خنه وه شان هکانی خو ی له ناو جه سته ی دا ئه نجام بدات ، به لام میژووی ئیمه خالییه له ویناکانی ره خنه و فورمه کانی بیروبوچوون ، هه ربو یه ش ئیمه نه ته وه یی کین هه تا له و ره خنه یه ش ده ترسین که ده مان خاته وه سه ری و دورستمان ده کاته وه تا بو زه مه نیکی تریش بژین ، ئیمه تا ئیستاش



دەرکما به وه نه کردووه که درهختی رهخنه جوانترین سیما ده به خشی به کومه لگا و بزوت و روشنبیری ، هیژیکی له بن نه هاتووی کلتوری جیاوازی قبوولکردنی یه کترییه وه ، هیژی مانه وهی نه ته وهیه ، هه موو ئه و نه ته وانیه که ئیمروکه پیشکه وتووترین نه ته وهن ، ئه و نه ته وانیه که خودانی کولتوریکی رهنگا ورهنگی رهخنه .

## ٦

ئه وروپا به دریژایی چاخی به ر له روشنگه ری له ناو تاییکی ئه به دی ئایینی دا هه موو سه رجه له کانی رهخنه ی له سیبه ری ده سه لاتیکی ئاسنین دا کردبوو به تابوو که س توخنی چه مکیکی ئاوا نه ده که وت و ته واوی روئاکبیران له ژیر کوئنتروولی ئاوازیکی ئایینی گینگلیان ده خوارد ، هه ربویه ش ئه وروپا بو ماوه ییکی دوورو دریژ نه ییتوانی ئه و رو له ی خو ی ببینی له مه ودا ی سیاسی و روشنبیری ، چونکه داموده زگا کانی که لیسا و بانه سیحرییه کانی هه موو دهرگا کانی ده نگ و رهنگی رهخنه و روخی ئه سه ته تیکایان له خه لکی داخستبوو ، به لام روشنبیران ته کانیکی ئه وتو یان دابه خو و شوناسیی هوش و بیر ی خو یان به رز کرده وه و تهخت و تاراجی هیژی فیکری که لیسایان تارومار کردو هه موو به ها کانی رهخنه و فیکریان که پانده وه و که وه تنه سه ر چاخی زیپینی روشنگه ری .

## ٧

روښنښیران له کوردستان نه وچه قیقه ته باش ناس ده کهن که نه مړوی  
 نه ته وه که یان به چ هه ل و مه رجیکی د ژوار هاتو ته کایه وه و له هه مان کاتدا  
 به چ هه لو مه رجیکی د ژواریشدا تیده په پری ، بویه هه ندی جار ده که ویته  
 میانی دوو به رداشی سه ختی تی پرامان و بیرکړنه وه ، نه و کاته ی که ده یه وی  
 ره خنه ی عاشق به راستیه کانی خو ی ئا راسته ی نه و هه ل و مه رجه بکات  
 له ناخه وه هاواری روحي ئا گادار ده کاته وه هه موو نه و نه هه مه تییه ی  
 وه بیردینیته وه که رابردوی نه ویان تژی یاده وه ری تال کړدووه و ئیستای لا  
 شیرین ده کهن ، بویه به ناچار جله وی قه له مه که ی ده گریت توژیکی تیدا  
 ده هیلیته وه ، نه مانه نه و روښنښیرانه ن که له سه رده مه ناخو شه کانی  
 خه باتی گه لی کوردا به شی شیري ئازاره کانیان هه بووه ، کاتیکیش که  
 قه له مه که ی له جووله ده خات و ده نگی ره خنه ی خو ی کپ ده کات ،  
 دیسانه وه له ناخه وه ئاوازیکی خه مگین گیانی داده گری به وه ی که بودهبی  
 وایی ،

نه مه وایکړدوه جوړیک له دل په پاوکی لای نه مه ته له روښنښیران  
 بیته کایه وه که هه م ئازار ده خوات و هه م ده تللیته وه .

## ۸

به مجوره روښنښیرو روښناکبیری کورد تاوه کو ئیستا هه لگری شوناسیکی  
 دیارو به رجه سته کاری ره خنه ییکی جیددی نییه ، تا بتوانی بیته هیژیکی  
 گه وره و دیار ل هه گوړه پانه ک هدا ،

واته کایگەر بیټ به سەر سەرجه م ئه و بریارو رووداوانه ی ئه مپو له کوردستان هه ن و کاری خو یان ده کهن ، ئه وه ی هه یه هه لچوونیکی ساته وه خته وه لگري هیزی مانه وه ی نیه ، واته هه لچوونیکه ته نها به هاوار و نالین گوزارشت له خو ی ده کات به بی ئه وه ی هه لگري گوتاریکی ره خنه یی کاریگەر بیټ و ببیته سهرمه شقی چا ولیکردن ، هه لبه ت ئه م جو ره ها تو هاوارو هه لچوونه ش له ئیو بایه تونده کانی سیاسه تی باودا گوم ده بیټ و ماندوو بوونیکی زو ر بو خاوه نه که ی جیده هیلی .

## ٩

هه لبه ته جو ریکی دیکه له رو نا کبیران وه ک ئه وه ی که له فه ره نساو شو رشی فه ره نسادا روویدا هه ولی ئه وه ده دن که ببه رییه ری گه نجه کان و شو رشیکی تازه و پر له جونبو جو ش به رپاکه ن و ده سه لاتی کوردی به وه رابه یین که ده بی گو ی له داخوازییه کانی گه نجان رابگرن و جیبه جیکاری داواکاریه کانی ئه وان بن ، ئه مه یان جاحیلترین شیوه ی خه بات کردنه له پیناوی ئامانجه پیروژه کانی گه نجان ، ئه گه ر بیو به شیوازیکی مو دیرن دوور له هه لپه ی وردوخا شکردنی ئه و دام وده زگایانه بیټ که له کو تایی دا هه رخو یان ده بنه خاوه نی و ئه گه ر وردوخا شیشیان بکه ن به ناچار هه رخو یان ده بی بونیاتی بنینه وه .

## ١٠

به هه رحال ئیستای ره خنه ی روښن بیران وا پیده چی زیاتر به ره و شیوازی  
 خویشاندانه کاندای بچی نهک به ره و قوولکردنه وه ی کلتورکی ره خنه یی  
 سه را پاگیر وهک ئه وه ی که له شوپشی فیکری ئه ورپی دا هاته کایه وه و  
 تا وه کو ئیستاش کاریگه ریتی خو ی هه رماوه ، جیاوازی ئه م شیوه خه با ته  
 ره خنه ییه که خو ی له ته دوینکردن و تو مارکردن ده بنیته وه له گه ل شیوازی  
 پی شو و که خو ی له خو پی شاندن و هاوار ده بنیته وه و هه ندی جاریش  
 توندو تیژی لیده که ویتته وه ، ئه وه یه که هی یه که م ئاسه واره که ی  
 بو نه وه کانی دا هاتووش ده بیته مایه ی سوود و فه پکی زو رو دینامیکیه تی  
 ده بی ، به لام به تیکه ل کردنی هه ردوو ئه م شیوازه به ستایلیکی هاوچه رخ  
 و دوور له سو زو عاتیفه ده توانین گو پانیکی چاره نو سساز له ژیا نی سیاسی  
 نه ته وه که مان بخولقینین .

### ئه وینی یه که می ئه زموون

\* یه که م کتیب وه کو یه که م ئیشق وایه که هه رگیز ناتوانی له کو تو  
 پیوه نده نادیارو له ززه تبه خشه کانی ده ربازت بی ، بو یه هه می شه وهک  
 سه داییکی شه رم ئامیز له قوولایی دیروکه وه هه لده ستی و به ناو

شادماره کانمانا ده سوورپټه وهو له دیدگاو جیهان بینیماندا تازه مان ده کاته وه، هه می شه ش پرسی ئه به دی ده خولقینئ، پرسیک که هه لمانده داته ناو ته متومانی گومان و ناچارمان ده کات به دواى ئه و یه قینه دا بگهړین که هه رگیز نایدوزینه وهو ده گهینه ئه و راستیه که هه مان پرؤسیسی گهړان به دواى ئه و به هه شته وونبووانه ته نها ته له نوریکى غه یبیه له ناو زهینى ئیمه دا بۆته هه ولئیکى ئیسته تیکى که یا له شاعر یا له چیرۆک یا له ژانره کانی دیکه ی ئه ده بیماندا رهنگه داته وه.

\* دوو جوړ بیرۆکه هه یه ده بی روونى کهینه وه، یه که م کتیب که وهك خوینه ریکی جیدی که وتبیته به رده ست جیا یه له گه ل یه که م کتیب که وهك هه واداری به رده ست که وتبی که له هه ردوکیاندا هه ر یه که م شته بویه ش توژی له مه دا ده وه ستم واته جیاوازی هه یه له میانى یه که م کتیبى ژيانى ئه ده بی و یه که م کتیبى ژيانى ئاسایى.

\* یه که م کتیبى ژيانى ئاسایم بریتى بوو له چیرۆکیکی دریژی (محه مه صالح سه عید) که به ناوی (شمشالئ شوان) بوو ئه گه ر ناوی نووسه رکه ییم راست گوته ی له راستیدا هینده به و چیرۆکه کارتیکراو بووم، که ته واتم کرد به دریژایی شه و هه ر بیرم له و شمشالژنه ده کرده وه که چو ن سه دای شمشال که ی موجیزه ی شه فابه خش بوو بۆ مه عشوقه نه خو شه که ی، هه ر کاتئ تاي ئه وین کچه ی داده گرت ئه و به سه ر تاویره به ردیکه وه ده سته ده کرد به شمشال ژهنی و ئیدی ده نگ ده پړایه خوینی ورده ورده چاک

ده بۆوه، ئەم چىرۆكه بۆ ئەو سەردەمى من فەتحيك بوو، بريا دووباره  
دهمخويندهوه.

● بەلام يەكەم كتيبي كه له ئەزموونى ئەدەبىما خويندبيتمەوه، كتيبي  
بوو لەلايهن هونەرمەند قەرەنى جەمىل درا بە من كه بيخوينمەوه كتيبي-  
لمن يگرق الاجراس-ى هيمنگواى بوو... هەلبەتە كه وەرمگرت بىرم  
لەو نه كردنهوه كه تىي بگەم بەلام زۆرم مەبەست بوو ئەو كتيبه بهو  
هەموو لاپەرەيهوه بخوينمەوه، بەهەرحال خويندنهوهى ناوەرۆكهكهى  
باس لەخەبانى مرقۇ دەكاو رۆلى فەرد لەنيو ئەم خەباتە، واتە ناوەرۆكيكى  
هيومانيسمى هەبوو... راستى هيچ كاريگەرييكي بەسەرمەوه جى نه هيشت  
چىرۆكهكهى (محمد صالح سعيد) گەليك لەو زياتر لەو ساوه لەگەلما  
دەژيئت تاوهكو ئىستا.

● دەمىنيتهوه ئەوهى كامە كتيب بۆتە توحفەى ناو زەينى من، هەميشە  
لەناو رستەو دەستەواژەكانيدا دەژيم؟ ئەمەيان كاريكى ئەستەم و دژواره،  
چونكه ميژووى داهينان هينده پر لە ئەزمونى بەهيزەكه مەخالە بەتەنها  
جوانييهك لەنيو ئەم مەملەمەتەدا بژيئت، بەلام ئەوهى هەميشەو بى وچان  
لەكاتى پيوست و ناپيوست، لەخەم و پيکهنين لەهەورازونشيودا وهكو  
كانيلهى ژينى بۆى چوویمە قومىكم لى خواردۆتەوهو هەساومەتەوه  
كتيبي- نالى- بووه، ئەو كتيبهى كه هەرچەند دەبخوينمەوه پرسىارى  
ئەوهم لادورست دەبى، مەلاييك لەچارچيۆهى جوگرافيايىكى داخراو، بى  
هيچ وهسيله يىكى ژيان، كۆمەلگايىكى نه خويندەوار، چۆن توانيويتەى ئەم

هه موو جوانییه کۆبکاته وه و ئه م دیدگایه به هیژه ی راوکردنی جوانی له کوی  
هیناوه ؟ بریاده مزانی.

**له سروشت و مه عریفه**

سروشتدۆستی کاریك نییه حەزی مۆڤ وەبەری هینابی و بەس، بەلکو  
 پیداوایستییه فیزیولوژیەکانی جەستە و زەین بەحەتمیەتی راسپاردووە بۆ  
 دامرکاندنەوێ کە فو کول و پیداوایستیەکانی و دەکری هەمان ئەو  
 سروشتدۆستیە لەبەرەبەری تەواوی ماناکانی ژیاندۆستی بی، بەو پییە  
 بەردەوامبوونی ژیان بەبی بوونی سروشت دەچیتە ناو چەمکە  
 مەحالەکانەو، تاوەکو ئیستاش ئەندیشەیی کەسیک ناکریت بەبی بوونی  
 سروشت ژیاپی، ئەگەرچی پەیداوون و تەننەوێ سروشت گەمەییکی  
 هیجگار زۆری فەلسەفی خولقاند، بەلام تاوەکو ئیستاش دوا  
 هاتنەکایەوێ سەدان تیۆر لەم باریەو هیشتاکەش مۆڤ لەناو  
 رارەوێکانی گوماندا سەیری ئەم کەون و سروشتە دەکات، ئەو گۆرانیانە  
 کە لەنیو ناخی سروشتدا روودەن ریکوپیکترین گۆران بوو، کە مۆڤ لە  
 ژیاپی رۆژانەیی بەئەقل نەیتوانیوە گۆرانەکانی خۆی وای دیسپلین بکات،  
 لەنیو سروشتدا هەندی جار فەلتەیی گۆرانی چاوەروان نەکراو هەیه، بەلام  
 ئیمەین کە بەوردی هاوکیشەکانی ئەو سروشتەمان نەخویندۆتەو،  
 چاودیاری کردنی سروشت وادەکات مەعریفەکانیش جۆراوجۆربن، هەموو  
 رەنگەکانی ئەپیستمولوژیا لەسروشتەو مەشت و مال کراون و بەپی  
 یاساکانی سروشت جەدە لی خۆیان دەکەن، بەو پییە سروشت یەکیکە لە  
 هۆکارە گرنگەکانی سەرەلەدان و بەردەوامبوونی ژیان و بە پیی میتۆدی  
 تۆمینالیزم لە پیشەوێ هەموو چەمکەکانی دیکەدایە لە هەست و هۆشی  
 ژیان، بۆیە دەبی جی بایەخی گرنگی ئیمە بی لە روی لیتۆژیئەو



سەبارەت بە پەيوەندى ئەم سىروشتە بە فۆرمە مەعرىفەكانەو، بۆيە  
 بايکۆتکردنى زەينى مەۋى لەئىستەتىكاي سىروشت جۆرىك لە دژونى بۆ مەۋى  
 دەخولقېنى... ھەر بۆيەش ئەفلاتونىيەت ھەمىشە لە باوەرپەدا بوو، كە  
 ھەموو تواناي ھەزرى و ھەستى و تواناكانى وەرگرتن و تىگەيشتن و پىگەيشتن  
 لە قوولايى سىروشتدا خەفە بوو، تەنانەت مەھاتما گاندى بۆ رىزگارکردنى  
 ولاتەكەى ھەموو تەقەللایەكى خۆى خستە گەر كە سوود لە تواناي رۆح و  
 سىروشت و ئاشتى بەخشى وەرگرى. واتە لەسەر پەرسىيەكى  
 (ساتياگراھانە) رۆيشت و مەبەستەكانىشى ھاتەدى، ھەر بۆيەش دەبينىن  
 زۆربەى ھەرە زۆرى قوتابخانە فەلەسەفەكانىش لە پانتايى باخچەكانەو  
 دىالوگيان ئەنجام دەدا... بۆيە لىرەدا دەشى پەرسىيەى ئەو بەكرى كە  
 پەيوەندى نىۋان سىروشت و مەعرىفە لەچىدا بەرجەستە دەبى و تاكوئى  
 دەتوانى مەعرىفە گۆشى بىكات و ئايا مەعرىفە بەبى بوونى سىروشت  
 سەرھەلەدات، ياخود كام لەم دوو چەمكە سەرچاۋەى ئەوى دىكەيە؟  
 ئەمانە پەرسىيە گەللىكى گرینگەن كە تاۋەكو ئىستا نىۋەندى لىتۆژىنەۋەى  
 خۆمالى ھەوللى نەداۋە بەرمەلاى بىكات و يا بەلايەۋە بچى، بەداخەۋە گۆقارو  
 رۆژنامە كوردىيەكان بەزىادەپۆيىيەكى تەۋاۋەۋە ئاۋر لەبابەتگەلى دەدەنەۋە  
 بەلام بەكەم بايەخىكى ھىجگار زۆرەۋە ئەو بابەتەنە باس ناكەن كە ھەناۋو  
 وىلداشى بابەتە تازەكانى ئىستان، بەۋپىيەى ۋەك چۆن كەتەگۆرياي  
 يەكەم رۆمانى شۋانكارەيى گرىكى باسى لىۋەدەكات كە سىروشت نەك  
 ھەرسەرچاۋەى سەرھەلەدانى مەعرىفەيە بەلكو خولقېنەرى ھەموو

عاریفه کانیسه، بۆیه ئیمه له نیو ئه ده بی کوردی وهك داهینه رو شاعیرو  
 نووسه رو چیرۆکنووسیش باسماں له وه نه کردوه که سروشت چ پانتاییه کی  
 له ناو رۆحی دهقه کان داگرتووه له کانیکا فاکته ری سه ره کی هه موو دقه  
 داهینه راوه کانیتی... من ناچمه وه سه ر باسی فه لسه فی ئه وه ی که ئه قلو  
 هۆشی ره نگدانه وه ی سروشته یا سروشت ره نگدانه وه ی ئه وانه ... ئه مه  
 قسه ی زۆر له سه ر کراوه وه من هه رگیز له زه تی شیعری خوشم لی  
 وه رنه گرتوون... من باس له و پارچه جوانانه ی سروشت ده که م که  
 له ده ره وه ی فه لسه فه دا کاریان له ناو ئینسان کردوه و چۆن چۆنی سروشت  
 خۆی بۆته هاندرو هانی پدراوی ئینسان له کردارو ره فتارو سیمای  
 نووسینه کانیاندا... ئیمه ناکری پیه ونی نیوان سروشت و مه عریفه به  
 فه لسه فه وه شه ته ک بدین به لکو ئه و پیه ونه دییه پیه ونه دیکی ئیسته تیکی  
 زۆر به هیژ تره و خولقینه ری جوانیه زیاتر له وه ی که خولقینه ری دهقه  
 فه لسه فه یه کان بی، چونکه به بی بوونی پیه ونه دی نیوان سروشت و مه عریفه  
 جوانی له دایک نابیت به لکو ده بینه خاوه ن کتیبه وشکه کان، ئه وکتیبه نه ی  
 له وه ته ی هه ن هه ناوه مان هه لده کوئن وزه ینمان راده مالن بی ئه وه ی  
 بابه تگه لی کمان پی ببه خشن له دوا جار له زۆر رووی ده روونیه وه نا ئومیدو  
 ساردو سرپمان ده که ن و ژیانمان له به رچاو ته نگ ده که ن و ده مانخه نه وه ناو  
 تارماییه کانی شوپنهاوه رو تووشی شه ره میرو له کانمان ده که ن، به وه ی که  
 ئیمه هه موو وهك میرو له ی بالدار له یه ک گیر ده بین و هه ندیکمان لای سه رو  
 هه ندیکیش لای دواوه ی یه کتر ده خوین و له دوا جاردا یه کتر ته واو ده که ین و

بوونیڭمان بۆ نامېنىتەۋە، ئەمەش لەۋەۋە سەر ھەلەدا كە پەيۋەندى  
 نىۋان سىروشت و مەعرفە مان داپراندوۋە لە جومگە سەركىەكەى كە جوانىيە،  
 چونكە ھەر تەنھا جوانى ھاندەرى بوون و مانەۋەيە، سەرچاۋەى لەزەتى  
 مەعرفى و فەلسەفەش بوو - بۆ ئەم مەبەستە دەتوانىن بگەپپنەۋە بۆ  
 فەلسەفەى ئەبىكۆرىەكان كە ھەرگىز مەعرفەيان لەچىۋەى سىروشت  
 دانەدەپراندو ھەرسى چەمكى - سىروشت - جوانى - لەزەت ببو  
 بەفاكتەرى سەرەكى فەلسەفەى ئەوان، بەھەمان حال ئەگەر پەيۋەندى  
 نىۋان سىروشت و مەعرفە ھەر بەتەنھا سەرھەلەدانى فەلسەفەبۋايە ئەى چى  
 لەۋ ھەموو كەلتورە سىياسى و كۆمەلەيەتى و ئاشوبە بكەين؟ كە ھەر بەتەنھا  
 جوانى - بەماناى داھىنان و مەعرفە - يان بەرھەم ھىناۋە، ھەموو رابەرانى  
 فەلسەفە بەر لە خزانە نىۋ دىالۆگەكانى رۆژانەى خۆيان دەچۈنەۋە ناو  
 سىروشت و رەنگە لەبۆن كەردنى لكەپونگى بەدەيان ھەزار خانە لەمىشكىاندا  
 گۆرپانى بەسەر داھاتى، ناپليون بەر لەۋەى بچىتە ناوشەپرەكان دەچۈۋە  
 ناو تەۋرتمى لە سىروشت و گەرانەۋە بۆ سىروشتى ۋولاتەكەى و لەسروتىكى  
 سوفى ئامىزەۋە يادى درختەكانى دەردارى دەكرەۋەۋە ئەوسا ناۋى خۋاى  
 لىدەھىنا. ھەرواش سەبارەت بەيوليوس قەيسەرۋ فەتوحاتەكانى تەنەت  
 زەينەفۆن... لە ھىرشەكانى بەدەيان كىسى بچۈۋكى گەنمى ۋولاتەكەى  
 خۆى لەگەل خۆيا ھەلگرتبوو... بەكورتى پەيۋەندى نىۋان سىروشت و  
 مەعرفە جا ھەر جۆر مەعرفەيەك بىت يەك چەمك بوو ئەۋىش  
 بەرھەمھىنانى جوانى، لە سىياسەتدا بەرھەمھىنانى سەركەۋتن بوو كە

ترۆپکی جوانییە، لەفەلسەفەدا حەقیقەت بووە و لەئابورییدا سوودو قازانچ  
 بووە، هەمان ئەو پەيوەندییە لەسیاسەتدا لەپیناوی وەبەرھێنانی جوانیدا  
 شەپۆ جەنگ و ئاشوبی وەبەرھێناوە و لەفەلسەفەدا رەشبینی و گەشبینی  
 مرقۆفی لەبەرەبەر کەوندا وەدی هیناوە و گەورەترین شەپۆی دەرونی بۆ مرقۆف  
 دروست کردووە و لەئابورییدا بەسەدان سیستەمی هیناوەتە ئاراوە...  
 لەئەدەب و رۆشنبیرییدا بەدەیان هەزار شیعو رۆمانی دروست کردووە،  
 کەواتە پەيوەندی نیوان سروشت و مەعریفە پەيوەندییکی. بەتەنها  
 فەلسەفی نەبووە، چونکە ئەگەر وابوایە هەموو پەيوەندییە ریازی و  
 ماتماتیکیەکان دەچوونەو ناوە زەین و سروشتیان توپ هەلەدا چونکە  
 ناکرێ گۆلیک بەراورد بکە ی بەتیوری ریزەیی ئاینشتاین، هەرەها  
 سەرھەلەدانی زیندەوەر لەسەر میژەکانی دواي نان خواردن، بەبێ بوونی  
 هیچ ھۆکاریک سروشتیان دەخستە ناو پرسیارەو. بەمجۆرە پەيوەندی  
 نیوان سروشت و مەعریفە لەشتە زۆر ئالۆزو لەھەمان کاتدا لەشتە زۆر زۆر  
 سادەکان بەرجەستە دەبێ... تاوەکو ئیستاش هیچ بەلگە یەکی ئەوتۆمان  
 لەبەردەست دانیە کە ئاخۆ هیچ مەعریفە یەک لەدونیادا هەبێ کەلەگیا ییکی  
 سروشتی داھینابی، بەلام لەبەرەبەر ئەوەدا بەھەزارەها بەلگە هەن کە  
 دەیسەلمینن سروشت کۆمەلێ مەعریفە ی داھیناوە... بۆ نموونە هەموو  
 ھاوکیشە کیمیا یەکان لەسەر سروشت کاریان کردووە و رەنگدانەو ی  
 سروشتن... ناکرێ ھاوکیشە ی لیکدانەو ی ئاو لە خودی سروشتی ئاو دابڕ  
 بکری... هەرەها سەرھەلەدانی مشەخۆرەکان. ئەو کاتە ی کە سەرۆکی

هيندييه سوره كان نامه كه ي خوي بو سه روكي ويلايه ته يه كگرتووه كاني  
 ئه مريكا نارد سه باره ت به و داوايه ي كه سه روكي ئه مريكا كردبووي بو  
 كرينه وه ي زهوي وزاري سوورپيسته كان ئه و له وه لاما گوتبووي - ئيوه تا  
 ئيستا سه ره پاي پيشكه وتني ته كنولورثي خوتان له سروشت نه گه يشتوون  
 چونكه رهنكه يه ك مليون هه ناسه ي ئيمه په يوه ست بي به ده نكي ميشو  
 مه گه زو بو قه كانه وه ، رهنكه ئيوه نه زانن كه ئيمه له سروشتي باوه فيري  
 زمانپژان بووين - بويه داواي ئيوه بو كريني سروشتي ئيمه وه كه ئه وه وايه  
 داواي كريني ئاسمان بكهن - ئاخر ناكري زهوي و ئاسمان فروشنيان له سهر  
 بيت. ماركس سه ره پاي غه رق بووني له نيو هاوكيشه ئابوريه كان ناوه ناوه  
 ده گه رايه وه بو سروشت تا ئه و روژه ي له نيو پاوانيكيدا ديقه تي ئه فيوني  
 كردو له ژير پاكاني پليشايه وه و به م ئه فيونه له سروشت سربووو گه رايه وه  
 بو كليسا و له ته ك پياواني كليسا كه وته خه ويكي قوله وه كه هه لسا ئه وسا  
 زاني كه ئابين وه كو ئه فيون مروف سړ ده كات و ئه و كه ته گورپيياي نووسي  
 كه ده لي ئابين ئه فيوني گه لانه - بزانه سروشت چ فهرته نه يكي فله سه في  
 دروست كرد، كه واته سه رچاوه ي هه موو مه عريفه كاني زانستي و مروفايه تي  
 سروشت بووه ، سروشت جگه له وه ي كه به ره مه ينه ري جوانييه ،  
 به ره مه ينه ري تيوره زانستيه كانيش بووه ، خو دوزينه وه ي تيوري كيش  
 كردن له ئه نجامي به ربوونه وه ي سيويك بوو له به رزايي دره خته كانه وه ، كه  
 پرسى ئه وه ي لاي نيوتن دروست كرد ئاخو بوچى ئه م سيوه سهر  
 به ره و خوار هه لده كشي و به ره و سه ره وه رت نابات، به مجوره سروشت بوو

بە بەرھەمھېنەرى پىرسىيارەكانىش لاي ئادەمىزاد... بەداخەوہ لاي ئىمە  
 بايەخىكى ئەوتۇ بە سىروشت نادى، لە كاتىك ئىمە نەخاوەنى  
 تەكنۆلۇژىيىكى بەھىزىن و نەخاوەنى ھۆكارەكانى پىشكەوتنى  
 تەكنۆلۇژىشىن، تاكە شتى كە ئىمە خاوەنى بىن، ھەمان ئەو سىروشتەيە كە  
 لەبەردەستى خۇمان دايە، تەنانەت رۆژى لەرۆژان ھەولیشمان نەداوہ  
 سىروشتى كوردستان رىزبەندو پۆلبەندىش بىكەين لەكاتىك ئىمە شوپىنى  
 وامان ھەيە تا ئىستا پىي ئادەمىزادى پىنەكەوتووہو رۆژى لەرۆژان  
 ھەرىمىكى سىروشتىشمان دەست نىشان نەكردوہ كە بىكەين بە ھەرىمىكى  
 پارىزراو وەك سىروشتى خوى پارىزگارى لى بىكەين، بەمەش نەك ھەر  
 زىيانىكى زۆرى سىروشتەكەمان دەدەين، بەلكو زىيانىكى گەورەش لەو  
 پەلەوہرو ئاژەلە كىويانە دەدەين كە رۆژ بە رۆژ لە كوردستان نامىن و  
 قىردەبن، بۆيە من پىم باشە بەشىكى گىرنگى ھەولەكانى نووسىن تەرخان  
 بىكەين بۆ لىكۆلئىنەوہ لەمەر سىروشت كارىگەرىيەكانى بەسەر بەرھەمھېنانى  
 زەينىدا، ئەم كەم بايەخەمان دەبىتە ھوى ئەوہى بايەخ بە بەردەوامبوونى  
 ژيانىكى خاوينى و دوور لەپىسى ژىنگە نەدەين و بەدەستىكى كەمى  
 لەقەلەم بدەين. ھەرواش دەبىتە ھوى نەشارەزابوون لەكارىگەرىيەكانى  
 سىروشت بە سەر مەعريفەوہ، بەسەدان دەقى چىرۆك و شىعرو رۆمانمان  
 ھەيە ھەموو ھەلقولوى سىروشت و ھەلقولوى بەركارىگەرىيە سىروشتىەكانن،  
 بەلام لىكۆلئىنەوہيەكمان نىيە باس لە سىروشت و پەيوەندىيەكانى بىكات لە

خەلقکردنى داھىيان، بۆيە دەبىي ئىمە خوڭندىنە وھمان ھەبى بۆ سىروشت و  
ھەوللى لىكولىنە وھى دىاردەكانى بدەين.

## دەرکەوتنی خۆر

"مەبەست لە دەرکەوتنی (خۆر) دەرکەوتنی - شەمسى  
تەبریزیە بۆ مەولانا جەلالەدینی رۆمی" (\*)

خوینەری ئازیز، هەر لە دواى خویندەوێ کتیبى پلە پلە تا  
ملاقات خدا - کە دکتۆر عبدالحسین زین کوب نووسیویەتی،  
ویستم بەشی (٢٦) ی ئەم کتیبە بکەم بە کوردی، بەلام زمانی  
نووسینی دکتۆر هیندە پێشێرو شیعیەت بوو، نەتوانی مافی  
خۆی بدەم، بۆیە هەر لەبەر پۆشنایى بۆچوونەکانى ئەودا کە  
هەندى جار تیکەل بە وەرگێڕانیش دەبى، ئەم نووسینەتان  
دەخەمە بەرچاو، هەر لەبەر خاترى ئەوێ بزانن کە عیشقى نیوان  
مەولانا جەلالەدینی رۆمى و شەمسى تەبریزی چۆن بوو، کە  
بەراستى ئەوێ ئەو کتیبە بخوینیتەو، تەواو لە مانای ئەشق و  
خۆشەویستى دەگات. . پێى وا دەبى کە عەشق هەموو دنیا  
دەهینى و دەتوانى هەموو دنیا بکات بە موولکى تۆ، هیوادارم  
کەبتوانم تۆزىکی زۆر کەمى ئەو عەشقەتان بۆ باس بکەم.

ژیان لە (کۆنیە) دا بریتییه لە بازارو کارکردن و مزگەوت و خانەقا،  
بەلام دواى هاتنى - مەولانا جەلالەدینی رۆمى - بریتى بوو لە  
زەخرەفەو عەشق و فەناو دەقى خودایى. . شارى کۆنیە ئارام ئارام  
گۆرانى بۆ دەریاو پووبارو جۆگەلە دەچرى، بەلام پێ بوو لە شۆرو



وهلو له و زهنگو زيوه زيوى دهف .. ئه وه ئه و كاته بوو كه مهولانا  
 گهيشه سنوورى (كوڤيه) ئه و كات موريدان و دهفرژهنانى ئه و شاره،  
 كهوتنه ناوخروش و گوږ پهشى ئاوازي شيعرو بازارى زهپهنگران  
 له جياتى ئه وهى چه كوشى خوځيان بو جوانترين شيوه دارپشتنى  
 ملوانكه و ئهنگوستيله بوه شيڼن، هه موو بهيه كه وه كهوتنه سهر  
 ئاوازي مه سنه وى مهولانا و هه موو بهيه كه وه چوونه ناو عه شقيكى  
 ئه بهدى و شكايهت و حيكايهتى مهولانايان كرده سهرمه شقى  
 خوځيان و دهردى فیراقى مهولانايان له بير مهولانا برده وه و لانى كه م  
 له پوخساريان شارده وه و برديانه ناو دللى گه وړه، ئه و دللى پر  
 بوو بوو له برينى فیراق و هيجرته.

ئيدى ههركاتى مهولانا به ناو بازارى زهپهنگراندا پهت ده بوو،  
 ئه وان ئاوازي چه كوشى خوځيان له گه ل ئاوازي شيعرى مهولانادا  
 جه معبه ند ده كردو ته و اووى بازار غه رقى نه وای ئاواره يه كى دووره  
 ولات ده بوو، ئاواره يه ك كه توانيبووى له ماوهى هاتنى بو ئه و شاره  
 هه ر هه موويان ديلى ئيقاعى شيعرو په وتى داهيڻانى خوځى و  
 ته ريقه تى بكات، به لام هيمنى ئه م شاره هيڻده ي پينه چوو، پرپوو  
 له خه مى شيرين و پرپوو له عه شقيكى گه وړه تر كه مهولانا فيرى  
 عه وامى كرد بوو .. سه ره نجام پوژى له پوژان .. ميژووى پولا به ندى  
 سه ل جوو قبيان شكاو ميژووى عيرفان و ئه ده بو شيعر جيگه ي  
 گرته وه، ئه وه له و كاته دابوو كه پياويكى پيرى ته مه ن شه ستو

دوو ساله كه هه موو ژيانى خۆى له سه فەر به ره و نادياره كان و  
ياخى بوون به سه بر دبوو، گه يشته شارى - كۆنيه - و سه وداى  
سه رى پر له عيشق و عيرفانى پوه و لای مه ولانا هه لگرتبوو.. كه ئه و  
كات هه ولانا سى و هه شت سالى عومر بوو، به لام كه شمه كه شمى  
دهروونى پر له عه شق و شيعرى هه موو دنياى داگرتبوو، سه داو  
ئاوازي شاعيرانه و عاريفانهى ئه و، هه موو ئاسۆكانى له خوینى شيعر  
ئال كردبوو. مه ولانا هه ميشه له قولایى دهروونى خۆى ئه ندیشهى  
ئه به ديه تى ده كرد .. وهك چۆن ده گيرنه وه له مه دره سهى بازارى  
په مؤفرۆشاندا، زه خره فه يهك دنياى خرۆشانده عره ته يهك كه وته  
ناو شارى - كۆنيه - و وه لوه له يهك شارى ته نيه وه ئه ویش ئه وه بوو  
كه (شه مس) گه يشته مه جلیسى مه ولاناو .. ئیدی هه مان ئه و ساته  
بوو كه ته واوى ژيانى مه ولانا گۆراو .. چرپه چرپى عاشقان بوو  
به دهنگۆى پۆژانه و ساته كانى نهینى بوو به ئاشكرای زه مانه ..  
دهرویش و مريده كانیش له ئاستى مه ستى مه ولانا دا پرسياريان له  
خۆ ده كرد، كه ئاخۆ ئه و گۆرانه دهروونیه چیه سه راپای شارى  
داگرتووه و پوه باره كان هیم هیم .. دره خته كان هیم هیم هه تا  
شاخ و به ردو گلش هیم هیم قسه له گه ل ئينسان ده كه ن ! ..

ئه مه گۆرانیكى ره وحانى بوو .. گۆرانیكى خودایى بوو، سه رجه م  
پۆحى شته كان و مرقى گرتبووه .. هه مان ئه و ساته بوو كه  
(شه مس) به دیدارى مه ولانا گه يشته و مه ولانا به دیدارى ئاره زوو و

عه شقی خوئی گه یشته، له ویکه وتنی دوو ئه ستیره ده چوو که  
دوعای هه مووانی تیدا قه بوول بئی .. ئه وی پوژئی بوو ژیان و  
چه هه ی بولبولان تام و چیژیکی دیکه ی ده به خشی و کوورده ی  
دلی مه ولانا مه شخه لکی دیکه ی سه ند، ئه و کاته که (شه مس)  
ده که وته وه ناو مه جلیسی مه ولانا و هه موو غه رقی هه راو زه نای  
عاریفانه ی خوئیان ده بوون .. (شه مس) که ده یبینی موریدو  
ده رویشانی مه ولانا به چ پابه ندیکی ئه به دی به مه ولانا وه نووساون،  
هینده ی دیکه گه ره کی بوو له حال و زیگری پابینئی؟ دنیای مانای  
مه مه د (د.خ) بو تو بوو یا بو بایه زیدی بوستامی؟ ئه و  
به پرسیاره بوو که ته واوی ژیانای مه ولانا ی گوپی، مه ولانا هینده ی  
دیکه له عه شقی شه مسدا خوست مه ست ده بوو و ده یگوت مه مه د  
(د.خ) سه ری ئه لقه ی پیغه مبه ران بوو، ناکری به بایه زید به راورد  
بکری ..

ئه ویش وه لامي ده دایه وه : ئه ی بوچی ئه و ده لئی (سبحانک ما  
عرفناک) و بایه زید ده لئی - سبحانی ما اعقم شانی - ؟  
پاشان مه ولانا راده ماو وه لامي ده داوه، به لام وه لامي هینده ی  
دیکه ئاگری پرسیاره ی له ده روونی شه مسدا خوش ده کرد.  
— ئاخر بایه زید ته نگ هه وسه له بوو، به یه ک فر ده که وته  
عه ربه ده وه، به لام (مه مه د) ده ریای ده نوخی و به جامی ئه قل و  
سکوونی خوئی له ده ست نه ده دا ..

مەبەستى (شەمس) و ورۇژاندنى مەولانا بوو.. بەلام مەولانا پۇژ  
بە پۇژ غەرقى عەشقى ئەبەدى شەمس دەبوو.. عەشقى نەينى و  
زانبارىيەكانى ئەو، عەشقى دنيای زىكرو حالى ئەو، عەشقى  
سەركىشى و سەفەرە ناديارەكانى ئەو:

هەندى جار لە ئاپۇرەى حەلقەى زىكرو حەوشەى مەدرەسەدا  
نىگای (شەمس) بە مەولانای دەگوت:

— من لە دوور دوورەو هاتووم و بەدوای تۆدا گەراوم، بەلام تۆ  
بەو بارى گرانى زانست و ئەندىشەت دەتوانى بگەیتە خوا؟ نىگای  
مەولاناش بەوى دەگوت:

"جىم مەهیلە.. دەرویش لەگەڵمدا بمىنەو تۆزى ئەو بارە  
قورسەم لە سەر شان لادە!!.."

مەولانا كە لەو پرسىارانەدا مەست بووبوو.. ھەرواش (شەمس):  
دەلەن پۇژىكيان (شەمس) دەچىتە مەجلىسى مەولانا و دەبينى  
ھەراو زەنایەكى زۆر لە ئارادايە و دەپرسى ئەو چىە؟  
مەولانا دەلەت: "ئەو شتىكە تۆ نايزانى" بەلام لەو كاتەدا  
كتىبەكان ئاگريان تى بەر دەبى.. مەولانا دەلەت "ئەو چىە؟"  
شەمس دەلەت "ئەو شتىكە تۆ نايزانى!!"

ھەروەھا دەگىرنەو دەلەن: مەولانا لە تەك حەوزى ئاوى  
دادەنیشى و شەمس دىتە ميوانى ئەو دەپرسى "ئەو كتىبانە چىن"  
مەولانا دەلەت: "ئەو زانستى (قال) ھە پەيوەندى بە تۆو نىيە..!"

شەمس يەك يەك كەتیبەكان داویته ناو حەوزی ئاوەو مەولانا  
 تۆرە دەبی و ئەویش بۆ خاتری دلی مەولانا يەك يەك كەتیبەكان -  
 دەردەهینی، بەلام مەولانا سەیر دەکاو دەبینی كەتیبەكان تەر  
 نەبووینە و دەپرسی: "ئەو چیه؟"  
 (شەمس) دەلیت: ئەو "زەوق و حال"ە، تۆ چ خەبەرکت لەو  
 هەیه؟"

ئیدی پۆژ بەپۆژ مەولانا عاشقی (شەمس) و زانستی (شەمس)  
 دەبی و لەمیانی (قال) و (حال) دا پەرەرشى خۆی دەكات، شەمس  
 وردە وردە ئەوی دەكیشایە ناو دنیاى خۆیەو، كە دنیاىەكى پەر لە  
 شورو بیقەرار بوو، بەرادیەك تیکەلی عەشقی شەمس بوو بوو كە  
 هەرگیز يەك لە حەزە بی ئەو قەراری نەبوو، بەدریژایی چەندین  
 سەعات و سەعات گوئی لە سەدای شەمس دەگرت.. كە زمانی  
 خامۆشی مۆسیقا و سەما بوو.. وەك سەدای وەحی و ابوو زمانی  
 گوتن بوو لە نەجوولانی زماندا .. زمانی هەلاتن بوو لە پەرەوتی  
 ئاوابووندا.. زمانی ئاسۆ بوو لە نیگەرانی بوولیدا. بۆ مەولانا كە  
 پۆژ لە بانیزهوە هەلدەهات (شەمس) بوو ئەو هەواىەكى كە شادی و  
 چالاكى لە سینەى ئەودا خەلق دەکرد (شەمس) بوو، دەرو دیوار -  
 شەمس بوو.. كائینات و پشتی كائینات شەمس بوو.. ئەو عیشقەى  
 كە خودا لە دەروونی ئەوی دەرووژاند شەمس بوو، ئەو شەمسى  
 بە مەعشوقى خۆی دەزانی .. لە پاش دیتنى شەمس مەولانا

خه لکی به جوړیکی دیکه ده دیت.. دواى ئاشنا بوونی له گه ل ئه و  
 عاریفه ته له سم ئامیزه مه ولانا ئاوازی شیعره کانیشی گؤړاو  
 نیشتمان و دایک و حه بیبه و ئه ستیره.. له (شه مس) دا ده بینى.  
 کاتى که مه ولانا جه لاله دین له خه لوه تی ئه و عه شقه دا  
 به ده رکه وت، ئیدی خو ی بوو بوو به (شه مسی ته بریزی) هه مان  
 مه ولانا ی جار ان نه بوو.. ئه و کاته ش که گه رایه وه نیو خه لوه ت تا  
 به هه توانی پرسیاره کانی (شه مس) تیماری پوخی برینداری خو ی  
 بکات - شه مس - شاری کو نیه ی جیهیشتبوو. وای خه به ریکی چه ند  
 دلته زین بوو، که وایکرد مه ولانا ته رکی دنیا بکات و له تاي عه شق  
 داغ بی، له (۶۴۲) تا (۶۴۳) مه ولانا له ناو عه شقی خودایی له  
 سووره تی (شه مس) دا ژیا.. به لام ئیستا ته نها خه مبار، مه لولول، کز  
 وه که ئه وه ی روخساری خودا ته به شی ئه و ی جیهیشتبی.. وایه.. له  
 دوور دووره وه گؤړه که ی ده زرنگیته وه. ده لین ئه و کاته ی که بو  
 دوو هم جار (شه مس) ی بینیه وه له باو هشی گرت.. بو هه ناسه ییکی  
 دریژ.. دریژ تره له سه ده یه ک، مه ولانا هه ستی به وه کردبوو که -  
 گیانی ئه و له گه ل گیانی (شه مس) هیچ جیاوازییه کی نییه -.  
 ئیستاش دوو گؤړی جیان.. له دوو مه فته نی جیاو دیوانه که شی  
 (مه سنه و ی مه عنه و ی) دا به ناوی (شه مسی ته بریزی) یه.

**سهرنج\* هه مان ئه و شیعره ی که ده لیت:**

بشنو از نی چون حکایت میکند

از جدائیها شکایت میکند .. هتد

باس له دهردی فیراقی خوئی دهکات له (شه‌مس) ئەگەرچی

لێکدانه‌وه‌ی تریش هه‌ن.

ده‌لێن دوا‌ی گه‌رانه‌وه‌ی (شه‌مس) بۆ کۆنیه هه‌ر له خه‌لوه‌تخانه‌ی

مه‌ولانا جه‌لاله‌دین مایه‌وه‌و تووشی ئەقینی کیمیا خاتوون بوو که

خه‌لوه‌تخانه‌ی هه‌مان مائی مه‌ولانا بوو، ئیتر ئاگری ئەقینی ژيانی

(شه‌مس) ی گۆپی .. به‌لام وه‌ک بلیی دلی کورپه‌که‌ی مه‌ولانا به‌م

خاتوونه‌وه‌ بوو.. بۆیه له کیشه‌یه‌کی گرنگدا.. له شه‌ویکی تاریک و

توندا (شه‌مس) لای مه‌ولانا داده‌نیشی و که‌سیک دیته ژووره‌وه‌و

(شه‌مس) بانگ ده‌که‌نه دهره‌وه‌و (شه‌مس) به‌مه‌ولانا ده‌لێت ئەوه

بۆکوشتنم بانگ ده‌که‌ن.. به‌لام مه‌ولانا ئەوی قه‌ده‌غه نه‌کرد له

چوونه دهره‌وه‌، ئیدی که ده‌چیته دهره‌وه ده‌کوژری..

دنیا له‌به‌ر چاوی مه‌ولانا ره‌ش ده‌بی و تا دوا ساته‌کانی ژيانی له

شیعردا (شه‌مس) ی زیندوو ده‌کرده‌وه‌، ده‌توانین ئەوه بدرکینین که

مه‌ولانا به‌شاعیری فیراق له قه‌له‌می بده‌ین.. فیراقی له نیشتمان و

فیراقی له مه‌عشوق.. فیراقی له خوین و فیراقی له سووتان. پاشان

تیکه‌لبوونی هه‌ردوو فیراق و نه‌مانی سنوور له نیوان نیشتمان و

(شه‌مس) دا

- کتییی پله پله تا ملاقات خدا:

ئەم كەتئەبە كە بە ناوی - پەلە پەلە تا ملاقات خدا - يە دەربارەي  
ژیان و ئەندیشە و سلووکى مەولانا جەلالەدینی پۆمییە و بە قەلەمى  
دکتۆر (عبدالحسین زین کوب) بریتىە لە (٣٩٤) لاپەرەي قەوارە  
گەرە يەکیکە لە و کتەبە باشانەي کە زۆر بە وردی لە ژيان و  
بەرەمى مەولانا و ئەزمونی نووسینی ئەم شاعیرە گەرە يە  
دەکوڵیتە وە، نووسەري کتەب لە پێشەکیدا دەلێت:

"(پەيژە پەيژە تا گەيشتن بە خودا) ئەم ناوونیشانەم لەم پووە وە  
هەلبژاردووە و نووسیوە کە هیلى پەوتەني ژيانى مەولانا جەلالەدین  
محەمەدی پۆمى بەلخی و ناودار بە مەولەوی لە بارەي سلووکى  
پەروەحانی و تەواوی ژيانى ئەو نیشانەدا"

هەلبەتە ناوونیشانی ئەم کتەبە هەمان قسەي مەولانایە، بەلام نەك  
هەمان قسە و تۆزیک گۆردراوە.

(\*) مەولانا جەلالەدینی پۆمى (جەلالەدینی کورپی محەمەدی  
کورپی بەهائەدین)، ئەم شاعیرە بە مەولەوی بەناوبانگە!

لە سەدەي حەوتەمى کۆچیدا ژیاوە، مەولانا سالى (٦,٤) ی کۆچى  
لە (ربيع الاول) لە (بەلخ) لەدايک بووە. بە يەکی لە خواناسان و  
هۆنەرانی گەرە ي ئێرانیش دیتە ئەژمار، جەلالەدین لە بەلخدا لە  
دايک بووە. بەلام لەبەرئەوێ زۆر بەي ژيانى لە کۆنیەدا بردووەتە  
سەر بە پۆمى ناوبانگی دەرکردووە، بەهائەدینی باوکی لەبەر  
ناکۆکیەك کە لەگەل خوارەزم شاییهکاندا هەیبوو لە سالى (٦١٠) ی



کۆچیدا ریڭگهی به غدای گرتیه به رو له سهر ریڭگاکیه وه که به سهر نیشاپوردا تیده په پی، شیخ عه تاری چاوی پیکه وتو عه تار په راوی (اسرار نامه) ی پیشکه ش کرده جه لاله دین که له و ده مه دا مندالکی گچکه بوو، به هائه دین له پاش حه جکردن و گه پانیکی زور به سهر ولاته ئیسلامیه کاندای رویشته شام و ماوه ییک له وی مایه وه، پاشان چوه قوونیه و پاشماوه ی ژیان له ویدا برده سهر تا سالی (۶۲۸) ی کۆچی له جیهان مالئاوایی خواست. جه لاله دین، که له کاتی مردنی باوکیدا ته مه نی (۲۴) سال بوو، به پیی ئه سپارده ی باوکی و تکای عه لائه دین له جیی ئه و دانیشته و خه ریکی ریئموونی خه لک و دهرس و تنه وه بوو، له سالی (۶۴۲) ی کۆچی له گه ل خواناسی به ناوبانگ (شه مسه دین محمه د) ی ته ورزییدا ئاشنا بوو. له پاش ئه م ئاشنایه تییه، مه وله وی به جوری شهیدای شه مس بوو، که له بهر ئه و وازی له هه موو شتی هیئاو په یوه ندی خوی له گه ل رابردوودا پچپی و له ریزی په پره وانی ئه ودا دهرهات.

شه مسی ته ورزیی له سالی (۶۴۵) له کۆنیه دهرچوو ئیتر نه گه پایه وه، مه وله ویش له ئه وینی ئه ودا سووتاو خه ریکی هۆنینه وه ی هۆنراوه بوو، تا له سالی (۶۷۲) ی کۆچی، کۆچی دواپی کرد. مه وله وی هۆنراوه ی خواناسی گه یانده پله و پایه یه کی بهرز. گرنگترین په راوی ئه و (مه سنه وی) و (دیوانی شه مسی ته ورزیی) یه ((.

## له مهر هونهري شیوه کارییه وه

۱

هەر له سهرهتاوه ئه وهی داهینانی خهلق کردبی یاخود ئه وهی که هه لگری شوناسی داهینان بووبی، ئه وانه بووینه که هه لگری قه ده ریکی زۆر له عیشق و ئه وین و هه لگری پامانی به هیژ بووینه، هه موو ئه و چه مکه مانادارانەیان له سینهیان پاراستوو و کردوو یانه ته هیژی هزی خویان بۆ کارکردن له ناو بوارهکانی داهیان، که شیوه کاریش به شیکی گرینگی نیو ئه و پانتاییانه یه، هه ر بۆیه ش که ئیستای هونه ر به راورد ده کهین به سه راتاكان، بۆمان پوون ده بیته وه که سه ره تاكان هیژی مانه وه یان له گه ل خویان هه لگرتوو و به م هیژه جاویدانی هونه رییان بۆ خویان خولقاندوو، مه عریفه ی سه ره تا له هونه ری شیوه کاری (مه به ستم په نجاکانه) ئه بستیمی پۆژانه ی بیرکردنه وه یان بوو، به لام ئیستاکێ هیژی زهیت به هیژتر بووه له هیژی مه عریفه و هزر، له کاتی که هه موو زهیتیکی دنیا تابلوییه کی زیندوو دروست ناکات به لام قه ده ری که له مه عریفه ی هونه ری تابلوی گه وره و جاویدان دروست ده کات، به هه ر حال مه به ستمه بلیم براده رانی سه ره تا به سی ئه قنومی گرینگ کاریان ده کرد: عه شق، مه عریفه، شاکار دۆستی، به لام براده رانی ئیستا به سی ئه قنومی نمایشی کار ده کهن که بریتییه له: زهیت

دۆستی، نمایشگا، ژماره، که هی یه که م بریتییه له هونه ری خه لق دۆستی و هی دووهم بریتییه له هونه ری خه رج دۆستی.

هونه ر پۆیستی به کوشتنی زات هه یه، پۆیستی به کوشتنی غه ریزه کانی به دیارخستن و خو نمایشکردن هه یه، له هه موویان زیاتر هونه ری شیوه کارییه که خوینی هونه رمه نده که ده خوازی، به و مانایه ی که له دوا ی هه ر تابلویک تا ماوه ییکی زۆر سه رسامی و وه ستان به دیار تابلو کانه وه رامی بکات و به دوا یاندا بچیت. واته سه رسامکاری شوناسی هونه ره، پۆسیسی به ره مه یانی هونه ری شیوه کاری پۆسیسی کورتکردنه وه ی زاتی هونه رمه نده و پۆسیسی به له ززه تکردنی ژیا نی ئه وانی دیکه یه، بۆیه هه میشه هونه رمه ندی شیوه کاری به ئۆپۆزیتی ئه وانی دیکه ده وه ستی، به وه ی تا ئه و له ناو داهیناندا خو ی کورت ده کاته وه، هونه ری بینین و پامان له ناو ئه وانی دیکه دا دریز ده کاته وه، که ئه مه ش کاریکی هیجگار ئه سته م و دژواره له هونه ری شیوه کاریدا. سه ره تا کان شانیا ن دایه بهر ئه م پۆسیسه و به لام ئیستا ئه م پۆسیسه یان دایه بهر شانیا ن، که جیاوازیکی زۆره، هی یه که م بۆ مانه وه و جاویدانییه هی دووهم بۆ بردنه وه ییکی کورت خایه نه، هی یه که م پاراستنی دارستانه کانی ئیستییکای هونه ره، هی دووهم ته نها بۆ ژیا نه له ناو ئه م دارستانانه، هه ر بۆیه ش ده کری هی کۆمه له ی یه که میان له گه لگامیش کورت بکه ینه وه و هی دووهمیش له حیکایه تی چل تووتی خه ست بکه ینه وه. جیاوازی زۆره له میانی نه مردۆستی و ساته وه خت دۆستی. هه ر له هه مان ئه م

به راوردکارییه مه سه له ته کنیکیه کان دیته کایه وه، ئاخۆ سه ره پرای نه بوونی  
 ئهو ده سه لاته مه رجه عیه ی که ئیستا هیه، به لام تابلۆکانیان بوچی  
 هه لگری دره وشانه وه ی باگراوندیکی مه عریفی زۆر بووینه ؟  
 به داخه وه ده سه لاتی سه رچاوه له ئیستا زۆر که م له هه ندی هونه رمه ند  
 به دی ده کریت، من هه ندی هونه رمه ندی شیوه کار ده ناسم که له گه لیانا  
 باس له هونه ر ده که م، هه ر ده لیی چه ند ساله له ئه شکه وتن تازه  
 هاتوونه ته ده ره وه، هه ست به هیه گۆرانی له مه ودای هونه ردا ناکه ن،  
 هونه ری شیوه کاری بزاوتی فرشه دروستی ناکات به لکو هزر و پامانی فرشه  
 وه شین دروستی ده کات، ئه گه ر هونه ره کانی دیکه هه موو شتیکی نه ویت  
 به لام هونه ری شیوه کاری پیویستی به هه موو شتیکی هیه، هونه رمه ندی  
 شیوه کار له کارکردندا له درود نزیك ده بیته وه و موماره سه ی ده سه لاتیکی  
 خودایی ده کات له خولقاند. جیاوازییه که لیڤه وه یه که هه ندی که س په ی  
 پی نابه ن. جا ئایا ده کری هه موو که سی ئهو ده سه لاته به کار به یئیت...  
 بیری لی بکه وه... وازده هیئتی.

## ٢

هونه ر به هه موو بواره کانییه وه به ته نها به سه ر ئه وه وه ناگیرسیته وه که  
 ته نها ئه نجامدانی پرۆسه ی داهینان بی، ده خوازم بلیم کاتیکی  
 هونه رمه ندیکی شیوه کار به ته نها خه ریکی په سمکردنی تابلۆ بیته و کار  
 له و تیمایانه نه کات که خزمه ت به هونه ره که ی خوی بکات و مشت و مالی

ھزر و بیری بکات و کولتوریکی مەعرفیش بۆ نەوہکانی داھاتوو جی  
 بھیلّی، ئەوہ بەو مانایە دیت کە ئەو ھونەرمندە ھیچ کاریگەریکی نابێ بۆ  
 ئایندە، ھەر بۆیەش ئەرکی ھونەرمندی شیوہکارە لە پال کارکردن لە ناو  
 تابلۆکانی ھەندێ شتی تیۆریای بختە بەر دیدی بینەرەکانی، واتە  
 تیۆریزەکردنی ئەو پاشخانە خۆی یا خستە پەڕی جیھانبینی خۆی بۆ  
 بینەرەکانی بۆ ئەوہی ھەم لە ھەلوێستی فکری و مەعرفی ئەو بگەن و  
 ھەم پێنوینی بۆ ئەوہی تازە. ھەر لە سالانی شەستەکانەوہ تاوہکو  
 ئیستا کەم ھونەرمند ھەبوو بەشداری لە پڕۆژە دامەزراندنی پۆشنیری  
 ھونەری شیوہکاری بکات وەک تیۆریبەندکردنی دۆنیابینی خۆی، بۆیە  
 ھەرچەند کاریکی ھونەری زۆر و نمایشگایکی زۆریشیان کردبێ، ئەوہ  
 ھێندە کاریگەر نەبووینە بەسەر نەوہکانی دواي خۆیانەوہ، دەبێ دان بەو  
 راستییەدا بنین کە زەمەنی ئەوہ بەسەر چووہ شیوہکار بە تەنھا تابلۆ  
 نەخش بکا و شاعیری تەنھا شیعەر بنووسێ و چیرۆکنووس بە تەنھا  
 چیرۆک، ھەر بۆیە دەبێ ئەوانە بەشداری گرینگ بکەن لە ھێنانەکایەوہی  
 کولتوریکی پەخنەیی پڕ لە مەعرفە واتە بەشداری بکەن لە دامەزراندنی  
 پڕۆژەییکی پەخنەیی کە ھیزی پەرەپێدانیکی بەگورپی ھەبێت لە مەودای  
 ھونەر و ئەدەبدا، بەگشتی تیۆریزەکردن و پەخنەبەندی لە ناو  
 ھونەرمندانێ کورد بە تەبەت شیوہکاران زۆر کەمە، من ھەموو ئەو  
 پەخنانە خۆیندووہتەوہ یا ھەموو ئەو کارە تیۆریانە خۆیندووہتەوہ  
 ھی شاعیران یا چیرۆکنووسان بوو سەبارەت بە ھونەری شیوہکاری، تا

ئىستا نووسىنىكى ھونەرمەندى شىۋەكارىم سەبارەت بە ھونەر و كارەكان  
 نەخويندۆتەوۋە مەگەر بە دەگمەنىكى زۆر زۆر نەبى، ئەمە جگە لەوھى كە  
 كرمى بە حىزىكردنى ھونەر و بە حىزىوونى ھونەرمەند گىيانى ھونەرى  
 كوردى ھەلتەكاندەوۋە و پۆھى داهىنانى لى سەندوون، تاكە پالپشت بۆ  
 ھونەرى شىۋەكارى خودى پەخنە و تىۋرەندى ھونەرىيە كە بەداخەوۋە  
 دەگمەنە.

### ۳

لە وەلامى پرسىياري دوۋەمدا تۆزى باسى ئەوۋەم كىردوۋە، بەلام ديارە ئەوۋە  
 زياتر ھەلدەگرى، كلتورى قبولنەكردن و كلتورى جياۋازى نەخۋازى لە نىو  
 كوردا لە مېژە پەگى داکوتاۋە، كە پەنگە ھۆكارى سەرەكى دووربوون  
 بووبىت لە ئاستەكانى مەعرفەى ھاۋچەرخ و كلتورى پەخنەيى نەتەوۋەكانى  
 دىكە، بە پەلەي يەكەم و ژيان لە ناۋكەش و ھەوايىكى خىل سىفەتى و  
 دووركەوتنەوۋە لە شارستانىتى، پاشان ھەتا كلتورى سىياسىش كە خۆى  
 ھەلگىرى شوناسى تاك پەھەندىيە و پەخنە كارى لە ناۋنەكردوۋە و  
 ھەمىشە ھىزى بەرامبەرى بە نزمتر لە خۆى زانىۋە و پىگەي نەداۋە  
 پەخنەيى لە بەرامبەردا قىت بېتتەوۋە، ھەموو ئەوانە واىكردوۋە كە لە  
 خودى ھونەرمەند پەنگ بداتەوۋە و ئەۋىش ھىزى قبولكردنى پەخنەيى  
 بەرامبەرى نەبىت، ژيانى ھونەرى بەبى بوونى پەخنەيىكى ئەكتىف و  
 كاريگەر، پىر بوونە لە ناۋنەھامەتى ھونەرى و وادەكات داهىنان لە

ئاستىڭدا بۈەستى ۋە ھىزى بىنن ۋە داھىنان ۋە ھەلگرتنى مەعرفى نەبىت،  
 ناكرى سەرھەلدانى پىنسانسىكى ھونەرى بەرپا بى بەبى پەخنەيىكى  
 ھاۋچەرخ، دەبى ھونەرمەند ھىزى ئەۋەدى ھەبى خۆى لە نەرگىزىت پزگار  
 بكات، بۇ ئەۋەدى لەزەت لە ھونەرەكەى ۋەرگىر قەدەرى لە ماسۋشەتى  
 پۆزەتيف قبول بكات.

من پىم وانىيە ھونەرى ئەۋرۈپى لە سەردەمانەكانى پۆشنگەرى بەبى  
 پەخنە ئاۋەھا كاريگەر بوون، دلىام بزوتىكى پەخنەيى گەۋرە ھىزى  
 داھىنانى داۋەتەبەر ھونەرمەندەكانى ئەۋسا، بەتايىت ئەۋان بەر لەۋ  
 سەردەمە پەنگە فشارىكى گەۋرەى كەنيسەيىشيان لەسەر بووبى، بەلام  
 چونكە جورئەتى پەخنەيى كاريگەر بوۋە، توانراۋە كە بەھايىكى  
 ئىستىتىكى گەۋرەى ھونەرى بەيتەكايەۋە، پەخنە لە ناۋەندى ھونەرى  
 شىۋەكارى ئەلقەيىكى ونى ئەم سەردەمەيە... چاۋەپۋانى شاكار نىم لەۋ  
 بى پەخنەيىدە، ئەمە جورىك مردنى لەسەر خۆيە. مەبەستم لە شىۋەكار  
 ھونەرى جاويدانىيە.

#### ۴

بە پى ئايدىيىكى ماركسىزمى (مروڧ برىتييە لە شىۋە). واتە دابرىنى  
 ستايل لە ھەر تەنىك ياخود لە ھەر مژادىك، مروڧ بى يا شتى تر، دابرىنى  
 ھىزى مانەۋەيە لەۋ مژادە، چونكە شىۋە ھىزى پاكىشكردن ۋە ھىزى  
 ئەفېكتيفى ھەيە ۋە ھويىكى گرېنگە بۇ دروستكردنى بويەرىكى ماددى لە  
 نىۋ چاۋى بىنەر ۋە خوينەردا، چونكە شىۋە بە ئاسانى مشت ۋە مال نابى ۋە

نايه ته بوون، به لكو هه موو ره گه زه كان ده گريته خو، جولّه، بىرۆكه،  
 داپشتنى پهنك، وه شانى فرشه، تىكه لكردن، هه موو ئه وانەى كه شيوه يىك  
 ده دهن به كارى هونه رى. هه لبت ستايل له هونه رمه ندىكه وه بو  
 هونه رمه ندىكى ديكه ده گوپى، به لام هه موو هونه رمه ندى نابىته خاوه ن  
 ستايليكى تايبه تى خوى چونكو ئه م جوړه ستايله تايبه تيه برىتيه له  
 پاشخانيكى مه عريفى گه وره + ديقه ت و پامان وجيهانبينى + وه ستايلى له  
 كاركردن و پاخشتنى به هره، ئه وانەش كه په نا ده به ن بو ئه فسانه و  
 فولكلور، ده توانن ئه م كاره بكهن و بايه خيكى گرینگيش له م ئه فسانه و  
 فولكلوره وه ربگرن و ستايليك بو خويان دروست بكهن له م پوه وه، به لام  
 چۆن؟

جيمس فريزه له (الغصن الزهبي) به قوولى باس له م بايه خه ده كات و  
 توانيويه تى له ريگه ي كولتورى پيشينه و ئه فسانه و فولكلور، بابەتيكى  
 مه عريفى هاوچه رخ دروست بكات، هه روه هاش شتراوس له (فيكرى  
 ده شتايى) دا، به لام ئايا ئه و هونه رمه نده شيوه كارانه ي ئه مپۆ كار له ناو  
 ئه فسانه و فولكلور ده كهن، ئاستى شيكرده وه ييكى مه عريفى جوانيان  
 هه يه له م پوه وه يا هه ر به ته نها كوپيكاريكى پيشه يين؟ له هى يه كه مدا  
 ئه وانەن كه قوول ده بنه وه و خه لقي داهينانيكى ديكه ده كهن له ناو ئه م  
 كولتوره، له هى دووه مدا، بى توانا و هيزى به ره مه ينانى مه عريفان نييه  
 و به ته نها لاسايى سروشتى شته كان ده كه نه وه، وه لامدانه وه ي چيژى  
 خه لك به كارى لاواز ناكري، چيژ له سروشتدا ياخود له ئه سلى مروڤدا



قبولى شتى بى ناوەرۆك ناكات، قبولى ستايلى تەپپو ناكات، چونكو  
راستەوخۇ پەيوەستە بە پرژىنى سەنەوبەرى زەينەوہ .

۵

بەللى ئىمىرۆ لە كوردستان كۆمەلە گەنجىكى زۆر كاردەكەن لە بواری  
هونەرى شیۆەكاریدا، ھەلبەت زەمەن كەفیلە بە تەتەلەكردنى ئەم كۆمەلە،  
چونكو ھەندى جار كە عەشقى بواریك ھات ئىدى كۆمەللىك خەرىك دەكات،  
بەلام گرینگ ئەوہیە كە ئەم عەشقى تە چەند بەردەوام دەبى، ھەندى جار  
لەسەرەتاوہ دەپووكیئەوہ، ھەندى جاریش لە نیوہى پى و، ھەشە تا  
دواساتەكانى ژيانى ئەم عەشقى پەروەرش دەكا و دەيكات بە ستوونى  
داھینانەكانى خوى، من كەمتر ئەوہ دەبینم كە ئەوانە ببن بە خواوہنى  
ستايل و ئەزموونى تايبەت بە خۆيانبە بى زامن كردنى پاشخاننىكى  
مەعریفى بە ھىز، ئەگەر ھەشبن ئەوہ دەبى دەگمەن بى، من لە يەك لە  
پرسىارەكان وەلامى ئەوہم داوہتەوہ كە بۆچى نەوہكانى پيشوو  
كارىگەرييان كەمتر ھەبووہ بەسەر نەوہى تازە، چونكە ئەوان بەتەنھا  
تابلۆيان دروست كردووہ و ھىچ كارىكى پەخنەيى و تيۆريان لە دوای  
خۆيان جى نەھىشتووہ تا نەوہى تازە سوودى لى وەرگرن و تەئەمولى تیدا  
بكەن، ئەوہش واىكردووہ كە نەوہى تازەش ھەر لەسەر تەگبىرى ئەوان  
بپۆن، ئەوانیش كەمتر بايەخ بەم بواری بەدەن، باشتەرىن تاقە رىگا بۆ نەوہى  
تازە ئەوہیە كە خۆيان خەلقى زەنيەتى خۆيان بكەن و بپرژىنە سەر  
لايەنى مەعریفى ھونەر.

## بابەتى ھەمە جوړ

ھېچ ئاماژەيەك نىيە ئەو ە رەت بکاتەو ە که رەخنە دروستکردنى دەقیکی دیکەيە، ئیە بە ە ە ە ە رەخنە گەشتووین، که پیمان وایە رەخنە رەقیبی سەر دەق و نووسینەکانە، یاخود ە ولێکە بۆ ھاویرکردنى رەھەندەکانى دەق، ەموو ئەم جوړە بۆچوونانە، ئەدەبیکی بى ئەزموون و بى شاکار دروستى کردوون و ەلپروشتوونەتە ناو پانتایی کولتوورەکەمان ، زۆر جار بى سەلیقەيى حوکمی کردووە، زۆر جارانیش بى ئەزموونی ەکەدارى کردووە. پيوستە ئیە بتى ئەم جوړە بۆچوونانە ەناو پەرستگای ئەم کەلتوورە وردوخاش بکەین، چونکە ەویەکە بۆ دروست بوونی ەالتى سکون ە ەھینان، ئەمرو دوینى رەخنە ە جیھاندا وانەبوو، لای ئیە بە ئینتەریکی وەسفی دوور ە جاویدانى رەخنە بەرپووە چوو، رەخنەگرەکان تەنیا روخسارى دەقەکان دەبینن و بى ئاگان ەو خوینەى ەژیر پیستى ئەو روخسارە بازرقەدەدا، ئەمە ەلایەك ەلایەکی دیکەو ە رەخنەگرەکانمان ەمیشە بەدوای مۆد دەکەون و وەك تووتى لاسایی دەکەنەو، زۆر جارانیش ەبەر ەزم نەکردنى ئەو مۆدە تیدەکەون و سەر ە خوشیان دەشیوینن، ھیچ رایەکی خویان نییە و ە سببەرى ئەواندا دەجولینەو، بۆیە نەدەتوانن شارەزای زمانى رەخنە بن و نەدەتوانن بە ئەندازەيەکی رەخنەيى رەسدى بزاقە روئشنبیریى و دەقەکان بکەن. ەر بە پى ئەو بۆچوونەى خۆم سەبارەت بە ئیستای رەخنەى

كوردی كه ئاخۆ له برستیدا ههیه كاری دهستنیشان كردن بگريته  
ئەستۆ... دەلیم: رهخنه كه له بنه پەتدا به به رهواژی وەرگیرایی چۆن  
دهتوانی كریکی ئاوا بكات.. به لām ئەو كاتهی رهخنه له رهحمی رهگاژویی  
ئەزمونهوه له رهحمی شاكاری دیارهوه، له رهحمی لیكدانهوهی قوولۆ  
پشتی دهقهكانهوه دارپێژرا، نهك هەر دهتوانی دهنگیك یا وهچهیهك  
دهستنیشان بكات، بهلكو له توانیدا ههیه رهوتو رهههندی كولتوریك  
به تهواوی بگۆرپیت و ههتا كاریگه ریش بیته به سهر چه ندين برپاری گرنگی  
رۆشنیری و سیاسیشهوه.. رهخنه ی ئەدهبی كوردیش هەر به دهردی ئەم  
سه له فیهتهوه تووشی ریزکردنی ناو بووه...

ناكری به داهینانی شیعرى فلان بلیین سهر به قوتابخانهی فلانه و ئەویتر  
سهر به قوتابخانهی فیساره... چونكه داهینان یهك داهینانه، له دیدو  
بۆچوون جیان و سهر به ئەلفو بیی هیچ قوتابخانهیهك نییه، چونكه  
ههركات و دهرگا و په نجه ره ی قوتابخانه كه مان بۆكردنهوه، ئەوا خاسیهتی  
داهینان له بهین دهچی و قوتابی و مامۆستای بۆ دروست دهبی، دهبیته  
پیشهیهك وهك هه موو پیشهكان كه من بۆ خۆم باوه پرم به مهكته بدار كردنی  
داهینان نییه، له راستیدا ئەمڕۆكه ئاستی داهینان هیجگار كه م بووه، من  
زۆربه وردی دهیانخوینمهوه، هه ولده دم بچمه بنج و بناوانیانهوه، به لām  
به داخهوه له نه له شیعر گه یشتوووه و نه دهزانی پڕۆسهی نووسینی شیعر  
چییه، زۆربهی شاعیرانی ئیستا له پریكا هاتوونه ته سهر شیعر، بی ئەوهی  
له چه مکی زمان گه یشتبن. یاخود بی ئەوهی شارهزای شیعر بن، په یامی

رياليزمى سۆسيالىستىش پەيامىكى دروست كراوه، بە بېياري سىياسى  
هاته سەرپىي و كۆمەلى لە نووسەرانى هەلخەلاتاندو كۆمەلئىكىشى وردوخاش  
كردن و تووشى نەهامەتى كردن.

رياليزمى سۆسيالىستى پىستىكى فېنۆمۆلۆژى نىيە بچىتە ناويه وه، هەولئى  
داوه شاعير لە شيعردا، چىرۆكنووس لە چىرۆكداد و ئەكتەر لە بەرهەمى  
هونەريدا وەك جەستە لە پرۆسەى داهىنان بى و وەك رۆح و بزوتىش لە نيو  
كارگە و شانە حىزبىيەكاندا بن، رىاليزمى سۆسيالىستى بەرهەمى  
چىنايه تىيە، ياخود دەرھاويشتەى فەلسەفەى كرئىكارىيە... هەر لە دواى  
شۆرشى ئۆكتۆبەرى ۱۹۱۷ هەو بېياري سۆفقاتى بۆ دەرچوو، واتە  
رئىيازىكى بريارلیدراوه... نەك خولقاو.

واتە ويژدانى داهىنەر دروستى نەكردوو، بەلكو چەكمەى حزبى دروستى  
كردوو، ئەو نەتەوانەش كە لە سەردەمى بزاقى رزگاربخوازيدا بوون لە  
سەرەتاوه باوهريكى بەتينيان هەبوو بەوهى كە ئەم رىيازە دەتوانئ  
خزمەتى ئەم بزاقە بكات، بەلام بەداخه وه بۆ ئيمەى كورد لەم سەردەمەى  
رزگاربخوازيدا كۆمەلئىكى بتي دروست كردو كەلەكەيهك نووسىنى مردوى  
خستە سەر دەقەكانە وه. لە بنەپەتدا رىيازى سۆسيالستى دژ بە جىهابىنى  
نووسەرە، دژ بە ئازادى نووسىنە، ھۆيەكىشە بۆ قوچانئ كردن لەگەل  
رەوتى نەتەوهگەرايى، بە دەيانى وەك مايكۆفسكى كە خويان بەو رىيازە  
هەلواسى و رايانگەياند كە تاكە رىيازىكە بۆ رزگاركردى داهىنانى ئەدەبى،  
كەچى ھەر خۆشيان وەكو نووسىن و وەك جەستە بوونە قوچى قوربانى

ئەم رېيازە... ھەندىكىش لەبەرئەوھى بە شەويلاكى حىزايەتيان زانى  
 دژايەتى کران، لە زىدى خۆيان دورخرانەوھ، دکتور ژىفاکو کە خودى  
 باسترناکەنمونهيەكى گەشى ئەم دژايەتى کردنە بوو... دەمەوى بىم بە  
 خۆم چونکە ناتوانم بىم بە کەس . چىرۆکنووسىن کارىكى ھاسان نييە،  
 دياردەيەكى ھەلقوولای ئەزموونى مەدەنيەتە، بۆيە ھزرو خەباتىكى  
 رۆشنبرى ھاوچەرخى پىدەوى، شەونخونى ناو کتیبانى دەوى، ھەر لەم  
 روانگەشەوھ دەتوانم بلىم چىرۆکنووسانى لاو ئەوھەيان نیشان نەداوھ ..  
 ھەرچەندە من خۆم باوھپم بە چىرۆکنووسى لاو و بە تەمەن و لەم جورە  
 شتنانە نييە، باوھپم بە داھىنانە جا ھەر کەسى بىکات، ئەوھى زۆر سەرنج  
 رادەکىشى لە خویندەنەوھى چىرۆکەکان ئەوھى ھەست بە بى بنەمايى  
 دەکرىت، ھىچ حىکمەتک لە نووسىنيان نابىنم، زمان و شەل و دىدکزە،  
 ھەوليان نەداوھ جىھانبينى خۆيان پەرە پى بدەن، چىرۆک و رۆمانىش بى  
 دروست بوونى ئەو دىدگايە نانوسرى، زۆربەى گەنجەکانىش جگە لە  
 زمانى کوردى ھىچى دىکە نازانن، بەتابەت بەم دوايىيە، گەنجى وا چىرۆک  
 دەنووسى کە لە زمانى ەرەبىش ھىچ نازانى، بۆيە خویندەنەوھى ئەوانە  
 تەنيا ئەدەبى کوردىيە، لەم رووھدا دەبى ھەولیکى باش بدەن بۆ ئەوھى  
 پەرە بە ئەزموونى خۆيان بدەن، پىموايە ەتە محەمەد چىرۆکنووسىكى  
 باشە، ئەسکەندەر جەلال خەيالى پىيە، بەلام زمانى خراپە ئارم کاکەى  
 فەللاخ چىرۆکنووسىكى باشە، بەلام ئەوھى کە بەلامەوھ زۆرى لايەو  
 دەستى بەسەر قوولايى چىرۆک دادەشکى (جەبار جەمال غەريب) ە کە زۆر

سهرنجی راکیشاوم. دیکارت بهر له چه ندين سال وتی: (له دنیا دا هیچ  
 ئه مریکی یه قین نییه) گومان بو کارى به ره مهینانی دهق له رهوتی  
 فلهسه فی خویدا وهك چه مك ده چیتته دهره وهو رۆلى ئیسته تیکا ده گپری له  
 رهنگرپژکردنی دهق، زورجار گومانیک دهقیکی گهره ی پی دنووسری،  
 به لام (گومان) پیویستی به زمانیکی به هیزو پر حیکمهت ههیه، زور که م  
 هه ن به (گومان) ی دهق وترابن، شاکارترین دهق شانۆنامه ی (هاملیت) ی  
 شه کسپیره که له کاتی خویندنه وهیدا ئه میری دانمارك داتده گری، له میانى  
 تۆله و گوماندا سه ما به خوینهر دهکات، ته نانهت هینده به هیزه تا راده ی  
 ئه وه ی شه کسپیر ده لی: (یا لیت الازلی لم یصع شریعته).

پی م وایه سهرتاسه ری مرؤقایه تی له نیو گومانیکی ئه فسووناوی ده ژیت و  
 هه میشه له پرسیاردان، خولقاندنی فلهسه فه جوریک له گومانه به رانبهر  
 به م که ونه پانو پۆره، یه قین له به رامبه ر گوماندا زور جار ان بی ئومیدی  
 دروست دهکات و وا له مرؤف دهکات رۆحی تۆله سه ندنه وه سه نه گه ی له سه ر  
 هه لئه گری. گومانى دیکارتی دوو جور بوو، گومانى گومانکاران که  
 گومانیکی داخراوه، گومانى مه نه جی که هه میشه به ره و یه قین ده پوا...  
 داهینهرانى ئه م دنیا یه هیجگار زۆرن، ته نانهت هه ندی جار که به ناو  
 کتیبخانه گهره کانددا ده گه رپیم و ده سورپیم، زوو جار ئه و پرسیاره له خۆم  
 ده که م که ئاخۆ ئیمه ی کورد له کوپی ئه م هه موو داهینانه  
 مرؤقایه تییه داین، داهینان هه موو بواره کانی گرتۆته وه له وى له ئه لیژی رای  
 ئیتالیدا دانتی به هه ر سى به شی کتیبه که ی کۆمیدیا ی خودا وه ندی —

دۆزەخ و پاکستان و فیردەوس بەشیك له سروشتی مرقایه تیمان پیشان دەدات. له نیشتمانی بەفرو چیاى بەرزى روسیادا دیستۆفسكى له برایانى کرامازوف و ھەرماسدا گەورەترین درامای بەشەرى خولقاندوھ. لەسەر شانۆکانى بەریتانیاش شەكسپیر لە ھاملیّت و شالیّردا مەینەتییەکانى مرقى نووسیوتەوھ، لە میانى تەمومژى شاخە بەرزەکانى ھەورامانیشتدا (نالى) غوربەتى مرقى نووسیووھتەوھ. زۆرن ئەو داھینەرە گەورانەى كە لەسەرتاسەرى زەمیندا ھەن، ھەر لە ستۆریاس و گابریل و فلۆپیرو ئیتماتوف و ئەلیوت و سیلونەو دەیان كەلە نووسەرى داھینەرى دیکە كە ھزرى مرقیان ئاوەدان کردۆتەوھ. پیموایە ئەو سى بەرھەمەى ئینیاتسیو سیلۆنە كە بریتییە لە (فۆنتامارا) نان و شەراب، تۆوى ژیر بەفر، كە سى رۆمانى تەواو كەرى یەكترین بكرى بە كوردی زۆر باشە. ھەروا كتیبى (دوا وەسوەسەى مەسیح) ى كازانتزاكى و (ئەفسانە لە میان باوەرى دیرین و تەورات) ى عەلى ئەلشەوك و ھەردوو بەشى (ژنانى عاشق) ى د. ھ. لۆرانس و (مۆبى ديك) ى ھرمان ملفل و (جوانییەكانى شوین) ى باشلارو سوورو رەشى ستانداڵ. ئەمانە ھەمووى بەرھەمى گرنكى مرقایەتین وەرگیڕانیان بۆ كوردی زۆر بە نرخ دەبى.

\*\*\*

## مۆدیرنزم

دەرھاویشته ی پەرەسەندنی زانست و تەکنۆلۆژیایە ، لەدایک بووی  
شارستانی و مەدەنیەتە . دەشکرێ لەو ولاتانە ی کە خودانی ئەم  
پروسیسەن چەمکی مۆدیرنزمیەت ئاشکرا بێ و ولاتە بچووک و نەتەو  
ژێردەستەکانیش سوودیانی ئی وەردەگرن و هەندێ لە چەمکی مۆدیرنزمیەت  
بگوازنەو و نیو کولتووری خۆیان بە مەرجی دەبی زۆر بە ئاگا لەخۆبوونەو  
بیت... هەرودەها دەبی زۆر بە وریایی و چاوساگییەو و بیت، ئەگینا دەکەو  
نیو داوی تەقلیدیەت و گواستەو و میکانیکی و رەنگە لە ئاکامدا  
وردوخاش بن، ... ئیستیکی لەلای ئیمە مۆدیرنزمیەت هیندە باسی ئی  
دەکرێ کە ئەوەندە لە ولاتە پیشکەوتوو و کانیش باس ناکرێ، کە سەیری  
بەرەمە ئەدەبیەکانیش دەکەین، جگە لە شیعوو چیرۆک و هیچ شتیکی  
دیکە نابینن، ئەوانەشیان بە لنگەوقوچی.. کەچی مۆدیرنزمیەت  
پروسیسەکی شمولی فراوانە دەبی هەموو لایەنەکان بگریتەو . مۆدیرنزمیەت  
بریتی نییە لە عەجایب نووسین و غەریبکردنی رستەو دیر وەك چۆن لە زۆر  
شیعری ئیستادا دیارن، بەلکو مۆدیرنزمیەتی نووسین لەو دایە کە چۆن  
چەمکەکانی جوانی و سیمبۆلە نادیارەکان و ئەو شتانە ی کە ناکەو نە دەست  
کەشف بکەین و دنیا یکی تازە ی پڕ لە رەهەندیان ئی دروست بکەین غەرق  
واتاو ئاماژە بن، من بۆ خۆم پیموایە پلە ی گەرمی ئەم مۆدیرنزمیەتە هەر  
بە خۆلەمیشی لەدایک بوو، ژێرو ژووری پێوە دیارە . ئیستیکی سیمای



شیعری کوردی سیمایه کی ته لّخی هه یه، پئویسته به (حسی) جوان و دیدگای قوولّ جوان بکریته وه، کار وا برپوا ئیمه ده بینه خودانی شته ناشیرینه کانی به ناو شاعر. ، شیوازی مۆدیرنزمیه ت به وه ته واو ده بیّت که شتیّک بنووسین، سیمای شارستانیته تی هه لگرتبیّ به هه موو که فو کۆلّیکه وه و تا چ راده یه ک توانای ئه وه ی هه یه خوینهر له گه لّ خویدا بگۆری و تووشی سه رسامیی بکات. جه نگیکیکی ئه زه لی له نیوان کۆن و نویدا هه یه، که مه حاله کۆتایی پیّ بیّت چونکه کۆن هه میشه جوړیّک له سه له فیه تی بیرکردنه وه له ره حمی خویدا هه لده گریّ، نویش هه میشه جوړیّک له دژایه تی کردنی ئه م جوړه بیرکردنه وانهدا ده خاته ئاراوه، ئه مانه ش دوو قوتبی دژ به یه کن، بۆیه ئه م جه نکه دینامیکیه تی خوئی ده پاری و له وه ستان ناکه وئی، حه قیقه تی (فۆرم و ناوه رۆک) وه ک دوو به شی گرنگی جه سته ی دوو ده قه ئه ده بیه کان مشت و مپی زۆری له سه ر کراوه، که ئاخۆ کامیان جه وه ره ی ده ق ده ستنیشان ده که ن.

زۆر جار (فۆرم) خوئی ناوه رۆکه یا روونتر بلّیم زۆر جار (له ده قیّکی ئه ده بیدا فۆرم واتای ده ق ده خاته روو بیّ ئه وه ی به دوای ناوه رۆکدا بگه ریین، هه یچ کاتی: کیشه نایه ته ئاراوه، له پیّشخستن و پاشخستن ئه م دوو چه مکه، هه یچ ده قیّکی ئه ده بی نابیّته خودانی ناوه رۆکیّ به هیز بی بوونی فۆرمیّکی به هیزو هه یچ ده قیّکی ئه ده بیش نابیّته خودانی فۆرمیّکی به هیز بی بوونی ناوه رۆکیّکی به هیز... ئه مپۆ داهینهران به ره و ده قی به رز ده گه ریین، که ته جاوه زی ئه م جوړه مشتومپانه ی کردوه.

هەر کاتی له دهقیکی ئەدهبیدا فیکرو زهین و هزر بهره و ترۆپیک چوون و له  
ترۆپیکی مهلهوانگهی واتا دابوون، فۆرم بهناچاری دهبی تهکانی بداو خووی  
بههیز بکات، ئەگینا دهتهقی و ههرجی هزرو زهینه ههلهپژئی.

\*\*\*

## سۆفیگەریتى و زمان

رېيازىكى ئايىنى ناو بزاوتى باوهره ههميشه له گيرمه و كيشه دا بووه، له گهل باقى ته وژمه كانى ديكه ئايىن، ههوليكه بو گه يشتن به رۆحى بالا، به بى هيچ وه سيله يه كه له نيوان خويان و ئه م رۆحه بالا يه دايه و، زيتر له ته قسى سووتان و به خو له مي ش بوون ده چى و سيماي ئه فسانه له خوده گرئ، بويه ش زياتر له هه موو رېيازه كانى ديكه په لوپو بو ناو به شه كانى ديكه ده بات، له وانه ش بو ناو ئايىنى شيعر. كه ده خريته ناو ئايىنى شيعر جورىك له بخور دروست ده بى و شيعر به هوى سيمبوله كانى ئه م سۆفىگه ريتيه به ره و ره هايى ده چى، ... ئاره زووه كان له نيو رسته و وشه دا له گهل ئاره زوى خودى نووسه ر تي كه لا و ده بى و به ره و رۆحى بالا ههنگاو ده ني ن، مه رج نييه شيعرى سۆفىگه ريتى شيعرى راسته قينه و بيگه رد بى، زورجاران شيعرى سۆفىگه ريتى غه رقى گومان و گيرمه و كيشه و وه سوه سه و سيحرو ئه فسوون ده بى، هه ندئ جاري ش جورىك له شي تايه تى مندالى دروست ده كات و كه ف و كو لى عه شق ده خولقي نى ... رهنگه زور له م بابه تانه پر له گرئ و گوول بى و زور زبرو دربن، له لاي ئيمه و اباوه كه ئه گه ر شيعرىك باس له خوا و فريشته و شته بالا كان بكات، ئيدى ده بيت به شيعرى سۆفىگه ريتى كه وانييه و هه رگيز تصوف له شيعر به م شتانه وه دروست نابيت ... به لكو به و جيهان بينييه وه دروست ده بيت كه ههوليك بو گوپانى

خودو جولاندنی ئەم خودە بەرەو تیکەڵ بوون لە گەڵ رۆحی بالاداو  
هەولیکە بۆ رزگار بوون لە کۆت و فرین لە ناو رەهاییدا..

هەر لە چاپکردنی دیوانی یەكەم بەناوی (خاک و هەلۆ) وە تا دوا دیوانە  
شیعری درامیم کە بەناوی (وردی گەلا) بوو زۆر کەس شتیان لە بارەو  
نووسیوە و ئاوپیان ئی داوەتەو لە شاعیر و نووسەر و رەخنەگرەکان، بەلام  
ئەوێ کە من بە کاری رەخنەیی زانیون هەندیک لە نووسینەکانی عەتا  
قەرەداغییە کە بە روئیای خۆی دەنووسی، هەر وەك ئەم نووسینە چوار  
ئەلقەییە نووسەرێکی گەنج بەناوی (رەفیق غەفوور) بوو کە ئیستا لە  
دەرەوێ ولاتە کە زۆر بە وردی دیوانی (تەمە سپییەکانی رۆح) ی شی  
کردبووەو کە نالەکانی تیدا کەشف کردبوو.

من شیعرم نووسیوە و زیاتر لە ۲۰ سال ئەزموونی شیعرم هەلگرتووە،  
ئەزموونیکی ۲۰ سال کتیب و خویندنهو و مونا قەشە... بەتایبەت  
خویندنهوێ رۆمان، زۆر جار ان ئاگری چیرۆک و رۆمان هەلچوونەکانم  
دادهگیرسینی... بۆیە من چیرۆکم نووسیوە، لە راستیدا من باوەرم بە تاك  
لایەنی نووسین نییە، باوەرم بە سنووری نیوان ژانرەکانی ئەدەب نییە،  
بۆیە کە مومارەسە نووسینی چیرۆک دەکەم هیچ جیاوازییەك نابینم  
لەوێ کە مومارەسە نووسینی شیعر دەکەم.. من لە (۱۷) سالی رۆمانم  
نووسیوە و زۆر لە برادەر ان خویندووینەتەو هەولێ زۆرم داوە رۆمان  
بنووسم، بەلام هەرگیز نەگەشتوو مەتە ئەو قەناعەتە ی بلایان بکە مەو،  
چونکە رەنگە لە ئاستیکی باشتی هەندێ رۆمانی بلوکراوە ی ئیستا بن،

دوا چیرۆك كه بلاوم كردۆتهوه دواى نۆقلییتی (كهمتیار) چیرۆكى (ماینى گۆرستان) بوو كه له ناوهروك و فۆرمدا گۆرپان ههیه، هه موو رازو نهیینی هونهرمه ندو ئه دیب و نووسه رانى دنیا له وه دا بووه كه توانیوو یانه خۆیان بدۆزنه وه و ره هایى ناوه وه ی خۆیان به ده ست به یین، هه رگیز نووسه رى گه و ره و مه زن دروست نابى بى بوونى ئه م ره هاییه- بیرۆكه ی قوول و هزرى به هیژ له ناو سه ریكى یه خسیرو دیلدا دروست نابى، ئه مه له لایه ك، له لایه كى دیکه وه نووسه ر بى ئیستیعا بكردى ره وتى شارستانی و موفره دانى رۆشنیری ناتوانى بیته ئاستى داهین ه رانى جیهانى، نموونه شمان له م رووه وه هیجگار زۆره، به تایبته داهینرا وه كانى سه ده ی نۆز ده هه م له رۆمان و شیعو چیرۆك و مۆسیقادا... ده سه لاتی ده قده سه ته واژه یه كه له سه ر جه سه ته ی ترس، زیتر پرسیار به ره ه م دینی، یاخود پرسیارى كه بۆئه فراندنى ده یان پرسیارى دیکه، ده چیته كایه ی له ناو بردنى وه لامى هه میشه له سه ر زار و وه لامه ئاماده كان، ئه و وه لامانه ی كه له راستیدا وه لام نین به قه د ئه وه ی په رده كی شانه به سه ر حه قیقه ته كان، هه ر كاتیكیش پرسیار وه لامى ئاوه های وردوخاش كرد ئه و كاته سه ره تایی سه ره له دانی و داهینانى راسته قینه دیته كایه وه، ده سه لاتی ده ق بریتی نییه له ده سه لاتیكى وا كه نه خشه ی بۆ كیشرا بى وری و ره سمى سه ربازى پشتیوانى لى بكات و كۆره وى ئامیر بیپاریزی، به قه د ئه وه ای ده سه لاتیكه تان وپۆی له هزرى ئازادى ئه دیب وه رده گرى و ده وری رۆحى ده دات و ده بیپاریزی، له هه موو خۆبه ده سه ته وه دانىكى ده سه لاتیكه له سه رچاوه

له کوانووی جورئەت وداھینان وځۆدۆزینەو وراستبێژی ورە تکردنەو وە ی  
 قوول وەردەگری، ھەستی زەمەنی رابردوو و داھاتوو و ئیستای بەیەکەو و  
 گری دەدات بۆ ئەو وە ی لەبەرەمبەر ھەموو رەشەبایەکی ترس و پەشیمانی  
 و دوودلی بوەستی، چونکە راستبێژی لەرۆژھەلاتی ئیمەدا تراژیدیای  
 دروست کردوو، بۆیە ئەگەر ئەدەب دەق دەسەلاتیکی چنراوی  
 لەراستگویی کە داکوکی لەخۆی بکات، دروست ناکات، ئەو تووشی ئەو  
 نەھامەتیە دیت، بەمجۆرە دەسەلاتی ئەدەبی شەرعیەتی خۆی لەقولایی  
 میژوو وەردەگری و سەربلندانە بوونی خۆی لەنیو ئەو میژوو  
 دەسەلمینی، دەسەلاتی دەق کەمپوتیک نییە لەبازاری بزاقی فیکریدا  
 بەئامادەکراوی دەست بکەویت، بەلکو شەونخونی و خەباتی ئینسانە لەنیو  
 جوگرافیای ھەزارەھا سروت، بۆ ئەدیب ئەو گەنجینە یە داوای دەیان جار  
 کەوتن لەپیناوی بە پیو مانەو و دیتەکایەو، تیگەیشتنە لەمیژوو،  
 دەستنیشانکردنی فاکتەرەکانی سەرھەلدانیەتی بۆ دۆزینەو وە ی وەعی بەم  
 میژوو فریادانی دەقی پەرلەداھینان، دەسەلاتی دەق ھەر لەو وە  
 سەرھەلدادا کە لەناو خانەییەکی ئەدەبی دیاریکراودا جوولە بکەین، بەلکو  
 کرداریکی – پرۆسەییەکی گشتیە لە گوتاری ئەبستمۆلۆژیادا ئەقلانیەتیکی  
 ئەزموونی عومر دروستی دەکات، ھەرکات چەمکی ئەوانەمان بۆ  
 وەدەرکەوت ئەو دەسەلاتی دەق سەرھەلدەدات وھیز و برست دەنوینی،  
 ھەلبەت پەییوەندیەکی ھیجگار قوول و بەتین ھەیە لەنیوان چۆنیەتی  
 دروست بوونی دەسەلاتی دەق و خویندنەو، مادامەکی دەق نوینەرایەتی

جیهانبینی نووسه ره که ی ده کات، ئەوا خویندنه وه وگوتاری خویندنه وه  
هۆیه که بۆ دروست کردنی ئەو جیهانبینییه ی نووسەر.

جگه له م دهسه لاتە دهسه لاتیکى دیکه ههیه کی ئاوه ژووی ئەم چه مکه  
پیرۆزه ده کات ئەویش بوونی ئەدهبی دهسه لاتداره که دوو وشه ی  
به ئەسته م بهیه که وه لکینراون و هه رگیز بهیه که وه هه لئاکه ن، چونکه که  
دهسه لاتى دهق سه ری هه لدا دژ به مولکداریه تی دهسه لات ده وه ستی،  
هه موو خه باتی رۆشنیری بریتیه له به ره ره کانیی دهسه لاتداریتی.  
خولقاندنی دهقیکی ئەدهبی له دروست کردن ده چی، له ئەفراندن ده چی،  
بۆیه ش کاری داهینه رانه به کاریکی ئیزه دی ده چی له ئەفراندن....  
هه ربۆیه ش ده بی سهخت و دژوار بی، کاریک بی له دهسه لاتى هه موو که سدا  
نه بی ته نیا ئەوانه نه بن که خودانی دیدگایه کی به هیزن، له وانه نییه، هه موو  
که سیك تا له وانه ش خه ریکی کاری داهینانن بتوانن، رۆمانیکی وهك  
(براکانی کارامازۆف) ی دیستوفیسکی و دروست کردنی دهیان که سیتی  
وهك راسکۆلینکۆف و زرسیم و سمر دیاکۆف دروست بکه ن، یاخود بتوانن  
(هاملیت) له کۆماری خۆیان دروست بکه ن و بیگوازنه وه هه موو دنیا، ئەمه  
په یوهسته به کاری خولقاندن ئەگه ر ئەم خولقاندنه بۆ هه موو که س  
بلوایه .... کاریکی ئەسته م و دژوار نه ده بوو، هیچ دووباره خولقاندنیک  
له ئارادا نییه خولقاندن ته نیا بۆ یه که مجاره ئەمه ته نیا له بواری دووباره  
داپشتن و خولقاندنه وه ی ئەفسانه ده بی، ئەگینا خولقاندنی دهقیکی  
داهینه رانه تا ئەگه ر بهر له و دهقه ش نمونه ی هه بوو بی، ئەوا هه ر خولقانه

بۆ يەكەمجار، بۆ نموونە ئەگەر بمەوى – شالير – ى شەكسپير بنووسمەو  
ئەو ئەگەر وەك داهینەرىك شتىكى تازەى لەسەر بونییات نەنیمەو پىی  
ناگوترى خولقاندنەو، بەلکو پىی دەگوترى لاسایى کردنەو، بەلام ئەگەر  
هاتوو بەدیدگایەكى تازەو (شالير) م دروست کرد، ئەو عەینى خولقانه بۆ  
یەكەمجار.



## سیمپۆلۆژیا و ئیستەتیکا

وەك زانستیك تا ئیستا له پانتایی ئەدەبی كوردیدا پراكتیزە نەكراوە، ئەوەش كە كراوە تاكو تەرا بوو و نەیتوانیوە بەتەواوی دەقەكان بەرەوئاقاری ئەم لێكدانەوێە ببات... زیتر تەوژمیکی فەرەنسییە زمانی ئیমে پێویستی بە خزمەتکردن ھەیه، زۆر لایەنی ئەم زمانە ھیشتا لای لێ نەكراوەتەو. تا ئیستا ئیমে باسی پرۆسەی دروست بوونی واتای موفرەداتمان نییە، لە زمانی كوردی و ھیچ شتیکی لەسەر نەنووسراوە، تا ئیستا ھیچمان لەبارەی زانستی زمانی كوردی نەخویندۆتەو، ھەندی كەس کاریان لەناو زماندا كردوو و كارەكانیان جیگەیی شانازین، بەلام تەنیا بووینە لەم بوارەدا... سیمپۆلۆژیاش کاریكە لەو كارکردنە، بەلێ دەتوانی خزمەتی ئەم زمانە ئیমে بكات، بە تایبەت كە زمانی كوردی زمانێكە خالی نییە لە ئاماژە، بۆ نمونە ئاماژە كلاسیكییەكانی زمانی كوردی لەناو سەرچەم بەرھەمی كلاسیكیمان ھیجگار زۆرە، بەلام تا ئیستا كەم کاریان تیاكراوە، لە شیعری نالی و مەم و زینی خانی و ئاماژە سۆفیزمیەكانی مەحوی و جەزیری... زۆر وردەکاریان تیاپە ھەقە رەخنەیی ئەدەبی كوردی پێیاندا بچیتەو. ھەلبەت ھەموو ھەولە بەراییەكانی مڕۆڤ پڕۆژەییەکی بەنرخ بووبنە بۆ دامەزراندنی بونیاتی شارستانی... بەبێ بوونی ئەو پڕۆژە بەراییانە كەلتووری مڕۆڤایەتی نەیدەتوانی بەرەو داھینانی شتی تازە بچیت بۆ نمونە دۆزینەوێ خەتی

ھېرۆگلیفی لە لایەن قیبتییەکان بە ھەدەر نەچوو... بە لکو بوو ھۆیەك بۆ  
 دۆزینە وە ی شفرە و دالی گەلی جۆری نووسینی دیکە... رەنگە ئەوانیش  
 وەك کەلتوور سوودیکی زۆریان لە فەراعینەکانی میسر وەرگرتبێ و  
 ھاتنە کایە ی ئەم ھەموو داھێنانە ی ئەھرامەکان بێ ئەسەر نەبوو بەسەر  
 سەر جەم کارەکانی دوا ی خۆیان... ھەرواش خەتی بزماری سۆمەرییەکان و  
 زمانی سانسکریتی گەلانی ھیندو ئەوروپی و نووسینی فەلسەفە ئامیزی  
 تاویەت لە چین تا دەگاتە ئیستاکە ی ئیمە، ھەر ھەموویان چەند ئەلقە یەکی  
 لە یەك دانە پچراوی و دامەزراندنی شارستانیەت بووینە و پە یوەندییەکی  
 قوولیان بە یەكە وە ھەبوو. کە لە بنەرەدا گەران بوو بە دوا ی بونیاتیک کە  
 ژيانی کۆمەلایەتی و سیاسی و ئابووری پێ بە پۆوە ببەن، بونیادیش لە  
 بنەرەدا چەمکیکی ئەنترۆپۆلۆژی بوو بۆ لیکدانە وە ی ئەرکەکانی بە شە  
 پیکھاتوو ەکانی جەستە ی مرقۆ... بۆ یە دەکرێ بلیم مادەمەکی ھەولە  
 بە راییەکان لە پیناوی دروست کردنی بوونیات بووینە دەکرێ  
 بونیاتگەراییش سوودیکی زۆری لەم بوارانە وەرگرتبێ و بۆ دارشتنی تیۆری  
 خۆی کە لە ئەساسدا رییازیکی دیرینی شیکردنە وە ی شارستانیەتە  
 کۆنەکان بوو، بە تایبەت لە لای لیقی شتراوس... کە لە دوایدا پراکتیزە ی  
 سەر ئەدەب و دەقی ئەدەبی کرا. بەر لە نۆ سال بۆ ئەدەبی کوردی ھەندێ  
 بابەتی تازە باو کاریکی ھێجگار پێویست بوو وەك پیشاندان، چونکە لە  
 ئەدەبی دەورووبەردا زۆر باس لە بونیاتگەری دەکرا دەبوا یە ئەدەبی  
 کوردیش و گەنجەکانیش حاڵی بن لە و شتە تازە باوانە، بۆ یە بە پێویستم

زانى كه وهك مه علومه يهكى سهره تايى و پيناسه يهك شتى له م باره يه وه بنووسم كه به حه قيقهت شتيكى هيئده هه مه لايه ن نه بووه، بهلكو چونيته تى سهره له دان و مانا كه ي بوو كه له دواى منيشه وه جه مال غه مبار كاريكى پوخت ترى له م باره وه ئاماده كرد، ئيدي ورده ورده ده رگا كرايه وه.

بونياتگه رى لايه نى زورى هه يه و كورت مه ودانييه ... ئه وان هه ش كه پييه وه خهريك ده بن ده بى روئياى جه مالى خويان بگوڤن، چونكه باب ته تيكى هيچگار وشكى ليكدانه وهى ده قه ئه ده بيه كانه، به لام ناكري ببينه پيوه ريكي سهرتاسه رى ئيدي هه موو ده قييك به م پيوه ره بنرخينري، ئيستاكه به راستى جوړيك له پاشاگه ردانى هه يه له م رووه وه. به تاييه ت له گواستنه وه و پياده كردن به سهر ده قه كانه وه كتومت شته كانى پيشانى ئه وان ده لينه وه هيچ ئيزافه يه كمان بو ئه م ريبارزه نييه، له شيكردنه وهى بونياتى ده قى كورديدا، چونكه تيگه يشتن له بونياتگه رى ده بى تيگه يشتن بى له زور بوارى زانستى ديكه، ئه نترؤپؤلوژيا به تاييه تى، سيمؤلوژيا، به لاغه ئاماژه، فينؤمينؤلوژيا، ريژمانى زمان به گشتى و زانستى زمان به تاييه تى، ئه مه ش كاريكى قورسه و هه موو كه سى ناتوانى شانى بداته به ر. هه ر له دواى ساله كانى هه فتادا به وهى كه ته وژمى شوڤشگيرانه ي بزاقى رزگاريوخوازي گه لى كورد له وپه رى مه ددى خوئى دابوو، پږؤژه ي دروستكردنى ره خنه ي تيؤرى و پراكتيكي له بواره كانى ئه ده بدا هه ولئى بوؤدرا، به تاييه ت به پيوه ريكي نوئيوخوازي و گه لئى مشتومڤى ره خنه ي

پيشاندر، به تاييه ت له سهرده مى روانگه دا كه هه ولى تيؤره زه كردنيان بؤ  
داكوكى كردن له خو، به لام ديسان ئەم رهخه تيؤرييه له لاي ئيمه دروست  
نه بوو، ئيمه تا ئيستا جورئەتى ئەوه مان نه كردوو پيؤهرىك هه لبريئين و به  
دهورى ئەو پيؤهره پپؤژهيه كى رهخه يى بهينينه كايه وهو له سيبه ريا  
رهخه كانمان دارپيئين. به لام له م دوايه دا به تاييه ت له دهره وهى ولات  
جؤرىك له م رهخه يه بنه ماي بؤ دارپيئراوه كه ده كرى ببيته بنه مايه كى چاك  
بؤ ئەم تيؤره به تاييه ت له نووسيني گه نجه كانى ئەوروپا وهك به اختيار  
عه لى و مەريوان برهان قانع و هاشم كؤچانى و ريپورا سيوه يلى و ره فيق  
سابيرو هه روا ريپين هه ردى و عه تا قه ره داغى كه جيگه ي بايه خو پييزانينه،  
هه روه ها بوونى گؤقارى ره هه ندو چەند گؤقارىكى ديكه رؤلى باش ده گيپن  
له تاوتوكردن بؤ ئەم بابەته زيندوو. ئيسته تيكا

مولكى هه موو ئەده بيكه كه ده كرى وهك پيؤهرىك دنيايه كى رهخه ي  
له سهر دابمه زرينين، چونكه ئەسته تيك له سيماو خه سلەتى ناوه رؤكو  
فؤرمى دهق دهكؤليته وهو روخساره دره وشاوه كانى دهق دهسنيشان  
دهكا.... باشلار ته نيا به جوانيه كانى شوين جوانترين تيؤرى رهخه يى  
بونيات ناوه، له ئەده بى كوردى ديپرين و ئەمرؤشدا ئەم بواره ده كرى  
به لايه كدا بچين و ته وژميك له رهخه ي به دواوا بهينين، بؤ نمونه ده كرى  
باس له جوانيه كانى رووداوو جوانيه كانى شوين، جوانيه كانى روو  
به رووبوونه وه، جوانيه كانى ئامؤژگارى جوانيه كانى حيكمهت له (مه م وزين)

باشترین پرۆژه دابمه زری له مه وداى ره خنده دا، هه رواش له شيعر و چيروكى تازهى كوردیدا.

ئه فراندن له ولاتيكي ژير دهسته و چه ند ساله يه خسيري دهستي داگیركه ران كاريكه سه بارهت به داهينه رانى كورد هيچگار قورس و دژواره، چونكه ئه گهر كاريكي ئوركسترا پيوستى به هيمنى وجوانى شوين و دابه شكردنى بالانسه يى بى كه هيچگار تونا و پرستى دهوى ده بى حالى چلون بى له نيشتمانىك تاكه زه پرده يه كى هيمنى به خووه نه دييى، هه رواش سه بارهت به ته وادى داهينه كانى ديكه، بويه ئيمه ي نووسه رانى كورد ده بى زورتر له خه لكى ولاتانى ديكه وردتر بين، به سه ليقه بين، تيرامانىكى ورد و پر حيكمه تمان هه بى بو خويندنه وهى رابردو و خويندنه وهيهك داهينانى تازهو گه وهى به دواوه بى، خويندنه وه مان هه بى بو ئيستا به رهوتىك كه رابردوى له گه ل دا به شيوه يهك موتر به بكه ين عيشقى داهينانى له دواوه برسكى، هه رواش خويندنه وه مان هه بى بو داهاتوو، به ئادگارىك كه هه م رابردوو هه م ئيستاشى تيا ساوبده ين بو ئه وهى بگه ينه رهوتى شارستانىكى به رده وام، ئيمه ده بى گله يى زور له خو مان بكه ين، چونكه هيچ كاريكى وا ئه نجام نه دراوه گه نجانى واليكردى كه رابردوو به شت بزاني، نه وهى ئيستا نه وه يه كى بى خويندنه وهى رابردوو، له ملا وله ولا سه رچيغيان بردوو، بويه چاو به سته و به سته دل و زمان. (مارسيل بروست) مروقى فيرى برست و خوراگرى كرد له نيو گوشه گيريه كى پرتام وله زهت و كو تاى هاتوو به داهينان، ئه و فيرى مروقى كرد كه له ناو دژوارى

زەمەندا شوئینی ھەيە لەھزر کە داھینانت پئی دەبەخشی و بەرۆمانی (گەرپان بەدووی زەمەنی ون بوودا) تەواوی چەمکەکانی کۆمەلایەتی بوونی ئەدەبی ئاوەژوو کردەو، ھەرواش جۆیس و خاچادۆریان و سیۆھ و شیخ رەزا و جلال الدین رۆمی و یۆنگ. بۆیە چیژ وەرگرتن لەبەرھەمی ئەوانە ھەمووی رەوايە مرقۇ ناتوانی بئی چیژ وەرگرتن بەسەریاندا رابوو. من بۆ خۆم لەبەردەم مۆسیقلری گەرە وری جیھانی (خاچادۆریان) سەرسام دەبم و (سیۆھ) دیتە ھانام، لەبەرەبەر غوربەت و عیشقی (رۆمی) دا دەوہستم و (مەحوی) دیتەوہ دەستم دەگری، خۆ ئولیس (جیمس جۆیس) ھەر ھیچ نەبی فیی بە مەوسوعە بوونی نووسەرانمان دەکات، ئەوہ جگە لەوہی کە (شیخ رەزا) بە بەلاغەتی پەر لەھەجووی خۆی دنیا یەکی دیکەمان پیدەبەخشی. داھینەرەن بەگشتی لولە ی چیژ بەخشین و کریشمە تیپرامان، لیٹان ناشارمەوہ زۆر لەبەردەم شاعیری گەرە وری عەرەب (ئەدوینس) دەوہستم و ھەمیشە پرسیار دەورۆژینی، چونکە داھینەر یکی گەرە و بەسەلیقە ی عەرەبە ھەرواش سەبارەت بە (ئەنجیلۆ) کە گەیشتە مەتافی کۆتایی گوتی (کەواتە قسە بکە).

کوردەواریش ئەگەر بەدبەختی و چارەپەشی و ناھەمواری باری سیاسی ئاوا بە پەند و عیبرەتی نەبردبایە، ئەگەر رۆلەکانی خۆی بۆی سووتابان و ھیندەیان سەر لی نەشیواندبا لەزۆر میللەتی دیکە ی دنیا زیرەکتر ولەبارتر و داھینەر ترن، بۆیە نەک ھەر شایانی ئەوہیە ئەدەبی مەزنی ھەبی، بەلکو شایانی ئەوہیە کە ئاشکراسازی گەلی بە غارەت کراوی کەلتوری خۆی بئی

له ناو میلله تانی دراوسیی خۆیدا، ئه وه تا بهر له چه ندين سال خانى  
 فهلسه فهى نووسیوه ته وه و(نالى) له ناو پانتای سیمیۆلۆژیدا مه له ی  
 کردووه، داهینه رانی کورد زۆرن، به لام داخه که م رییان لیگیراوه خزمهت  
 به میلله ته که ی خویان بکه ن.. ده توانم بلیم هه ر به داهینه کانیا ن چه ند  
 میلله تیکی دراوسیی ده وله مه ند کردووه، نمونه شمان له م باره یه وه  
 هیجگار زۆره له ناو عه ره ب و تورک و فارسدا. به ره م هیئانی ئه ده بیکی  
 مه زن په یوه سته به سیکوچکه ی (سیاسهت و کۆمه ل و ئابووری) جگه له  
 خه لق کردنی جیهانبینی له لایه ن خودی داهینه رانه وه، بۆیه کوردیش  
 ده توانی پووبه پرووی حاله تی ئه وها بیته وه. گۆران شاعیریکی زۆر وریا  
 وزیره ک بووه، شاره زای ئه ده بی جیهانبیش بووه، سوودیکی زۆریشی لی  
 بینيون، گۆران له وه سفدا هینده ی دانتی به هیز بووه، له وه سفی بۆ  
 ته به قه کانى ئاسمان، هینده ی (شیللی)یش ورد بووه له راوکردنی سه رجه م  
 گریانى مروّقایه تی گۆران به راستی نمونه ی ئه و شاعیره مه زنه یه که  
 به شیعرى خۆی هاواری کردووه، شیعر په یوه سته به گریانى رۆحی  
 مروّقایه تی وهاوکات ئه گه ر په یوه ست درا به کۆمه لگه و واقعیهت ده بیته  
 شتیکی لاوان، هه ربۆیه ش هه ندی شیعرى گۆران که بۆ سیاسه تی روتی  
 گوتووه زۆر له پ ولاوازن، هه رگیز به راورد ناکری له گه ل شیعره جوانه کانى  
 دیکه، حالى حازر زۆر که س هه ن تا له شاعیره تازه کانیش سه ر به پێچکه  
 وریبازى رۆحیه تی گۆران نه یاننوانیوه له قاوغی ئه ودا رهت بکه ن،  
 ته نانهت زۆر که میشن ئه وانه ی توانیویانه ته جاووزی رۆحیه تی گۆران بکه ن

لە نواندنى وىنەى ئەودا، گۆران عەسەبى مەرقايەتى گرتبوو ئەویش  
 ئەوپەرى رۆمانسىيەت، كە زۆر پەيوەست بەدىدى مەرقەوەيە. كەمبەونى  
 رەخنەى پراكتىكى لەئەدەبى كوردیدا دەگەرپتەو بۆ ئەو كە  
 رەخنەگرەكانمان شىعر چىرۆكياى بەباشى نەخویندۆتەو، خودى شاعىر  
 وچىرۆكنووسەكان زىرەكترن وجىهانىنىيان فراوان ترە، تەنانەت ئەو  
 رەخنەى شاعىرو چىرۆكنووسەكان دەياننووسن زۆر بەهیزترە لەنووسىنى  
 خودى رەخنەگرەكان، پاشان ئەو كەسەى مومارەسەى رەخنەى پراكتىكى  
 دەكات دەبى زۆر شارەزايى ھەموو رەھەندەكانى رۆشنىرى كوردى و  
 رۆشنىرى دونيا بىت يا ھەر نەبى ئەزموونىكى زۆر خویندەوەى ھەبى، تا  
 بتوانى بىچ و بناوانى ئەو دەقە بگات كە شىدەكاتەو و رەخنەى بەسەر  
 پىادە دەكات، چونكە دەقى ئەدەبى و رۆشنىرى دەقىكە رسكاوى دواى  
 ئەزموونىكى زۆرى نووسەرە، ھەرواش پىووستى بەپارسەنگىكى تەواوى  
 رۆشنىرى رەخنەگر ھەيە، ئەمرۆش لەناو پانتايى ئەدەبى كوردى دا كەم  
 كەس ھەن ھەول بەدەن رەخنە وەك پروفىشنال وەربگرى و پەلوپۆ بۆ شتى  
 دىكە نەبات، بۆيە لەبوارى رەخنەى پراكتىكدا زۆر بەدواكەوتىن، تەنیا  
 چەند ھەولەك نەبى ئەوانىش دەروەستى ئەم ھەموو بەرھەمە نايەن كە  
 دىنە ناو ئەدەبى كوردىيەو.

\*\*\*



## بەياننامەى شىعرى وسەرەتا

ئەگەر لەپىناوى چەسپاندنى يەك تاكە روئىەى شىعرى بى، ئەوە كارىكى  
ناتەواو و ناتوانى بىتتە ھۆيەك بۆ وروژاندنى نىوہندى ئەدەبى  
ودەروازەيەك بى بۆ ئەو كەسانەى خەرىكى شىعرن، بەلام ئەگەر ھاتوو  
بەياننامەيەك گەللە كراو جۆرىك لە جىھانبىنى فراوانى تيا بىت سەبارەت  
بەسەرجم بزاوتى داھىنان ئەوە دەكرى كارىگەر بى بۆ نىوہندى ئەدەبى  
وپرسىارىكى زۆر بوروژىنى و گفتوگۆيەكى زۆر دروست بكات ولەدواى  
خۆشەو ە پرۆسەيەكى رەخنەى پىر بەھا درۆست بكات، چونكە جاپردانى  
دیدگايەك بەبەيانىكى ئەدەبى ناچارم دەكات بچمە ژيىر دەسەلاتى ئەو  
دیدگايە، بەلام چونكە جىھانبىنى فراوانترە لە دیدگا، بۆيە مشتومرى زياتر  
ھەلدەگرى كارىگەریش دەبى سەبارەت بەنىوہندى ئەدەبى، بەتايبەتى  
بارى شلوقى ئىستاي ئەدەبى كوردى دەيسەپىنى كۆمەلى داھىنەر  
لەھەموو بوارەكانەو ە گەللەى بەياننامەيەكى بەھىز ورد بکەن كە زۆر  
شمولى ھەمەلايەن

سەرەتاي دەست پى كردن لەلاى ھەموو نووسەرانى دنيا حالەتيكى  
سىحراوى كەف وكۆل ئامىزە، حالەتە عىشقيكى زۆر سەيرە، ئەگەر بىتوو  
نووسەر بە ھەمان ئەو كەف وكۆل وعىشقەو ە تا كۆتايى ژيانى ئەدەبى  
خۆى خەرىكى كارى داھىنان بى، ئەو ە حەتمەن دواى ئەو ئەزمونە

دورودریژەش دەبیته خودانی داهینانیکی بێنەزیر، بۆیه سەرەتا زۆر گرنگە  
 بۆ هەموو ئەدیب و نووسەرێک، من لەسەرەتادا لەبەر ئەوەی لەبەناوەیەکی  
 ئایینی چاوم بە دنیا هەڵناوە، بەتایبەت کە باوکم شاعیریکی کلاسیکی  
 بوو، بۆیه کتیب نزیکترین هاوێڵم بوو... باوکم مرقیکی هیجگار  
 بەسەلیقە بوو، زۆربەیی هەموو کاتەکانی خۆی بەخویندەنەوێ سەرچاوە  
 ئایینیەکانەو بەسەر بردوو... تەنانەت رۆژنامەکانی سەردەمی خوشی  
 مۆتابەعە دەکردن لەزانستی فەلەک و فەلەکیات لەزانستی بەلاغەت،  
 دیدگایەکی کراوە وزیرەکانەیی هەبوو... هەلبەت ئەمە بۆ نەوێکانی  
 کاریگەریتی زۆری بوو... لانی کەم ئەو عیشقەیی لەلا دروست کردوون کە  
 کتیبیان خوش بوو. منیش هەر بەو حالەتەو زۆرستم لەم رووەو  
 بەمیرات بۆ ماوەتەو... هەر بۆیەش سەرەتای دەست پیکردنم تەنیا  
 کتیب بوو، تەنیا خویندەو بوو بەبێ ئەوەی حەرفێک بنوسم، من  
 بناغەیی نووسینم لەسەر زەخیرەییەکی زەینی وەزیری داپشتوو، بۆیه قەت  
 بەسەرچیغی نەچوومەتە ناو پرۆسەیی نووسینەو... بەراستی هەر  
 لەسەرەتاوە من بەئادگاری شیعرەکانم جیابوویمە لەشاعیرانی دیکە. بۆ  
 دیدگای قوول کارم کردوو، بۆ تاوتوکردنی جیهانبینیەکی داهینان هەوڵم  
 داوە و تاوەکو ئێستاش هەر بەدوایدا عەوداڵم لەو سەردەمەیی کە سەرەتای  
 من بوو شیعی کوردی تازە دەرگەیی مەسەلەیی شتی تازە و نوێ و رۆژنامە  
 و گۆڤاری لی بوو، شاعیر کەم بوون لە هەولێر، من بۆخۆم زیتر دیوانە  
 شیعییە کلاسیکیەکانم دەخویندەو، زۆرم لەزەت لی وەرەگرتن هەر

له پۆلى شه شه وه هاتوچۆى كتيبخانهى گشتى هه وليرم كردووه . زۆر شاييم به كتيبه كانى كتيبخانه ده هات... ئىستاكهش كه ده چم بۆ كتيبخانهى گشتى بۆنى كتيبى ئه وان سه رده مان برينه كانم ده كولينه وه ويا دگاريه كانم ده وروژينن، له شاعيره ناوداره كانى ئه و سه رده مه... مه دحه ت بيخه و كه ريم شاره زا و كاكه ي فلاح وه ردى وحه بب عه لى ومه نى ميرانى وبورهان جاهيم و ئه وانه هه بوون ديار بوون. ده كرى ناو له وانه بنيين ره عيلى يه كه مى شيعرى تازه ي دواى گۆران، پاشان كه وتينه سه ر خويندنه وه ي شيعرى ره عيلى دووه مى دواى ئه وانه كه بريتي بوون له شيركو بىكه س و عه بدولا په شيو وسه عده لالا په رۆش و ئه وانى تر، هه ر له بوارى خويندنه وه ي سه رتاييمان زۆربه ي هه ره زۆرى نووسينه كانى مه حمود زامدارمان ده خويندنه وه... ئا به مجۆره قه تارى سه ره تا سكه ي خۆى گرت وتا وهك ئىستاش هه ر به ره و ئايينده هه لده كشى. ده بى ئه وه بلىم ئه گه ر دابړان به و مه به سته وه بىت كه ته واو له و بناغه ي به رايدا بترازى وئيدى بېراى بېر ئاوړى لى نه ده ينه وه، ئه وه هىچ ده قه يهك هىچ بيركردنه وه يهك، هىچ زه يننىك، ناچىته ناو قاوغى داهينانه وه... بۆيه ده كرى وشه ي (دابړان) هه ر له مه ودا زانستىيه كه به كاربه ينين وهك دابړانى كاره با له فانۆس وماركس له هيگل، به لام بۆ مه وداى ئه ده ب به رده وام بوون هه لبرثيرين كه دوو چه مكى گرینگ له خۆيدا به خيو ده كات يه كه م:

چه مکی وەرگرتنی رابردوو به هه موو خورافات و فه لسه فه و دوگماو  
داهینانه وه، دووهمیش چه مکی مانه وه به رامبه ر هه موو ئه و دهسته واژه  
وبنه مایانه.

تا ئیستا چامه یه كه هه بی كه هه ردوو ئه م چه مکه ی تییدا چه شار درابی كه مه  
له ئه ده بی کوردیدا، كه ده لیم كه م واته چه ند چامه یه كه هه یه كه به نوی و  
ره سه ن بژمی ردرین، ئه دوئیس تا ئیستاشی له گه لدابی گه وه ره كانی  
ره حمی رابردوو ده دره وشینیتته وه، كه چی مودی رنیزمترین شاعیری  
سه رده می عه ره به، چامه ی (كوچ) ی شیركو بیكه س وچامه ی (شه وانی  
دیكتاتور) ی جه مال غه مبار وچامه ی (هه ولیره ماست) ی كه ژال ئه حمه د  
وچامه ی (گوپرستانی ئه پیکوروس) ی هاشم سه راج وچامه ی (دهرگاكان) ی  
به اختیار عه لی. هه روه ها چامه یه کی (مه هدی سالح مه جید) كه شاعیری کی  
كه نه به ناو نیشانی (هه لویستی ئاو) ه، زیتر له په یكه ری باوك ده دات،  
جگه له چامه ی (كولانه كانی ئاو) ی سه باح ره نجده ر و (ئوپیرای گا) ی  
ئه نوهر مه سیفی و (فره نو می لاستیکی) ی عه باس عه بدالا یوسف. هه روه ها  
چامه یه کی سه عدوللا په رۆش كه باس له پایز و به فر و فه لسه فه ی بوون  
ده كات هه رواش چامه یه کی نه وزاد ره فعه ت كه به ناوی (دهر بازبوون) بوو،  
باس له ویرانی رۆحی مرۆف ده كات. ده کری ببن به نمونه ی باسه كه مان،  
به لام دیاره هه ندی کی تریش ماون به لام ناکری ریزیان بکه م. ئه گه ر  
به ووردی سهیری ره وتی به روه پیشو هه چوونی دانشگا کانی ولاتانی دراوسی  
بکهین نه كه ئه وانه ی جیهانی، به وردی وه لامی نه گه تیقی ئه م پرسیاره مان

دیتە خەيال، چونکه دانشگا که زیتر رووی ئەکادیما و ئەزموون  
 دەگریتهوه، گەلیک لەو پسیپۆر وزانیانە ی تیا یه که دهتوانن بزاقی  
 رۆشنبیری له گەلی لایەنەوه بههیز و برستهوه بکه ن بهوهی که دهوړیکی  
 بالا ببینن له نو ی بوونهوه ونویکردنهوهی داموده زگاکانی رۆشنبیری  
 به رۆحیکی رۆشنبیری و ئەکادیمی ولیتۆژینهوه له ئەنجام و هۆکارهکانی،  
 دانشگا گه ورهترین دامه زراوی مه عریفه یه له ولاتدا، هر له پێگه ی  
 خویندنهوه بیستومانه وخویندوومانه تهوه که دانشگا کان دهوړیکی فره  
 بههیزیان گێراوه له پهره پیدانی رۆحی زانستی و به دهیان هه زار ئیبتکارات  
 و داهینراویان خستۆته ئاراهه، له هه موو رویکه وه، ئەمرۆ له دانشگاکانی  
 کوردستان جوړیک له کپی و به شدارینه کردن هه یه له م رووه وه، ئەمپۆی  
 کۆمه لگه ی کوردستان پیو یستی زۆری به هه ول و ته قه لای زاناکانی دانشگا  
 هه یه که رۆحی زانست و رۆشنبیری له ناو خه لکدا قوول بکه ینه وه، زۆربه ی  
 ئەو به ره مانه ی که له لایه ن ئەکادیمی و خودانی شه هاده به رزه کان دینه  
 ئاراهه هر به ته نیا به ره می ئە ده بین، که ئەمه ش لایه نیکی زۆر که مه له  
 ریزی بزواتی رۆشنبیری و هه ندی له وانه ته نیا شه هاده کانیان وه رگرتووه  
 وئیدی خه ریکی ناو ئە رویه ی دانشگان و کاریان به ه یچه وه نه ماوه، جگه  
 له ده رس گوته وه نه یان توانیوو ئەزموونی خویان له فریدانی به ره می  
 بایۆلۆژی و سیمیۆلۆژی و ئەنترۆپۆلۆژی... تاد بخه نه پوو.... کاری بکه ن که  
 په ره به رۆحی ئەو زانسته بدن و بۆناو خه لکی بگوازنه وه. به لام ئیمه ه یچ  
 به راییه کی ره خنه ییمان نه بووه، چونکه ره خنه له سه ر ئەزموونی به رایی

قۇناغەكانى ئەدەبىي دروست دەبى، ئىمەش لەسەر تاسەرى قۇناغەكانى بەرايىدا كەمتر نوسەرىكمان ھەبوو ھەسپان لەئەزمونى خۇيان كەردى كە ئەمە كارىكى گرینگە بۇ ئەو ھى رەخنەگرەكان لانى كەم رەوتى چۈنەتە نووسىنيان بۇ ئاشكرا بى.

بەدرىژايى ھەردوو ھىلى ئەدەبىي وسپاسى ئەم دوو چەمكە لەيەكتر جىابوونەتەو ھەك فۆرم وناوەرۆك.... بەلام ھەر بەدرىژايى ئەم دوو ھىلە دوو ئەقنومى پەيوەست بەيەكتر بووينە، داپرىنى چەمكى ئەدەبىي لەحالەتە سىياسىەكان كارىكى ئەستەمە.... چونكە سىياسەت ھەر بەتەنيا كارى بەرپوۋەبردنى دەولەت يا حىزب يا چىن وتويزىك نىيەبەلكو سىياسەت برىتتيە لەكۆمەل، ئابورى پىوۋەندى مرقايتەتى وگەلى شتى دىكە.... بەلام بۇ مەسەلەى خۆگرىدانى ئەدەب وئەدىب بەسىاسەتەو ھەم خۆگرىدانە بىتتە ھوى ئەو ھى كە لەناو كرۆكى ئەدەبەكەدا ياخود تەعبىر لەو سىياسەتە بكات ئەمە لەبەھى داھىناني گەورە كەم دەكاتەو.

## دەسەلاتى ئەدەب و تىورى ئەدەب

دەسەلاتىكى شەرى و گەرەترە لە دەسەلاتى سىياسەت، چونكە دەسەلاتى ئەدەب زەرورەتتىكى ئىنسانى وويژدانى رسكاندوويەتى، بەلام زۆر جارەن دەسەلاتى سىياسى دىكتاتورىەت و بالادەستى چىنىك بەسەر چىنىكەوۋە دروستى كردوۋە، لەناو ئەپارتمانى دەسەلاتى ئەدەبدا ھىچ رۆحىكى دىندانە وپياوكوژانە لەئارادانىيە وتەنیا گۆرانى ھەيە بۆ ژيان و خۆشەويستى وعىشق وپاكى، بەلام لەناو گرتووخانەكانى دەسەلاتى سىياسىدا زۆر جارەن چەوساندنەوۋە وپياوكوژى وبى مروتى لەئارادا ھەيە، بۆيە مەرقۇ ھەندى جار لە ئاست پىرسىارىكى ئاۋادا دەبى زۆر دابمىنى، دەسەلاتىكى سىياسى شۆرشگىر ومەرقۇ دۆست دەبىتە مايەى خۆشەويستى دەسەلاتى ئەدەبى كە ئەۋەشيان ھەر لەخانەى سىياسەتەۋەيە... ئەگەر سەيرى داھىنەرانى دنيا بىكەين دەبىن زۆريان لەكارى سىياسىش ئەركيان ھەبوۋە. پىم وانىيە مۆدىرنىزمەكان داخووزيان ھەبى و ئەم داخووزيانە لە چەند خالىك كۆبكەنەۋە، بەلكو چەند زەرورەتتىكى رۆحى ھەيە مۆدىرنىزمەكان پىيان وايە لە رىگەى داھىنانى خۆيانەۋە دەبى بىگەنى و حالەتەكانى ناو دەقى داھىنانى خۆيانىان پى پرېكەنەۋە.... يەكى لەو زەرورەتانەى كە مۆدىرنىزمەكان ھەۋلى بەدەھىنانى دەدەن، ھىنانەكايەۋەى دەقىكى فىكرى وئەدەبى زۆر بالايە تا خۆيان پى لەبەر لە خۆيان جيا بىكەنەۋە ونەمرى بۆ خۆيان ۋەدەست بەينىن... ئىستەتىكا

داخوازی مۆدیرنیزم نیه، چونکه تا سهله فیه کانیش ده یانه وی له ژیر  
په رده یه کی ته تیکیدا خویان به دره وشاوه یی نیشان بدن، ته ستیتیکا  
به شیکه هره گرینگی ته دهب ودهق و فیکره که به بی ته سسته تیکا نه  
دهق دینامیکه تی خوی ده پاریزی ونه فیکر رۆحی ئیقناع کردنی هیه...  
له ته دهبی کوردیدا مۆدیرنیزم و مۆدیرنیزمیه ته هند زۆر بووه ته نانه ته  
له ریگه ی ئیدعا کانه وه زۆر جارن خوینه ره سه ته ده کا کورد هره  
سه له فیه تی نه بووه، به لکو له ته زه له وه مۆدیرنیزم بووه... من بوخۆم  
ده لیم مۆدیرنیزمیه ته وه یه تو بتوانی به ره مه کانت ئاوینه ی بالانوما ی  
شارستانیه ته و مرۆقایه تی وبالا یی بی و له م رووه وه موسا هه ماتت هه بی...  
ئیمه به ته قلیه تیکه کشت سازیه وه ناتوانین مۆدیرنیزم بین.



## گۆلدمان و حەلاج

بەرھەمەم و نووسینەکانی ھەموو بەسەر بونیاتەو بوو، ھەولی داوھ لە ئاستی ئەدەب و دەقی ئەدەبیدا پەرە بە لیتۆژینەوھێ سۆسیۆلۆژی بدات... ھەموو نووسینەکانی سەبارەت بە بونیانەوھێ کارتێگەری (ژانپیاژی) ی پێوھ دیار بوو، بەلام (گۆلدمان) چەمکی بونیاتی پیکھاتەیی ھینایە ئاراوھ کە پەيوەستە بەکاربەری ھاوسەنگ بوون لەنیوان ویتژدانى بالا و خودى مرقۇ و ئەو پێی وایە کە ئەم ھاوسەنگ و بالانسە لە پێگەى کار پەردازی لێک ترزان و ھەلۆھەشەوھێ بونیادەوھێ سەر ھەلۆھەگرێ و دروست دەبێ و دادەمەزیتەوھ، لەسەرەتادا ئەو تیرمی بونیاتی رەت کردەوھ بەوھێ کە ھێچ حالەتیکى ستاتیکى تیدا نییە وناکرێ دابەری بکەین لە شوینکات ( شوین وکات) ئیدی بەم جۆرە بونیاتی پیکھاتەى وردە وردە لەسەر دەستی لۆکاش مارکسیزم وگۆلدمان پیکھات وبلابوووھ، لەسەر ئاستی سۆسیۆلۆژیای ئەدەبى پیادە کرا، لای لۆکاش پەيوەست بوو بە ناوھەرۆکی کۆمەلایەتى دەقە ئەدەبیەکان و لای گۆلدمان تەنیا ئەوھ نەبوو بەتەنیا سەیری کەسیتی بکریت، بەلکو بریتی بوو لە کۆھۆش و کۆوریایی، بۆ ئەوھى کوردی خۆمان، پیم وایە دەکرێ سوود لە ھەردوو ئەو بەرایى وبۆچوونانە وەرېگریت وپیادە بکریت لە نیو پانتایی ئەدەبى کوردیدا.. چونکە بونیاتگەری پیکھاتەى خویندەوھى بۆ دەقی داھینەرانە. بۆ ئەم

مەبەستە دەبى ئىمە مەسەلەى بونياتگەرى پىكھاتەىى بەسەر سى لايەن و  
قۇناغى گرینگەو پىادە بکەىن.

ىەكەم: قۇناغى کلاسیك كە دەكرى ەم ناوەرپۇكى كۆمەلایەتى و ەم  
ئاگاہى كۆمەلایەتى و ەم كەسىتتى تىدا رەچا و بكرى...

دووەم: قۇناغى دواى کلاسیك كە زىتر پەىوہستە بە رەفتارى مرۆىى.  
سىيەم : قۇناغى ئىستاكە كە ئىستەتىكا و چەمك رۆلى خۇيان دەگىپن....  
حەللەج

نمۇنەى ئەو مۇقائەىە كە پىيان وایە باوەرپەكەىان زۆر گرنگترە لە  
جەستەىان، فەنابوونى خۇيان تا ئەبەد لەرىگەى ئەو رۆحەوہى كە شەللى  
ئەو باوەرپە بەتىنە ەرگىز كۆتایى نایەت، تەنانەت ئەگەر بەئىش و  
ئازارىكى لەسەر خۆوہش كۆتایى بەجەستەىا بەئىن، ئەو ەمىشە مكور تر  
دەبى لەسەر باوەرپى خۆى، ئەو كاتەش كە لەسەر ئەپەرتمانە بەرزەكانى  
سەردەمى سولتانەكان یەكە یەكە دەست وقاچىان ەلدەپاچى، ئەو  
هیشتاش ەر لەسەر بیروباوەرپى (انا الحق)ى خۆى نەھاتبووہ خوارەوہ،  
ەر بۆیەش كاربەدەستانى ئەو سەردەم لەیەكە یەكە جەستەى ئەو  
مۇقەى دەترسان نەوہكا زىندوو ببەوہ تا دواىى بەدەم سووتاندنیەوہ  
خۆلەمىشەكەىان فرى دەدا دەریاوہ، ئىش وئازارى حەللەج، ئىش  
وئازارىكى سادە نەبوو، ئىش وئازارى ئەو رۆحە بوو كە لەناو گەرانیكى  
هیندە تووش وپر نەھامەت بووہ كە پىيان وابووہ نەبوونى بیروباوەرپىكى  
جیا لەخۇيان دەبىتە ھۆى وردوخاشبوونیان، ئەوہبوو حەللەج لەسەردەمى

خۆیدا بەم دەردە چوو، یەکی لەو دیاردە گرینگانەی لەسەردەمی  
 جەزبەدانی حەللادا روویدا ئەوەبوو کاتیکی خۆین لەهەموو گیانی بازرقەیی  
 دەدا وردە وردە رەنگی حەللای زەرد هەڵدەگەرا، حەللای بۆ ئەوەی ئەو  
 رەنگە زەردە بشاریتەو بەخوینی خۆی دەم وچاوی خۆی سوور کرد،  
 کەلپیان پرسی ئەم کارەیی لەپای چی کردوو، لەوەلامدا گوتبووی نەوێکا  
 وا هەست بکەن من لەترسان رەنگم زەرد بوو، حەللای لەروانگەیی زۆربەیی  
 هەرە زۆری ئەوانەیی باسیان کردوو، لەنیو هەموو ئەو فەیلەسوفە  
 سۆفیانی وەک بوستامی، محیدینی عەرەبی و سەهرەوێردی و زۆرانی  
 دیکە لەهەر هەموویان چاوەتەرس تر بوو، لەگۆشەیی (وحدە الوجود) یکی  
 سەیر دا دەژیا، خودانی یۆگای (تەئەممول) و، ریازەیی رۆحی گەورە بوو،  
 کە ئەمانە هەمووی وایکردوو، بۆ تا هەتا حەللای زیندوو بێت، جگە لەمە  
 هەر لەروانگەیی سۆفیگەرانیوە کە باوەریان بە (مراتب) نەبوو بۆ گەیشتن  
 بەئایدیای ئەو رۆحە کە ئەوان دەیانویست لەگەڵیدا تێکەڵ ببن،  
 حەللاییش لەچەندین دەقی خۆیدا ئەو حەقیقەتەیی پیشان داو.

زۆرن ئەو شاعیر و ناودارانە کە بەدریژایی زیندەگی خۆیان هەمیشە پێیان  
 وابوو کە ئەم زەمەنە پووچە شایەنی ئەوە نییە مەروڤ بەئاگاھییەو ژیا  
 خۆی تێدا بەسەر بەری، ئەم بەهەند هەڵنەگرتنە پێی بزانیان یا نەزانیان  
 جۆریکی لە میتۆدی پووچ گەراییی دەبەخشی بەفەلسەفەیی ژیا، کەوا لە  
 مەروڤ دەکا بیربکاتەو کە ئاخۆ ئێمە بۆ هەین ؟ ئەم پرسیارە مەروڤ بەرەو  
 زۆر لادەبات و وای لێدەکات هەندێ جار لەناو گێژاوی فەلسەفەیی بیهودەیی

۲۶۸

وچەقبەستوو بەسەر يەك فيكردا، ھەلەبەت ئەم جۆرە تۆمەتانە بۆ كەسانی  
ئاوا دروست دەبیئت ، لۆكاش فەیلەسوف و ئەدیبیکی ھەنگاری بوو،  
لەدانشگای بۆدابست مامۆستای ھونەر و كەلتوور بوو خودانی كتیبی  
پەرەسەندنی درامای تازە (۱۹۰۸) و (رۆح وشەكل - ۱۹۱۱) ھەرودەها زۆر  
لیكۆلینەو ەدی دەربارەدی بالزاک وستاندال وئەمیل زۆلا ورۆمانی میژوووییەو  
ھەبوو، لەبارەدی قەیرانی فەلسەفەدی بۆرژوازیدا گوتار وكتیبی نووسیوە،  
بەریقیزنیزم لەقەلەمدانی لە ئەقلانیەتی ئەو كەم نابیئەو.

## دەسلەلاتى دەق و خویندەنەو

بەللى دەقى سەرکەوتوومان ھەيە خوینەرى زىرەك دەتوانى دەستنىشانى  
بكا، رەنگە ھەندى دەقى واشمان ھەبى تەجاوزى ئەدەب وداھىنانى  
مىللەتانمى دراوسىيى كىردى، ھەز دەكەم ئەدەبى نووسراوى خۆمان بەكەم  
لەقەلەم نەدەين... ئىمە مىللەتتىكى ژىر دەستە ورووت ورەجال بووینە،  
ھىچ مىللەتتىك وەك ئىمەى بەسەر نەھاتووە، ئەگەر سەيرى ئەدەبەكەى  
خۆمام بکەين ھەر لەکلاسیکیەوہ تا وەك ئىستا بەدەیان و بگرە بەسەدان  
دەقى باش و سەرکەوتوومان ھەيە كە ناکرى لىرەدا پىزىيان بکەين. نالى  
دەقى گەرەى نووسیووە، مەھوى دەقى گەرەى نووسیووە، مەلا ھەمدون  
دەقى گەرەى نووسیووە... ھەواش ئەھمەدى خانى وجزیری كە ئەوانەش  
پایەى ئەدەبى کلاسیکین دیارە نویش لەسەر ئەم پایە بەھیزانەوہ ھاتووە،  
ھەتمەن دەقى تازە وسەرکەوتوویان پىیە... خویندەنەو

پیداویستیەكى ھەتمیە بۆ ئەوہى ھزر وشك نەكات، وشك كىردنى ھزر  
بەمانای كۆتایی ھاتنتى ئىنسانە، جا ئەم خویندەنەوہ لەپىناوى ئەوہ بى  
كە ئەقل ھزر بەرەو ئاقارى داھىنان بکرىتەوہ، یا بۆ ئەوہى كە لەمانا  
وېشتى مانای شتەكان و مەژۆ بگەيت، بەتایبەت مەژۆقى ھزرقان و ئەدىب  
كە يەكی لەخەسلەتەكانى بەردەوام بوونى داھىنان تەپوپر كىردنیەتى  
بەخوینی تازە، بەشارەزایی تازە، مەھالە بى خویندەنەوہ بتوانیت ھزر  
لەئاستى پەرەسەندنى مەدەنیەت دابى - ھەردوو خویندەنەوہى ستوونى كە

پووبه پووبوونه وهیه که له گهل ناوه پوک به شیوهیه کی راسته وخو که هه موو  
 که ناله کانی زهین وهزی له گهلدایه، له هه ست وشعور وتیپامان ولیکدانه وه  
 وبیرتیژی خویندنه وهیه کی ماقوول وپر وهرگرتنی چه شه وچیژه، پیم وایه  
 خویندنه وهی ئاسویی بۆ شته نا دیاره کان ده کری، بۆ ئه و دیدگایانه  
 ده کری که هیشتا توانای وه ده ست هیئانیان ئه سته م ودرواره،  
 خویندنه وهی ئاسویی گه رانیکه به نیو بازنه کانی دهره وهی هزر وفرین له  
 کانگای خه یال و فانتازیا زیتر په یوه سته به داهیئان، بویه تیکه ل به رهوت و  
 فۆرمی ئاسووه بووه، له خویندنه وهی ئاسویدا خه یال سه رقافله ی هه موو  
 که ناله کانی زهینه، به رهه م هیئهری دیمه ن ورووداو ودارپشته وفۆرم  
 وناوه پوکه، به خویندنه وهی ستوونی وئاسویی داهیئان له ناو پانتایی  
 ئه ده بدا شهوق و رهونه قیکی زۆری ده بی، لیکدانه وهی دیکه ش هه ن بۆ ئه م  
 دوو جوړه خویندنه وهیه. ده سه لاتی ده قده سته واژه یه که له سه ر جه سته ی  
 ترس، زیتر پرسیار به رهه م دینی، یاخود پرسیاریکه بۆئه فراندنی ده یان  
 پرسیار دیکه، ده چیته کایه ی له ناو بردنی وه لآمی هه میشه له سه ر زار و  
 وه لآمه ئاماده کان، ئه و وه لآمانه ی که له راستیدا وه لآم نین به قه د ئه وه ی  
 په رده کیشانه به سه ر حه قیقه ته کان، هه ر کاتیکیش پرسیار وه لآمی  
 ئاوه های وردوخاش کرد ئه و کاته سه ره تایی سه ره له دانی و داهیئانی  
 راسته قینه دپته کایه وه، ده سه لاتی ده ق بریتی نییه له ده سه لاتیکی وا که  
 نه خشه ی بۆ کیشرای بی وری و ره سمی سه ربازی پشتیوانی لی بکات و  
 کوړه وی ئامیر بیپاریزی، به قه د ئه وه ای ده سه لاتیکه تان وپوی له هزی

ئازادى ئەدىب وەردەگرى و دەورى رۆحى دەدات و دەپپارىزى، لەهەموو  
 خۆبەدەستەو دەدانىكى دەسەلاتىكە لەسەرچاوە لەكوانووى جورئەت  
 وداھىنان و خۆدۆزىنەو وراستىبىژى ورتەكردنەو ەى قول وەردەگرى،  
 ھەستى زەمەنى رابردو و داھاتو و ئىستاي بەيەكەو ەى گرى دەدات بۆ  
 ئەو ەى لەبەرامبەر ھەموو رەشەبايەكى ترس و پەشىمانى و دوودلى  
 بوەستى، چونكە راستىبىژى لەرۆژھەلاتى ئىمەدا تراژىدىاي دروست  
 كردووە، بۆيە ئەگەر ئەدەب دەق دەسەلاتىكى چنراوى لەراستگۆيى كە  
 داكۆكى لەخۆى بكات، دروست ناكات، ئەو تووشى ئەو نەھامەتيە دىت،  
 بەمجۆرە دەسەلاتى ئەدەبى شەرىعتى خۆى لەقولايى مېژوو وەردەگرى و  
 سەربلندانە بوونى خۆى لەنيو ئەو مېژوو دەسەلمىنى، دەسەلاتى دەق  
 كەمپوتىك نىيە لەبازارى بزاقى فيكرىدا بەئامادەكراوى دەست بكەويت،  
 بەلكو شەونخونى وخەباتى ئىنسانە لەنيو جوگرافىايى ھەزارەھا سروت، بۆ  
 ئەدىب ئەو گەنجىنەيە داواى دەيان جار كەوتن لەپىناوى بە پىو مانەو  
 دىتەكايەو، تىگەيشتنە لەمېژوو، دەستنىشانكردنى فاكترەكانى  
 سەرھەلدانىەتى بۆ دۆزىنەو ەى وەى بەم مېژوو فرىدانى دەقى پىر  
 لەداھىنان، دەسەلاتى دەق ھەر لەو ەو سەرھەلنادا كە لەناو خانەيەكى  
 ئەدەبى ديارىكراودا جوولە بكەين، بەلكو كردارىكى – پىرسەيەكى گشتىە  
 لەگوتارى ئەبستمۆلۆژيادا ئەقلانىەتىكە ئەزمونى عومر دروستى دەكات،  
 ھەركات چەمكى ئەوانەمان بۆ وەدەرکەوت ئەو دەسەلاتى دەق  
 سەرھەلدەدات وھىز وبرىست دەنوینى، ھەلبەت پەيوەندىەكى ھىجگار قول



وبه تين هه يه له نيوان چۆنيه تي دروست بووني دسه لاتى دهق  
وخويندنه وه، مادامه كي دهق نوينه رايه تي جيهان بيني نووسه ره كه ي  
دهكات، ئه وا خويندنه وه وگوتاري خويندنه وه هۆيه كه بۆ دروست كردنى  
ئو جيهان بينيه ي نووسه ر.

جگه له م دسه لاتيه دسه لاتى كي ديكه هه يه كي ئاوه ژووى ئه م چه مكه  
پيرۆزه دهكات ئه ويش بووني ئه ده بى دسه لاتداره كه دوو وشه ي  
به ئه سته م به يه كه وه لكينراون و هه رگيز به يه كه وه هه لئاكه ن، چونكه كه  
دسه لاتى دهق سه رى هه لدا دژ به مولكداريه تي دسه لات ده وه ستي،  
هه موو خه باتى رۆشن بيري برى تيه له به ربه ره كانى دسه له لاتدارى تي.  
خولقاندنى ده قى كي ئه ده بى له دروست كردن ده چى، له ئه فراندن ده چى،  
بۆيه ش كارى داهينه رانه به كارى كي ئيزه دى ده چى له ئه فراندن....  
هه ربۆيه ش ده بى سه خت ودروار بى، كارى ك بى له دسه لاتى هه موو كه سدا  
نه بى ته نيا ئه وانه نه بن كه خودانى ديدگايه كي به هيزن، له وانه نييه، هه موو  
كه سيك تا له وانه ش خه ريكى كارى داهينانن بتوانن، رۆمانى كي وهك  
(براكانى كارامازوف) ي ديستوفيسكى و دروست كردنى ده يان كه سيى  
وهك راسكولينكوڤ و زرسى ما و سمردياكوڤ دروست بكه ن، يا خود بتوانن  
(هامليت) له كۆمارى خويان دروست بكه ن و بيگوازنه وه هه موو دنيا، ئه مه  
په يوه سته به كارى خولقاندن ئه گه ر ئه م خولقاندن به بۆ هه موو كه س  
بلوا بيه .... كارى كي ئه سته م ودروار نه ده بوو، هيچ دووباره خولقاندنىك  
له ئارادا نييه خولقاندن ته نيا بۆ يه كه مجاره ئه مه ته نيا له بوارى دووباره

داپشتن و خولقاندنه وهی ئەفسانە دەبی، ئەگینا خولقاندنی دەقیکی  
 داهینەرانه تا ئەگەر بەر لەو دەقهش نمونە ی هەبوو بی، ئەوا هەر خولقانه  
 بۆ یەكەمجار، بۆ نمونە ئەگەر بمەوی - شالیر - ی شەكسپیر بنووسمە وه  
 ئەوه ئەگەر وهك داهینەرێك شتیکی تازە ی لەسەر بونییات نەنیمە وه پێی  
 ناگوتری خولقاندنه وه، بەلكو پێی دەگوتری لاسایی کردنه وه، بەلام ئەگەر  
 هاتوو بەدیدگایەکی تازە وه (شالیر) م دروست کرد، ئەوه عەینی خولقانه بۆ  
 یەكەمجار. خاسیەتی خۆی هەیه وجیایە لەشیعری کە پەيوەست نەبی  
 بەدراماه... کە دەلیم شیعی درامی واتە ئەو شیعرە فیعلی درامی  
 تێدابی.... چەند ئەزموونیك هەن لەناو ئەدەبی کوردی کە شیعی درامی  
 تێدا خولقاوه.... شیعی درامی پێویستی بەدروست کردنی دەنگی جیا  
 جیا هەیه لەناو یەك رووداودا، هەلبەت شیعی درامی لە ئەدەبی کوردی  
 دەگمەنە، هەندێ شیعر درامای خۆیان هەیه، بەلام لەپشتی خویندنه وه  
 دان نەك لەناو خودی شیعرەكە، واتە سروتی درامیت بۆ دەخولقینی بی  
 ئەوهی خاسیەتی درامیان تێدا بی، شیرکۆ بێکەس شیعی درامی نویووه  
 خۆم لە دیوانی وورده گەلا شیعی درامیم نویووه پێویستی بە شارەزایی  
 هەیه لەدروست کردن و بەرهو ترۆپك بردنی رووداوهكان و دروستکردنی  
 خەتی تراژیدی وکۆمیدیا وباقی مەسەلەکلنی دیکە، (مەحمود زامدار) لە  
 (کۆمیدیا ی کەرایەتی) دا درامایەکی خەمبار و تراژیدیایەکی خەمباری  
 دروست کردووه، لە(دەردەكورد) توانیویەتی ئەم بیرۆکەیه بەرهو ترۆپك  
 ببات و دراما دروست بکات، دەتوانین باس لەنمونە ی درامی بکەین لە

قه سیده کانی (مه حوی)، چونکه چه مکی (وه حده، الوجود) ی تیدایه.  
نمونه ی تریش هه ن.